

## 1290 Super Duke GT

Réf. 3214112fr



**KTM**



Permettez-nous de vous féliciter sincèrement d'avoir porté votre choix sur une moto KTM. Vous êtes désormais propriétaire d'un véhicule moderne et sportif qui vous satisfera longtemps si vous l'entretenez de façon appropriée.

Nous vous souhaitons de toujours rouler en toute sécurité !

Merci de reporter les numéros de série du véhicule ci-dessous.

|                                               |                           |
|-----------------------------------------------|---------------------------|
| Numéro d'identification du véhicule (📖 p. 28) | Cachet du concessionnaire |
| Numéro de moteur (📖 p. 29)                    |                           |
| Numéro de clé (📖 p. 29)                       |                           |

Le présent manuel d'utilisation correspond à l'état de la série concernée au moment de la publication. Cependant, des divergences minimales résultant du perfectionnement de la construction ne sauraient être exclues.

Toutes les informations du présent document sont fournies sans aucun engagement. La société KTM Sportmotorcycle GmbH se réserve le droit de modifier, de supprimer sans substitution ou d'adapter aux exigences locales les informations techniques, les tarifs, les couleurs, le design, les matériaux, les prestations de services et de maintenance, les constructions et les équipements ou autres, ainsi que d'arrêter définitivement la fabrication d'un certain modèle sans avis préalable ni indication d'un motif quelconque. KTM décline toute responsabilité en ce qui concerne les possibilités de livraison, les divergences au niveau des croquis et des descriptions, ainsi que les fautes d'impression et les erreurs. Les modèles reproduits dans le présent document sont partiellement pourvus d'équipements spéciaux ne faisant pas partie de l'équipement de série.



3214112fr

10/2019

© 2019 KTM Sportmotorcycle GmbH, Mattighofen Autriche

Tous droits réservés

Toute reproduction, même partielle, est strictement interdite sans autorisation écrite de l'auteur.



REG.NO. 12 100 6061

ISO 9001(12 100 6061)

Conformément à la norme internationale de qualité ISO 9001, KTM utilise des standards d'assurance qualité permettant d'obtenir une qualité maximale du produit.

Établi par : TÜV Management Service

KTM Sportmotorcycle GmbH

Stallhofnerstraße 3

5230 Mattighofen, Autriche

Ce document est valable pour les modèles suivants :

1290 Super Duke GT EU (F9903TE, F9903TF)

1290 Super Duke GT JP (F9986TE)



|      |                                                                                                           |    |     |                                                                     |    |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|---------------------------------------------------------------------|----|
| 1    | SYMBOLIQUE .....                                                                                          | 11 | 3.3 | Pièces détachées, accessoires .....                                 | 21 |
| 1.1  | Symboles utilisés .....                                                                                   | 11 | 3.4 | Service .....                                                       | 22 |
| 1.2  | Conventions typographiques<br>utilisées .....                                                             | 12 | 3.5 | Illustrations .....                                                 | 22 |
| 2    | CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....                                                                               | 13 | 3.6 | Service après-vente .....                                           | 23 |
| 2.1  | Définition de l'application -<br>utilisation conforme à l'usage prévu ...                                 | 13 | 4   | VUE DU VÉHICULE .....                                               | 24 |
| 2.2  | Mauvaise utilisation .....                                                                                | 13 | 4.1 | Vue avant gauche du véhicule<br>(représentation simplifiée) .....   | 24 |
| 2.3  | Consignes de sécurité .....                                                                               | 13 | 4.2 | Vue arrière droite du véhicule<br>(représentation simplifiée) ..... | 26 |
| 2.4  | Niveaux de danger et symboles .....                                                                       | 15 | 5   | NUMÉROS DE SÉRIE .....                                              | 28 |
| 2.5  | Avertissement contre les<br>manipulations .....                                                           | 16 | 5.1 | Numéro d'identification du<br>véhicule .....                        | 28 |
| 2.6  | Fonctionnement en toute sécurité .....                                                                    | 17 | 5.2 | Plaque signalétique .....                                           | 28 |
| 2.7  | Vêtements de protection .....                                                                             | 18 | 5.3 | Numéro de clé .....                                                 | 29 |
| 2.8  | Règles de travail .....                                                                                   | 18 | 5.4 | Numéro de moteur .....                                              | 29 |
| 2.9  | Environnement .....                                                                                       | 19 | 5.5 | Référence de la fourche .....                                       | 30 |
| 2.10 | Manuel d'utilisation .....                                                                                | 20 | 5.6 | Référence de l'amortisseur .....                                    | 30 |
| 3    | REMARQUES IMPORTANTES .....                                                                               | 21 | 5.7 | Référence de l'amortisseur de<br>direction .....                    | 31 |
| 3.1  | Garantie constructeur, garantie<br>légal .....                                                            | 21 | 6   | ÉLÉMENTS DE COMMANDE .....                                          | 32 |
| 3.2  | Carburants, lubrifiants ou produits<br>aux spécifications de même nature<br>et produits auxiliaires ..... | 21 | 6.1 | Levier d'embrayage .....                                            | 32 |
|      |                                                                                                           |    | 6.2 | Levier de frein à main .....                                        | 32 |
|      |                                                                                                           |    | 6.3 | Poignée des gaz .....                                               | 33 |

|      |                                                    |    |      |                                                   |    |
|------|----------------------------------------------------|----|------|---------------------------------------------------|----|
| 6.4  | Commodo de gauche .....                            | 33 | 6.25 | Ouvrir le bouchon du réservoir de carburant ..... | 53 |
| 6.5  | Contacteur de l'éclairage.....                     | 34 | 6.26 | Fermer le bouchon du réservoir de carburant ..... | 55 |
| 6.6  | Touche de menu .....                               | 35 | 6.27 | Serrure de selle .....                            | 56 |
| 6.7  | Bouton de clignotants.....                         | 35 | 6.28 | Outils de bord.....                               | 56 |
| 6.8  | Bouton d'avertisseur sonore.....                   | 36 | 6.29 | Poignée de retenue .....                          | 57 |
| 6.9  | Bouton du régulateur de vitesse .....              | 37 | 6.30 | Supports pour valises .....                       | 57 |
| 6.10 | Commodo de droite .....                            | 40 | 6.31 | Repose-pieds passager .....                       | 58 |
| 6.11 | Bouton d'arrêt d'urgence/bouton de démarrage ..... | 41 | 6.32 | Sélecteur .....                                   | 59 |
| 6.12 | Contacteur des feux de détresse .....              | 42 | 6.33 | Pédale de frein arrière .....                     | 60 |
| 6.13 | Touche RACE-ON .....                               | 43 | 6.34 | Béquille latérale .....                           | 60 |
| 6.14 | Clé RACE-ON .....                                  | 44 | 7    | TABLEAU DE BORD .....                             | 62 |
| 6.15 | Antivol de direction (antenne) .....               | 45 | 7.1  | Tableau de bord.....                              | 62 |
| 6.16 | Anti-démarrage .....                               | 46 | 7.2  | Activation et test.....                           | 63 |
| 6.17 | Prise pour accessoires électriques .....           | 47 | 7.3  | Mode jour/nuit .....                              | 64 |
| 6.18 | Prise USB .....                                    | 47 | 7.4  | Avertissements .....                              | 65 |
| 6.19 | Brancher le câble USB .....                        | 48 | 7.5  | Témoin de température du système de frein .....   | 66 |
| 6.20 | Débrancher le câble USB.....                       | 48 | 7.6  | Alerte de verglas .....                           | 66 |
| 6.21 | Ouvrir le coffret de rangement de gauche.....      | 50 | 7.7  | Voyants de contrôle .....                         | 68 |
| 6.22 | Ouvrir le coffret de rangement de droite.....      | 51 | 7.8  | Écran.....                                        | 72 |
| 6.23 | Fermer le coffret de rangement de gauche.....      | 52 | 7.9  | Mise en page Track (en option) .....              | 74 |
| 6.24 | Fermer le coffret de rangement de droite.....      | 52 | 7.10 | Mise en page performance (en option).....         | 75 |

|        |                                                                    |    |         |                                                     |     |
|--------|--------------------------------------------------------------------|----|---------|-----------------------------------------------------|-----|
| 7.11   | Régime .....                                                       | 75 | 7.31.3  | Navigation (optional) .....                         | 92  |
| 7.12   | Indicateur de changement de<br>vitesse .....                       | 76 | 7.31.4  | Configuration de la navigation (en<br>option) ..... | 93  |
| 7.13   | Affichage du régulateur de vitesse .....                           | 78 | 7.31.5  | Informations sur la navigation (en<br>option) ..... | 95  |
| 7.14   | Vitesse .....                                                      | 78 | 7.31.6  | Volume (en option) .....                            | 96  |
| 7.15   | Affichage ABS .....                                                | 79 | 7.31.7  | Bluetooth (en option) .....                         | 98  |
| 7.16   | Affichage MTC .....                                                | 79 | 7.31.8  | Pairing (en option) .....                           | 99  |
| 7.17   | Affichage Ride .....                                               | 80 | 7.31.9  | Téléphonie (en option) .....                        | 102 |
| 7.18   | Affichage Damp .....                                               | 80 | 7.31.10 | Info .....                                          | 103 |
| 7.19   | Affichage de la vitesse enclenchée ....                            | 81 | 7.31.11 | Trip 1 .....                                        | 104 |
| 7.20   | Poignées chauffantes (en option) .....                             | 81 | 7.31.12 | Trip 2 .....                                        | 105 |
| 7.21   | Chauffage de la selle (en option) .....                            | 82 | 7.31.13 | General Info .....                                  | 106 |
| 7.22   | Affichage Load .....                                               | 82 | 7.31.14 | TPMS .....                                          | 106 |
| 7.23   | Affichage de la température du<br>liquide de refroidissement ..... | 83 | 7.31.15 | Warnings .....                                      | 108 |
| 7.24   | Affichage du niveau de carburant .....                             | 84 | 7.31.16 | Service .....                                       | 109 |
| 7.25   | Indicateur de température de l'air<br>ambiant .....                | 85 | 7.31.17 | Extra Functions .....                               | 109 |
| 7.26   | Horloge .....                                                      | 85 | 7.31.18 | Motorcycle .....                                    | 110 |
| 7.27   | Affichage Favourites .....                                         | 86 | 7.31.19 | Heated Grips (en option) .....                      | 111 |
| 7.28   | Affichage Quick Selector 1 .....                                   | 86 | 7.31.20 | Heated Seat (en option) .....                       | 112 |
| 7.29   | Affichage Quick Selector 2 .....                                   | 87 | 7.31.21 | Load .....                                          | 113 |
| 7.30   | Affichage Navigation (en option) .....                             | 87 | 7.31.22 | Damping .....                                       | 114 |
| 7.31   | Menu .....                                                         | 88 | 7.31.23 | Ride Mode .....                                     | 115 |
| 7.31.1 | KTM MY RIDE (en option) .....                                      | 89 | 7.31.24 | MTC .....                                           | 116 |
| 7.31.2 | Audio (en option) .....                                            | 90 | 7.31.25 | MTC+MSR (en option) .....                           | 117 |
|        |                                                                    |    | 7.31.26 | ABS .....                                           | 118 |

|         |                                    |     |      |                                                                                                                                                    |     |
|---------|------------------------------------|-----|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 7.31.27 | HHC (en option) .....              | 120 | 8.2  | Régler la position du guidon  .....                              | 146 |
| 7.31.28 | Settings .....                     | 121 | 8.3  | Régler de l'angle de braquage  .....                            | 150 |
| 7.31.29 | Favourites .....                   | 122 | 8.4  | Régler le pare-brise .....                                                                                                                         | 151 |
| 7.31.30 | Quick Selector 1 .....             | 123 | 8.5  | Régler l'inclinaison du tableau de bord .....                                                                                                      | 152 |
| 7.31.31 | Quick Selector 2 .....             | 124 | 8.6  | Régler la position de base du levier d'embrayage .....                                                                                             | 154 |
| 7.31.32 | Shift Light .....                  | 125 | 8.7  | Régler la position de base du levier de frein à main .....                                                                                         | 155 |
| 7.31.33 | Units .....                        | 126 | 8.8  | Régler la position de base de la pédale de frein arrière  ..... | 156 |
| 7.31.34 | Distance .....                     | 127 | 8.9  | Régler l'appui de la pédale de frein arrière .....                                                                                                 | 157 |
| 7.31.35 | Temperature.....                   | 128 | 8.10 | Contrôler la position de base du sélecteur .....                                                                                                   | 158 |
| 7.31.36 | Pressure .....                     | 129 | 8.11 | Régler la position de base du sélecteur  .....                  | 159 |
| 7.31.37 | Consumption .....                  | 130 | 8.12 | Régler la plaque du sélecteur .....                                                                                                                | 161 |
| 7.31.38 | Language .....                     | 131 | 9    | MISE EN SERVICE .....                                                                                                                              | 162 |
| 7.31.39 | Régler la date et l'heure .....    | 131 | 9.1  | Consignes pour la première mise en service.....                                                                                                    | 162 |
| 7.31.40 | Daytime Runn. Light .....          | 134 | 9.2  | Roder le moteur .....                                                                                                                              | 164 |
| 7.31.41 | Quickshift + (en option).....      | 136 | 9.3  | Charger le véhicule.....                                                                                                                           | 165 |
| 7.31.42 | Track (en option) .....            | 137 |      |                                                                                                                                                    |     |
| 7.31.43 | Layout (en option).....            | 138 |      |                                                                                                                                                    |     |
| 7.31.44 | Launch Control (en option) .....   | 139 |      |                                                                                                                                                    |     |
| 7.31.45 | Anti Wheelie Mode (en option) .... | 140 |      |                                                                                                                                                    |     |
| 7.31.46 | Heated Grips (en option) .....     | 141 |      |                                                                                                                                                    |     |
| 7.31.47 | Heated Seat Rider (en option)..... | 142 |      |                                                                                                                                                    |     |
| 7.31.48 | Heated Seat Pas (en option) .....  | 143 |      |                                                                                                                                                    |     |
| 7.31.49 | Corner. Light Test .....           | 144 |      |                                                                                                                                                    |     |
| 8       | ERGONOMIE .....                    | 146 |      |                                                                                                                                                    |     |
| 8.1     | Position du guidon .....           | 146 |      |                                                                                                                                                    |     |

|       |                                                                         |     |       |                                                                                                                         |     |
|-------|-------------------------------------------------------------------------|-----|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 10    | CONSEILS D'UTILISATION .....                                            | 168 | 12    | RÉGLAGE DE LA PARTIE CYCLE .....                                                                                        | 199 |
| 10.1  | Travaux de contrôle et d'entretien<br>avant chaque mise en service..... | 168 | 12.1  | Fourche/amortisseur .....                                                                                               | 199 |
| 10.2  | Démarrer le véhicule .....                                              | 169 | 12.2  | « Load » .....                                                                                                          | 199 |
| 10.3  | Launch-Control (en option) .....                                        | 173 | 12.3  | « Damping » .....                                                                                                       | 200 |
| 10.4  | Démarrer.....                                                           | 173 | 13    | TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LA<br>PARTIE-CYCLE .....                                                                        | 201 |
| 10.5  | Démarrer avec Launch-Control (en<br>option).....                        | 174 | 13.1  | Relever la moto avec le dispositif<br>de levage à l'arrière.....                                                        | 201 |
| 10.6  | Démarrer avec HHC (Option : Aide<br>au démarrage en côte).....          | 175 | 13.2  | Enlever la moto du dispositif de<br>levage à l'arrière.....                                                             | 201 |
| 10.7  | Mode Anti Wheelie (en option) .....                                     | 176 | 13.3  | Relever la moto avec le dispositif<br>de levage à l'avant.....                                                          | 202 |
| 10.8  | Quickshifter + (en option) .....                                        | 177 | 13.4  | Retirer la moto du dispositif de<br>levage à l'avant .....                                                              | 203 |
| 10.9  | Passer les vitesses, conduire .....                                     | 178 | 13.5  | Déposer la selle passager.....                                                                                          | 204 |
| 10.10 | MSR (en option) .....                                                   | 184 | 13.6  | Monter la selle passager .....                                                                                          | 205 |
| 10.11 | Freiner.....                                                            | 185 | 13.7  | Déposer la selle du pilote.....                                                                                         | 205 |
| 10.12 | S'arrêter et béquiller.....                                             | 188 | 13.8  | Monter la selle du pilote .....                                                                                         | 207 |
| 10.13 | Transport .....                                                         | 190 | 13.9  | Déposer le pare-brise.....                                                                                              | 208 |
| 10.14 | Faire le plein de carburant.....                                        | 191 | 13.10 | Monter le pare-brise .....                                                                                              | 208 |
| 11    | PLAN D'ENTRETIEN .....                                                  | 194 | 13.11 | Déposer le silencieux arrière  ..... | 209 |
| 11.1  | Informations additionnelles.....                                        | 194 | 13.12 | Monter le silencieux arrière  .....  | 211 |
| 11.2  | Travaux obligatoires.....                                               | 194 | 13.13 | Vérifier l'état d'encrassement de la<br>chaîne .....                                                                    | 212 |
| 11.3  | Travaux recommandés .....                                               | 197 |       |                                                                                                                         |     |

|       |                                                                                                                                           |     |      |                                                                                                                                           |     |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 13.14 | Nettoyer la chaîne.....                                                                                                                   | 213 | 14.6 | Vérifier les plaquettes de frein à l'avant.....                                                                                           | 244 |
| 13.15 | Contrôler la tension de la chaîne .....                                                                                                   | 215 | 14.7 | Vérifier le niveau de liquide de frein à l'arrière.....                                                                                   | 245 |
| 13.16 | Régler la tension de la chaîne .....                                                                                                      | 218 | 14.8 | Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière  ..... | 246 |
| 13.17 | Vérifier la chaîne, la couronne, le pignon et le guide-chaîne .....                                                                       | 220 | 14.9 | Contrôler les plaquettes de frein arrière.....                                                                                            | 250 |
| 13.18 | Contrôler/rectifier le niveau de liquide d'embrayage hydraulique .....                                                                    | 225 | 15   | ROUES, PNEUS.....                                                                                                                         | 252 |
| 13.19 | Déposer le déflecteur du réservoir de carburant.....                                                                                      | 228 | 15.1 | Déposer la roue avant  .....                           | 252 |
| 13.20 | Monter le déflecteur du réservoir de carburant.....                                                                                       | 229 | 15.2 | Monter la roue avant  .....                            | 254 |
| 13.21 | Déposer le garde-boue avant .....                                                                                                         | 230 | 15.3 | Déposer la roue arrière  .....                         | 257 |
| 13.22 | Poser le garde-boue avant  .....                         | 230 | 15.4 | Monter la roue arrière  .....                          | 259 |
| 13.23 | Nettoyer les cache-poussières des bras de fourche  ..... | 231 | 15.5 | Vérifier l'état des pneus .....                                                                                                           | 262 |
| 14    | SYSTÈME DE FREIN .....                                                                                                                    | 233 | 15.6 | Vérifier la pression des pneus.....                                                                                                       | 264 |
| 14.1  | Système antiblocage (ABS) .....                                                                                                           | 233 | 15.7 | Utilisation d'une bombe anti-crevaison .....                                                                                              | 266 |
| 14.2  | Surveillance de la température des freins à l'arrière (BTM).....                                                                          | 238 | 16   | CIRCUIT ÉLECTRIQUE .....                                                                                                                  | 268 |
| 14.3  | Vérifier les disques de frein.....                                                                                                        | 239 | 16.1 | Feu diurne (DRL) .....                                                                                                                    | 268 |
| 14.4  | Vérifier le niveau de liquide de frein à l'avant .....                                                                                    | 240 | 16.2 | Feu de virage.....                                                                                                                        | 269 |
| 14.5  | Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant  .....     | 241 | 16.3 | Prise pour accessoires électriques ...                                                                                                    | 270 |
|       |                                                                                                                                           |     | 16.4 | Déposer la batterie 12 V  .....                        | 271 |
|       |                                                                                                                                           |     | 16.5 | Monter la batterie 12 V  .....                         | 273 |
|       |                                                                                                                                           |     | 16.6 | Charger la batterie 12 V  .....                        | 276 |

|       |                                                                                                 |     |        |                                                                                            |     |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 16.7  | Remplacer la batterie de la clé<br>RACE-ON .....                                                | 281 | 18.4   | Throttle Response (en option) .....                                                        | 305 |
| 16.8  | Remplacer le fusible général .....                                                              | 282 | 19     | TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LE<br>MOTEUR .....                                                 | 306 |
| 16.9  | Remplacer les fusibles dans la<br>boîte à fusibles .....                                        | 284 | 19.1   | Contrôler le niveau d'huile moteur ...                                                     | 306 |
| 16.10 | Contrôler le réglage de l'éclairage ....                                                        | 287 | 19.2   | Remplacer l'huile moteur et le<br>filtre à huile, nettoyer les crépines<br>d'huile 🛢 ..... | 307 |
| 16.11 | Régler la portée du phare.....                                                                  | 291 | 19.3   | Faire l'appoint d'huile moteur.....                                                        | 315 |
| 16.12 | Régler la portée du feu de virage ....                                                          | 292 | 20     | NETTOYAGE, ENTRETIEN .....                                                                 | 318 |
| 16.13 | Connecteur de diagnostic.....                                                                   | 295 | 20.1   | Nettoyer la moto .....                                                                     | 318 |
| 16.14 | ACC1 et ACC2 avant .....                                                                        | 296 | 20.2   | Travaux de contrôle et d'entretien<br>en prévision de l'usure d'hiver .....                | 322 |
| 16.15 | ACC1 et ACC2 arrière .....                                                                      | 297 | 21     | STOCKAGE .....                                                                             | 324 |
| 17    | SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT .....                                                                | 298 | 21.1   | Stockage .....                                                                             | 324 |
| 17.1  | Vérifier le niveau de liquide de<br>refroidissement dans le réservoir de<br>compensation .....  | 298 | 21.2   | Mise en service après le stockage ....                                                     | 326 |
| 17.2  | Rectifier le niveau de liquide de<br>refroidissement dans le réservoir de<br>compensation ..... | 300 | 22     | DIAGNOSTIC .....                                                                           | 327 |
| 18    | RÉGLAGE DU MOTEUR .....                                                                         | 302 | 23     | DONNÉES TECHNIQUES .....                                                                   | 332 |
| 18.1  | Ride Mode .....                                                                                 | 302 | 23.1   | Moteur.....                                                                                | 332 |
| 18.2  | Contrôle de la traction de la<br>moto ( <b>MT</b> C).....                                       | 303 | 23.2   | Couples de serrage moteur .....                                                            | 334 |
| 18.3  | Adaptation de la perte d'adhérence<br>(en option) .....                                         | 304 | 23.3   | Quantités de remplissage.....                                                              | 339 |
|       |                                                                                                 |     | 23.3.1 | Huile moteur .....                                                                         | 339 |

|        |                                                               |     |             |                               |     |
|--------|---------------------------------------------------------------|-----|-------------|-------------------------------|-----|
| 23.3.2 | Liquide de refroidissement .....                              | 339 | 30.3        | Symboles verts et bleus ..... | 366 |
| 23.3.3 | Carburant.....                                                | 340 | INDEX ..... |                               | 367 |
| 23.4   | Partie-cycle .....                                            | 340 |             |                               |     |
| 23.5   | Circuit électrique .....                                      | 342 |             |                               |     |
| 23.6   | Pneus .....                                                   | 343 |             |                               |     |
| 23.7   | Fourche .....                                                 | 343 |             |                               |     |
| 23.8   | Amortisseur .....                                             | 344 |             |                               |     |
| 23.9   | Couples de serrage sur la<br>partie-cycle .....               | 344 |             |                               |     |
| 24     | DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ .....                              | 352 |             |                               |     |
| 24.1   | Déclarations de conformité .....                              | 352 |             |                               |     |
| 24.2   | Déclarations de conformité<br>spécifiques à chaque pays ..... | 354 |             |                               |     |
| 25     | MATIÈRES CONSOMMABLES .....                                   | 355 |             |                               |     |
| 26     | PRODUITS AUXILIAIRES .....                                    | 359 |             |                               |     |
| 27     | NORMES.....                                                   | 361 |             |                               |     |
| 28     | GLOSSAIRE.....                                                | 362 |             |                               |     |
| 29     | LISTE DES ABRÉVIATIONS.....                                   | 364 |             |                               |     |
| 30     | LISTE DES SYMBOLES.....                                       | 365 |             |                               |     |
| 30.1   | Symboles rouges .....                                         | 365 |             |                               |     |
| 30.2   | Symboles jaunes et oranges .....                              | 365 |             |                               |     |



## 1.1 Symboles utilisés

Les symboles utilisés dans le manuel sont décrits ci-dessous.



Indique un résultat prévu (d'une étape ou d'une fonction, par exemple).



Indique un résultat indésirable (d'une étape ou d'une fonction, par exemple).



Tous les travaux accompagnés de ce symbole nécessitent des connaissances approfondies ainsi qu'un certain savoir-faire technique. Pour votre sécurité, faites exécuter ces travaux par un atelier KTM agréé ! La moto y sera entretenue de manière optimale par des spécialistes ayant suivi une formation spécifique et disposant de l'outillage spécial nécessaire.



Indique un renvoi à une page (des informations supplémentaires sont disponibles à la page indiquée).



Indique un complément d'information ou des conseils.



Indique le résultat d'une étape de contrôle.

# 1 SYMBOLIQUE

**V**

Caractérise une mesure de tension.

**A**

Caractérise une mesure de courant.



Indique le fin d'une activité (dont d'éventuels travaux ultérieurs).

---

## 1.2 Conventions typographiques utilisées

Ci-dessous sont expliqués certains formats de polices utilisés dans le présent document.

**Nom propre**

Caractérise un nom.

**Nom<sup>®</sup>**

Caractérise une marque déposée.

**Marque<sup>™</sup>**

Caractérise une marque commerciale.

**Termes soulignés**

Renvoient à des détails techniques du véhicule ou caractérisent des termes techniques expliqués dans le glossaire.

---

## **2.1 Définition de l'application - utilisation conforme à l'usage prévu**

Le véhicule a été conçu et construit de manière à résister aux sollicitations habituelles d'une utilisation régulière sur route ou sur circuit de course. Ce véhicule n'est pas conçu pour une utilisation en dehors de routes asphaltées.



### **Info**

Seule la version homologuée de ce véhicule est autorisée sur les routes ouvertes au public.

---

## **2.2 Mauvaise utilisation**

La moto ne doit être utilisée que conformément à l'usage prévu.

Toute utilisation non conforme met en danger les personnes, le matériel et l'environnement.

Tout utilisation non conforme de la moto ou qui dépasse l'utilisation prévue, constitue une mauvaise utilisation.

La mauvaise utilisation comprend également l'utilisation de liquides et d'additifs ne remplissant pas les spécifications exigées pour l'utilisation prévue.

## **2.3 Consignes de sécurité**

Afin de garantir une utilisation du produit décrit en toute sécurité, certaines consignes de sécurité doivent être respectées. Lisez par conséquent attentivement ces instructions ainsi que toutes celles contenues dans la livraison. Les consignes de sécurité ressortent visuellement du corps de texte et contiennent des liens quand cela est pertinent.

## 2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ



### Info

Différents autocollants comportant des consignes et des avertissements ont été apposés à plusieurs endroits bien visibles sur le produit décrit. Les autocollants comportant des consignes et des avertissements ne doivent jamais être retirés. En l'absence de ces autocollants, le conducteur ou les tiers ne sont plus à même de détecter certains dangers. Le risque de blessure est alors accru.

---

## 2.4 Niveaux de danger et symboles



### **Danger**

Remarque concernant un danger qui entraîne immédiatement ou avec certitude la mort ou de graves blessures lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.



### **Avertissement**

Remarque concernant un danger qui peut entraîner la mort ou de graves blessures lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.



### **Attention**

Remarque concernant un danger qui peut éventuellement entraîner des blessures légères lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.

### **Remarque**

Remarque concernant un danger qui entraîne de graves dommages sur les machines ou sur le matériel lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.



### **Remarque**

Remarque concernant un danger constituant un risque pour l'environnement lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.

### 2.5 Avertissement contre les manipulations

Il est interdit de procéder à des modifications des composants destinés à atténuer le bruit. Les mesures de débri-dage suivantes ainsi que l'établissement des circonstances correspondantes sont interdits par la loi :

- 1 Enlèvement ou mise hors service de tous les équipements ou composants destinés à atténuer les bruits sur un véhicule neuf avant sa vente ou sa livraison à un utilisateur final ou pendant la durée d'utilisation du véhicule, à d'autres fins que l'entretien, la réparation ou le remplacement, ainsi que
- 2 Utilisation du véhicule après avoir enlevé ou mis hors service un équipement ou composant de ce type.

Exemples de manipulation interdite par la loi :

- 1 Retrait ou perçage des silencieux arrière, chicanes, collecteurs ou autres composants qui évacuent les gaz d'échappement.
- 2 Retrait ou perçage d'éléments du système d'admission.
- 3 Utilisation dans un état de maintenance incorrect.
- 4 Remplacement d'éléments mobiles du véhicule ou d'éléments de l'échappement ou du système d'admission par des pièces non homologuées par le fabricant.

## 2.6 Fonctionnement en toute sécurité



### **Danger**

**Risque d'accident** Un conducteur qui n'est pas en état de conduire se met en danger lui-même ainsi que les autres.

- Ne conduisez pas si vous avez consommé de l'alcool, des drogues ou des médicaments influant sur la conduite.
- Ne conduisez pas si vous n'êtes pas en état physiquement ou mentalement.



### **Danger**

**Danger d'intoxication** Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.



### **Avertissement**

**Risque de brûlures** Certaines pièces du véhicule deviennent brûlantes pendant la conduite du véhicule.

- Ne pas toucher les composants tels que l'échappement, le radiateur, le moteur, l'amortisseur ou le système de frein avant que ces composants ne soient refroidis.
- Laisser refroidir les pièces du véhicule avant de commencer les travaux.

N'utiliser le véhicule que lorsqu'il est en parfait état de marche et dans le respect de l'usage prévu, des normes de sécurité et de l'écologie.

## 2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le véhicule ne doit être utilisé que par des personnes instruites en la matière. Un permis de conduire adéquat est requis pour la conduite sur voies publiques.

Les pannes susceptibles de nuire à la sécurité doivent être sans délai réparées par un atelier KTM agréé.

Respecter les consignes et les avertissements des autocollants apposés sur le véhicule.

### 2.7 Vêtements de protection



#### Avertissement

**Risque de blessures** Ne pas porter de vêtements de protection ou porter des vêtements de protection abîmés constitue un risque pour la sécurité.

- Toujours porter des vêtements de protection adéquats comme un casque, des bottes, des gants, un pantalon et une veste avec protections.
- N'utiliser que des vêtements de protection en parfait état et qui correspondent aux directives légales.

Dans votre propre intérêt, KTM recommande vivement de porter un équipement de protection adapté à la conduite du véhicule.

### 2.8 Règles de travail

Sauf indication contraire, l'allumage doit être éteint lors de chaque travail (modèles avec contacteur, modèles avec radiocommande), ou bien le moteur doit être à l'arrêt (modèles sans contacteur ni radiocommande). Certaines opérations nécessitent des outils spéciaux. Ces outils ne font pas partie intégrante du véhicule, mais peuvent être commandés sous le numéro indiqué entre parenthèses. Exemple : extracteur de roulements (15112017000)



Lors de l'assemblage, les pièces ne pouvant pas être réutilisées (par ex. les vis autobloquantes et les écrous, les joints, les bagues d'étanchéité, les joints toriques, les goupilles, les rondelles frein) doivent être remplacées par de nouvelles pièces.

Dans certains cas, les vis doivent être équipées d'un frein filet (par ex. **Loctite®**). Les consignes spécifiques du fabricant doivent être respectées lors de l'utilisation.

Si un dispositif de blocage de vis (par ex. **Precote®**) a déjà été appliqué sur une nouvelle pièce, n'appliquez pas de produit de blocage de vis supplémentaire.

Nettoyer les pièces devant être réutilisées après démontage, contrôler leur état et leur niveau d'usure. Remplacer les pièces usées ou dégradées.

Une fois qu'une réparation ou une opération de maintenance est achevée, veiller à assurer la sécurité de fonctionnement du véhicule.

## **2.9 Environnement**

Un comportement responsable lors de l'utilisation de la moto désamorce d'emblée problèmes et conflits. Afin de garantir la pérennité de la conduite à moto, veiller à rester dans le cadre légal, à faire preuve de respect envers l'environnement et à tenir compte des droits d'autrui.

Lors de la vidange de l'huile usagée ou de tout autre fluide utilisé sur la moto, ainsi que dans le cadre de la mise au rebut des vieux composants, veiller à appliquer la législation et les directives correspondantes en vigueur dans le pays d'utilisation.

En matière de mise à la casse des véhicules anciens, les motos ne tombent pas sous le coup de la directive de l'UE. Il n'y a donc aucune réglementation relative à la mise à la casse d'une moto. Votre concessionnaire agréé KTM est à votre entière disposition.

### 2.10 Manuel d'utilisation

Veiller impérativement à lire ce manuel d'utilisation avec attention et dans son intégralité avant de prendre la route pour la première fois avec ce véhicule. Le manuel d'utilisation comporte de nombreuses informations et conseils qui faciliteront l'utilisation, le maniement et l'entretien. Il permet d'apprendre comment régler le véhicule pour qu'il réponde au mieux aux besoins de l'utilisateur et comment éviter les blessures.

Conserver le manuel d'utilisation dans un endroit facilement accessible, pour l'avoir à portée de main dès que son utilisation est requise.

Pour de plus amples informations sur le véhicule ou si certains points de ce manuel demandent des éclaircissements, contacter votre concessionnaire KTM agréé.

Le manuel d'utilisation est un élément important faisant partie intégrante du véhicule. Il doit être remis au nouveau propriétaire lors de la vente de ce dernier.

De plus, le manuel d'utilisation est disponible en téléchargement sur le site de votre concessionnaire KTM agréé et sur le site de KTM.

Site Internet KTM international : <http://www.ktm.com>

### 3.1 Garantie constructeur, garantie légale

Les travaux prescrits dans le plan d'entretien doivent être réalisés exclusivement auprès d'un atelier agréé KTM, puis confirmés aussi bien dans le carnet d'entretien & de garantie ainsi que sur **KTM Dealer.net** afin de conserver le droit à la garantie. La garantie est nulle et non avenue en cas de dommages et conséquences résultant de manipulations et/ou de modifications sur le véhicule. Pour toute autre information relative à la garantie constructeur ou la garantie légale, y compris la marche à suivre, merci de consulter le carnet d'entretien et de garantie.

### 3.2 Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature et produits auxiliaires



#### Remarque

**Danger pour l'environnement** Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

- Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.

Utiliser les carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature et les produits auxiliaires conformément au manuel d'utilisation et aux spécifications.

### 3.3 Pièces détachées, accessoires

Pour des raisons de sécurité, utiliser uniquement des pièces détachées et des accessoires autorisés et/ou recommandés par KTM et les faire monter par un atelier agréé KTM. KTM décline toute responsabilité pour les autres produits et les dommages consécutifs à l'utilisation de tels produits.

## 3 REMARQUES IMPORTANTES

Dans les descriptifs, certaines pièces détachées et accessoires sont indiqués entre parenthèses. Votre concessionnaire KTM agréé est là pour vous conseiller.

Les **KTM PowerParts** actuellement disponibles pour le véhicule sont présentées sur le site Internet de KTM.  
Site Internet KTM international : <http://www.ktm.com>

### 3.4 Service

Le respect des travaux de maintenance, d'entretien et de réglage du moteur et de la partie-cycle figurant dans le présent manuel d'utilisation constitue la condition préalable au parfait fonctionnement de la moto et permet d'éviter l'usure précoce. Un réglage incorrect de la partie-cycle risque d'entraîner des dégâts sur cette dernière ou la rupture de composants.

Une utilisation du véhicule dans des conditions extrêmes, telles que sous une forte pluie, par grosse chaleur ou dans le cas de charges utiles élevées, risque d'entraîner une usure plus importante de composants comme la chaîne, les freins ou les composants de la suspension. De telles conditions imposent un contrôle ou un remplacement des composants avant que l'intervalle d'entretien suivant n'ait été atteint.

Respecter impérativement les durées de rodage ainsi que les intervalles de maintenance. Leur respect prolonge de manière notable la durée de vie de la moto.

En cas d'intervalles de kilométrage et de temps, c'est le premier intervalle qui survient qui doit être pris en compte.

### 3.5 Illustrations

Les figures représentées dans ce manuel illustrent parfois des équipements spéciaux.

Pour une meilleure représentation et compréhension, certains composants peuvent être déposés ou ne sont pas illustrés. Une dépose n'est pas toujours impérative pour le descriptif correspondant. Respecter les indications textuelles.

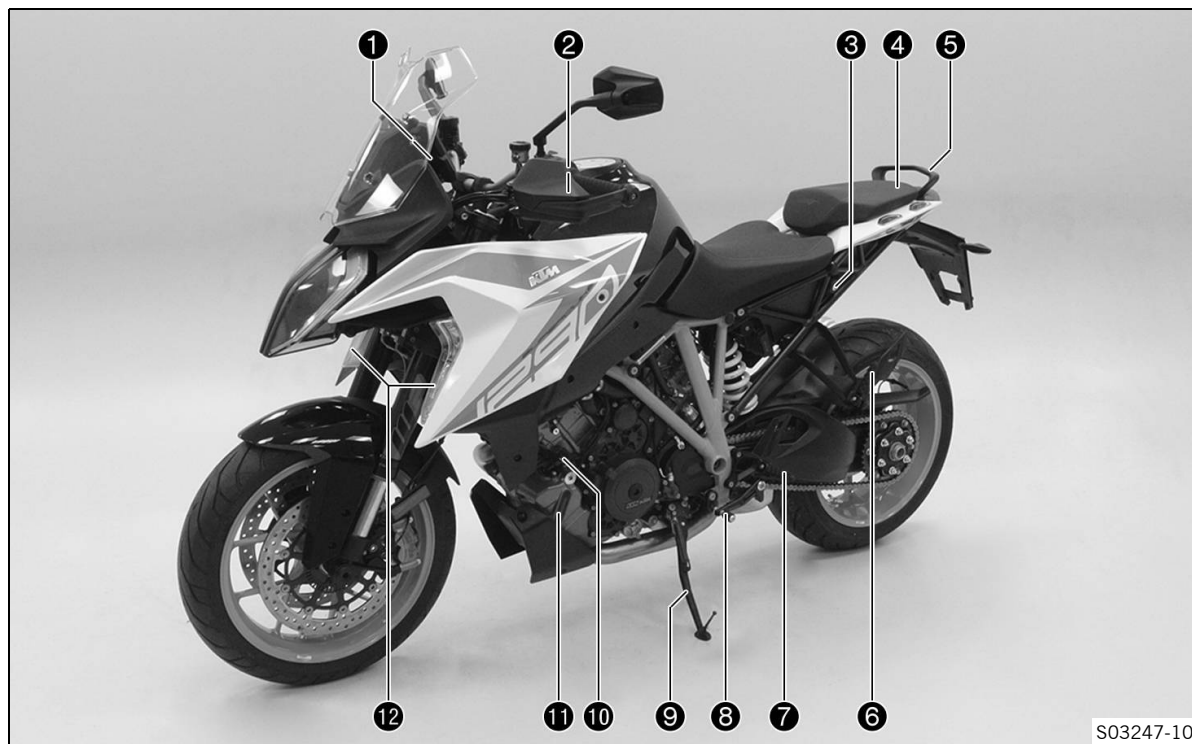
### **3.6 Service après-vente**

Votre concessionnaire KTM agréé est à votre entière disposition pour toute question relative à votre véhicule et à la société KTM.

La liste des concessionnaires agréés KTM est disponible sur le site web de KTM.  
Site Internet KTM international : <http://www.ktm.com>

## 4 VUE DU VÉHICULE

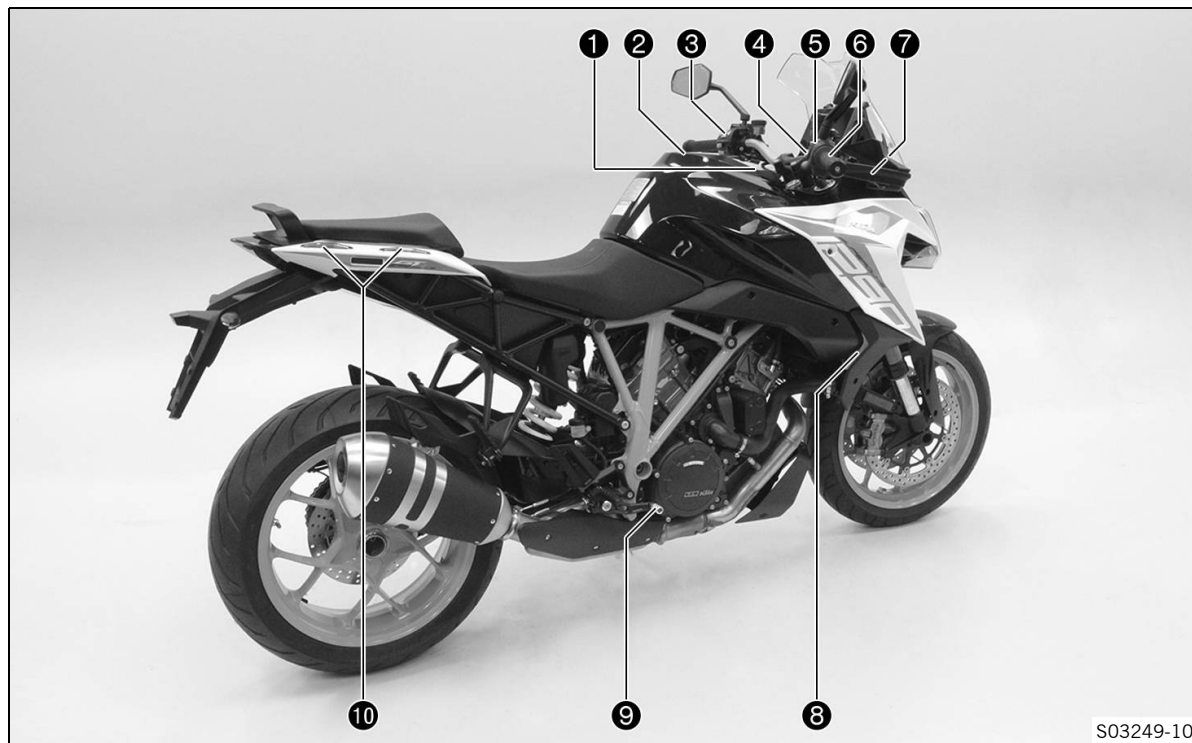
### 4.1 Vue avant gauche du véhicule (représentation simplifiée)



- ❶ Prise pour accessoires électriques (📖 p. 47)
- ❷ Levier d'embrayage (📖 p. 32)
- ❸ Serrure de selle (📖 p. 56)
- ❹ Outils de bord (📖 p. 56)
- ❺ Poignée de retenue (📖 p. 57)
- ❻ Repose-pieds passager (📖 p. 58)
- ❼ Repose-pieds
- ❽ Sélecteur (📖 p. 59)
- ❾ Béquille latérale (📖 p. 60)
- ❿ Tubulure de remplissage de l'huile moteur
- ⓫ Regard d'huile moteur
- ⓬ Feu de virage (📖 p. 269)

## 4 VUE DU VÉHICULE

### 4.2 Vue arrière droite du véhicule (représentation simplifiée)

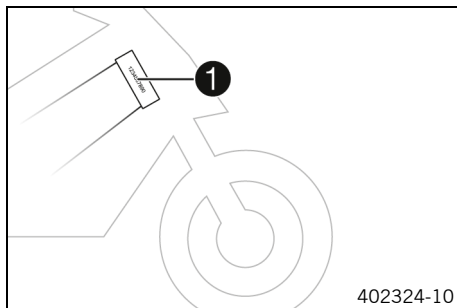




- ❶ Antivol de direction (antenne) (📖 p. 45)
- ❷ Bouchon du réservoir de carburant
- ❸ Commodo de gauche (📖 p. 33)
- ❹ Touche RACE-ON (📖 p. 43)
- ❺ Bouton d'arrêt d'urgence/bouton de démarrage (📖 p. 41)
- ❻ Poignée des gaz (📖 p. 33)
- ❼ Levier de frein à main (📖 p. 32)
- ❽ Réservoir de compensation du système de refroidissement
- ❾ Pédale de frein arrière (📖 p. 60)
- ❿ Supports pour valises (📖 p. 57)

## 5 NUMÉROS DE SÉRIE

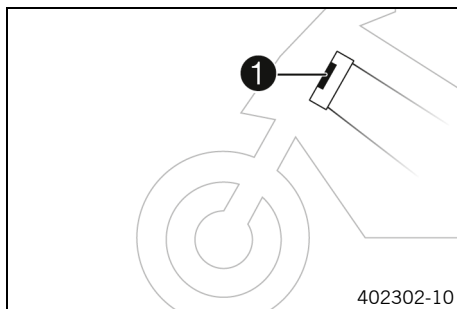
### 5.1 Numéro d'identification du véhicule



Le numéro d'identification du véhicule ❶ est gravé sur la tête de direction, à droite.

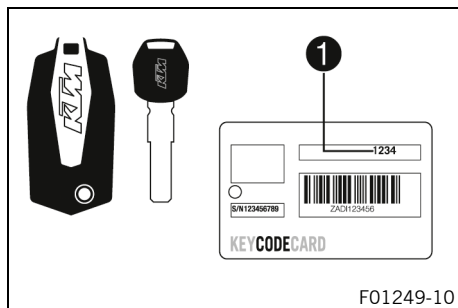
Le numéro d'identification du véhicule est également indiqué sur la plaque signalétique.

### 5.2 Plaque signalétique



La plaque signalétique ❶ est placée sur la tête de direction.

## 5.3 Numéro de clé



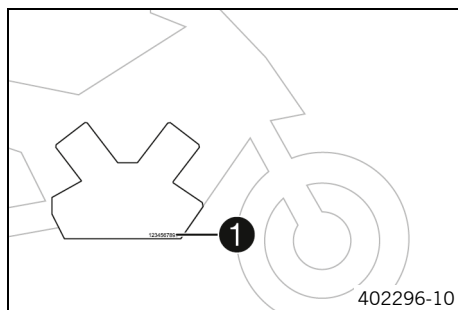
Le numéro de clé **Code number** ❶ est indiqué sur la **KEYCODECARD**.



### Info

Le numéro de clé est nécessaire pour commander une clé de rechange. Conserver cette **KEYCODECARD** en lieu sûr.

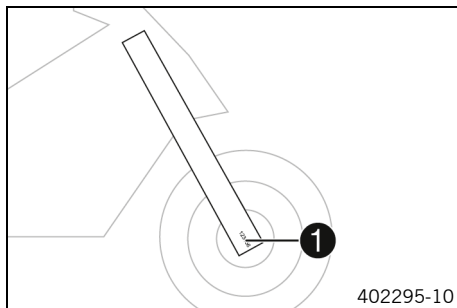
## 5.4 Numéro de moteur



Le numéro de moteur ❶ est frappé sur le côté droit du moteur.

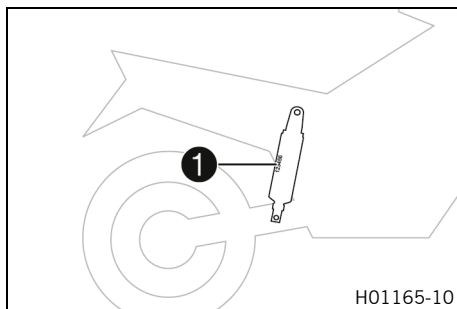
## 5 NUMÉROS DE SÉRIE

### 5.5 Référence de la fourche



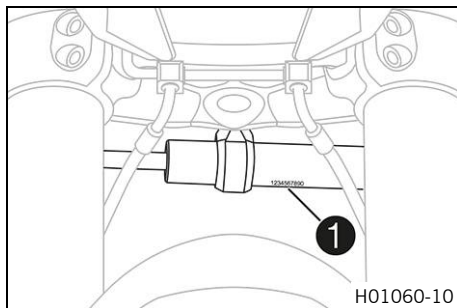
La référence de la fourche **1** est gravée sur la partie interne de la fixation de l'axe de roue avant.

### 5.6 Référence de l'amortisseur



La référence de l'amortisseur **1** est indiquée sur un autocollant situé sur le corps du bras de fourche, sous le ressort.

## 5.7 Référence de l'amortisseur de direction



La référence de l'amortisseur de direction ❶ est frappée sur la face inférieure de l'amortisseur de direction.

## 6 ÉLÉMENTS DE COMMANDE

### 6.1 Levier d'embrayage



Le levier d'embrayage ❶ est situé à gauche du guidon. L'embrayage à actionnement hydraulique s'ajuste automatiquement.

### 6.2 Levier de frein à main



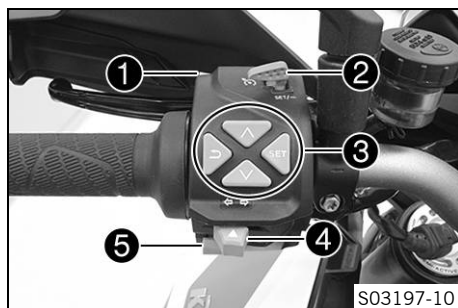
Le levier de frein à main ❶ est situé à droite du guidon. Le levier de frein à main permet d'actionner le frein avant.

## 6.3 Poignée des gaz



La poignée des gaz ❶ est située à droite du guidon.

## 6.4 Commodo de gauche

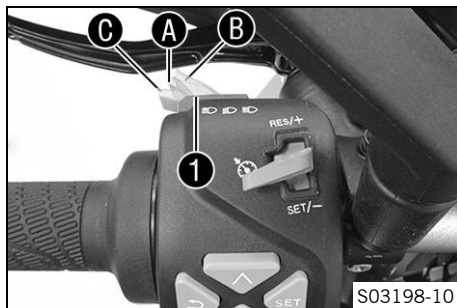


Le commodo de gauche est situé à gauche au niveau du guidon.

### Aperçu du commodo de gauche

- ❶ Contacteur de l'éclairage (📖 p. 34)
- ❷ Bouton du régulateur de vitesse (📖 p. 37)
- ❸ Touche de menu (📖 p. 35)
- ❹ Bouton de clignotants (📖 p. 35)
- ❺ Bouton d'avertisseur sonore (📖 p. 36)

## 6.5 Contacteur de l'éclairage



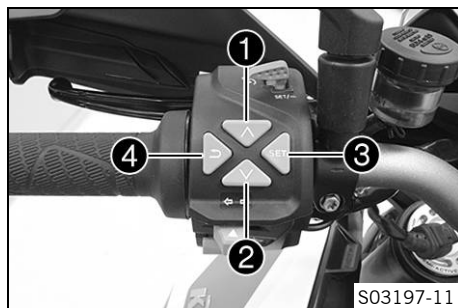
Le contacteur de l'éclairage ❶ se trouve sur le commodo de gauche.

### États possibles

|  |                                                                                                                                                                                                                         |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Feu de croisement – Contacteur de l'éclairage en position <b>A</b> . Dans cette position, le feu de croisement et le feu arrière sont allumés.                                                                          |
|  | Feu de route – Contacteur de l'éclairage en position <b>B</b> . Dans cette position, le feu de route et le feu arrière sont allumés.                                                                                    |
|  | Avertisseur lumineux – Contacteur de l'éclairage en position <b>C</b> . Dans cette position, ce bouton actionne l'avertisseur lumineux. Après actionnement, le contacteur de l'éclairage revient en position <b>A</b> . |



## 6.6 Touche de menu



La touche de menu est située en plein milieu du commodo de gauche.

Les touches de menu permettent de commander l'écran matriciel sur le tableau de bord.

La touche ① est la touche **UP**.

La touche ② est la touche **DOWN**.

La touche ③ est la touche **SET**.

La touche ④ est la touche **BACK**.

## 6.7 Bouton de clignotants



Le bouton de clignotants ① se trouve sur le commodo de gauche.

### États possibles

|  |                                                                                                                                                    |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Clignotant désactivé – Presser le bouton de clignotants vers le boîtier du bouton.                                                                 |
|  | Clignotant gauche activé – Bouton de clignotants enfoncé vers la gauche. Après actionnement, le bouton de clignotants revient en position médiane. |
|  | Clignotant droit activé – Bouton de clignotants enfoncé vers la droite. Après actionnement, le bouton de clignotants revient en position médiane.  |



### Info

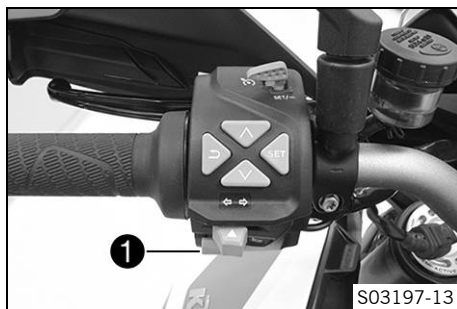
Une coupure automatique des clignotants est disponible sous forme de fonction logicielle (**ATIR**).

La fonction **ATIR** utilise un compteur de temps et de trajet. Le clignotant s'éteint après être resté allumé pendant au moins 10 secondes et sur un trajet de 150 mètres.

Lorsque le véhicule est à l'arrêt, les deux compteurs sont stoppés.

Si le bouton de clignotants est à nouveau actionné, les deux compteurs sont réinitialisés.

### 6.8 Bouton d'avertisseur sonore



Le bouton d'avertisseur sonore ❶ se trouve sur le côté gauche du commodo.

#### États possibles

- Bouton d'avertisseur sonore  en position de base
- Bouton d'avertisseur sonore  enfoncé – Dans cette position, ce bouton actionne l'avertisseur sonore.

## 6.9 Bouton du régulateur de vitesse



Le bouton ❶ du régulateur de vitesse se trouve sur le commodo de gauche.

### États possibles

- Bouton du régulateur de vitesse en position de base.
- Bouton du régulateur de vitesse enfoncé vers la gauche.
  - Dans cette position, la fonction du régulateur de vitesse peut être activée et désactivée. L'état de fonctionnement est affiché sur le tableau de bord.
- Maintenir le bouton du régulateur de vitesse enfoncé brièvement en position **RES/+**. – La dernière vitesse cible enregistrée est réactivée. Chaque nouvelle pression augmente la vitesse cible de 1 km/h ou 1 mph.
- Bouton du régulateur de vitesse maintenu enfoncé en position **RES/+**. – La vitesse cible augmente par pas de 5 km/h ou 5 mph.
- Maintenir le bouton du régulateur de vitesse enfoncé brièvement en position **SET/-**. – La fonction du régulateur de vitesse est activée et la vitesse actuelle est maintenue. Chaque nouvelle pression réduit la vitesse cible de 1 km/h ou 1 mph.
- Bouton du régulateur de vitesse maintenu enfoncé en position **SET/-**. – La vitesse cible diminue par pas de 5 km/h ou 5 mph.



### Info

Après l'activation de la fonction du régulateur de vitesse, la poignée des gaz peut être ramenée en position de base. La vitesse choisie est maintenue.

Si la vitesse cible est dépassée pendant moins de 30 secondes en tournant la poignée des gaz, le régulateur de vitesse reste activé.

Pour désactiver la fonction du régulateur de vitesse, enfoncer le bouton du régulateur de vitesse  vers la gauche.

La fonction régulateur de vitesse est également désactivée dans les cas suivants :

- Actionnement du levier de frein à main
- Actionnement de la pédale de frein
- Actionnement du levier d'embrayage
- Changement de vitesse
- Fermeture de la poignée des gaz au-delà de la position initiale
- Réglage du contrôle de la traction de la moto (**MTC**)
- Perte d'adhérence au niveau de la roue arrière ou roue avant levée
- Apparition d'une erreur perturbant le fonctionnement du régulateur de vitesse
- Dépassement de la vitesse cible pendant plus de 30 secondes lors d'un dépassement

**Avertissement**

**Risque d'accident** La fonction du régulateur de vitesse ne convient pas pour toutes les situations de conduite.

La vitesse cible sélectionnée n'est pas atteinte si la puissance moteur ne suffit pas dans une montée.

La vitesse cible sélectionnée est dépassée si l'action de freinage du moteur ne suffit pas dans une descente.

- Ne pas utiliser la fonction régulateur de vitesse sur les routes sinueuses.
- Ne pas utiliser la fonction régulateur de vitesse sur chaussée glissante (p. ex. pluie, verglas, neige) ou sur un terrain non consolidé (p. ex. sable, pierres, éboulis).
- Ne pas utiliser la fonction régulateur de vitesse lorsque le trafic ne permet pas de rouler à une vitesse constante.

Le fonctionnement du régulateur de vitesse n'est disponible que quand le contrôle de la traction du motorcycle est activé (**MTC**). Quand le contrôle de la traction du motorcycle (**MTC**) est désactivé, le fonctionnement du régulateur de vitesse l'est aussi. Lors d'une forte accélération, la fonction de régulateur de vitesse ne peut pas être activée.

## 6 ÉLÉMENTS DE COMMANDE

La fonction régulateur de vitesse peut uniquement être activée en 3e, 4e, 5e et 6e vitesse.

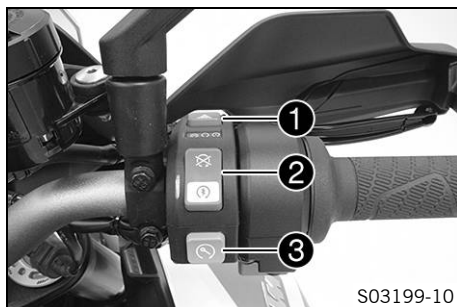
La plage de régulation s'étend de 40 à 200 km/h ou de 25 à 125 mph.

### 6.10 Commodo de droite

Le commodo de droite est situé à droite sur le guidon.

#### Aperçu du commodo de droite

- ❶ Contacteur des feux de détresse (📖 p. 42)
- ❷ Bouton d'arrêt d'urgence/bouton de démarrage (📖 p. 41)
- ❸ Touche RACE-ON (📖 p. 43)



## 6.11 Bouton d'arrêt d'urgence/bouton de démarrage

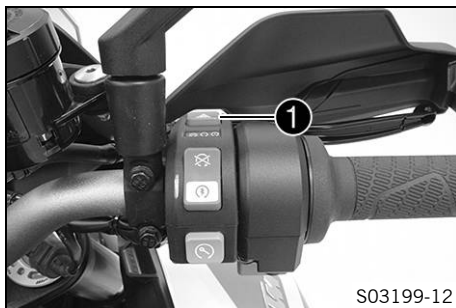


Le bouton d'arrêt d'urgence/bouton de démarrage ❶ est situé à droite sur le commodo.

### États possibles

|  |                                                                                                                                                                                                                                      |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Bouton d'arrêt d'urgence/bouton de démarrage désactivé (position supérieure) – Dans cette position, le circuit d'allumage est ouvert, le moteur s'éteint et le moteur à l'arrêt ne peut pas démarrer. Un message apparaît à l'écran. |
|  | Bouton d'arrêt d'urgence/bouton de démarrage activé (position intermédiaire) – Cette position est requise pour le fonctionnement, le circuit d'allumage est fermé.                                                                   |
|  | Démarrateur électrique activé (position inférieure) – Dans cette position, le démarreur électrique est actionné.                                                                                                                     |

## 6.12 Contacteur des feux de détresse



Le contacteur des feux de détresse ❶ est situé à droite sur le commodo.

Les feux de détresse sont utilisés dans les cas d'urgence.



### Info

Les feux de détresse peuvent être activés ou désactivés, lorsque l'allumage est enclenché ou jusqu'à 60 secondes après coupure de l'allumage.

Les feux de détresse allumés déchargent la batterie 12 V. C'est pourquoi il ne faut pas les utiliser lorsque cela n'est pas nécessaire.

### États possibles



Feux de détresse enclenchés – Les quatre clignotants clignotent, ainsi que les voyants de contrôle verts des clignotants sur le tableau de bord.



## 6.13 Touche RACE-ON



La touche RACE-ON ❶ est située à droite sur le commodo.

### **i** Info

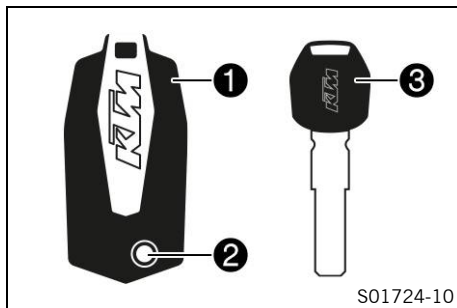
Sur cette moto, la touche RACE-ON prend en charge la fonction de contacteur.

La direction peut être bloquée uniquement lorsque le guidon est braqué vers la gauche.

### États possibles

- Touche RACE-ON  en position de base.
- Touche RACE-ON  enfoncée brièvement – Une brève pression enclenche l'allumage et déverrouille la direction ou coupe l'allumage. Le voyant de contrôle RACE-ON s'allume brièvement une fois, indiquant la confirmation.
- Touche RACE-ON  enfoncée longuement – Une pression longue coupe l'allumage et verrouille simultanément la direction.

### 6.14 Clé RACE-ON



Sur cette moto, la clé RACE-ON ❶ prend en charge toutes les fonctions d'une clé de contact classique.

Le bouton ❷ permet de déplier le panneton de la clé. Le panneton est uniquement utilisé pour déverrouiller la serrure de selle et ouvrir le coffre (en option).

La clé de contact noire ❸ doit être uniquement utilisée lorsque la clé RACE-ON n'est pas disponible ou ne fonctionne pas.

La clé de contact noire peut être utilisée pour démarrer la moto lorsque la tension de la batterie de la clé RACE-ON est trop basse et que le transpondeur n'est pas reconnu par la moto. La clé de contact noire peut également déverrouiller la serrure de selle et ouvrir le coffre (en option).

#### **i** Info

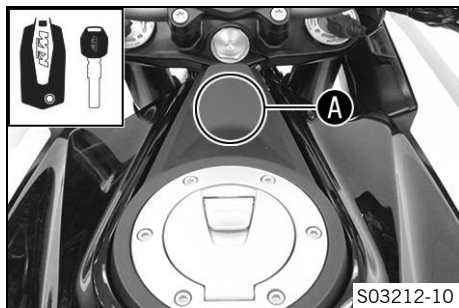
Les clés de contact contiennent des composants électroniques. Toujours maintenir une distance de plusieurs centimètres des autres appareils contenant des composants électroniques.

En cas de perte d'une clé de contact, elle doit être désactivée par un atelier KTM agréé pour prévenir toute mise en service non autorisée du véhicule.

Les clés de contact sont fournies à l'état activé.

Il est possible d'activer jusqu'à quatre clés de contact auprès d'un atelier KTM agréé en indiquant le numéro de la clé.

## 6.15 Antivol de direction (antenne)



Sur ce véhicule, la clé de contact et l'antivol de direction sont remplacés par une clé radiocommandée équipée d'un transpondeur (clé RACE-ON (📖 p. 44)).

Pour verrouiller la direction, le guidon doit être braqué vers la gauche.

La touche RACE-ON (🔑 p. 43) permet de verrouiller/déverrouiller la direction de manière électromagnétique. Si la tension de la batterie de la clé RACE-ON est trop faible, déposer la clé RACE-ON ou la clé de contact noire dans la zone **A** et redémarrer.



### Info

Une fois le moteur en marche, ranger la clé de contact en lieu sûr.

### États possibles

- Allumage coupé, direction bloquée – Dans cet état de fonctionnement, le circuit d'allumage est ouvert et la direction est bloquée.
- Allumage coupé, direction déverrouillée – Dans cet état de fonctionnement, le circuit d'allumage est interrompu et la direction est déverrouillée.

- Allumage enclenché, direction déverrouillée – Dans cet état de fonctionnement, le circuit d'allumage est fermé et la direction est déverrouillée.

### 6.16 Anti-démarrage



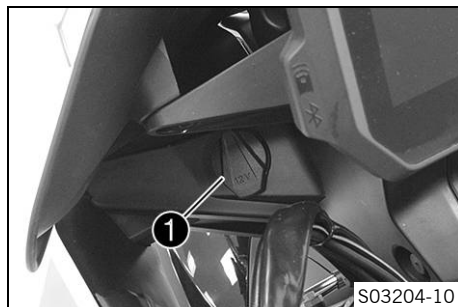
L'anti-démarrage électronique protège le véhicule contre tout usage intempestif.

Dès lors que l'allumage est coupé au moyen de la touche RACE-ON (🔒 p. 43), l'anti-démarrage est activé et l'électronique moteur est bloquée.

Le voyant de contrôle RACE-ON ❶ peut signaler des erreurs en se mettant à clignoter.

Si le véhicule est équipé de l'alarme en option, le voyant de contrôle RACE-ON ❶ clignote lorsque le contact est coupé et l'alarme enclenchée.

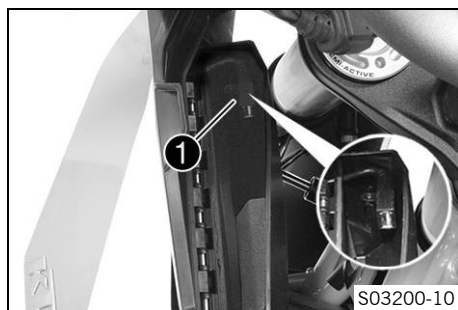
## 6.17 Prise pour accessoires électriques



Le connecteur ① pour les accessoires électriques se trouve sur le côté gauche du tableau de bord. Elle est branchée sur le plus permanent et protégée par un fusible.

| Prise pour accessoires électriques |      |
|------------------------------------|------|
| Tension                            | 12 V |
| Consommation électrique maximale   | 10 A |

## 6.18 Prise USB

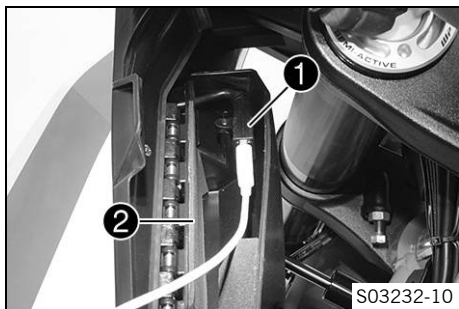


Le coffret de rangement de gauche dispose d'une prise USB ① prévue pour l'alimentation en tension d'appareils tiers. La prise USB est activée lorsque le contact est mis.

| Prise USB                        |       |
|----------------------------------|-------|
| Tension                          | 5 V   |
| Consommation électrique maximale | 2,1 A |

## 6 ÉLÉMENTS DE COMMANDE

### 6.19 Brancher le câble USB



#### Travaux préalables

- Ouvrir le coffret de rangement de gauche. (📖 p. 50)

#### Travaux principaux

- Brancher le câble USB approprié à la fiche USB ❶.
- Brancher le câble USB à l'appareil et le dissimuler dans le coffret de rangement ❷.



#### Info

Selon la taille de l'appareil, un connecteur coudé peut s'avérer avantageux.

Toujours protéger les appareils rangés de l'humidité. Ranger le câble de manière à éviter tout endommagement.

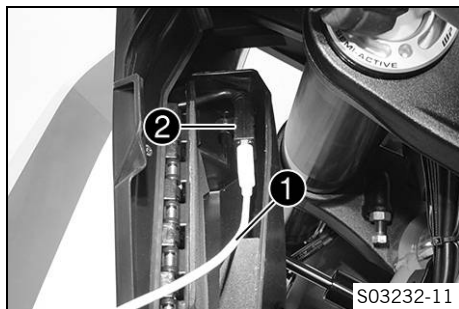
#### Travaux ultérieurs

- Fermer le coffret de rangement de gauche. (📖 p. 52)

### 6.20 Débrancher le câble USB

#### Travaux préalables

- Ouvrir le coffret de rangement de gauche. (📖 p. 50)



## Travaux principaux

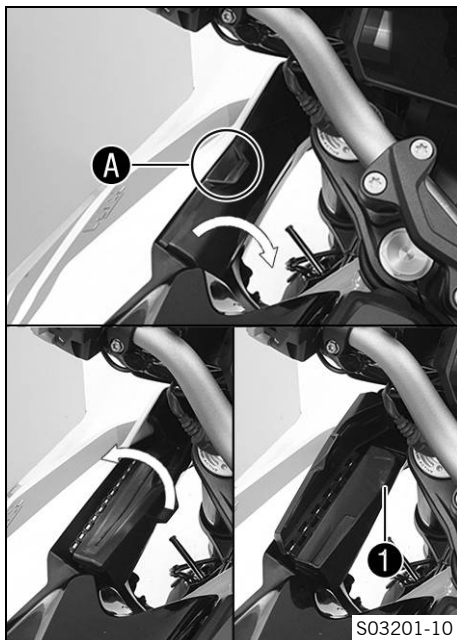
- Débrancher le câble USB ❶ de l'appareil.
- Débrancher le câble USB de la fiche USB ❷.

## Travaux ultérieurs

- Fermer le coffret de rangement de gauche. (📖 p. 52)



### 6.21 Ouvrir le coffret de rangement de gauche



- Tourner le guidon complètement à droite.
- Déployer le coffret de rangement dans la zone **A**, en direction du bras de fourche.
- Ouvrir le coffret de rangement.



#### Info

Le coffret de rangement dispose d'une prise USB (p. 47) **1** prévue pour l'alimentation en tension d'appareils externes.

Le coffret de rangement doit être fermé avant de prendre la route.



## 6.22 Ouvrir le coffret de rangement de droite



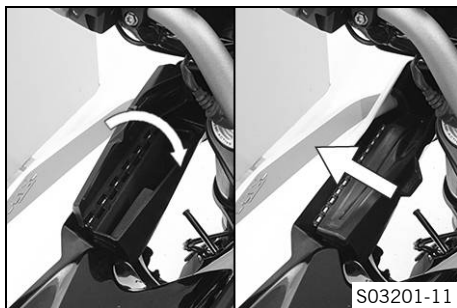
- Braquer le guidon à gauche.
- Déployer le coffret de rangement dans la zone **A**, en direction du bras de fourche.
- Ouvrir le coffret de rangement.



### Info

Le coffret de rangement doit être fermé avant de prendre la route.

### 6.23 Fermer le coffret de rangement de gauche



- Fermer le coffret de rangement.
- Rabattre le couvercle du coffret de rangement.

#### **i** Info

Lorsque le guidon est tourné vers la gauche et que la direction est verrouillée, le coffret de rangement est simplement difficile d'accès mais ne peut pas être verrouillé.

### 6.24 Fermer le coffret de rangement de droite



- Fermer le coffret de rangement.
- Rabattre le couvercle du coffret de rangement.

#### **i** Info

Le coffret de rangement ne peut pas être verrouillé.

## 6.25 Ouvrir le bouchon du réservoir de carburant



### Danger

**Risque d'incendie** Le carburant est facilement inflammable.

Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli.

- Ne jamais faire le plein du véhicule à proximité de flammes ou de cigarettes allumées.
- Arrêter le moteur lorsque vous faites le plein.
- S'assurer de ne pas renverser de carburant, notamment sur les parties chaudes du véhicule.
- Essuyer immédiatement tout carburant renversé.
- Respecter les consignes indiquées lorsque vous faites le plein.



### Avertissement

**Danger d'intoxication** Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

- Éviter tout contact du carburant avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de carburant.
- Ne pas respirer les vapeurs d'essence.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du carburant avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de carburant, il faut les changer.
- Stocker le carburant dans un jerrycan approprié, conformément aux directives en vigueur et le tenir hors de portée des enfants.

## 6 ÉLÉMENTS DE COMMANDE



### Remarque

**Danger pour l'environnement** Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

- Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.

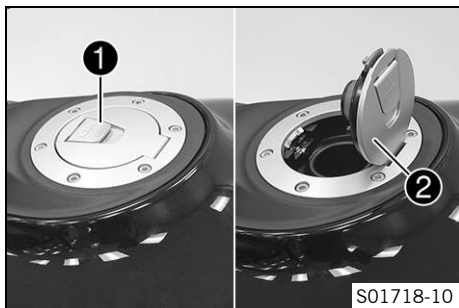
### Condition

La moto est à l'arrêt.

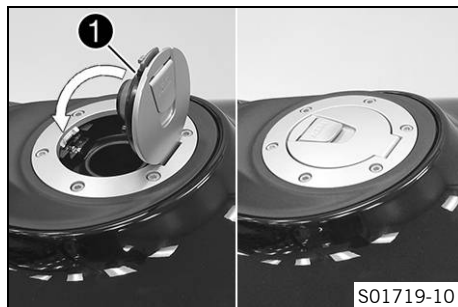
Le moteur est coupé.

Le moteur est allumé ou l'allumage est coupé depuis moins d'une minute.

- Relever lentement le cache ❶.
- ✓ Le bouchon de réservoir du carburant se déverrouille.
- Relever le bouchon du réservoir de carburant ❷.



## 6.26 Fermer le bouchon du réservoir de carburant



### Avertissement

**Risque d'incendie** Le carburant est facilement inflammable, toxique et dangereux pour la santé.

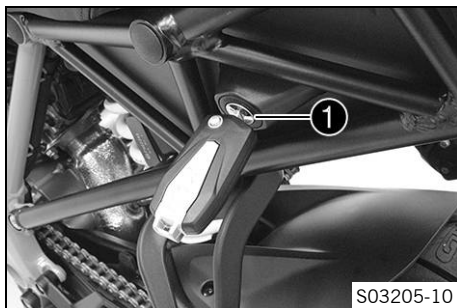
- Veiller à bien refermer le réservoir de carburant et vérifier que le bouchon est correctement verrouillé.
- Si les vêtements sont aspergés de carburant, il faut les changer.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.

- Rabaissier et enclencher le bouchon du réservoir ①.
- ✓ Le bouchon du réservoir de carburant s'enclenche de façon audible.



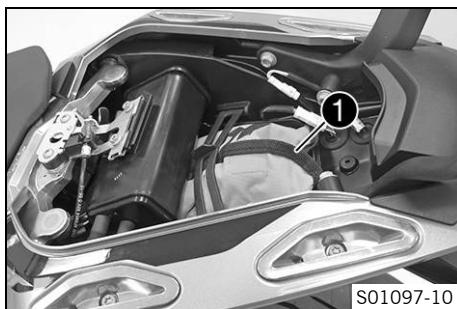
## 6 ÉLÉMENTS DE COMMANDE

### 6.27 Serrure de selle



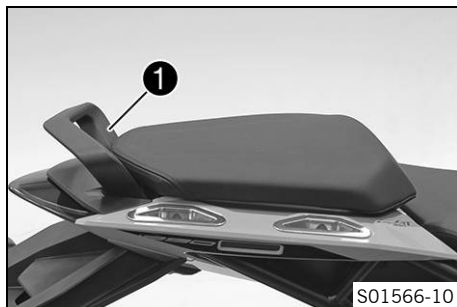
La serrure de selle ❶ se trouve du côté gauche du véhicule, sous la selle.  
Elle peut être déverrouillée à l'aide de la clé RACE-ON ou de la clé de contact noire.

### 6.28 Outils de bord



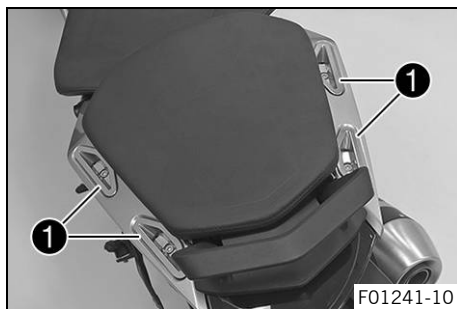
Les outils de bord ❶ se trouvent sous la selle passager, dans le coffret de rangement.

## 6.29 Poignée de retenue



Pendant le trajet, le passager peut se tenir à la poignée de retenue **1**.

## 6.30 Supports pour valises



Les fixations de valises **1** se trouvent de chaque côté de la selle passager.

Un système de fixation de valises (en option) peut être fixé sur les supports pour valises.

Ne pas charger les supports pour valises au-delà de la capacité maximale indiquée.

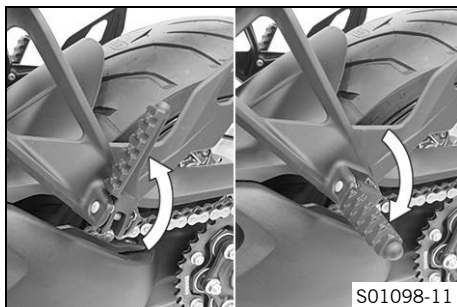
|                                                                 |               |
|-----------------------------------------------------------------|---------------|
| Charge maximale<br>admise des supports<br>pour valises par côté | 7 kg (15 lb.) |
|-----------------------------------------------------------------|---------------|



### Info

Respecter les indications du fabricant des valises.

### 6.31 Repose-pieds passager



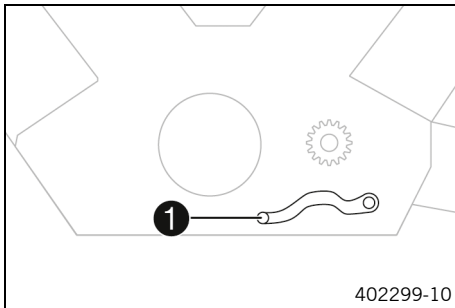
Les repose-pieds passager sont rabattables.

#### États possibles

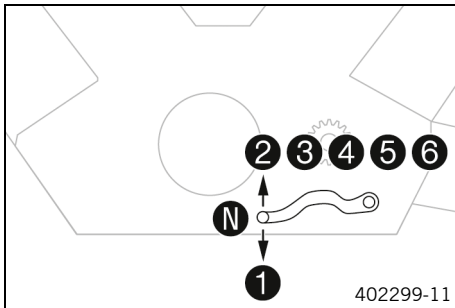
- Repose-pieds passager replié – Pour conduite sans passager.
- Repose-pieds passager déployé – Pour conduite avec passager.



## 6.32 Sélecteur



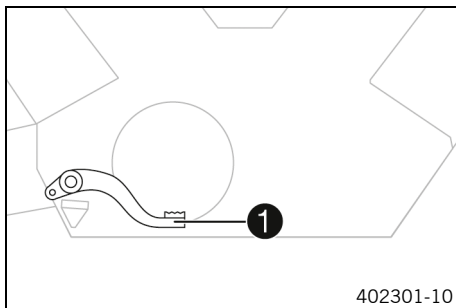
Le sélecteur ❶ est installé sur le côté gauche du moteur.



La position des vitesses est indiquée sur la figure.  
Le point mort se situe entre la 1ère et la 2ème vitesse.

## 6 ÉLÉMENTS DE COMMANDE

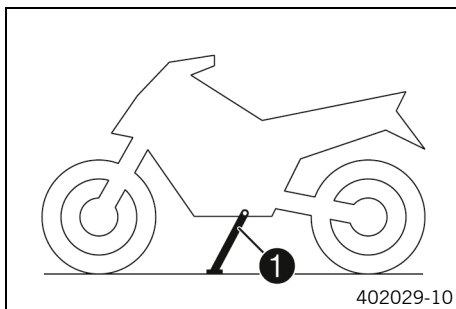
### 6.33 Pédale de frein arrière



La pédale de frein arrière ❶ se trouve devant le repose-pied de droite.

La pédale de frein arrière permet d'actionner le frein arrière.

### 6.34 Béquille latérale



La béquille latérale ❶ se trouve du côté gauche de la moto.  
La béquille latérale permet de reposer la moto.



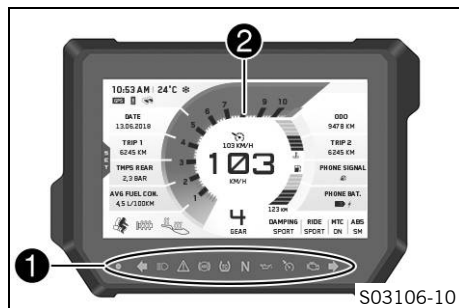
#### Info

Pendant le trajet, la béquille latérale doit être rabattue.  
La béquille latérale est accouplée avec la sécurité anti-démarrage, suivre les consignes dans le chapitre Arrêter et béquiller.

## États possibles

- Béquille latérale déployée – Le véhicule peut reposer sur la béquille latérale. Le système de sécurité anti-démarrage est activé.
- Béquille latérale rabattue – Cette position est requise pendant les déplacements. Le système de sécurité anti-démarrage est désactivé.

## 7.1 Tableau de bord



Le tableau de bord est situé devant le guidon.  
Le tableau de bord comporte deux zones de fonctions.

① Voyants de contrôle (📖 p. 68)

Écran ②



### Avertissement

**Danger de brûlure** Des éléments du tableau de bord deviennent très chauds dans certaines situations.

En cas de températures ambiantes supérieures à 55 °C (131 °F) ou d'immobilisation prolongée (au feu de signalisation ou en exposition directe aux rayons du soleil, p. ex.), l'écran, notamment, devient très chaud.

- Dans ce cas, ne touchez pas le tableau de bord à mains nues.
- Toujours porter des vêtements de protection adéquats.
- En cas de brûlure, passer immédiatement la partie du corps touchée sous l'eau tiède.

## 7.2 Activation et test



### Activation

Le tableau de bord est activé lorsque l'allumage est enclenché.



### Info

La luminosité des affichages est réglée par le biais d'un capteur de lumière ambiante dans le tableau de bord.

### Test

Un texte de bienvenue s'affiche à l'écran et les voyants de contrôle sont brièvement commandés pour un test de fonctionnement.



### Info

Le voyant de contrôle de dysfonctionnement reste allumé tant que le moteur est à l'arrêt. Si le moteur est en marche et que le voyant de contrôle de dysfonctionnement est allumé, s'arrêter immédiatement à un endroit sûr et contacter un atelier KTM agréé.

La lampe-témoin de pression d'huile reste allumé tant que le moteur est à l'arrêt. Si le moteur est en marche et que la lampe-témoin est allumée, s'arrêter immédiatement à un endroit sûr et contacter un atelier KTM agréé.

Les lampes-témoins ABS et TC restent allumées jusqu'à ce qu'une vitesse d'environ 6 km/h (env. 4 mph) ou plus soit atteinte.

## 7.3 Mode jour/nuit



Le mode jour est représenté dans des coloris clairs.



Le mode nuit est représenté dans des coloris plus sombres.

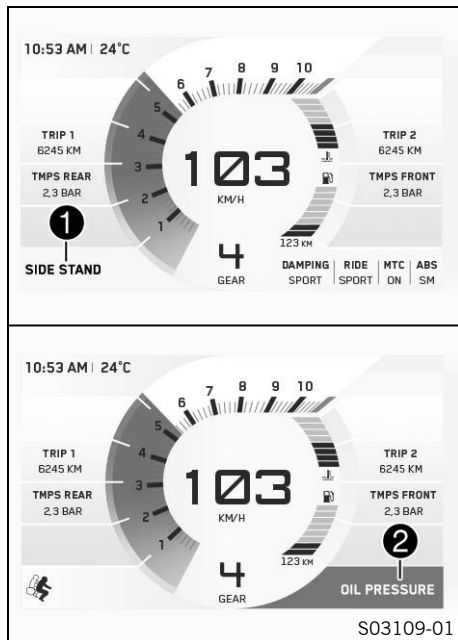


### Info

Le capteur de lumière ambiante du tableau de bord mesure la luminosité dans l'environnement et commute l'écran automatiquement en mode jour/nuit. Selon la luminosité relevée par le capteur de lumière ambiante, l'affichage à l'écran est plus clair ou plus sombre, ou passe à l'autre mode.

Le mode d'affichage ne peut pas être changé manuellement.

## 7.4 Avertissements



Des avertissements apparaissent en bas de l'écran. En fonction de leur importance, ils sont surlignés en jaune ou en rouge.

Les avertissements jaunes ❶ indiquent qu'une erreur est survenue et/ou qu'une intervention rapide ou une adaptation de la conduite sont nécessaires.

Les avertissements rouges ❷ indiquent qu'une erreur est survenue et/ou qu'une intervention immédiate est nécessaire.



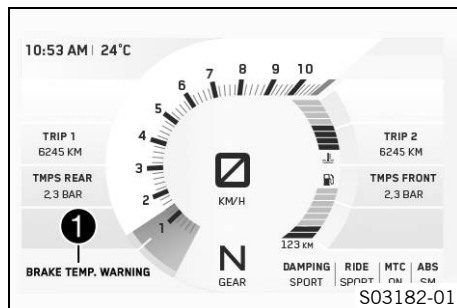
## Info

Appuyer sur une touche au choix pour masquer les avertissements.

Tous les avertissements applicables sont affichés dans le menu **Warnings** jusqu'à ce qu'ils ne soient plus actifs.

## 7 TABLEAU DE BORD

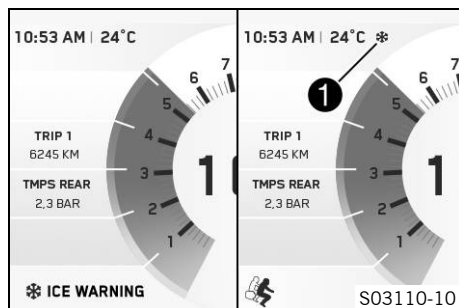
### 7.5 Témoin de température du système de frein



L'utilisation excessivement longue et fréquente du frein de roue arrière, par exemple en descente, peut entraîner une augmentation de la température du système de frein.

L'avertissement ❶ s'affiche dans le bas du tableau de bord. Il est recommandé d'utiliser le frein arrière et le frein avant ensemble.

### 7.6 Alerte de verglas



L'apparition de l'alerte verglas ❄ signale un danger accru dû à une chaussée glissante.

L'alerte verglas ❄ est affichée dans la zone ❶ de l'écran. L'alerte verglas ❄ est affichée à l'écran lorsque la température ambiante chute sous la valeur définie.

|             |              |
|-------------|--------------|
| Température | 3 °C (37 °F) |
|-------------|--------------|

L'alerte verglas ❄ disparaît de l'écran lorsque la température ambiante remonte au-dessus de la valeur définie.

|             |              |
|-------------|--------------|
| Température | 4 °C (39 °F) |
|-------------|--------------|



**Info**

Lorsque l'alerte verglas ❄️ est allumée,  
l'avertissement **ICE WARNING** est également affiché.

---

### 7.7 Voyants de contrôle



F01267-01

Les voyants de contrôle fournissent des informations supplémentaires sur l'état de fonctionnement de la moto.  
Lors de l'allumage, tous les témoins s'allument brièvement.



### Info

Le voyant de contrôle de dysfonctionnement reste allumé tant que le moteur est à l'arrêt. Si le moteur est en marche et que le voyant de contrôle de dysfonctionnement est allumé, s'arrêter immédiatement à un endroit sûr et contacter un atelier KTM agréé.

La lampe-témoin de pression d'huile reste allumé tant que le moteur est à l'arrêt. Si le moteur est en marche et que la lampe-témoin est allumée, s'arrêter immédiatement à un endroit sûr et contacter un atelier KTM agréé.

Les lampes-témoins ABS et TC restent allumées jusqu'à ce qu'une vitesse d'environ 6 km/h (env. 4 mph) ou plus soit atteinte.

### États possibles

|                                                                                   |                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Le voyant de contrôle RACE-ON s'allume/clignote en jaune/orange/rouge – Message d'état ou d'erreur du système Race-on/de l'alarme.                                         |
|  | Le voyant de contrôle du clignotant de gauche clignote en vert – Le clignotant de gauche est allumé.                                                                       |
|  | Le voyant de contrôle du feu de route s'allume en bleu – Le feu de route est allumé.                                                                                       |
|  | La lampe-témoin générale s'allume en jaune – Une remarque/un avertissement relatif à la sécurité de conduite a été détecté(e). Elle est affichée par ailleurs sur l'écran. |

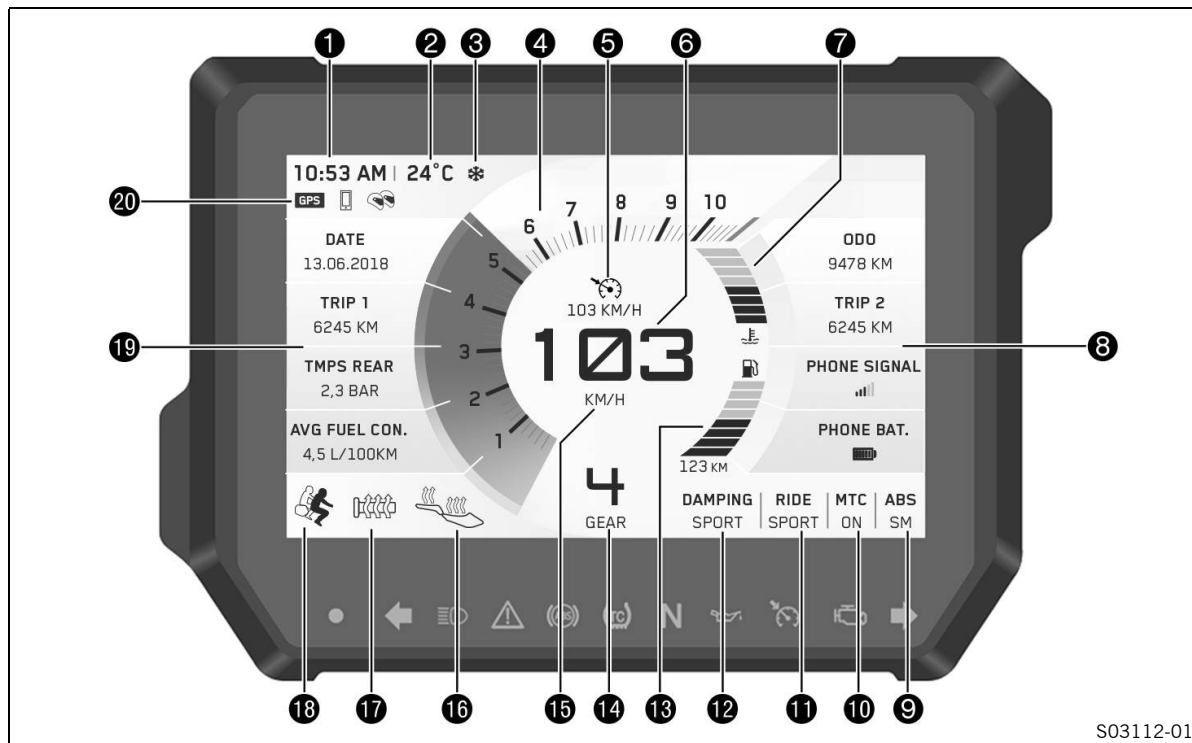
## 7 TABLEAU DE BORD

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | La lampe-témoin ABS s'allume en jaune – Message d'état ou d'erreur relatif au <u>système antiblocage ABS</u> . La lampe-témoin de l'ABS clignote lorsque le mode ABS <b>Supermoto</b> est activé.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | Le voyant de contrôle TC s'allume/clignote en jaune – Le <b>MTC</b> (  p. 303) est inactif ou est en cours de régulation. Le voyant de contrôle TC s'allume également si une erreur est détectée. Contacter un atelier KTM agréé. Le voyant de contrôle TC clignote lorsque le contrôle de la traction du motocycle s'active ou quand le <b>HHC</b> (  p. 175) (en option) est actif. |
|  | Le voyant de contrôle du point mort s'allume en vert – La boîte de vitesses est au point mort.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | La lampe-témoin de pression d'huile s'allume en rouge – La pression d'huile est trop faible. S'arrêter immédiatement à un endroit sûr et couper le moteur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Le voyant de contrôle du régulateur de vitesse s'allume en jaune – La fonction du régulateur de vitesse est activée mais la régulation de la vitesse n'est pas active.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | Le voyant de contrôle du régulateur de vitesse s'allume en vert – La fonction du régulateur de vitesse est activée et la régulation de la vitesse est active.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | Le voyant de contrôle de dysfonctionnement s'allume en jaune – Le <u>dispositif de diagnostics matériels (OBD)</u> a détecté une erreur au niveau de l'électronique du véhicule.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Le voyant de contrôle du clignotant de droite clignote en vert – Le clignotant de droite est allumé.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |



## 7 TABLEAU DE BORD

### 7.8 Écran



S03112-01

**Info**

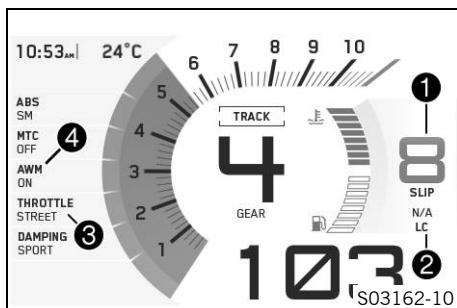
La figure représente l'écran de démarrage du tableau de bord. Lorsque le menu est ouvert, la vitesse reste affichée.

- ① Horloge (📖 p. 85)
- ② Indicateur de température de l'air ambiant (📖 p. 85)
- ③ Alerte de verglas (📖 p. 66)
- ④ Régime (📖 p. 75)
- ④ Indicateur de changement de vitesse  
L'indicateur de changement de vitesse est intégré à l'affichage du compte tours.
- ⑤ Affichage du régulateur de vitesse (📖 p. 78)
- ⑥ Vitesse (📖 p. 78)
- ⑦ Affichage de la température du liquide de refroidissement (📖 p. 83)
- ⑧ Favoris de droite
- ⑨ Affichage **ABS** (📖 p. 79)
- ⑩ Affichage **MTC** (📖 p. 79)
- ⑪ Affichage **Ride** (📖 p. 80)
- ⑫ Affichage **Damp** (📖 p. 80)
- ⑬ Affichage du niveau de carburant (📖 p. 84)
- ⑭ Affichage de la vitesse enclenchée (📖 p. 81)
- ⑮ Unité de l'affichage de la vitesse
- ⑯ Chauffage de la selle (en option) (📖 p. 82)

## 7 TABLEAU DE BORD

- 17 Poignées chauffantes (en option) (📖 p. 81)
- 18 Affichage **Load** (📖 p. 82)
- 19 Favoris de gauche
- 20 Affichage du statut de connexion (GPS, **Bluetooth®**, casque audio)

### 7.9 Mise en page Track (en option)



#### i Info

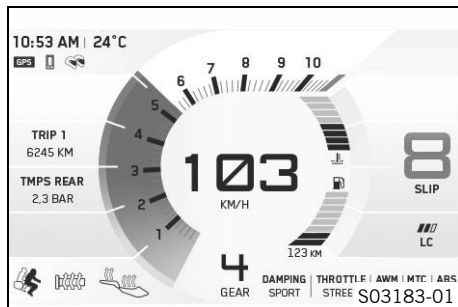
La figure montre l'écran de démarrage du tableau de bord en mode de conduite activée **TRACK** (en option) avec la mise en page Track. Aucun favori n'est affiché avec la mise en page Track.

**KTM MY RIDE** n'est pas disponible dans ce mode. Lorsque le menu est ouvert, la vitesse reste affichée.

- 1 Adaptation de la perte d'adhérence (en option) (📖 p. 304)
- 2 Launch-Control (en option) (📖 p. 173)
- 3 **Throttle Response** (en option) (📖 p. 305)
- 4 Mode Anti Wheelie (en option) (📖 p. 176)



## 7.10 Mise en page performance (en option)

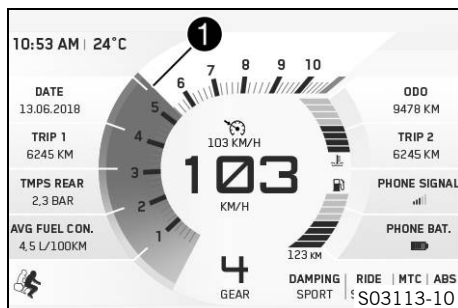


La figure montre l'écran de démarrage du tableau de bord en mode de conduite activé **TRACK** (en option) avec la mise en page performance.

Dans la mise en page performance, la vue standard du tableau de bord est associée aux fonctions du mode **TRACK** (en option). Seuls les favoris de gauche sont affichés.

Lorsque le menu est ouvert, la vitesse reste affichée.

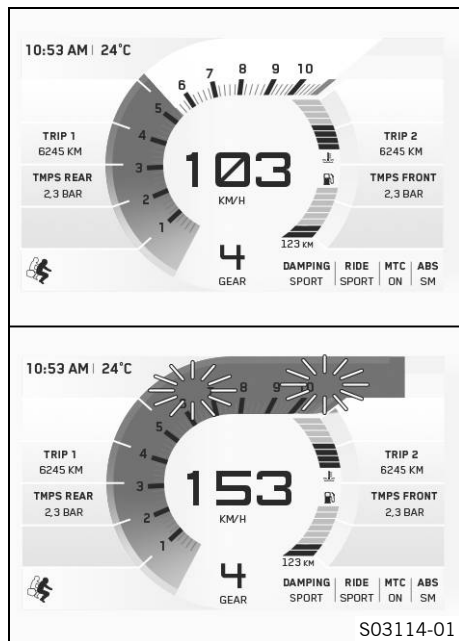
## 7.11 Régime



Le régime est affiché dans la zone ❶ de l'écran.

Le régime est indiqué en tours par minute.

## 7.12 Indicateur de changement de vitesse



L'indicateur de changement de vitesse est intégré à l'affichage du compte tours.

Dans le menu **Settings**, le régime pour lequel l'indicateur de changement de vitesse va s'allumer ou clignoter peut être réglé sous **Shift Light**. L'indicateur de changement de vitesse reste en permanence actif pendant la phase de rodage (jusqu'à 1 000 km / 621 mi). L'indicateur de changement de vitesse peut être désactivé et les valeurs pour **Shines** et **Flashes** peuvent être réglées seulement après cette phase. Au régime **Shines**, l'indicateur de changement de vitesse est allumé en rouge et au régime **Flashes**, il clignote en rouge.



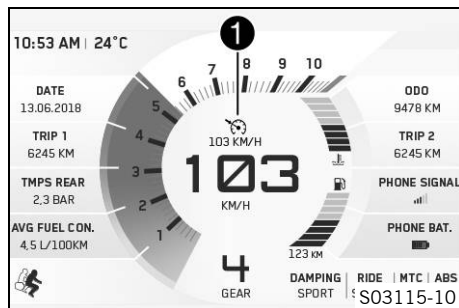
### Info

Lorsque la 6e vitesse est engagée et que le moteur est chaud, l'indicateur de changement de vitesse est désactivé après la première révision.

|                                           |                                                         |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Température du liquide de refroidissement | $\leq 35^{\circ}\text{C}$ ( $\leq 95^{\circ}\text{F}$ ) |
| <b>ODO</b>                                | < 1.000 km (< 620 mi)                                   |

|                                                             |                       |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Indicateur de changement de vitesse<br>toujours allumé pour | 6.500 tr/min          |
| Température du liquide de refroidissement                   | > 35 °C (> 95 °F)     |
| <b>ODO</b>                                                  | > 1.000 km (> 620 mi) |
| Indicateur de changement de vitesse<br><b>Shines</b>        | s'allume              |
| Indicateur de changement de vitesse<br><b>Flashes</b>       | clignote              |

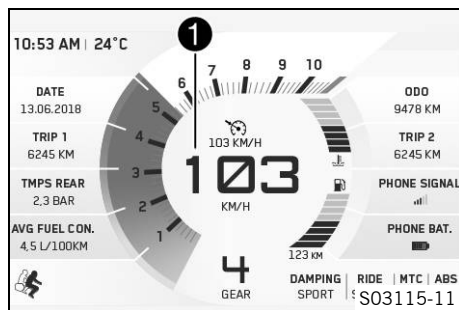
## 7.13 Affichage du régulateur de vitesse



L'état de fonctionnement du régulateur de vitesse activé est affiché dans la zone ❶ de l'écran.

Le bouton du régulateur de vitesse  (p. 37) permet de commander le régulateur de vitesse.

## 7.14 Vitesse



La vitesse est affichée dans la zone ❶ de l'écran.

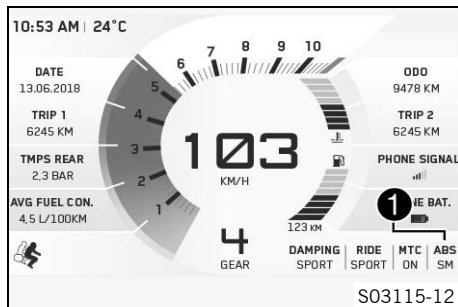
L'unité de vitesse peut être configurée dans le menu **Settings**, sous **UNITS**.

La vitesse est affichée en kilomètres par heure **km/h** ou en miles par heure **mph**.

### i Info

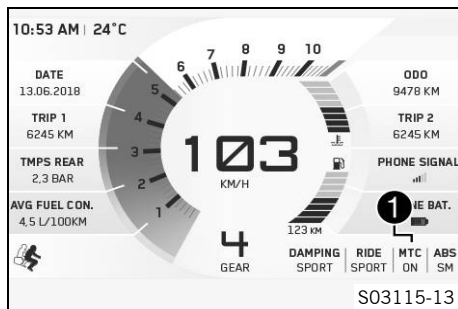
À partir de 160 km/h (100 mph), la taille de la police de l'affichage augmente proportionnellement à la vitesse. À 200 km/h (124 mph), la taille de police maximale est atteinte, puis le contraste de l'arrière-plan est réduit.

## 7.15 Affichage ABS



Le mode ABS sélectionné est affiché dans la zone ❶ de l'écran. Dans le menu **Motorcycle**, l'ABS peut être configuré manuellement sous le point **ABS**.

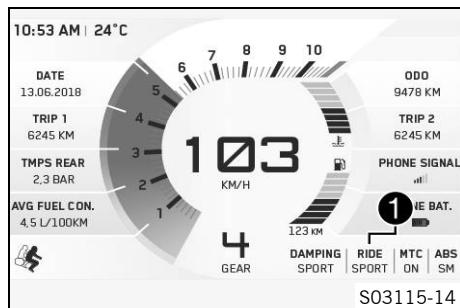
## 7.16 Affichage MTC



La zone ❶ de l'écran affiche si **MTC** est activé ou désactivé. Dans le menu **Motorcycle**, le contrôle de la traction de la moto peut être désactivé ou activé sous **MTC**.

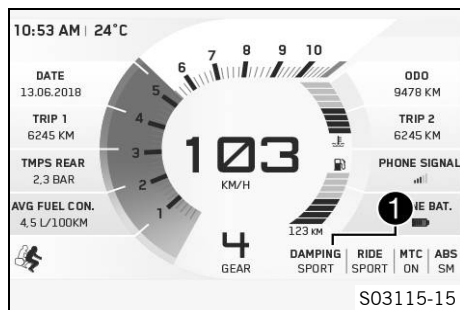
## 7 TABLEAU DE BORD

### 7.17 Affichage Ride



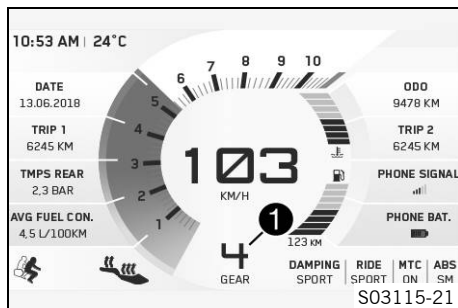
Le **Ride Mode** réglé est affiché dans la zone ❶ de l'écran.  
Le menu **Ride Mode** permet de configurer le mode de conduite.

### 7.18 Affichage Damp



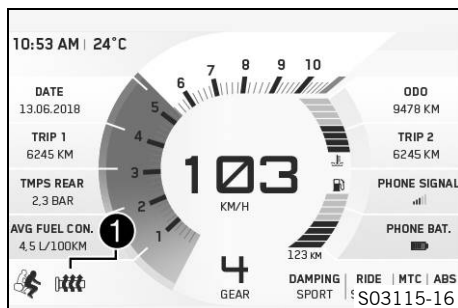
Le mode **Damping** sélectionné est affiché dans la zone ❶ de l'écran.  
Dans le menu **Motorcycle**, l'amortissement peut être configuré sous **Damping**.

## 7.19 Affichage de la vitesse enclenchée



La vitesse enclenchée est affichée dans la zone ❶ de l'écran.

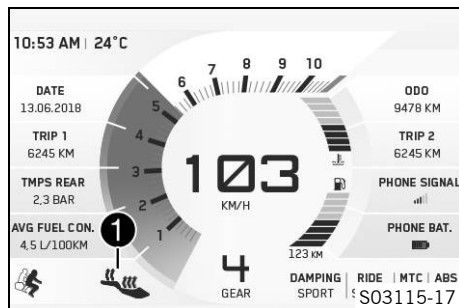
## 7.20 Poignées chauffantes (en option)



Lorsque le chauffage des poignées est activé, le symbole **Heated Grips** apparaît dans la zone ❶ de l'écran.

Le chauffage des poignées peut être configuré dans le menu **Motorcycle**, sous **Heated Grips**.

## 7.21 Chauffage de la selle (en option)



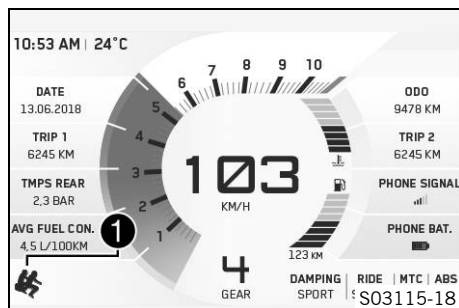
Lorsque le chauffage de la selle est activé, le symbole **Heated Seat** apparaît dans la zone ❶ de l'écran.

Le chauffage de la selle peut être configuré dans le menu **Motorcycle**, sous **Heated Seat**.

### Info

Le niveau de chauffage de la selle passager peut être réglé par un bouton situé à côté de la poignée de retenue droite.

## 7.22 Affichage Load



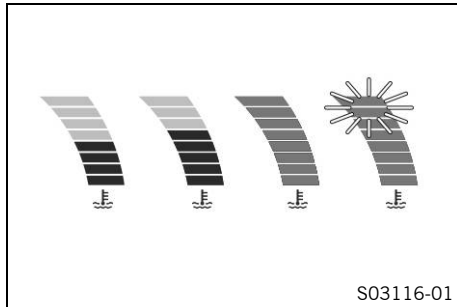
La charge utile paramétrée est affichée dans la zone ❶ de l'écran.

La charge utile peut être configurée dans le menu **Motorcycle**, sous **Load**.

Configurer la charge utile uniquement à vide.



### 7.23 Affichage de la température du liquide de refroidissement



La température du liquide de refroidissement est affichée sous forme de barres. Plus le nombre de barres allumées est important, plus le liquide de refroidissement est chaud.



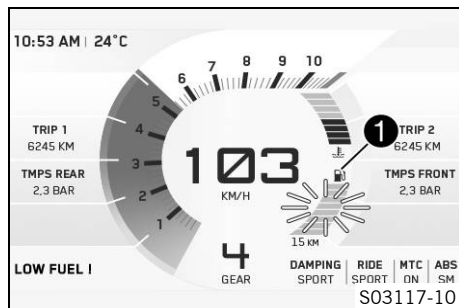
#### Info

Lorsque toutes les barres clignotent, l'avertissement **ENGINE TEMP HIGH** est affiché en plus à l'écran.

#### États possibles

- Moteur froid – Jusqu'à trois barres s'allument.
- Moteur à la température de fonctionnement – Quatre barres s'allument.
- Moteur chaud – Cinq à huit barres s'allument.
- Moteur très chaud – Les huit barres clignotent en rouge.

## 7.24 Affichage du niveau de carburant



La capacité du réservoir à carburant est affichée dans la zone ① de l'écran.

Le niveau du carburant est affiché sous forme de barres. Plus il y a de barres allumées, plus le niveau de carburant dans le réservoir est élevé.

### Info

Lorsque la réserve de carburant s'épuise, toutes les huit barres clignotent en rouge et l'avertissement supplémentaire **LOW FUEL** apparaît.

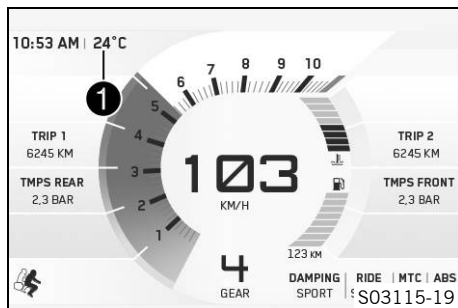
L'affichage du niveau de carburant est légèrement temporisé afin d'éviter une oscillation permanente de l'affichage sur la route.

L'affichage du niveau de carburant n'est pas actualisé lorsque la béquille latérale est dépliée ou que le bouton d'arrêt d'urgence est désactivé.

L'actualisation se fait à nouveau 2 minutes après que la béquille latérale a été repliée et que le bouton d'arrêt d'urgence a été activé.

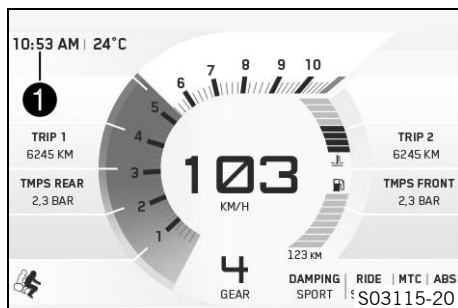
L'affichage du niveau de carburant clignote lorsque le tableau de bord ne reçoit aucun signal du capteur de niveau de carburant.

## 7.25 Indicateur de température de l'air ambiant



La température de l'air ambiant est affichée dans la zone ❶.  
L'unité de température de l'air ambiant peut être configurée dans le menu **Settings**, sous **Units**.  
La température de l'air ambiant est affichée en °C ou °F.

## 7.26 Horloge



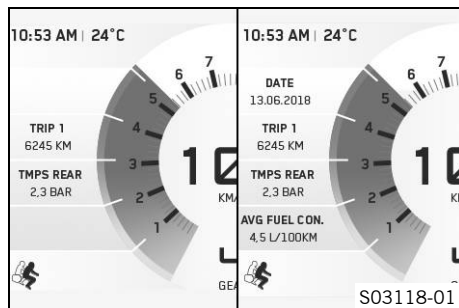
L'heure est affichée dans la zone ❶ de l'écran.  
L'heure peut être affichée en format 24 heures ou 12 heures dans toutes les langues.  
Dans le menu **Settings**, l'heure peut être configurée sous **Clock/Date**.



### Info

L'heure doit être réglée si la batterie 12 V a été débranchée du véhicule ou si le fusible a été remplacé.

## 7.27 Affichage Favourites



Jusqu'à quatre informations sont présentées à gauche et à droite dans l'affichage **Favourites**.

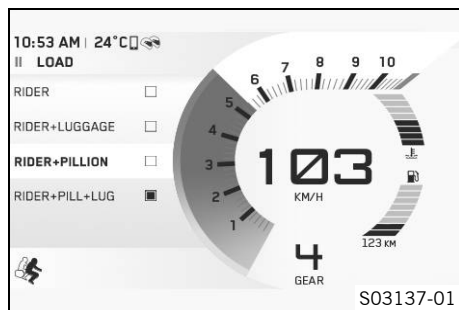
Dans le menu **Settings**, il est possible de configurer librement les favoris de gauche et de droite sous **Favourites**.



### Info

Chaque information est affichée sur deux lignes.  
Chaque information peut être librement stockée sur un emplacement sélectionné.

## 7.28 Affichage Quick Selector 1



Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **UP** pour afficher le menu **Quick Selector 1**.

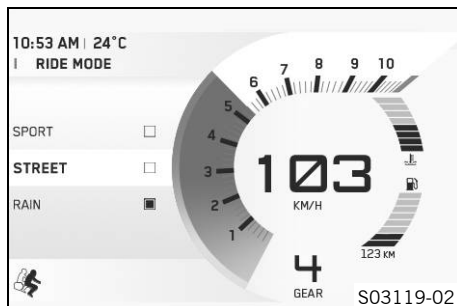
Appuyer sur la touche **BACK** pour fermer le menu **Quick Selector 1**.



### Info

Le menu **Settings** permet de configurer **Quick Selector 1**.  
Vous pouvez y sélectionner l'information de votre choix.

## 7.29 Affichage Quick Selector 2



Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **DOWN** pour afficher le menu **Quick Selector 2**.

Appuyer sur la touche **BACK** pour fermer le menu **Quick Selector 2**.

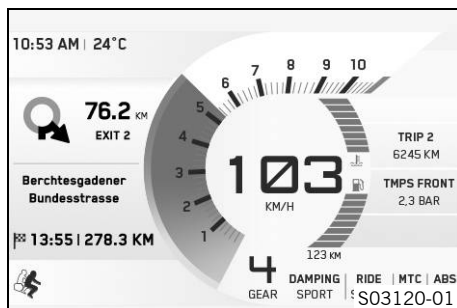


### Info

Le menu **Settings** permet de configurer **Quick Selector 2**.

Vous pouvez y sélectionner l'information de votre choix.

## 7.30 Affichage Navigation (en option)



L'affichage **Navigation** apparaît lorsque la fonction de navigation est activée.

La flèche de direction, la distance jusqu'à la prochaine étape, le nom de la rue, l'heure d'arrivée ainsi que la distance jusqu'à la destination apparaissent sur l'affichage **Navigation**.

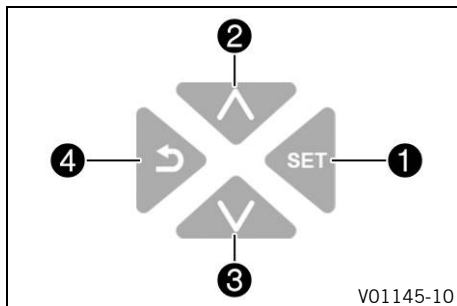
Dans le menu **KTM MY RIDE**, l'affichage **Navigation** peut être configuré sous **Navigation**.



### Info

Lorsque la navigation est activée et que le réglage **Turn by Turn** a été sélectionné, les favoris de gauche sont masqués. Les favoris de droite continuent d'être affichés.

### 7.31 Menu



### Info

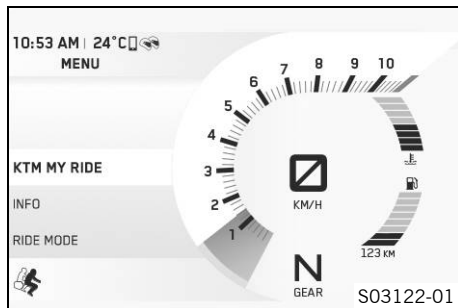
Pour ouvrir le menu, dans l'écran de démarrage appuyer sur la touche **SET** ①.

Naviguer dans le menu à l'aide de la touche **UP** ② ou **DOWN** ③.

Appuyer sur la touche **BACK** ④ pour quitter le menu actuel ou l'aperçu du menu.

Si aucune touche du commodo de gauche n'est actionnée alors que le menu est ouvert, le menu se referme automatiquement au bout d'environ 20 secondes. Appuyer à nouveau sur la touche **SET** pour accéder au menu ouvert en dernier.

## 7.31.1 KTM MY RIDE (en option)

**Condition**

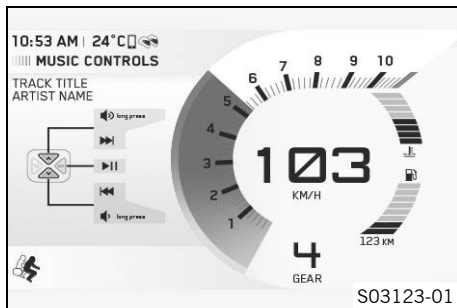
- La moto est à l'arrêt.
- Fonction **KTM MY RIDE** (en option) activée.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **KTM MY RIDE** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

Dans **KTM MY RIDE**, il est possible de raccorder un téléphone portable ou un casque audio au tableau de bord et de configurer la fonction de navigation via **Bluetooth®**.

**Info**

Tous les téléphones et casques ne sont pas compatibles pour un raccordement au tableau de bord.  
La norme **Bluetooth®** 2.1 doit être prise en charge.

## 7.31.2 Audio (en option)



### Condition

- Fonction **KTM MY RIDE** (en option) activée.
- Le tableau de bord est raccordé à un téléphone portable approprié.
- Le tableau de bord est raccordé à un casque audio approprié.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **KTM MY RIDE** soit surligné.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.



### Avertissement

**Risque d'accident** Un volume sonore trop élevé détourne l'attention de la circulation.

- Toujours régler le volume sonore suffisamment bas pour pouvoir entendre clairement les signaux acoustiques.

- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Audio** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Maintenir la touche **UP** enfoncée pour augmenter le volume.
- Maintenir la touche **DOWN** enfoncée pour diminuer le volume.



- Appuyer brièvement sur la touche **UP** pour passer au morceau suivant.
- Appuyer brièvement une ou deux fois sur la touche **DOWN** permet, en fonction du modèle de portable, de passer au morceau précédent ou lire le morceau actuel depuis le début.
- Appuyer sur la touche **SET** pour lancer la lecture du morceau ou le mettre en pause.

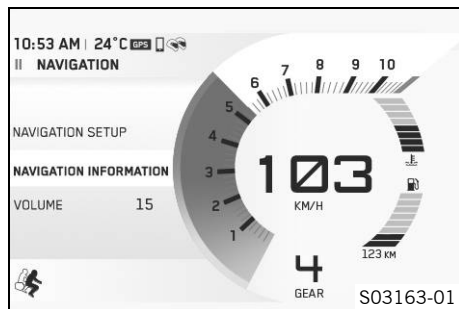
**Conseil**

Sur certains téléphones portables, le lecteur audio du téléphone portable doit être démarré avant que la lecture ne soit possible.

La fonction **Audio** peut être ajoutée à **Quick Selector 1** ou **Quick Selector 2** afin de simplifier l'utilisation.

---

## 7.31.3 Navigation (optional)



### Condition

- Fonction **KTM MY RIDE** (en option) activée.
- L'application **KTM MY RIDE** (en option) est installée et ouverte sur un téléphone portable approprié (appareils Android à partir de la version 6.0, appareils iOS à partir de la version 10).
- Le tableau de bord est raccordé à un téléphone portable approprié.
- La fonction GPS est activée sur le téléphone portable raccordé.
- Guidage vocal : le tableau de bord est raccordé à un casque audio adéquat et un paquet linguistique approprié a été téléchargé dans le programme **KTM MY RIDE**.
  - Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **KTM MY RIDE** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Navigation** soit surligné. Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.

Le menu **Navigation** permet d'effectuer différents réglages et de consulter des informations générales.



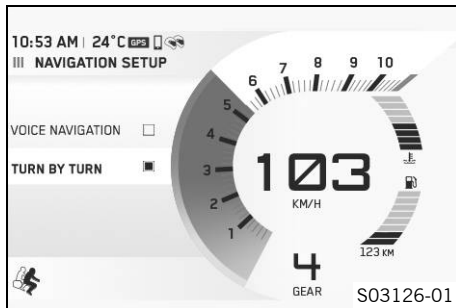
### Info

La fonction **Audio** peut être utilisée en même temps que la fonction de navigation.

Lorsque la fonction de navigation est activée, un appel entrant est représenté dans une petite fenêtre située sur le bord supérieur de l'écran du tableau de bord. Quand la téléphonie est activée, il n'est pas possible de naviguer dans le menu **Navigation**.

Lorsque la fonction de navigation est activée et que l'appareil est branché, le symbole **GPS** apparaît sur l'écran du tableau de bord.

## 7.31.4 Configuration de la navigation (en option)



### Condition

- Fonction **KTM MY RIDE** activée (en option).
- L'application **KTM MY RIDE** (en option) est installée et ouverte sur un téléphone portable approprié (appareils Android à partir de la version 6.0, appareils iOS à partir de la version 10).
- Le tableau de bord est raccordé à un téléphone portable approprié.
- La fonction GPS est activée sur le téléphone portable raccordé.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.

- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **KTM MY RIDE** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Navigation** soit surligné. Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Navigation Setup** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le mode de navigation souhaité **Voice Navigation** ou **Turn by Turn** soit surligné.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.



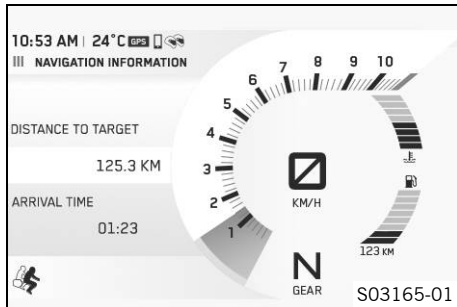
### Info

**Voice Navigation** permet de passer au guidage vocal.  
**Turn by Turn** permet de passer à la navigation avec les flèches directionnelles.

---

Le mode de navigation peut être réglé dans le sous-menu **Navigation Setup**.

### 7.31.5 Informations sur la navigation (en option)



#### Condition

- Fonction **KTM MY RIDE** (en option) activée.
  - L'application **KTM MY RIDE** (en option) est installée et ouverte sur un téléphone portable approprié (appareils Android à partir de la version 6.0, appareils iOS à partir de la version 10).
  - Le tableau de bord est raccordé à un téléphone portable approprié.
  - La fonction GPS est activée sur le téléphone portable raccordé.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **KTM MY RIDE** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Navigation** soit surligné. Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Navigation Information** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.



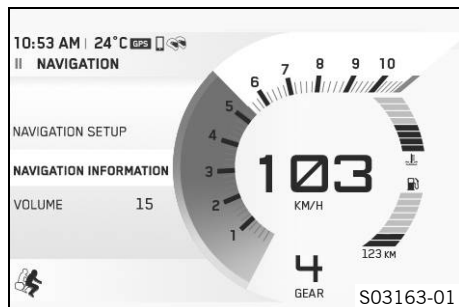
### Info

**Arrival Time** Indique l'heure d'arrivée estimée du téléphone portable.

**Distance to Target** indique la distance restante par rapport à la destination.

Le sous-menu **Navigation Information** permet de visionner des informations concernant la navigation actuelle.

### 7.31.6 Volume (en option)



#### Condition

- Fonction **KTM MY RIDE** (en option) activée.
- L'application **KTM MY RIDE** (en option) est installée et ouverte sur un téléphone portable approprié (appareils Android à partir de la version 6.0, appareils iOS à partir de la version 10).
- Le tableau de bord est raccordé à un téléphone portable approprié.
- La fonction GPS est activée sur le téléphone portable raccordé.
- Guidage vocal : le tableau de bord est raccordé à un casque audio adéquat et un paquet linguistique approprié a été téléchargé dans l'application **KTM MY RIDE**.
  - Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **KTM MY RIDE** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Navigation** soit surligné. Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.

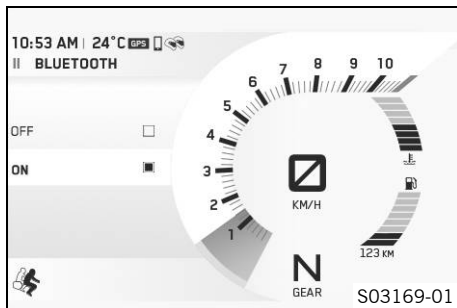
**Avertissement**

**Risque d'accident** Un volume sonore trop élevé détourne l'attention de la circulation.

- Toujours régler le volume sonore suffisamment bas pour pouvoir entendre clairement les signaux acoustiques.

- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Volume** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
  - Maintenir la touche **UP** enfoncée pour augmenter le volume.
  - Maintenir la touche **DOWN** enfoncée pour diminuer le volume.
- Le volume de la navigation peut être réglé dans le sous-menu **Volume**.

## 7.31.7 Bluetooth (en option)



### Condition

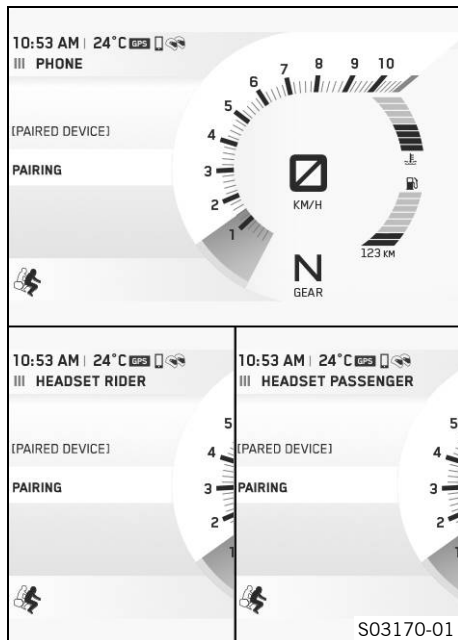
- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Bluetooth®** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Bluetooth® OFF** ou **ON** soit surligné. Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.

### i Info

La fonction **Bluetooth®** ne peut être utilisée qu'en combinaison avec **KTM MY RIDE** (en option). Lorsque la fonction **Bluetooth®** est activée, les symboles du téléphone portable et du casque apparaissent dans la partie supérieure du tableau de bord (contours uniquement). Ces symboles se remplissent dès qu'une connexion est établie avec un téléphone portable et/ou un casque audio. Tous les téléphones et casques ne sont pas compatibles pour un raccordement au tableau de bord.



## 7.31.8 Pairing (en option)



## Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Fonction **KTM MY RIDE** (en option) activée.
- Fonction **Bluetooth®** (en option) activée.
- Fonction **Bluetooth®** également activée sur l'appareil qui doit être raccordé.
  - Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **KTM MY RIDE** soit surligné.
  - Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Pairing** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le point de menu **Phone**, **Headset Rider** ou **Headset Pass.** soit surligné.



## Info

Il est impossible de raccorder simultanément deux téléphones au tableau de bord. Seul un téléphone et un casque audio par point de menu peuvent être simultanément raccordés au tableau de bord.

- Il est possible de raccorder un téléphone portable approprié au tableau de bord depuis le sous-menu **Phone**.
- Il est possible de raccorder au tableau de bord un casque audio (pilote) adapté depuis le sous-menu **Headset Rider**.
- Il est possible de raccorder au tableau de bord un casque audio (pilote) adapté depuis le sous-menu **Headset Pass..**
- Appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer à nouveau sur la touche **SET** pour confirmer le point de sous-menu **Pairing**.
- En cas de raccordement du tableau de bord à un téléphone portable : un message apparaît sur le tableau de bord indiquant qu'il est prêt à être raccordé. Confirmer le **Passkey** sur le téléphone portable et le tableau de bord permet de finaliser le raccordement.
- En cas de raccordement du tableau de bord à un casque audio : le nom du casque apparaît sur le tableau de bord. Appuyer sur la touche **SET** pour sélectionner l'appareil. Appuyer à nouveau sur la touche **SET** pour confirmer le point de sous-menu **Confirm**. Le raccordement d'un casque au tableau de bord est à présent achevé avec succès.

**Info**

Lorsqu'un appareil a été raccordé avec succès, le nom du téléphone ou du casque audio raccordé s'affiche dans le menu correspondant (**Phone**, **Headset Rider** ou **Headset Pass.**).

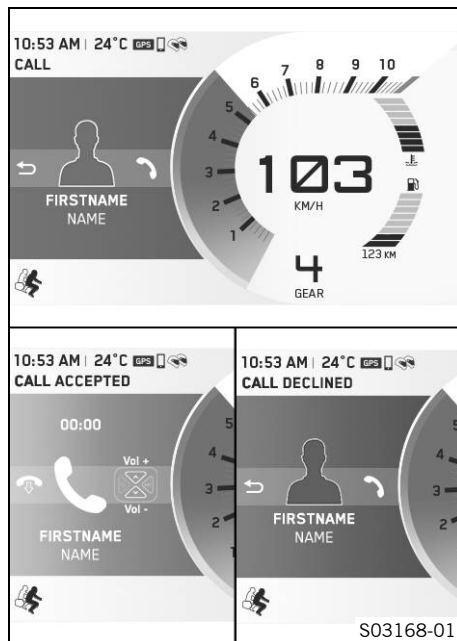
Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que l'appareil raccordé soit surligné. Appuyer sur la touche **SET** pour effacer l'appareil raccordé.

Tous les téléphones et casques ne sont compatibles pour un raccordement au tableau de bord.

---

- Si, avec fonction **Bluetooth®** activée, le dernier appareil raccordé se trouve à portée du tableau de bord et n'a pas été effacé auparavant :
  - ✓ L'appareil est automatiquement raccordé au tableau de bord.
  - ✗ Si l'appareil n'est pas automatiquement raccordé au tableau de bord au bout de 30 secondes :
    - redémarrer le tableau de bord ou répéter la procédure de **Pairing**.

## 7.31.9 Téléphonie (en option)



### Condition

- Fonction **KTM MY RIDE** (en option) activée.
- Le tableau de bord est raccordé à un téléphone portable approprié.
- Le tableau de bord est raccordé à un casque audio approprié.



### Avertissement

**Risque d'accident** Un volume sonore trop élevé détourne l'attention de la circulation.

- Toujours régler le volume sonore suffisamment bas pour pouvoir entendre clairement les signaux acoustiques.

- Appuyer sur la touche **SET** pour prendre un appel entrant.
- Maintenir la touche **BACK** enfoncée pour refuser un appel entrant.
- Maintenir la touche **UP** enfoncée pour augmenter le volume.
- Maintenir la touche **DOWN** enfoncée pour diminuer le volume.

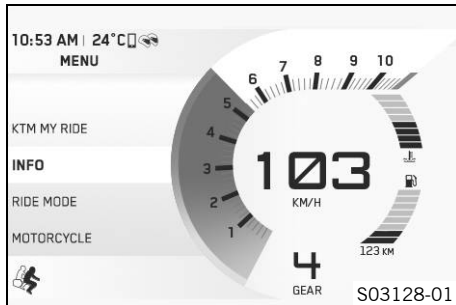


### Info

La durée d'appel et le contact s'affichent. Selon les paramètres du téléphone, le contact s'affiche avec nom et photo.

Lorsque la fonction de navigation est activée, un appel entrant est représenté dans une petite fenêtre située sur le bord supérieur de l'écran du tableau de bord.

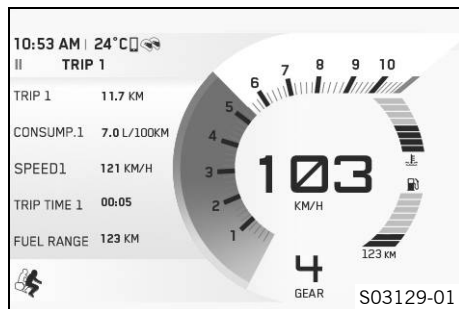
### 7.31.10 Info



- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Info** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

Vous pouvez consulter des informations générales dans **Info**.

## 7.31.11 Trip 1



- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Info** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Trip 1** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

**Trip 1** indique la distance parcourue depuis la dernière réinitialisation, par exemple entre deux pleins de carburant. **Trip 1** continue de tourner et compte jusqu'à **9999**.

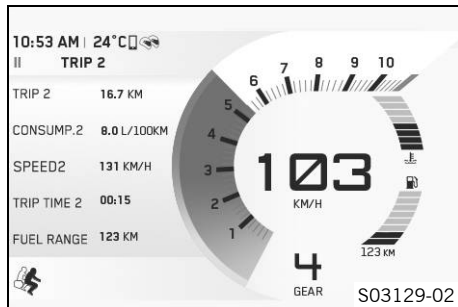
**ØCons1** indique la consommation moyenne en se basant sur **Trip 1**. **ØSpeed1** indique la vitesse moyenne en se basant sur **Trip 1** et **Trip Time1**.

**Trip Time1** indique la durée de déplacement en se basant sur **Trip 1** et tourne dès réception d'un signal de vitesse.

**Fuel Range** indique la distance pouvant encore être parcourue sur la réserve de carburant.

|                                                                 |                                                               |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Maintenir la touche <b>SET</b> enfoncée pendant 3 à 5 secondes. | Toutes les entrées du menu <b>Trip 1</b> sont remises à zéro. |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|

### 7.31.12 Trip 2



- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Info** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Trip 2** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

**Trip 2** indique la distance parcourue depuis la dernière réinitialisation, par exemple entre deux pleins de carburant. **Trip 2** continue de tourner et compte jusqu'à **9999**.

**ØCons2** indique la consommation moyenne en se basant sur **Trip 2**. **ØSpeed2** indique la vitesse moyenne en se basant sur **Trip 2** et **Trip Time2**.

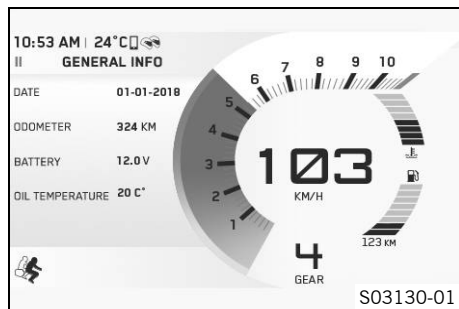
**Trip Time2** indique la durée de déplacement en se basant sur **Trip 2** et tourne dès réception d'un signal de vitesse.

**Fuel Range** indique la distance pouvant encore être parcourue sur la réserve de carburant.

Maintenir la touche **SET** enfoncée pendant 3 à 5 secondes.

Toutes les entrées du menu **Trip 2** sont remises à zéro.

## 7.31.13 General Info



- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Info** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **General Info** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

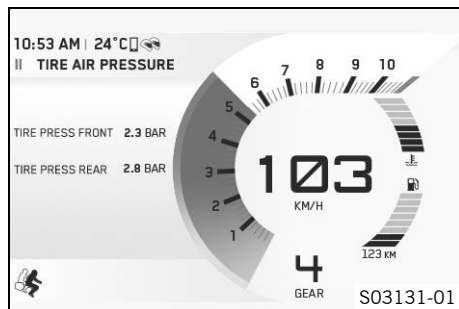
**Date** indique la date.

**ODO** indique la distance totale parcourue.

**Battery** indique la tension de la batterie.

**Oil Temperature** indique la température de l'huile moteur.

## 7.31.14 TPMS



### Condition

- Modèle avec **TPMS**.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Info** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.



**Avertissement**

**Risque d'accident** Le système de contrôle de la pression des pneus ne remplace par les contrôles manuels avant de démarrer.

Pour éviter de déclencher une fausse alarme, l'analyse des valeurs de pression des pneus se déroule sur plusieurs minutes.

- Contrôler systématiquement la pression des pneus avant de démarrer.
- Si la pression des pneus diverge de la valeur prescrite, rectifier la pression.
- Immobiliser la moto, même lorsque les valeurs de pression des pneus sont correctes, dès lors que la tenue de route du véhicule laisse supposer une perte de pression des pneus.

- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Tire Air Pressure** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

Indications prescrites

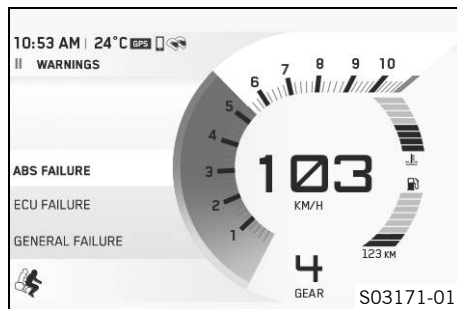
|                                                                          |                  |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Pression des pneus Conducteur seul / avec passager / pleine charge utile |                  |
| avant : sur pneus froids                                                 | 2,5 bar (36 psi) |
| arrière : sur pneus froids                                               | 2,9 bar (42 psi) |

Le menu **Tire Air Pressure** affiche la pression des pneus avant et arrière.

**TIRE PRESS FRONT** indique la pression du pneu avant.

**TIRE PRESS REAR** indique la pression du pneu arrière.

## 7.31.15 Warnings

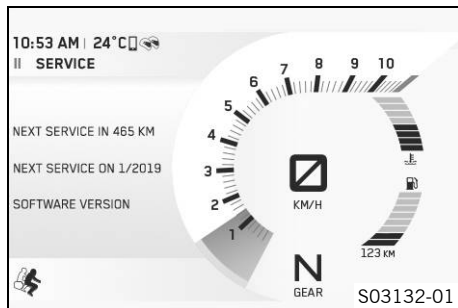


### Condition

- Présence d'un message ou d'un avertissement.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Info** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Warnings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- À l'aide de la touche **UP** ou **DOWN**, naviguer dans les avertissements.

Le menu **Warnings** affiche et sauvegarde tous les avertissements générés.

## 7.31.16 Service

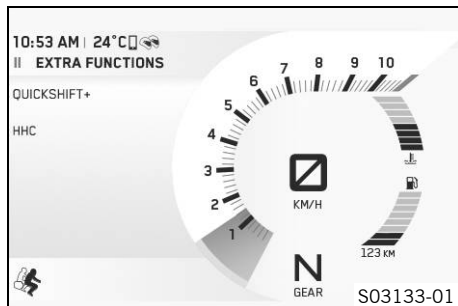


## Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Info** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Service** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

La prochaine échéance d'entretien s'affiche dans le menu **Service**.

## 7.31.17 Extra Functions



## Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Moto avec fonctions supplémentaires en option.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Info** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Extra Functions** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- À l'aide de la touche **UP** ou **DOWN**, naviguer dans les fonctions supplémentaires.

## 7 TABLEAU DE BORD

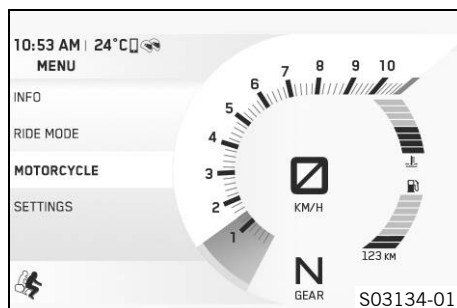
Les fonctions supplémentaires en option sont listées dans **Extra Functions**.



### Info

Les **KTM PowerParts** et logiciels actuellement disponibles pour votre véhicule sont présentés sur le site web de KTM.

### 7.31.18 Motorcycle

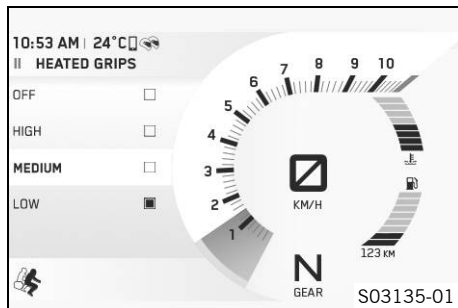


### Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

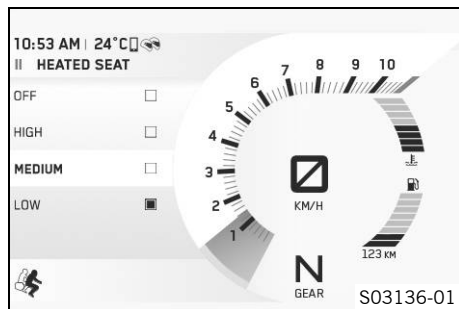
Il est possible de régler l'ABS, la partie-cycle, le contrôle de la traction et les fonctions supplémentaires dans **Motorcycle**.

## 7.31.19 Heated Grips (en option)

**Condition**

- La moto est à l'arrêt.
  - Menu **Heated Grips** activé.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Heated Grips** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
  - Sélectionner le niveau de chauffage ou **OFF** à l'aide de la touche **UP** ou **DOWN**.
  - Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.

## 7.31.20 Heated Seat (en option)



### Condition

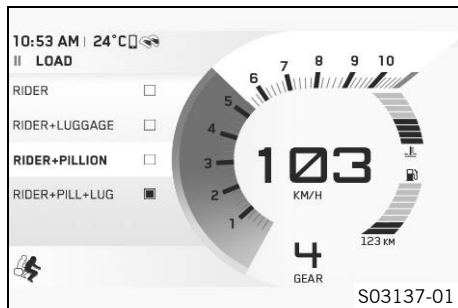
- La moto est à l'arrêt.
  - Menu **Heated Seat Rider** activé.
  - Menu **Heated Seat Pas** activé.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Heated Seat** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
  - Sélectionner le niveau de chauffage ou **OFF** à l'aide de la touche **UP** ou **DOWN**.
  - Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.



### Info

Le niveau de chauffage de la selle passager peut être sélectionné avec le bouton situé à côté de la poignée de retenue droite.

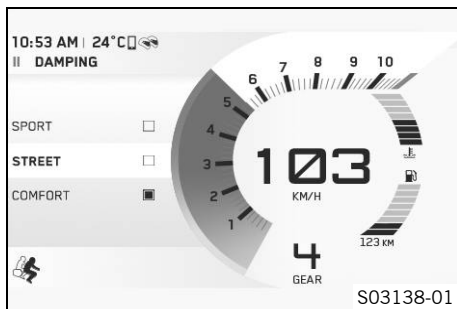
## 7.31.21 Load

**Condition**

- La moto est à l'arrêt et à vide.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Load** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Sélectionner la charge utile avec la touche **UP** ou **DOWN**.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.

Quatre charges utiles sont disponibles dans le menu **Load**.  
Le réglage de la prétension du ressort de l'amortisseur et de la détente de la fourche est adapté à la charge utile.

## 7.31.22 Damping



### Condition

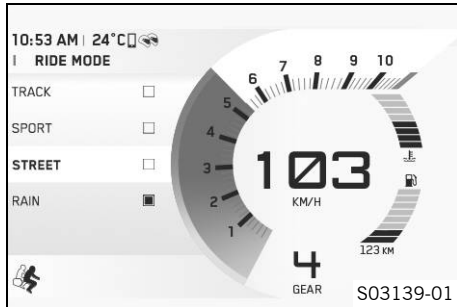
- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Damping** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Sélectionner le réglage d'amortissement avec la touche **UP** ou **DOWN**.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.

Dans l'affichage **Damp**, l'amortissement configuré des composants de suspension est affiché.

Les réglages **SPORT**, **STREET** et **COMFORT** sont disponibles dans le menu **Damping**.



## 7.31.23 Ride Mode



## Condition

- Bouton d'arrêt d'urgence/bouton de démarrage activé (position intermédiaire) – Cette position est requise pour le fonctionnement, le circuit d'allumage est fermé. (p. 41)
- Fonction du régulateur de vitesse désactivée.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Ride Mode** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Sélectionner le **Ride Mode** souhaité à l'aide des touches **UP** ou **DOWN**.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.
- Dans le menu **Ride Mode**, il est possible de sélectionner des réglages du moteur et du contrôle de la traction optimisés entre eux.
  - ✓ **TRACK** - Réglage disponible en option avec puissance homologuée et réponse immédiate. Le contrôle de la traction du motocycle et la caractéristique de l'accélération peuvent être réglés individuellement.
  - ✓ **SPORT** - Puissance homologuée avec une réponse très directe ; le contrôle de la traction de la moto permet une perte d'adhérence supérieure de la roue arrière.

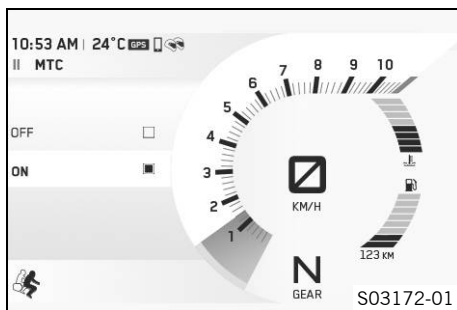
- ✓ STREET - Puissance homologuée avec une réponse équilibrée ; le contrôle de la traction de la moto permet une perte d'adhérence normale de la roue arrière.
- ✓ RAIN - Puissance homologuée réduite pour une tenue de route améliorée ; le contrôle de la traction de la moto ne permet qu'une perte d'adhérence normale de la roue arrière.



### Info

Ne pas accélérer lors de la sélection.

### 7.31.24 MTC



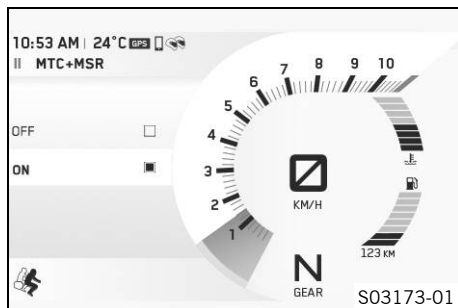
### Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Fonction du régulateur de vitesse désactivée.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **MTC** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **MTCOFF** ou **ON** soit surligné.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.

Maintenir la touche **SET** enfoncée pendant 3 à 5 secondes.

Activation du contrôle de la traction de la moto.

## 7.31.25 MTC+MSR (en option)



### Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Fonction du régulateur de vitesse désactivée.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **MTC+MSR** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **MTC+MSROFF** ou **ON** soit surligné.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.

## 7 TABLEAU DE BORD



### Info

Lorsque le mode de conduite **Track** est actif, **MSR** n'est pas actif.

Après enclenchement de l'allumage, le contrôle de la traction de la moto et la régulation du frein moteur sont réactivés.

Maintenir la touche **SET** enfoncée pendant 3 à 5 secondes.

Activation du contrôle de la traction de la moto et de la régulation du frein moteur.

### 7.31.26 ABS



### Condition

- La moto est à l'arrêt.
  - Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **ABS** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

- Sélectionner le mode **ABS** souhaité à l'aide des touches **UP** ou **DOWN**.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.

**Info**

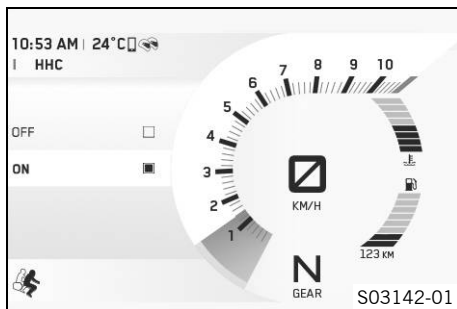
Lorsque le mode ABS **Road** est activé, l'ABS agit sur les deux roues.

Lorsque le mode ABS **Supermoto** est activé, l'ABS agit uniquement sur la roue avant. La roue arrière n'est plus commandée par l'ABS, elle peut se bloquer au freinage.

---

|                                                                 |                                     |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Maintenir la touche <b>SET</b> enfoncée pendant 3 à 5 secondes. | Activation des différents modes ABS |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------|

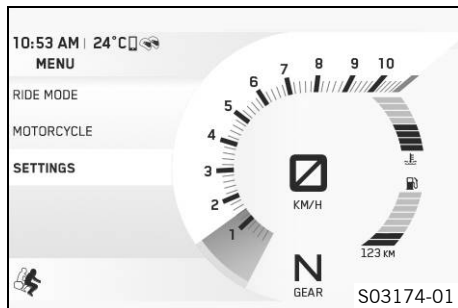
## 7.31.27 HHC (en option)



### Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **HHC** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **HHC OFF** ou **ON** soit surligné.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.

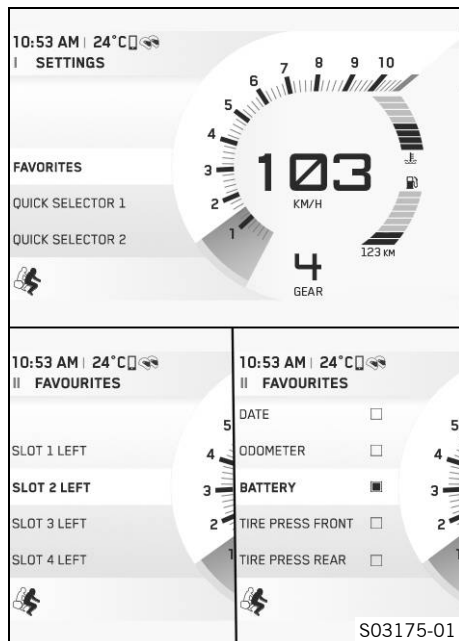
## 7.31.28 Settings

**Condition**

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

L'affichage du tableau de bord peut être configuré dans **Settings**. Il est possible de paramétrer les unités et diverses autres valeurs. Certaines fonctions peuvent être activées ou désactivées.

## 7.31.29 Favourites



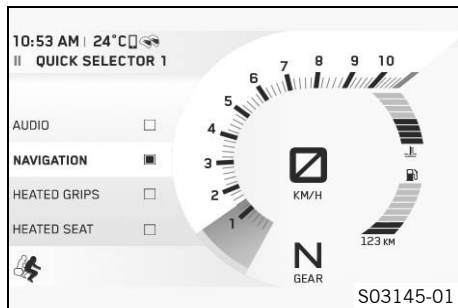
### Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Favourites** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Sélectionner l'emplacement souhaité avec la touche **UP** ou **DOWN**. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Sélectionner le favori souhaité avec la touche **UP** ou **DOWN** et confirmer avec la touche **SET**.

Jusqu'à huit informations peuvent être sélectionnées dans le menu **Favourites**.



## 7.31.30 Quick Selector 1

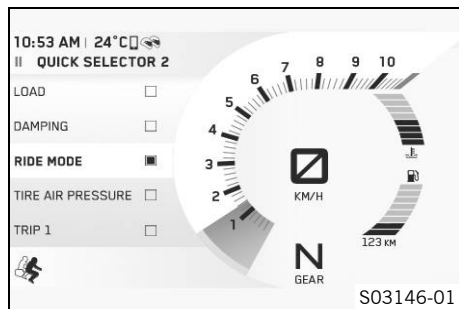
**Condition**

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Quick Selector 1** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Sélectionner le point de menu souhaité avec la touche **UP** ou **DOWN** et confirmer avec la touche **SET**.

Un menu de sélection directe peut être défini dans le menu **Quick Selector 1**.

Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **UP** pour appeler le menu défini dans **Quick Selector 1**.

### 7.31.31 Quick Selector 2



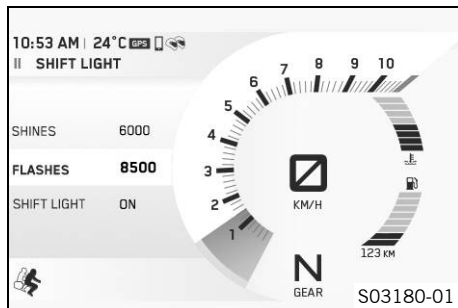
#### Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Quick Selector 2** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Sélectionner le point de menu souhaité avec la touche **UP** ou **DOWN** et confirmer avec la touche **SET**.

Un menu de sélection directe peut être défini dans le menu **Quick Selector 2**.

Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **DOWN** pour appeler le menu défini dans **Quick Selector 2**.

## 7.31.32 Shift Light

**Condition**

- La moto est à l'arrêt.
  - **ODO** > 1 000 km (621 mi).
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Shift Light** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
  - Sélectionner le sous-point de menu souhaité à l'aide des touches **UP** ou **DOWN**.
  - La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-point de menu sélectionné.
  - À l'aide des touches **UP** ou **DOWN**, définir les valeurs pour **Shines** et **Flashes**, puis confirmer avec la touche **SET**.



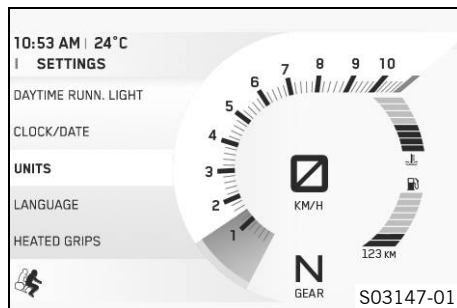
### Info

Lorsque le régime moteur atteint la première valeur **Shines** définie, l'indicateur de régime s'allume en rouge.

Lorsque le régime moteur atteint la deuxième valeur **Flashes** définie, l'indicateur de régime clignote en rouge.

- Activer ou désactiver l'indicateur de changement de vitesse à l'aide des sous-points de menu **OFF** ou **ON**.

### 7.31.33 Units

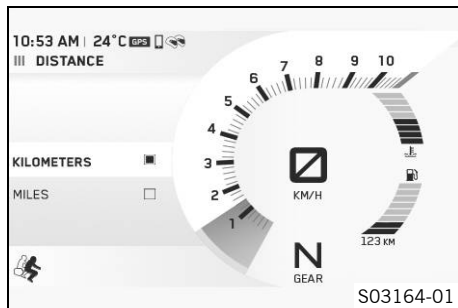


### Condition

- Le véhicule est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Units** soit surligné.
- La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

Il est possible d'entreprendre le réglage d'unités et diverses autres valeurs dans **Units**.

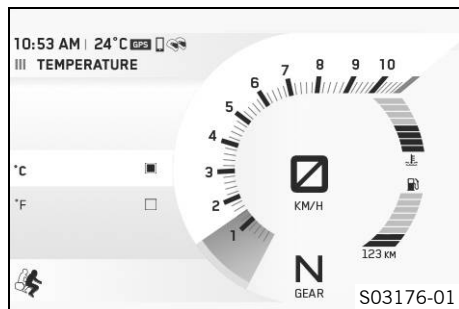
## 7.31.34 Distance



## Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Units** soit surligné.
- La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Distance** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer l'unité souhaitée.

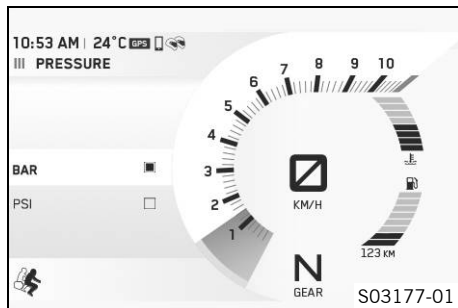
## 7.31.35 Temperature



### Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Units** soit surligné.
- La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Temperature** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer l'unité souhaitée.

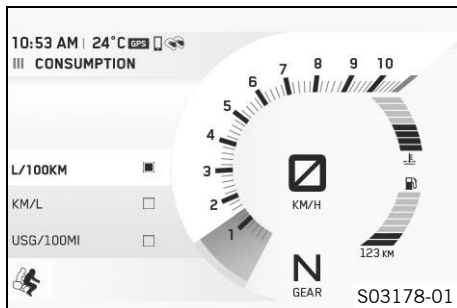
## 7.31.36 Pressure



## Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Units** soit surligné.
- La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Pressure** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer l'unité souhaitée.

## 7.31.37 Consommation

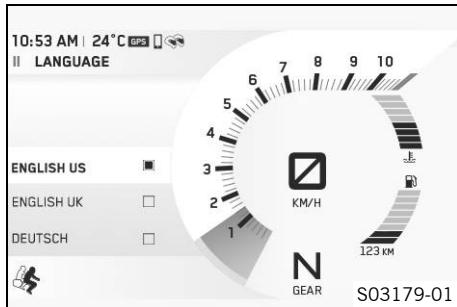


### Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Units** soit surligné.
- La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Consumption** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer l'unité souhaitée.



## 7.31.38 Language

**Condition**

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Units** soit surligné.
- La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Language** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Naviguer dans le menu avec la touche **UP** ou **DOWN** et confirmer une sélection avec la touche **SET**.

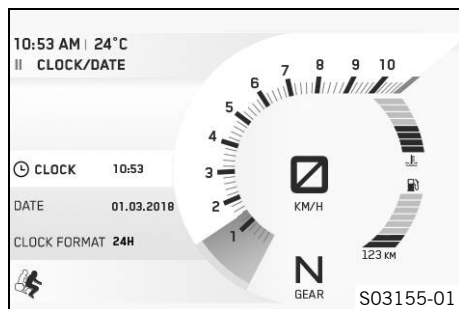
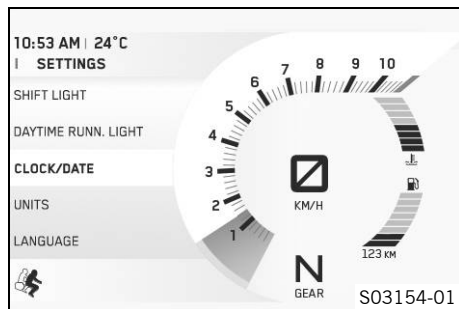
Les langues disponibles pour les menus sont l'anglais US, l'anglais UK, l'allemand, l'italien, le français et l'espagnol.

## 7.31.39 Régler la date et l'heure

**Condition**

La moto est à l'arrêt.

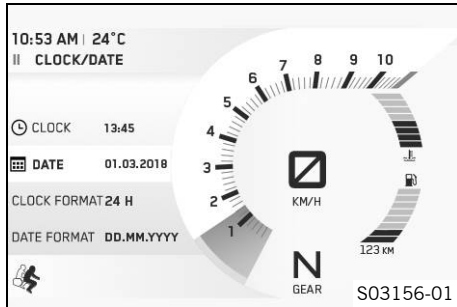
## 7 TABLEAU DE BORD



- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** apparaisse. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Clock/Date** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

### Régler l'heure

- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que l'heure soit surlignée.
- Appuyer sur la touche **SET**.
  - ✓ L'heure à côté de **Clock** clignote.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que l'heure affichée soit correcte.
- Appuyer sur la touche **SET**.
  - ✓ Les minutes à côté de **Clock** clignent.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que les minutes affichées soit correctes.
- Appuyer sur la touche **SET**.
  - ✓ L'heure est mémorisée.

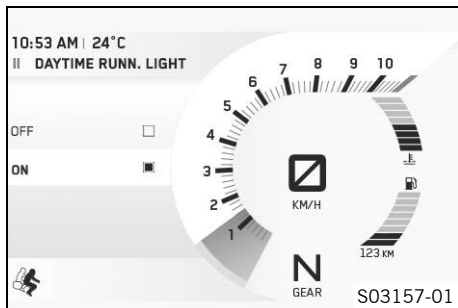


## Réglage de la date

- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que la date soit surlignée.
- Appuyer sur la touche **SET**.  
✓ Le jour à côté de **Date** clignote.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le jour affiché soit correct.
- Appuyer sur la touche **SET**.  
✓ Le mois à côté de **Date** clignote.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le mois affiché soit correct.
- Appuyer sur la touche **SET**.  
✓ L'année à côté de **Date** clignote.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que l'année affichée soit correcte.
- Appuyer sur la touche **SET**.  
✓ La date est mémorisée.



### 7.31.40 Daytime Runn. Light



#### Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

**Avertissement**

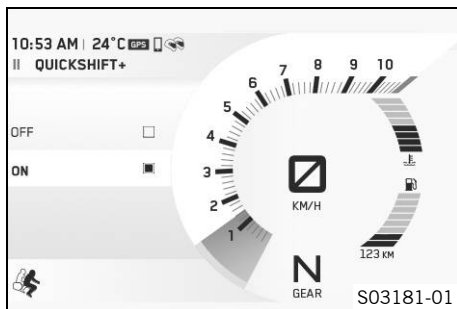
**Risque d'accident** Lorsque les conditions de visibilité sont mauvaises, le feu diurne n'est pas apte à remplacer le feu de croisement.

En cas de très mauvaises conditions de visibilité dues au brouillard, à la neige ou à la pluie, il est possible que la commutation entre les feux diurnes et de croisement ne soit disponible que de manière limitée.

- Assurez-vous toujours que l'éclairage adapté est allumé.
- Le cas échéant, avant chaque trajet ou à l'arrêt, désactivez le feu diurne en passant par le menu afin que le feu de croisement soit allumé en permanence.
- Respecter la législation en vigueur relative au feu diurne.

- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Daytime Runn. Light** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Daytime Runn. LightOFF** ou **ON** soit surligné.
- Allumer ou éteindre le feu diurne en appuyant sur la touche **SET**.

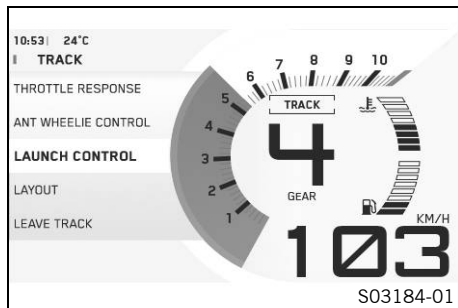
### 7.31.41 Quickshift + (en option)



#### Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Quickshift +** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Quickshift +OFF** ou **ON** soit surligné.
- Activer ou désactiver le quickshifter + en appuyant sur la touche **SET**.

## 7.31.42 Track (en option)



## Condition

- Le mode de conduite **TRACK** (en option) est activé.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **TRACK** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

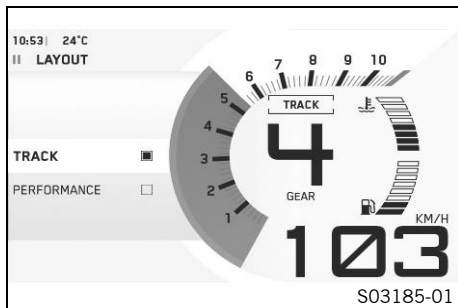


## Info

**TRACK** permet de paramétrer le mode **TRACK**.

**Leave Track** permet de quitter le mode de conduite **TRACK** et de passer automatiquement au mode de conduite **STREET**. Ne pas accélérer.

### 7.31.43 Layout (en option)

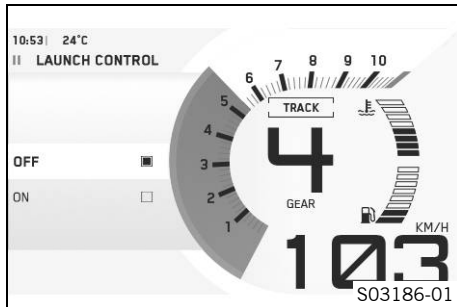


#### Condition

- Le mode de conduite **TRACK** (en option) est activé.
  - Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **TRACK** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **LAYOUT** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que la mise en page souhaitée soit surlignée.
  - Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.



## 7.31.44 Launch Control (en option)

**Condition**

- Le mode de conduite **TRACK** (en option) est activé.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **TRACK** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Launch Control** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

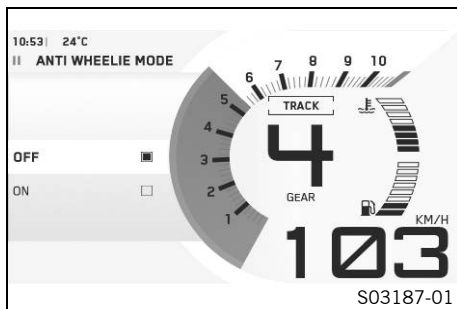
**Avertissement**

**Risque d'accident** Le Launch-Control permet de fortes accélérations pouvant dépasser les capacités d'un pilote débutant.

- Utiliser le Launch-Control uniquement si vous possédez suffisamment d'expérience.
- Ne pas utiliser le Launch-Control sur la voie publique.

- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Launch ControlOFF** ou **ON** soit surligné.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.

## 7.31.45 Anti Wheelie Mode (en option)



### Condition

- Le mode de conduite **TRACK** (en option) est activé.
  - Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **TRACK** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
  - Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Anti Wheelie Mode** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.



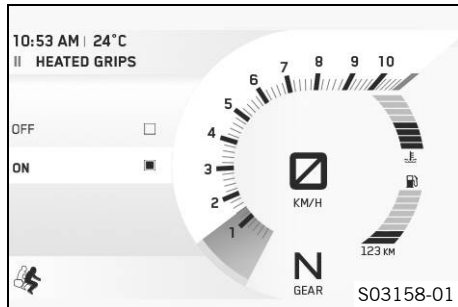
### Avertissement

**Risque d'accident** Lorsque le mode Anti-Wheelie est désactivé, le contrôle de la traction de la moto ne compense plus la puissance transmise à la roue avant.

- Désactiver le mode Anti-Wheelie uniquement si vous possédez suffisamment d'expérience.

- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Anti Wheelie Mode** **OFF** ou **ON** soit surligné.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.

## 7.31.46 Heated Grips (en option)

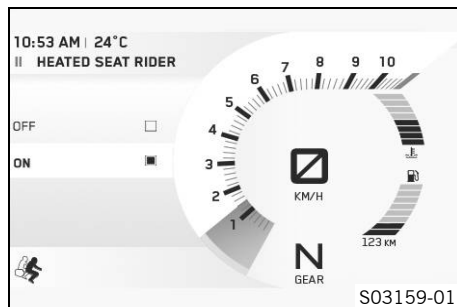
**Condition**

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Heated Grips** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Heated GripsOFF** ou **ON** soit surligné. Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.

**Info**

Le chauffage des poignées peut être activé et désactivé dans le menu **Settings**. Le chauffage des poignées peut être contrôlé dans le sous-menu **Heated Grips** du menu **Motorcycle**.

## 7.31.47 Heated Seat Rider (en option)



### Condition

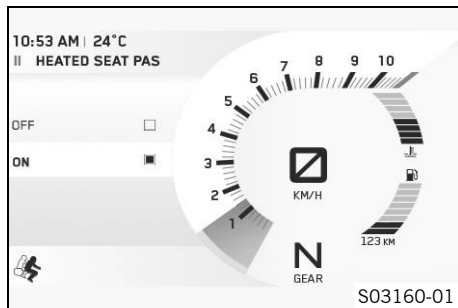
- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Heated Seat Rider** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Heated Set RiderOFF** ou **ON** soit surligné.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.



### Info

Le chauffage de la selle peut être activé et désactivé dans le menu **Settings**. Le chauffage de la selle peut être contrôlé dans le sous-menu **Heated Seat** du menu **Motorcycle**.

## 7.31.48 Heated Seat Pas (en option)

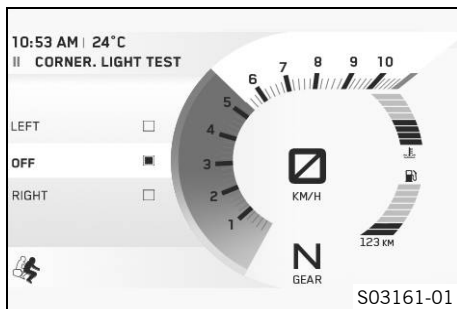
**Condition**

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Heated Seat Pas** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Heated Set PasOFF** ou **ON** soit surligné.
- Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.

**Info**

Le chauffage de la selle peut être activé et désactivé dans le menu **Settings**. Le chauffage de la selle est contrôlé grâce à un bouton dans la poignée de retenue droite.

## 7.31.49 Corner. Light Test



### Condition

- La moto est à l'arrêt.
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Corner. Light Test** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.



### Info

Le test sur le feu de virage gauche est effectué dans le point de menu **Left**.

Le test sur le feu de virage droit est effectué dans le point de menu **Right**.

Le point de menu **Off** permet de terminer le test.

- Appuyer sur la touche **SET** pour effectuer le test souhaité.

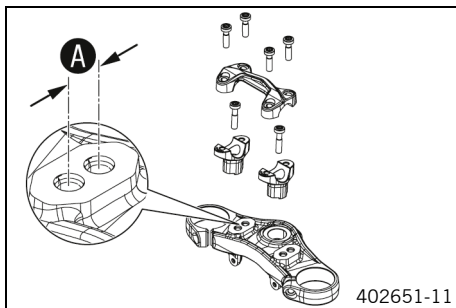
**Info**

Les segments du feu de virage sélectionné s'allument successivement, en commençant par le segment du bas.

Au terme du test du feu de virage sélectionné, le segment supérieur reste allumé.

---

### 8.1 Position du guidon



Le té de fourche supérieur est doté de deux alésages percés à une distance **A** l'un de l'autre.

|                                      |                 |
|--------------------------------------|-----------------|
| Distance entre les alésages <b>A</b> | 15 mm (0,59 in) |
|--------------------------------------|-----------------|

Les fixations du guidon peuvent être pivotés à 180°. Le guidon peut être monté dans quatre positions différentes. Il est ainsi possible de monter le guidon dans la position la plus confortable pour le pilote.

### 8.2 Régler la position du guidon 🦋



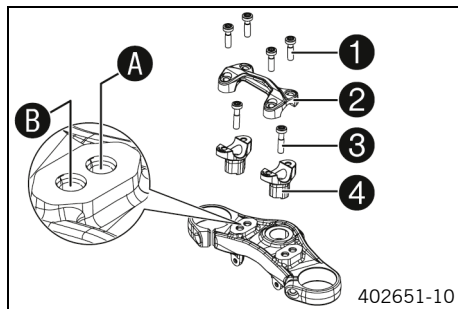
#### Avertissement

**Risque d'accident** Un guidon réparé représente un danger.

Si le guidon est plié ou désaxé, cela entraîne une usure plus rapide du matériau. À la longue, le guidon peut se casser.

- Remplacez donc le guidon si celui-ci est endommagé ou plié.





- Retirer les vis ①. Déposer la bride de serrage de guidon ②. Retirer le guidon et le poser vers l'arrière.


**Info**

Protéger les composants contre tout dommage en les recouvrant.  
Ne pas plier les câbles ni les conduites.

- Retirer les vis ③. Déposer les fixations du guidon ④.
- Positionner les fixations du guidon dans la direction souhaitée au-dessus de l'alésage A ou B.

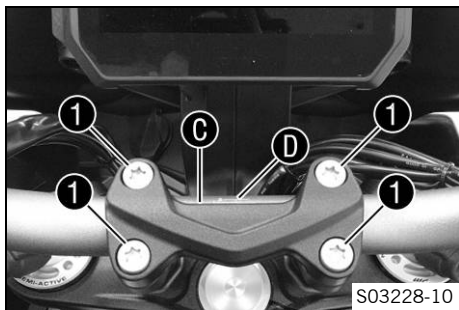

**Info**

Un côté des fixations du guidon est plus long et plus haut.  
Positionner les fixations du guidon uniformément à gauche et à droite.

- Mettre les vis ③ en place et les serrer.

Indications prescrites

|                              |     |                                            |
|------------------------------|-----|--------------------------------------------|
| Vis de la fixation de guidon | M10 | 40 Nm (29,5 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
|------------------------------|-----|--------------------------------------------|



- Positionner le guidon.



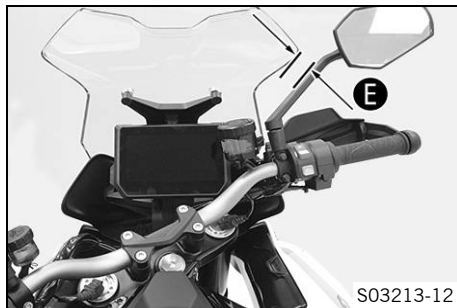
### Info

Veiller à poser correctement les câbles et les durites.

- Mettre en place la bride de serrage de guidon. Mettre les vis ① en place sans les serrer.
  - ✓ Le repère ③ de la graduation est dirigé vers le bord supérieur de la bride de serrage de guidon.
  - ✓ L'axe central ④ de la graduation est dirigé vers le centre de la bride de serrage de guidon.
- Visser la bride de serrage de guidon sur le bloc de la fixation du guidon à l'aide des vis ①, dans un premier temps du côté plus long et plus haut de la fixation.
- Serrer uniformément les vis ①.

Indications prescrites

|                                |    |                     |
|--------------------------------|----|---------------------|
| Vis bride de serrage de guidon | M8 | 20 Nm (14,8 lbf ft) |
|--------------------------------|----|---------------------|



- Placer les deux rétroviseurs sur le véhicule et les régler en position horizontale.
- Vérifier des deux côtés l'écart minimum **E** entre la barre de rétroviseur et le pare-brise avec le guidon complètement braqué.

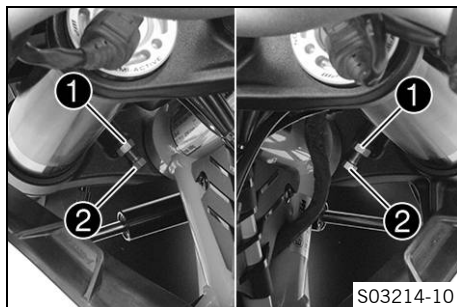
Indications prescrites

|                                                                 |                |
|-----------------------------------------------------------------|----------------|
| Écart minimum <b>E</b> entre barre de rétroviseur et pare-brise | 9 mm (0,35 in) |
|-----------------------------------------------------------------|----------------|

- » Si l'écart minimum **E** entre barre de rétroviseur et pare-brise est trop faible :
  - Régler de l'angle de braquage. 🛠️ (📖 p. 150)
- S'assurer qu'une fois achevés les travaux, il y ait suffisamment de distance entre les éléments de commande et le réservoir lorsque le guidon est complètement braqué.



## 8.3 Régler de l'angle de braquage ↘



- Desserrer les écrous ❶.
- S'assurer, une fois achevés les travaux, qu'il reste assez d'angle de braquage.



### Info

Ne pas dévisser complètement les vis.  
Au moins cinq pas de filetage doivent être vissés.

- Régler l'angle de braquage en tournant les vis de réglage ❷ de gauche et de droite.

Indications prescrites

|                                                                                                                |                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Écart minimum entre barre de rétroviseur et pare-brise                                                         | 9 mm (0,35 in) |
| Tourner les vis de réglage ❷ de façon que l'angle de braquage soit réglé uniformément à gauche comme à droite. |                |

- Serrer les écrous ❶.

Indications prescrites

|                                     |    |                     |
|-------------------------------------|----|---------------------|
| Écrous restants sur la partie-cycle | M8 | 25 Nm (18,4 lbf ft) |
|-------------------------------------|----|---------------------|

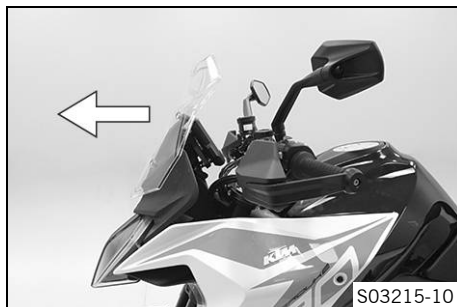
- S'assurer qu'une fois achevés les travaux, il y ait suffisamment de distance entre les éléments de commande et le réservoir lorsque le guidon est complètement braqué.

## 8.4 Régler le pare-brise

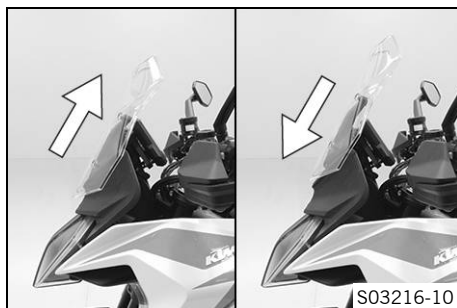


### Info

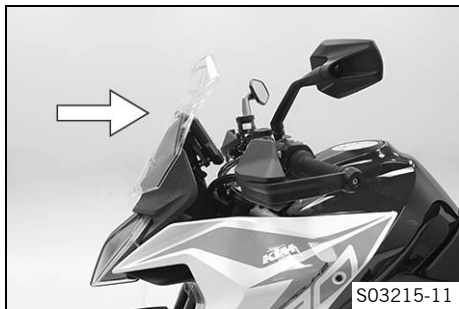
Ne pas effectuer de travaux de réglage durant le trajet.



- Pousser le pare-brise vers l'avant.
- ✓ Le pare-brise est déverrouillé.

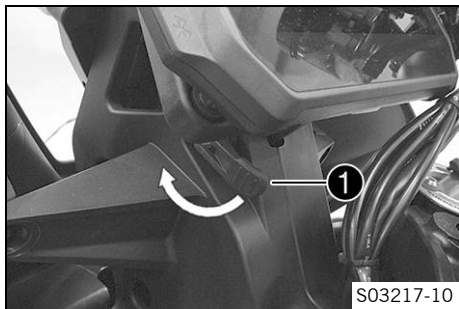


- Pousser le pare-brise vers le haut ou le bas pour le mettre en place.

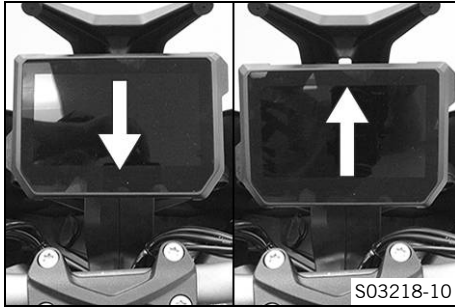


- Tirer le pare-brise vers l'arrière.
- ✓ Le pare-brise est verrouillé.

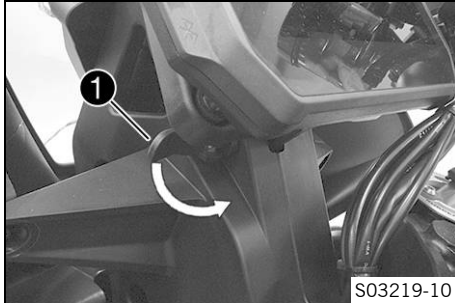
### 8.5 Régler l'inclinaison du tableau de bord



- Tirer le levier de serrage ❶ sur le côté inférieur gauche du tableau de bord, dans le sens de la flèche.
- ✓ Le tableau de bord est déverrouillé.



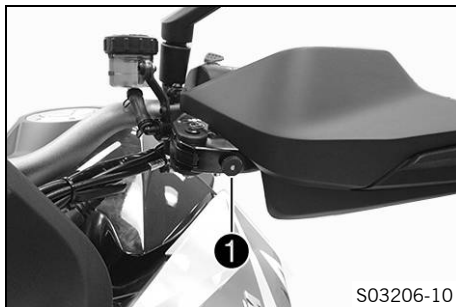
- Pousser le tableau de bord vers le haut ou le bas pour le mettre en place dans la position souhaitée.



- Tirer le levier de serrage ❶ dans le sens de la flèche.
- ✓ Le tableau de bord est verrouillé.



### 8.6 Régler la position de base du levier d'embrayage



- Pousser le levier d'embrayage vers l'avant.
- La vis de réglage ❶ permet de régler la position de base du levier d'embrayage en fonction de la taille de la main du conducteur.



#### Info

La rotation de la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre fait s'éloigner le levier d'embrayage du guidon.

La rotation de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre fait se rapprocher le levier d'embrayage du guidon.

La plage de réglage est limitée.

Tourner la vis de réglage à la main uniquement, sans forcer.

Ne pas effectuer de travaux de réglage durant le trajet.



## 8.7 Régler la position de base du levier de frein à main



- Pousser le levier de frein à main vers l'avant.
- Adapter la position de base du levier de frein à main avec la vis de réglage ① en fonction de la taille de la main du pilote.



### Info

La rotation de la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre fait s'éloigner le levier de frein à main du guidon.

La rotation de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre fait se rapprocher le levier de frein à main du guidon.

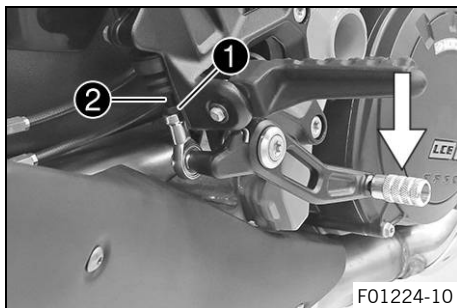
La plage de réglage est limitée.

Tourner la vis de réglage à la main uniquement, sans forcer.

Ne pas effectuer de travaux de réglage durant le trajet.



### 8.8 Régler la position de base de la pédale de frein arrière 🐘



- Desserrer l'écrou ❶.
- Pousser la pédale de frein arrière vers le bas, pour pouvoir tourner plus facilement la tige ❷.
- Tourner la tige jusqu'à ce que la pédale de frein arrière se retrouve dans la position souhaitée.

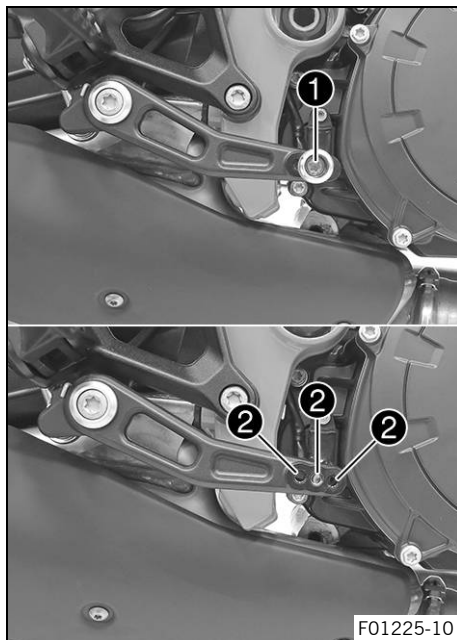


#### Info

La plage de réglage est limitée.  
Au moins cinq pas de filetage doivent être vissés dans la rotule.

- Bloquer l'écrou ❶.

## 8.9 Régler l'appui de la pédale de frein arrière



- Retirer la vis ❶ avec l'appui de la pédale de frein arrière.
- Pour régler la longueur de la pédale de frein arrière, placer l'appui de la pédale en insérant la vis ❶ dans un alésage ❷.

Indications prescrites

|          |                 |
|----------|-----------------|
| Standard | Alésage central |
|----------|-----------------|

- Serrer la vis ❶.

Indications prescrites

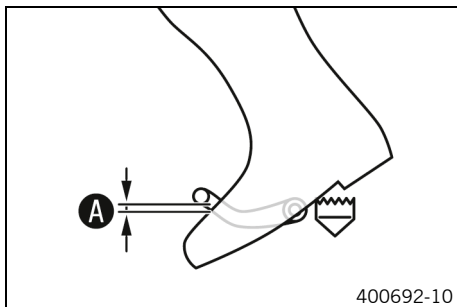
|                                              |    |                                           |
|----------------------------------------------|----|-------------------------------------------|
| Vis de l'appui de la pédale de frein arrière | M6 | 10 Nm (7,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
|----------------------------------------------|----|-------------------------------------------|



### 8.10 Contrôler la position de base du sélecteur

#### **i** Info

Le sélecteur ne doit pas être en contact avec le cylindre lors du déplacement en position de base. Si le sélecteur est constamment en contact avec le cylindre, la boîte de vitesses est excessivement sollicitée et cela peut entraîner un dysfonctionnement du quickshifter.

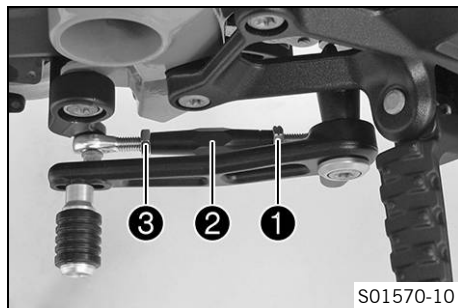


- S'asseoir sur le véhicule en position de conduite et mesurer l'écart **A** entre le haut de la botte et le sélecteur.

|                                                            |                                 |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Écart entre le sélecteur et l'arête supérieure de la botte | 10 ... 20 mm (0,39 ... 0,79 in) |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------|

- » La distance ne correspond pas à la spécification :
  - Régler la position de base du sélecteur. 📖 (p. 159)

## 8.11 Régler la position de base du sélecteur ↘



- Desserrer l'écrou ❶ en bloquant la tige filetée ❷.



### Info

L'écrou ❶ a un filetage à gauche.

- Desserrer l'écrou ❸ en bloquant la tige filetée ❷.
- Régler le sélecteur en tournant la tige filetée ❷.



### Info

La plage de réglage est limitée.

Le sélecteur ne doit toucher aucun composant pendant l'opération.

- Serrer l'écrou ❸ en bloquant la tige filetée ❷.

Indications prescrites

|                                        |    |                    |
|----------------------------------------|----|--------------------|
| Écrou tringle de changement de vitesse | M8 | 12 Nm (8,9 lbf ft) |
|----------------------------------------|----|--------------------|

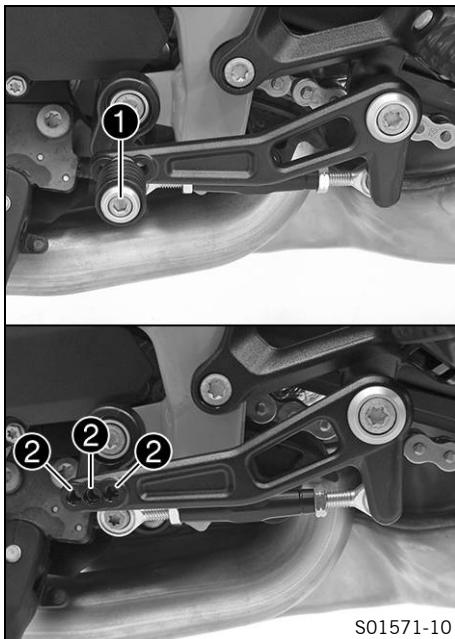
- Serrer l'écrou ❶ en bloquant la tige filetée ❷.

Indications prescrites

|                                              |      |                    |
|----------------------------------------------|------|--------------------|
| Écrou tringle de<br>changement de<br>vitesse | M8LH | 12 Nm (8,9 lbf ft) |
|----------------------------------------------|------|--------------------|



## 8.12 Régler la plaque du sélecteur



- Enlever la vis ① avec la plaque du sélecteur.
- Placer la plaque du sélecteur avec la vis, en fonction de la longueur du levier souhaitée, dans un des alésages ②.

Indications prescrites

|          |                 |
|----------|-----------------|
| Standard | Alésage central |
|----------|-----------------|

- Serrer la vis.

Indications prescrites

|                         |    |                                           |
|-------------------------|----|-------------------------------------------|
| Vis plaque du sélecteur | M6 | 10 Nm (7,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
|-------------------------|----|-------------------------------------------|



### 9.1 Consignes pour la première mise en service



#### **Danger**

**Risque d'accident** Un conducteur qui n'est pas en état de conduire se met en danger lui-même ainsi que les autres.

- Ne conduisez pas si vous avez consommé de l'alcool, des drogues ou des médicaments influant sur la conduite.
- Ne conduisez pas si vous n'êtes pas en état physiquement ou mentalement.



#### **Avertissement**

**Risque de blessures** Ne pas porter de vêtements de protection ou porter des vêtements de protection abîmés constitue un risque pour la sécurité.

- Toujours porter des vêtements de protection adéquats comme un casque, des bottes, des gants, un pantalon et une veste avec protections.
- N'utiliser que des vêtements de protection en parfait état et qui correspondent aux directives légales.



#### **Avertissement**

**Risque de chute** Une différence de sculpture des pneus avant et arrière compromet la tenue de route. Une différence de sculpture des pneus peut considérablement compliquer le contrôle du véhicule.

- Assurez-vous que les roues avant et arrière soient uniquement équipées de pneus de même profil.





## Avertissement

**Risque d'accident** Des pneus et roues non homologués ou non recommandés peuvent influencer sur la tenue de route.

- Utiliser uniquement des pneus/roues homologués et recommandés par KTM, bénéficiant de l'indice de vitesse correspondant.



## Avertissement

**Risque d'accident** Des pneus neufs présentent une adhérence au sol réduite.  
La surface de roulement des pneus neufs n'est pas encore rugueuse.

- Rouler prudemment avec des pneus neufs et pencher la moto à différents angles.  
Phase de rodage 200 km (124 mi)



## Avertissement

**Risque d'accident** En cas de surchauffe, le circuit de freinage n'est plus opérationnel.  
Lorsque le pied se trouve sur la pédale de frein arrière, les plaquettes de frein frottent sans interruption.

- Enlever le pied de la pédale de frein arrière dès lors que celle-ci n'est pas utilisée.



## Info

Noter que l'utilisation du véhicule peut gêner d'autres personnes en cas de bruit excessif.

- Assurez-vous que les travaux nécessaires lors du contrôle avant-vente ont été effectués par un atelier KTM agréé.
- ✓ Le certificat de livraison et le carnet d'entretien & de garantie sont délivrés à la remise du véhicule.
- Avant d'effectuer le premier trajet, lire attentivement et intégralement le manuel d'utilisation.

- Se familiariser avec les éléments de commande.
- Régler la moto en fonction de vos besoins, comme décrit dans le chapitre Ergonomie.
- Se familiariser avec la tenue de route de la moto sur un terrain approprié avant d'entreprendre un long trajet. En guise de test et pour se familiariser avec la moto, rouler dans un premier temps à vitesse réduite.
- Toujours tenir le guidon à deux mains et laisser les pieds sur les repose-pieds.
- Roder le moteur.



### 9.2 Roder le moteur

- Pendant la phase de rodage, ne pas dépasser le régime moteur prescrit.

Indications prescrites

|                                          |               |
|------------------------------------------|---------------|
| Régime moteur maximal                    |               |
| Pendant les premiers : 1.000 km (620 mi) | 6.500 tr/min  |
| Après les premiers : 1.000 km (620 mi)   | 10.500 tr/min |



#### Conseil

Pendant la phase de rodage, régler l'indicateur de changement de vitesse au régime moteur prescrit.

- Éviter de rouler à plein régime !



### 9.3 Charger le véhicule



#### Avertissement

**Risque d'accident** Le poids total et les charges sur essieu modifient le comportement sur route.

Le poids total est calculé comme suit : moto en état de marche et plein de carburant fait, pilote et passager portant vêtements de protection et casque, bagages.

- Ne pas dépasser le poids total roulant autorisé et les charges sur essieu.



#### Avertissement

**Risque d'accident** Un mauvais montage des valises ou de la sacoche de réservoir modifie le comportement de la moto.

- Monter et sécuriser les valises et la sacoche de réservoir en respectant les consignes du constructeur.



#### Avertissement

**Risque d'accident** Comportement routier instable à grande vitesse.

- Adapter de manière conséquente la vitesse à la charge utile. Conduire plus lentement en présence de valises ou autres bagages sur la moto.

Vitesse maximale avec bagages

130 km/h (80,8 mph)



#### Avertissement

**Risque d'accident** Détérioration des systèmes de sacoques.

- En cas d'installation de bagages sur la moto, respecter les prescriptions du constructeur relatives à la charge utile maximale.



### Avertissement

**Risque d'accident** Des bagages mal attachés réduisent la visibilité.

Lorsque le feu arrière est masqué, vous êtes moins visible pour les autres véhicules, notamment dans l'obscurité.

- Vérifier régulièrement que les bagages sont bien fixés.



### Avertissement

**Risque d'accident** Une charge utile élevée modifie le comportement de la moto et rallonge les distances de freinage.

- Adapter la vitesse à la charge utile.



### Avertissement

**Risque d'accident** Des bagages mal attachés modifient le comportement de la moto.

- Vérifier régulièrement que les bagages sont bien fixés.



### Avertissement

**Risque d'incendie** Un échappement chaud risque de brûler les bagages.

- Fixer les bagages de manière à ce qu'un échappement chaud ne puisse ni les brûler ni les faire fondre.

- 
- Si vous transportez des bagages, arrimez-les de manière fiable et le plus près possible du centre du véhicule. Veillez à assurer une répartition de poids équilibrée entre la roue avant et la roue arrière.
  - Respecter le poids total roulant autorisé et les charges sur essieu maximales autorisées.

## Indications prescrites

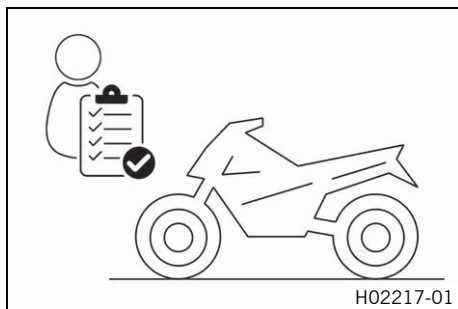
|                                                  |                    |
|--------------------------------------------------|--------------------|
| Poids total maximal autorisé                     | 459 kg (1.012 lb.) |
| Charge maximale admissible sur l'axe avant       | 165 kg (364 lb.)   |
| Charge maximale sur essieu autorisée à l'arrière | 294 kg (648 lb.)   |



## 10.1 Travaux de contrôle et d'entretien avant chaque mise en service

### **i** Info

Avant chaque déplacement, contrôler l'état du véhicule et la sécurité routière du véhicule.  
Pendant le trajet, le véhicule doit être en parfait état technique.



- Contrôler le niveau d'huile moteur. (📖 p. 306)
- Vérifier le niveau de liquide de frein à l'avant. (📖 p. 240)
- Vérifier le niveau de liquide de frein à l'arrière. (📖 p. 245)
- Vérifier les plaquettes de frein à l'avant. (📖 p. 244)
- Contrôler les plaquettes de frein arrière. (📖 p. 250)
- Contrôler le fonctionnement des freins.
- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de compensation. (📖 p. 298)
- Vérifier l'état d'encrassement de la chaîne. (📖 p. 212)
- Contrôler la tension de la chaîne. (📖 p. 215)
- Vérifier l'état des pneus. (📖 p. 262)
- Vérifier la pression des pneus. (📖 p. 264)
- Contrôler le réglage et la souplesse de tous les éléments de commande.
- Vérifier le bon fonctionnement de l'équipement électrique.
- Vérifier la fixation des bagages.
- Contrôler le réglage du rétroviseur.

- Vérifier la réserve de carburant.



## 10.2 Démarrer le véhicule



### **Danger**

**Danger d'intoxication** Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.



### **Attention**

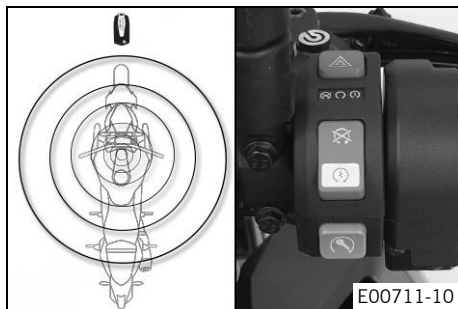
**Risque d'accident** Une batterie déchargée ou l'absence de batterie 12 V peut endommager les composants électroniques et les systèmes de sécurité.

- Ne jamais démarrer le véhicule avec une batterie 12 V déchargée ou sans batterie 12 V.

### **Remarque**

**Dommages sur le moteur** Lorsque le moteur est froid, les régimes élevés ont une influence négative sur la longévité des composants.

- Faites chauffer le moteur uniquement à bas régime.



- Relever la béquille latérale et s'asseoir sur la moto.
- Placer la clé RACE-ON à proximité de l'antivol de direction.
- S'assurer que la clé RACE-ON soit à portée de main lors de la conduite.

Indications prescrites

|                                                                         |                |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Portée maximale de la clé RACE-ON à proximité de l'antivol de direction | 1,5 m (4,9 ft) |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------|



## Info

Une tension de la batterie de la clé RACE-ON faiblissante et des ondes radios parasites peuvent réduire la portée.

Si la tension de la batterie de la clé RACE-ON est trop faible, déposer une des clés de contact à proximité de l'antivol de direction (📖 p. 45) et la ranger en lieu sûr après le démarrage.

- S'assurer que le bouton d'arrêt d'urgence/bouton de démarrage se trouve en position ○ intermédiaire.
- Enclencher l'allumage et appuyer brièvement sur la touche RACE-ON 🔑 (max. 1 seconde).
  - ✓ La direction se déverrouille.
  - ✓ Le contrôle de fonctionnement du tableau de bord est exécuté.



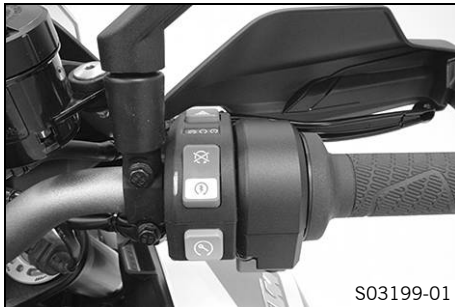
- ✓ Le témoin ABS s'éteint une fois la moto démarrée.



## Info

Si la direction ne se déverrouille pas, bouger légèrement le guidon.

- Mettre la boîte de vitesses au point mort **N**.
- ✓ Le voyant de contrôle vert du point mort **N** s'allume.
- Actionner le bouton d'arrêt d'urgence/bouton de démarrage en position ③ inférieure.





### Info

N'appuyer sur le bouton d'arrêt d'urgence/bouton de démarrage électrique en position ③ inférieure qu'une fois le contrôle du fonctionnement du tableau de bord achevé.

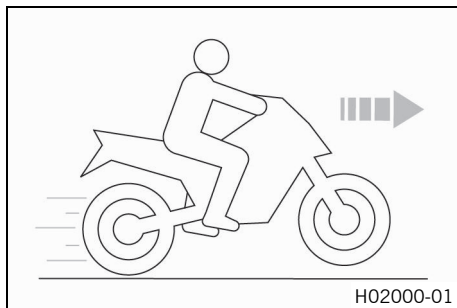
**NE PAS** accélérer au démarrage. Une accélération au démarrage empêche le système de gestion du moteur d'injecter du carburant. Le moteur ne peut donc pas démarrer.

Appuyer au maximum 5 secondes sur le bouton d'arrêt d'urgence en position ③ inférieure. Attendre au moins 5 secondes jusqu'au prochain essai.

Cette moto est équipée d'une sécurité antidémarrage. Le moteur ne peut être démarré que lorsque la boîte de vitesses est au point mort ou en tirant sur le levier d'embrayage si une vitesse est enclenchée. Lorsque la béquille latérale est déployée, le fait d'engager une vitesse provoque la coupure du moteur.



### 10.3 Launch-Control (en option)



Le Launch-Control est une fonction de l'électronique du véhicule disponible en option.

Le Launch-Control adapte le régime moteur afin d'optimiser l'accélération.

Le Launch-Control peut être utilisé au maximum trois fois de suite pour démarrer. Afin de protéger le moteur, la boîte de vitesses et le système de refroidissement, le Launch-Control est désactivé temporairement après le troisième démarrage.

Le Launch-Control est également désactivé si toutes les conditions pour son activation ne sont plus remplies.

Le Launch-Control est réactivé dans les cas suivants : le moteur tourne depuis au moins trois minutes, le moteur est coupé pendant 20 minutes, une distance de 1,5 Km (0,93 mi) a été parcourue.

### 10.4 Démarrer

- Tirer sur le levier d'embrayage, passer la première, relâcher lentement le levier d'embrayage tout en accélérant avec précaution.



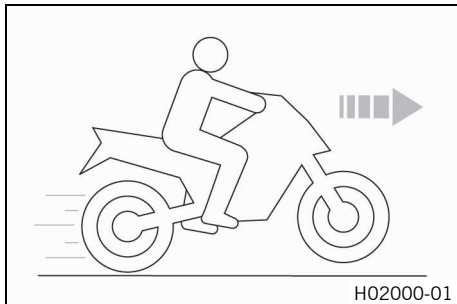
## 10.5 Démarrer avec Launch-Control (en option)



### Avertissement

**Risque d'accident** Le Launch-Control permet de fortes accélérations pouvant dépasser les capacités d'un pilote débutant.

- Utiliser le Launch-Control uniquement si vous possédez suffisamment d'expérience.
- Ne pas utiliser le Launch-Control sur la voie publique.



### Condition

Le mode de conduite **TRACK** (en option) est activé.

La première vitesse est engagée.

Le voyant de contrôle TC ne s'allume pas.

Température du liquide de refroidissement : > 60 °C  
(> 140 °F)

Distance totale parcourue : > 1.000 km (> 620 mi)

- Activer le Launch-Control sur le tableau de bord.
  - ✓ Le nombre de démarrages disponibles est affiché à l'écran de démarrage.
- Accélérer au maximum avec levier d'embrayage actionné.
  - ✓ Le régime moteur est régulé.

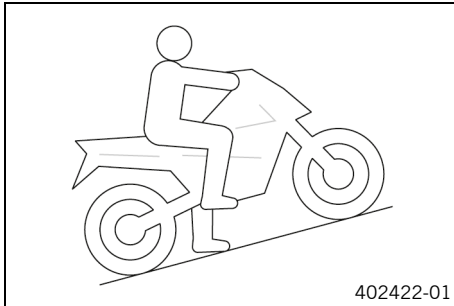
6.500 tr/min

- ✓ Le voyant de contrôle TC clignote rapidement.

- Relâcher le levier d'embrayage rapidement, mais de manière contrôlée.



## 10.6 Démarrer avec HHC (Option : Aide au démarrage en côte)



**HHC** est une fonction supplémentaire optionnelle du système de freinage.

**HHC** empêche tout recul inopiné de la moto dans des pentes. Le **HHC** reconnaît l'arrêt en côte et actionne le frein de roue arrière.

Après le relâchement du levier de frein, la puissance de freinage est maintenue pendant 5 secondes au maximum, aussi longtemps que la moto n'avance pas.

Lors du démarrage, le **HHC** desserre automatiquement le frein de la roue arrière.



### Info

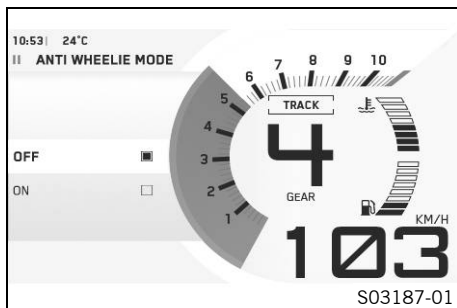
Lorsque le **HHC** est actif, le voyant de contrôle TC  clignote

Lorsque le moteur est coupé, le **HHC** peut être actif lorsque l'allumage est enclenché.

Pour reculer lorsque **HHC** est activé, attendre 5 secondes, passer au point mort ou couper l'allumage.

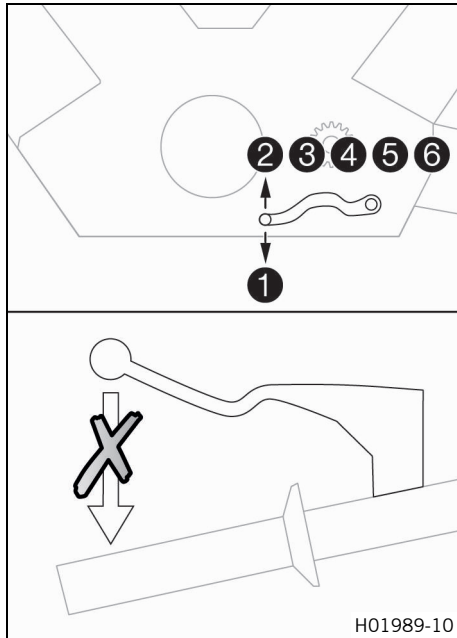
Si **HHC** ne détecte pas de démarrage après 5 secondes, la puissance de freinage est automatiquement réduite doucement. Lorsqu'un levier de frein est actionné, le **HHC** est à nouveau activé.

## 10.7 Mode Anti Wheelie (en option)



**Anti Wheelie Mode** est une fonction en option de l'électronique du véhicule.

Le mode Anti Wheelie est conçu pour empêcher la roue avant de monter lors de l'accélération.

**10.8 Quickshifter + (en option)**


Lorsque le quickshifter + (en option) est activé, il est possible de passer la vitesse inférieure ou supérieure sans actionner l'embrayage.

Comme la poignée des gaz ne doit pas être fermée, il est possible de passer les vitesses sans interruption.

Le quickshifter + détecte, grâce à la position de l'arbre de sélection, si une vitesse doit être engagée et envoie le signal correspondant à la commande moteur.

Lorsque le quickshifter + est désactivé sur le tableau de bord, il faut actionner normalement l'embrayage lors de chaque passage de vitesse.

## 10.9 Passer les vitesses, conduire



### Avertissement

**Risque d'accident** Tout changement de charge abrupt peut faire perdre le contrôle du véhicule.

- Éviter de modifier trop abruptement la charge et de freiner de façon trop appuyée.
- Adapter la vitesse à l'état de la chaussée.



### Avertissement

**Risque d'accident** Rétrograder à régime moteur élevé bloque la roue arrière et emballe le moteur.

- Ne rétrogradez pas à un régime moteur élevé.



### Avertissement

**Risque d'accident** Régler les paramètres du véhicule en conduisant détourne votre attention de la circulation.

- Exécuter tous les réglages lorsque le véhicule est à l'arrêt.



### Avertissement

**Risque de blessures** Un comportement inadéquat peut faire chuter le passager du motocycle.

- Assurez-vous que le passager est bien assis sur la selle passager, que ses pieds reposent bien sur le repose-pieds du passager et qu'il s'agrippe au pilote ou aux poignées de retenue.
- Respecter l'âge légal du passager dans le pays d'utilisation.





## Avertissement

**Risque d'accident** Une conduite imprudente est très dangereuse.

- Suivre les règles de bienséance sur la route et conduire avec vigilance et anticipation pour éviter les dangers de la route.



## Avertissement

**Risque d'accident** Des pneus froids présentent une adhérence réduite.

- Sur la route, soyez toujours prudent lors des premiers kilomètres et adoptez une vitesse modérée jusqu'à ce que les pneus aient atteint leur température de fonctionnement optimale.



## Avertissement

**Risque d'accident** Des pneus neufs présentent une adhérence au sol réduite.

La surface de roulement des pneus neufs n'est pas encore rugueuse.

- Rouler prudemment avec des pneus neufs et pencher la moto à différents angles.  
Phase de rodage 200 km (124 mi)



## Avertissement

**Risque d'accident** Le poids total et les charges sur essieu modifient le comportement sur route.

Le poids total est calculé comme suit : moto en état de marche et plein de carburant fait, pilote et passager portant vêtements de protection et casque, bagages.

- Ne pas dépasser le poids total roulant autorisé et les charges sur essieu.



### Avertissement

**Risque d'accident** Des bagages mal attachés modifient le comportement de la moto.

- Vérifier régulièrement que les bagages sont bien fixés.



### Avertissement

**Risque d'accident** Une chute peut fortement endommager le véhicule et les dégâts ne sont pas toujours visibles à première vue.

- Après une chute, toujours contrôler le véhicule comme avant chaque mise en service.

### Remarque

**Dommages sur le moteur** Un air d'admission non filtré peut avoir des conséquences néfastes sur la durée de vie du moteur.

S'il n'y a pas de filtre à air, la poussière et les saletés pénètrent dans le moteur.

- Ne jamais faire fonctionner le véhicule sans filtre à air.

### Remarque

**Dommages sur le moteur** La surchauffe endommage le moteur.

- Stationner immédiatement la moto de manière à ne pas gêner le trafic routier lorsque le signal d'avertissement de température du liquide de refroidissement apparaît.
- Laisser refroidir le moteur et le système de refroidissement.
- Une fois le système de refroidissement à température normale, contrôler le niveau de liquide de refroidissement et faire l'appoint le cas échéant.

## Remarque

**Endommagement de la boîte de vitesses** Une mauvaise utilisation du Quickshifter+ peut endommager la boîte de vitesses.

Le Quickshifter+ ne peut être utilisé que si la fonction est activée sur le tableau de bord.

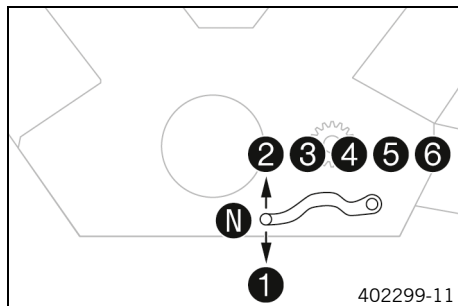
Lorsque le levier d'embrayage est tiré, la fonction Quickshifter+ n'est pas active.

- Utiliser le Quickshifter+ uniquement dans les plages de régime moteur indiquées autorisées.



## Info

En cas de bruits anormaux pendant la conduite, il convient de s'arrêter immédiatement, d'éteindre le moteur et de contacter un atelier KTM agréé.



- Lorsque les circonstances le permettent (côte, circulation, etc.), passer à la vitesse supérieure.
- Couper les gaz et tirer simultanément sur le levier d'embrayage, passer la vitesse suivante, relâcher l'embrayage et accélérer.



## Info

La position des vitesses est indiquée sur la figure. Le point mort se situe entre la 1ère et la 2ème vitesse. La 1ère vitesse sert au démarrage ou à gravir les côtes.

- Après avoir atteint la vitesse maximale en tournant à fond la poignée des gaz, ramener cette dernière aux  $\frac{3}{4}$ . La vitesse diminue à peine, mais la consommation est fortement réduite.

- Ne pas donner plus de gaz que l'état de la chaussée ou que les conditions climatiques le permettent. Notamment dans les virages, éviter de changer de vitesse et n'accélérer que très prudemment.
- Pour rétrograder, freiner la moto en coupant les gaz si nécessaire.
- Tirer sur le levier d'embrayage, engager la vitesse inférieure, relâcher doucement l'embrayage et redonner les gaz ou rétrograder à nouveau.
- Si le moteur cale, par exemple à un croisement, il suffit de tirer le levier d'embrayage et d'actionner le bouton d'arrêt d'urgence/bouton de démarrage en position  inférieure. Il n'est pas nécessaire de mettre la boîte de vitesses au point mort.
- Couper le moteur si le véhicule doit tourner en régime de ralenti ou rester à l'arrêt pendant une période prolongée.
- Si la lampe-témoin de pression d'huile  commence à clignoter pendant le trajet, s'arrêter immédiatement à un endroit sûr et couper le moteur. Contacter un atelier KTM agréé.
- Si le voyant de contrôle de dysfonctionnement  commence à clignoter pendant le trajet, contacter sans tarder un atelier KTM agréé.
- Si la lampe-témoin générale  s'allume pendant le trajet, l'écran affiche un message pendant 10 secondes.



## Info

Les messages particulièrement importants sont notifiés dans le menu **Warning**.

- L'apparition de l'alerte de verglas sur le tableau de bord signale la probabilité de présence de verglas. Adapter la vitesse aux conditions variables de la chaussée.

## Condition

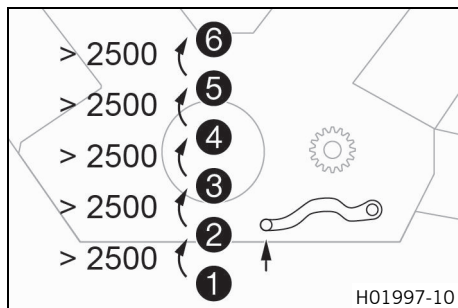
Quickshifter + (en option) activé.

- Lorsque le quickshifter + est activé sur le tableau de bord, vous pouvez alors passer à la plage de régime supérieure indiquée sans avoir à actionner le levier d'embrayage.

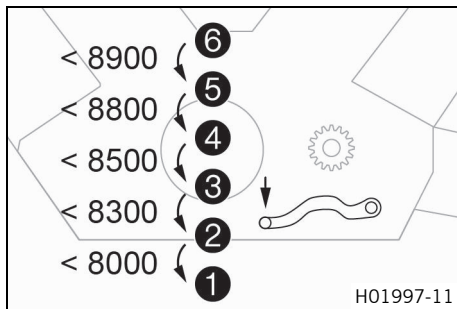


## Info

Se référer à l'illustration pour connaître le régime moteur minimal en tours par minute pour pouvoir passer à la vitesse supérieure.  
Tirer rapidement sur le sélecteur jusqu'en butée sans modifier la position de la manette des gaz.



## 10 CONSEILS D'UTILISATION



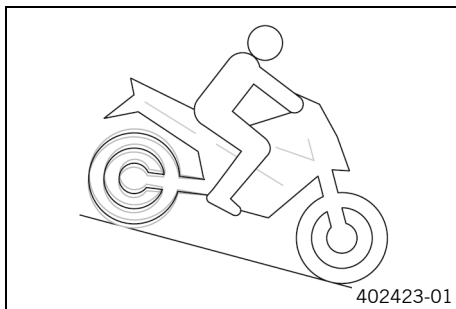
- Lorsque le quickshifter + est activé sur le tableau de bord, vous pouvez alors passer à la plage de régime inférieure indiquée sans avoir à actionner le levier d'embrayage.



### Info

Se référer à l'illustration pour connaître le régime moteur maximal en tours par minute pour pouvoir passer à la vitesse inférieure. Pousser rapidement sur le sélecteur jusqu'en butée sans modifier la position de la manette des gaz.

### 10.10 MSR (en option)



**MSR** est une fonction en option de la commande moteur. Lorsque l'action de freinage du moteur est excessive, le **MSR** empêche le blocage de la roue arrière en ligne droite ou le patinage en pente.

Pour éviter la perte d'adhérence au niveau de la roue arrière, le **MSR** n'ouvre les clapets d'étranglement qu'aussi largement que nécessaire.

Le **MSR** intervient sur les surfaces dont le coefficient de frottement est insuffisant pour ouvrir l'embrayage anti-hopping. Pour améliorer encore la sécurité, le **MSR** dépend de la position inclinée.

**Info**

Lorsque le MTC est désactivé ou lorsque le mode ABS **Supermoto** est actif, **MSR** n'est pas actif.

## 10.11 Freiner

**Avertissement**

**Risque d'accident** L'humidité et la poussière compromettent le système de freinage.

- Freinez plusieurs fois avec précaution afin de faire sécher les plaquettes et les disques de frein et d'enlever la poussière.

**Avertissement**

**Risque d'accident** Une résistance réduite des freins avant et arrière indique une efficacité diminuée du freinage.

- Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)

**Avertissement**

**Risque d'accident** En cas de surchauffe, le circuit de freinage n'est plus opérationnel.

Lorsque le pied se trouve sur la pédale de frein arrière, les plaquettes de frein frottent sans interruption.

- Enlever le pied de la pédale de frein arrière dès lors que celle-ci n'est pas utilisée.



### **Avertissement**

**Risque d'accident** Un poids total plus élevé rallonge les distances de freinage.

- Tenir compte du fait que la distance de freinage est plus longue en présence d'un passager ou de bagages.



### **Avertissement**

**Risque d'accident** Le sel de déneigement sur la chaussée modifie le comportement de freinage.

- Freiner plusieurs fois avec précaution afin d'enlever le sel de déneigement des plaquettes et des disques de frein.



### **Avertissement**

**Risque d'accident** Dans certains cas, l'ABS peut rallonger les distances de freinage.

- Adapter le freinage à l'état de la chaussée et aux capacités de pilotage.



### **Avertissement**

**Risque d'accident** Un freinage excessif entraîne le blocage des roues.

L'ABS ne peut fonctionner que si le système antiblocage est activé.

- Garder l'ABS activé pour pouvoir utiliser ce système de protection.



**Avertissement**

**Risque d'accident** Les assistances à la conduite peuvent uniquement prévenir un basculement du véhicule dans les limites physiques.

Les situations de conduite extrêmes, par exemple lorsque le centre de gravité des bagages est situé trop haut, de revêtements de chaussée changeants, de pentes raides ou de freinage abrupt sans possibilité de débrayer, ne peuvent pas toujours être compensées.

- Adapter le mode de conduite à l'état de la chaussée et aux capacités de pilotage.

- 
- Pour freiner, couper les gaz et freiner simultanément avec le frein avant et le frein arrière.

**Info**

Avec le système antiblocage, la puissance de freinage intégrale peut être appliquée aux roues aussi bien en freinage maximal que sur terrain sableux ou glissant, de faible adhérence au sol, sans pour autant risquer de bloquer les roues.

**Avertissement**

**Risque d'accident** La roue arrière peut se bloquer en raison du freinage moteur.

- Tirez sur la poignée d'embrayage lorsque vous effectuez un freinage d'urgence ou un freinage abrupt ou que vous freinez sur une surface glissante.

**Avertissement**

**Risque d'accident** Une pente réduit la décélération maximale possible.

- Si possible, arrêtez de freiner avant le virage.

- Le processus de freinage doit toujours se faire avant d'entrer dans un virage. Il faut au préalable rétrograder en fonction de la vitesse.
- Sur de longues distances en pente descendante, utiliser le frein moteur. À cet effet, rétrograder d'une ou deux vitesses, sans pour autant emballer le moteur. Le freinage est ainsi réduit au maximum et les freins sont pré-munis de toute surchauffe.



### 10.12 S'arrêter et béquiller



#### Avertissement

**Risque de blessures** Les interventions de personnes non autorisées mettent la vie d'autrui en danger, en plus de la leur.

Si un transpondeur valide se trouve à proximité, le véhicule peut être démarré.

- Ne laissez pas le véhicule sans surveillance lorsque le moteur tourne.
- Ne jamais laisser le véhicule sans surveillance lorsque la clé RACE-ON ou la clé de contact noire se trouve à proximité.
- Protéger le véhicule contre tout accès non autorisé.
- Bloquer la direction lorsque vous laissez le véhicule sans surveillance.



#### Avertissement

**Risque de brûlures** Certaines pièces du véhicule deviennent brûlantes pendant la conduite du véhicule.

- Ne pas toucher les composants tels que l'échappement, le radiateur, le moteur, l'amortisseur ou le système de frein avant que ces composants ne soient refroidis.
- Laisser refroidir les pièces du véhicule avant de commencer les travaux.

**Remarque**

**Détérioration du matériel** Un stationnement inadéquat endommage le véhicule.

Si le véhicule roule ou tombe, il risque d'être fortement endommagé.

Les composants pour béquiller le véhicule sont conçus uniquement pour le poids du véhicule.

- Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.
- Assurez-vous que personne ne soit sur le véhicule lorsqu'il est stationné à l'aide de la béquille.

**Remarque**

**Risque d'incendie** Les pièces chaudes du véhicule présentent un danger d'incendie et d'explosion.

- Ne laissez pas le véhicule à proximité de matériaux facilement inflammables ou explosifs.
- Laissez le véhicule refroidir avant de le recouvrir.

- Freiner la moto.
- Mettre la boîte de vitesses au point mort **N**.
- Couper l'allumage et appuyer brièvement (max. 1 seconde) sur la touche RACE-ON  lorsque l'allumage est enclenché.

**Info**

Lorsque le moteur est coupé par le biais du bouton d'arrêt d'urgence, tout en laissant l'allumage enclenché par la touche RACE-ON, l'alimentation électrique de la plupart des consommateurs n'est pas interrompue. La batterie 12 V risque de se décharger. Aussi, toujours couper le moteur avec la touche RACE-ON, le bouton d'arrêt d'urgence n'étant destiné qu'aux situations d'urgence.

- Béquiller la moto sur un sol ferme.

## 10 CONSEILS D'UTILISATION

- Avec le pied, pivoter la béquille latérale vers l'avant jusqu'en butée, et faire porter le poids du véhicule dessus.
- Braquer le guidon vers la gauche et appuyer longuement sur la touche RACE-ON  (au moins 2 secondes).  
✓ La direction se bloque.



### Info

Si le verrouillage de la direction ne s'enclenche pas, bouger légèrement le guidon.

### 10.13 Transport

#### Remarque

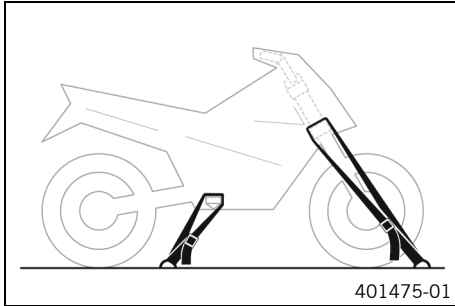
**Danger d'endommagement** Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

- Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.

#### Remarque

**Risque d'incendie** Les pièces chaudes du véhicule présentent un danger d'incendie et d'explosion.

- Ne laissez pas le véhicule à proximité de matériaux facilement inflammables ou explosifs.
- Laissez le véhicule refroidir avant de le recouvrir.



- Arrêter le moteur.
- Bloquer la moto avec des tendeurs ou d'autres dispositifs de fixation adaptés pour l'empêcher de tomber ou de rouler accidentellement.

## 10.14 Faire le plein de carburant



### **Danger**

**Risque d'incendie** Le carburant est facilement inflammable.

Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli.

- Ne jamais faire le plein du véhicule à proximité de flammes ou de cigarettes allumées.
- Arrêter le moteur lorsque vous faites le plein.
- S'assurer de ne pas renverser de carburant, notamment sur les parties chaudes du véhicule.
- Essuyer immédiatement tout carburant renversé.
- Respecter les consignes indiquées lorsque vous faites le plein.



## Avertissement

**Danger d'intoxication** Le carburant est toxique et constitue un danger pour la santé.

- Éviter tout contact du carburant avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de carburant.
- Ne pas respirer les vapeurs d'essence.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du carburant avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de carburant, il faut les changer.

## Remarque

**Détérioration du matériel** Un carburant de qualité insuffisante encrasse plus rapidement le filtre à carburant.

Dans certains pays et régions, la qualité et la propreté du carburant disponible sont insuffisantes. Cela peut occasionner des défaillances du circuit de carburant.

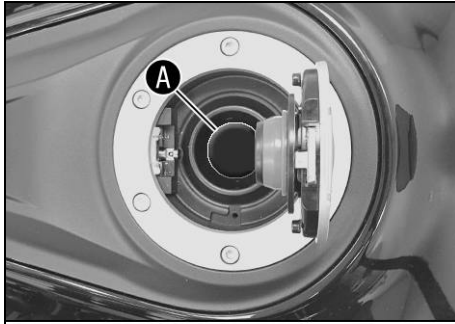
- Faites uniquement le plein avec du carburant propre qui répond à la norme prescrite. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



## Remarque

**Danger pour l'environnement** Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

- Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.



- Arrêter le moteur.
- Ouvrir le bouchon du réservoir de carburant. (📖 p. 53)
- Remplir le réservoir de carburant au maximum jusqu'au bord inférieur **A** de la tubulure de remplissage.

|                                               |                      |                                                             |
|-----------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------|
| Capacité totale du réservoir à carburant env. | 23 l<br>(6,1 US gal) | Supercarburant sans plomb (ROZ 95/RON 95/PON 91) (📖 p. 357) |
|-----------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------|

- Fermer le bouchon du réservoir de carburant. (📖 p. 55)



S03211-10

## 11.1 Informations additionnelles

Tous les travaux supplémentaires résultant des opérations obligatoires ou des mesures recommandées doivent faire l'objet d'une procédure séparée et sont facturés séparément.

En fonction des conditions de conduite locales, les intervalles de maintenance peuvent différer dans le pays d'utilisation.

Dans le cadre de l'évolution technique, il est possible que certains intervalles d'entretien et services soient modifiés. Le plan d'entretien en vigueur est toujours disponible sur la plate-forme Dealer.Net de KTM. Votre concessionnaire KTM agréé est là pour vous conseiller.

## 11.2 Travaux obligatoires

|                                                                                                                                                                                | tous les 24 mois               |   |   |   |   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---|---|---|---|
|                                                                                                                                                                                | tous les 12 mois               |   |   |   |   |
|                                                                                                                                                                                | Tous les 30.000 km (18.600 mi) |   |   |   |   |
|                                                                                                                                                                                | Tous les 15.000 km (9.300 mi)  |   |   |   |   |
|                                                                                                                                                                                | Après 1.000 km (620 mi)        |   |   |   |   |
| Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic KTM.                                  | ○                              | ● | ● | ● | ● |
| Contrôler le boîtier de commande du clapet d'échappement à l'aide du boîtier diagnostic KTM.  |                                | ● | ● | ● | ● |
| Contrôler le bon fonctionnement de l'équipement électrique.                                                                                                                    | ○                              | ● | ● | ● | ● |
| Remplacer l'huile moteur et le filtre à huile, nettoyer les crépines d'huile.  (📖 p. 307)   | ○                              | ● | ● | ● | ● |
| Vérifier les plaquettes de frein à l'avant. (📖 p. 244)                                                                                                                         | ○                              | ● | ● | ● | ● |
| Contrôler les plaquettes de frein arrière. (📖 p. 250)                                                                                                                          | ○                              | ● | ● | ● | ● |



|                                                                                                                    | tous les 24 mois               |   |   |   |   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---|---|---|---|
|                                                                                                                    | tous les 12 mois               |   |   |   |   |
|                                                                                                                    | Tous les 30.000 km (18.600 mi) |   |   |   |   |
|                                                                                                                    | Tous les 15.000 km (9.300 mi)  |   |   |   |   |
|                                                                                                                    | Après 1.000 km (620 mi)        |   |   |   |   |
| Vérifier les disques de frein. (📖 p. 239)                                                                          | ○                              | ● | ● | ● | ● |
| Vérifier l'état et l'étanchéité des durites de frein.                                                              | ○                              | ● | ● | ● | ● |
| Remplacer le liquide de frein à l'avant. 🛠                                                                         |                                |   |   |   | ● |
| Remplacer le liquide de frein à l'arrière. 🛠                                                                       |                                |   |   |   | ● |
| Remplacer le liquide d'embrayage hydraulique. 🛠                                                                    |                                |   |   |   | ● |
| Vérifier le niveau de liquide de frein à l'avant. (📖 p. 240)                                                       | ○                              | ● | ● | ● |   |
| Vérifier le niveau de liquide de frein à l'arrière. (📖 p. 245)                                                     | ○                              | ● | ● | ● |   |
| Vérifier/rectifier le niveau de liquide d'embrayage hydraulique. 🛠                                                 |                                | ● | ● | ● |   |
| Vérifier l'étanchéité de l'amortisseur et de la fourche. Effectuer l'entretien selon le besoin et l'usage prévu. 🛠 | ○                              | ● | ● | ● | ● |
| Nettoyer les cache-poussières des bras de fourche. 🛠 (📖 p. 231)                                                    |                                | ● | ● |   |   |
| Vérifier le jeu du palier de la tête de direction. 🛠                                                               | ○                              | ● | ● | ● | ● |
| Vérifier l'état des pneus. (📖 p. 262)                                                                              | ○                              | ● | ● | ● | ● |
| Vérifier la pression des pneus. (📖 p. 264)                                                                         | ○                              | ● | ● | ● | ● |
| Vérifier la chaîne, la couronne, le pignon et le guide-chaîne. (📖 p. 220)                                          |                                | ● | ● | ● | ● |
| Contrôler la tension de la chaîne. (📖 p. 215)                                                                      | ○                              | ● | ● | ● | ● |

# 11 PLAN D'ENTRETIEN

|                                                                                                                              | tous les 24 mois               |   |   |   |   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---|---|---|---|
|                                                                                                                              | tous les 12 mois               |   |   |   |   |
|                                                                                                                              | Tous les 30.000 km (18.600 mi) |   |   |   |   |
|                                                                                                                              | Tous les 15.000 km (9.300 mi)  |   |   |   |   |
|                                                                                                                              | Après 1.000 km (620 mi)        |   |   |   |   |
| Mesurer le jeu du roulement de roue, graisser le roulement de roue et le moyeu arrière. 🛠️                                   |                                |   | • |   |   |
| Vérifier que le couple de serrage prescrit de l'écrou de roue arrière (à droite) est respecté. 🛠️                            | ○                              | • | • | • | • |
| Remplacer les bougies d'allumage (Filtre à air déposé). 🛠️                                                                   |                                |   | • |   |   |
| Vérifier le jeu aux soupapes (filtre à air et bougies d'allumage déposés). 🛠️                                                |                                |   | • |   |   |
| Remplacer les membranes du système de ventilation secondaire. 🛠️                                                             |                                |   | • |   |   |
| Vérifier que les câbles ne sont pas endommagés et qu'ils ne sont pas pliés (le réservoir de carburant doit être démonté). 🛠️ |                                | • | • | • | • |
| Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de compensation. (📖 p. 298)                               | ○                              | • | • | • | • |
| Remplacer le filtre à air, nettoyer le boîtier du filtre à air. 🛠️                                                           |                                | • | • |   |   |
| Vérifier la pression de carburant. 🛠️                                                                                        |                                | • | • | • | • |
| Contrôler le réglage de l'éclairage. (📖 p. 287)                                                                              | ○                              | • | • |   |   |
| Vérifier le fonctionnement du ventilateur de radiateur. 🛠️                                                                   | ○                              | • | • | • | • |
| Contrôle final : vérifier la sécurité routière du véhicule et effectuer un essai sur route. 🛠️                               | ○                              | • | • | • | • |

|                                                                                                                            | tous les 24 mois               |   |   |   |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---|---|---|---|
|                                                                                                                            | tous les 12 mois               |   |   |   |   |
|                                                                                                                            | Tous les 30.000 km (18.600 mi) |   |   |   |   |
|                                                                                                                            | Tous les 15.000 km (9.300 mi)  |   |   |   |   |
|                                                                                                                            | Après 1.000 km (620 mi)        |   |   |   |   |
| Consulter la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic KTM, à l'issue d'une course d'essai. 🛠️                          | ○                              | ● | ● | ● | ● |
| Remettre à zéro l'affichage de service avec le boîtier diagnostic KTM. 🛠️                                                  | ○                              | ● | ● | ● | ● |
| Faire le rapport des interventions sur la plateforme <b>KTM Dealer.net</b> et dans le carnet d'entretien & de garantie. 🛠️ | ○                              | ● | ● | ● | ● |

- Intervalle unique
- Intervalle périodique

## 11.3 Travaux recommandés

|                                                                        | tous les 48 mois               |   |   |  |  |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---|---|--|--|
|                                                                        | tous les 12 mois               |   |   |  |  |
|                                                                        | Tous les 30.000 km (18.600 mi) |   |   |  |  |
|                                                                        | Tous les 15.000 km (9.300 mi)  |   |   |  |  |
|                                                                        | Après 1.000 km (620 mi)        |   |   |  |  |
| Contrôler le cadre. 🛠️                                                 |                                |   | ● |  |  |
| Vérifier le bras oscillant. 🛠️                                         |                                |   | ● |  |  |
| Vérifier/nettoyer le gicleur d'huile pour le graissage d'embrayage. 🛠️ | ○                              | ● | ● |  |  |

# 11 PLAN D'ENTRETIEN

|                                                                                                                                                                                                                                              | tous les 48 mois               |   |   |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---|---|---|
|                                                                                                                                                                                                                                              | tous les 12 mois               |   |   |   |
|                                                                                                                                                                                                                                              | Tous les 30.000 km (18.600 mi) |   |   |   |
|                                                                                                                                                                                                                                              | Tous les 15.000 km (9.300 mi)  |   |   |   |
|                                                                                                                                                                                                                                              | Après 1.000 km (620 mi)        |   |   |   |
| Contrôler le roulement du bras oscillant. 🛠️                                                                                                                                                                                                 |                                | • | • |   |
| Contrôler le roulement de roue. 🛠️                                                                                                                                                                                                           |                                | • | • |   |
| Nettoyer l'alésage d'écoulement du logement de l'amortisseur. 🛠️                                                                                                                                                                             |                                | • | • | • |
| Graisser et vérifier la liberté de mouvement de toutes les pièces mobiles (par ex. béquille latérale, levier, chaîne, ...). 🛠️                                                                                                               | ○                              | • | • | • |
| Vidanger les flexibles de drainage. 🛠️                                                                                                                                                                                                       | ○                              | • | • | • |
| Inspecter tous les flexibles (par ex. flexibles de carburant, de liquide de refroidissement, de purge, de vidange, ...) et les cache-poussières, à la recherche de fissures ou de défauts d'étanchéité, et vérifier leur montage correct. 🛠️ |                                | • | • | • |
| Vérifier le serrage des vis et écrous. 🛠️                                                                                                                                                                                                    | ○                              | • | • | • |
| Contrôler l'antigel. 🛠️                                                                                                                                                                                                                      | ○                              | • | • | • |
| Remplacer le liquide de refroidissement. 🛠️                                                                                                                                                                                                  |                                |   |   | • |

- Intervalle unique
- Intervalle périodique

## 12.1 Fourche/amortisseur

La partie-cycle semi-active **WP Semi-active Suspension** permet d'adapter la partie-cycle individuellement, sans outil.

Le réglage électronique de la partie-cycle **WP Semi-active Suspension** régule en permanence l'amortissement de la partie-cycle en tenant compte de différentes données de capteur.

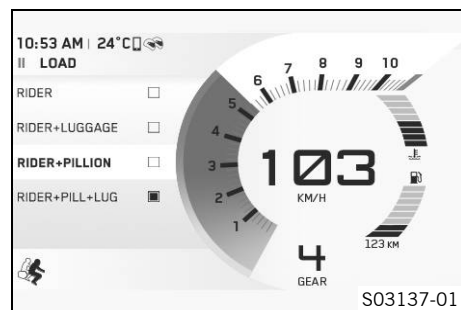
Les valves d'amortissement électriques sont alors adaptées à la situation de conduite actuelle et à la nature du sol, de même que les réglages par le conducteur dans les menus « **Load** » et « **Damping** ».

Toujours adapter la partie-cycle au style de conduite et à la charge utile.

Le menu « **Load** » permet de régler la partie-cycle en fonction de la charge.

Le menu « **Damping** » permet de régler l'amortissement de la partie-cycle.

## 12.2 « Load »



Le menu « **Load** » permet de sélectionner les paramétrages pour différentes charges utiles. Le pilote a le choix entre la conduite avec une seule personne, la conduite avec une seule personne et des bagages, la conduite avec deux personnes et la conduite avec deux personnes et des bagages.

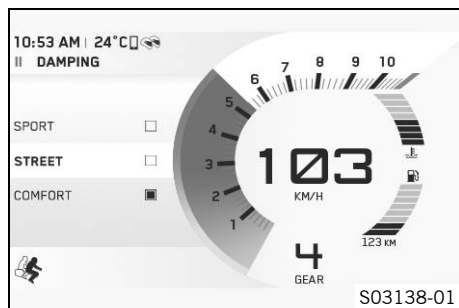
La charge utile sélectionnée en dernier lieu est affichée dans l'écran à segment de droite.

## 12 RÉGLAGE DE LA PARTIE CYCLE

### **i** Info

La configuration de la moto ne peut être validée que si elle est à l'arrêt, à vide et que le moteur est en marche. Le symbole de la dernière charge utile clignote jusqu'à ce que le nouveau réglage soit pris en compte.

### 12.3 « Damping »



#### États possibles

- SPORT – Réglage rigide des composants de suspension avec réponse très rapide de la partie-cycle
- STREET – Réglage normal des composants de suspension avec réponse rapide de la partie-cycle
- COMFORT – Réglage souple des composants de suspension avec réponse satisfaisante de la partie-cycle

Le menu « **Damping** » permet de sélectionner différents réglages pour l'amortissement des composants de suspension. Le pilote a le choix entre « **SPORT** », « **STREET** » et « **COMFORT** ».

### **i** Info

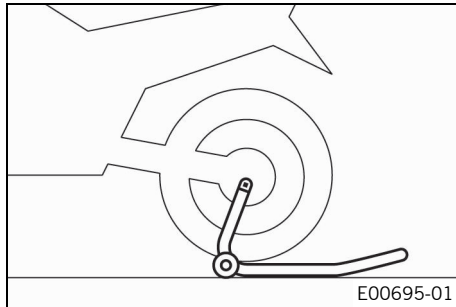
Si le réglage dans le menu « **Drive Mod** » est modifié, le réglage dans le menu « **Damping** » est modifié de même.

## 13.1 Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière

### Remarque

**Danger d'endommagement** Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

- Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.



- Placer l'adaptateur dans le dispositif de levage à l'arrière.

Dispositif de levage de la roue arrière (monobras oscillant)  
(61329955000)

- Positionner la moto à la verticale, placer le dispositif de levage dans l'essieu de la roue et relever la moto.



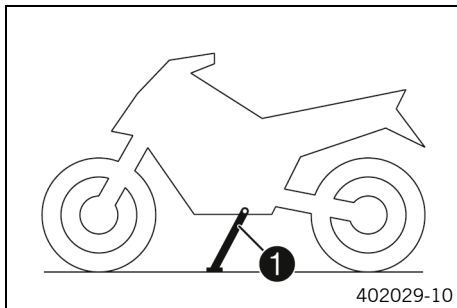
## 13.2 Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière

### Remarque

**Danger d'endommagement** Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

- Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.

# 13 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LA PARTIE-CYCLE



- Arrimer la moto pour l'empêcher de tomber.
- Enlever le dispositif de levage à l'arrière et mettre le véhicule sur sa béquille latérale ❶.

## 13.3 Relever la moto avec le dispositif de levage à l'avant

### Remarque

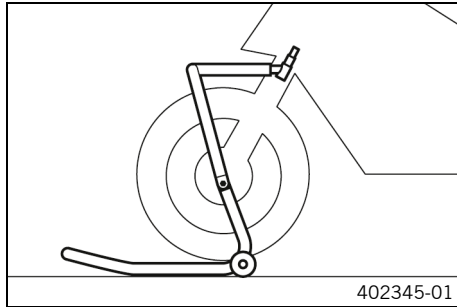
**Danger d'endommagement** Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

- Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.

### Préparatifs

- Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière.  
(📖 p. 201)





## Travail principal

- Mettre le guidon en position droite.
- Placer le dispositif de levage à l'avant avec l'adaptateur.

Axe de fixation (69329965040)

Dispositif de levage de la roue avant (grand)  
(69329965100)

- Orienter le dispositif de levage à l'avant en direction des bras de fourche.



## Info

Toujours commencer par relever la moto à l'arrière.

- Relever la moto à l'avant.



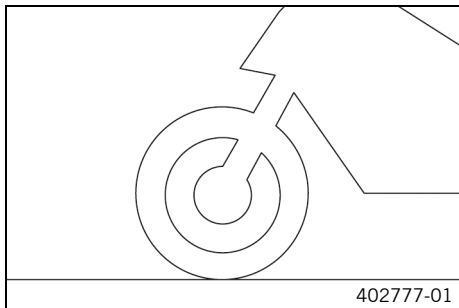
## 13.4 Retirer la moto du dispositif de levage à l'avant

### Remarque

**Danger d'endommagement** Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

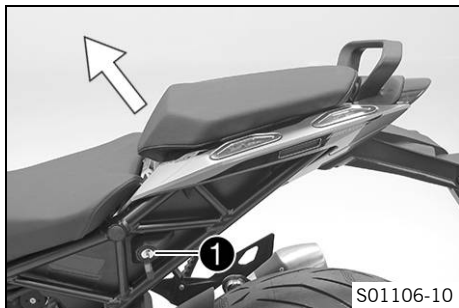
- Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.

## 13 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LA PARTIE-CYCLE



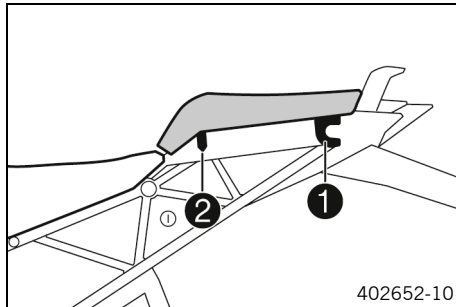
- Arrimer la moto pour l'empêcher de tomber.
- Enlever le dispositif de levage à l'avant.

### 13.5 Déposer la selle passager



- Introduire la clé RACE-ON ou la clé de contact noire dans la serrure de selle ❶ et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Relever l'avant de la selle passager, la pousser vers le réservoir et l'enlever en la tirant vers le haut.
- Retirer la clé de contact.

## 13.6 Monter la selle passager



- Accrocher les crochets de la selle passager dans les supports de la selle ❶.
- Abaisser la selle passager vers l'avant et la pousser en arrière.
- Placer les axes de verrouillage ❷ dans le cadre et enfoncer la selle passager par l'avant.
  - ✓ L'emboîtement des axes de verrouillage est perceptible à l'oreille.
- Vérifier que la selle passager est bien en place.

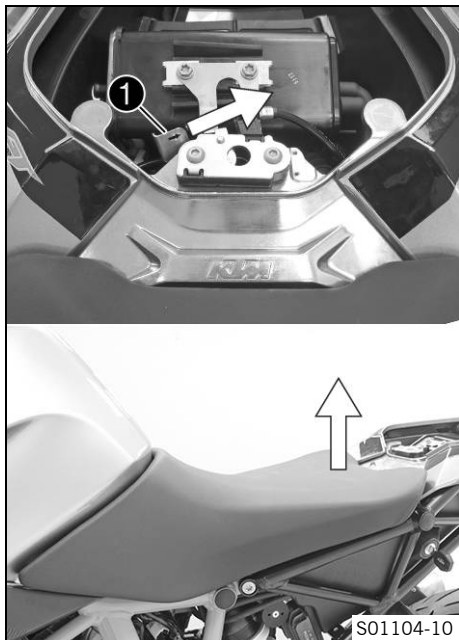


## 13.7 Déposer la selle du pilote

### Préparatifs

- Déposer la selle passager. (📖 p. 204)

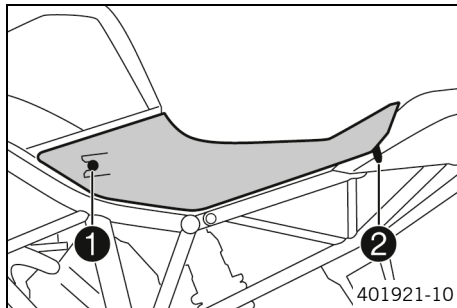
## 13 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LA PARTIE-CYCLE



### Travail principal

- Actionner le déverrouillage de la selle ❶ dans le sens de la flèche et soulever l'arrière de la selle du pilote.
- Décrocher la selle du pilote à l'avant et la déposer.

## 13.8 Monter la selle du pilote



### Travail principal

- Engager les encoches ❶ de la selle du pilote sur le réservoir de carburant, pousser la selle vers l'avant.
- Placer les axes de verrouillage ❷ dans le cadre et enfoncer la selle passager par l'arrière.
  - ✓ L'emboîtement des axes de verrouillage est perceptible à l'oreille.
- Contrôler le bon positionnement de la selle du pilote.

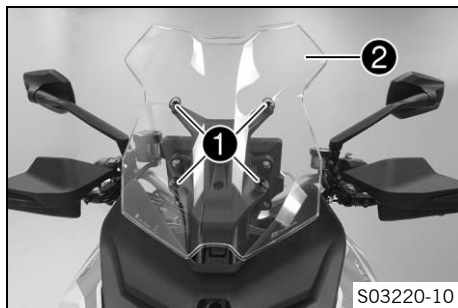
### Retouche

- Monter la selle passager. (📖 p. 205)



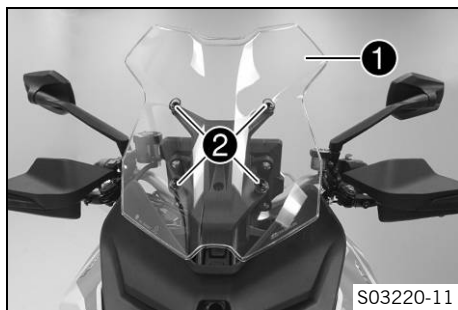
# 13 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LA PARTIE-CYCLE

## 13.9 Déposer le pare-brise



- Retirer les vis **1** avec les bagues en caoutchouc et enlever le pare-brise **2**.

## 13.10 Monter le pare-brise



- Mettre le pare-brise **1** en place.
- Mettre les vis **2** en place avec les douilles en caoutchouc et les serrer.

Indications prescrites

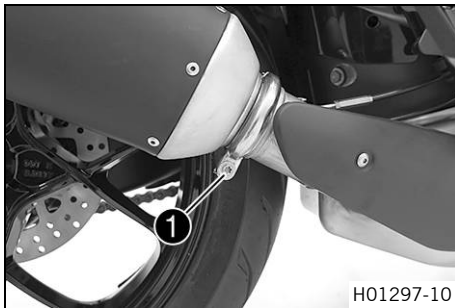
|                   |    |                         |
|-------------------|----|-------------------------|
| Vis du pare-brise | M5 | 3,5 Nm<br>(2,58 lbf ft) |
|-------------------|----|-------------------------|

## 13.11 Déposer le silencieux arrière 🐦



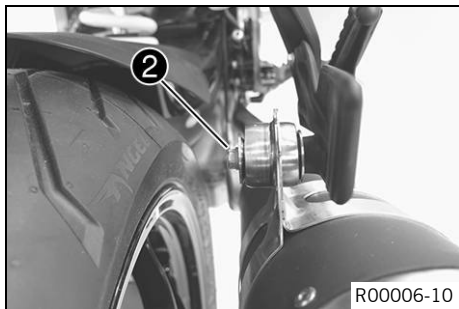
### Avertissement

- Risque de brûlures** Pendant le fonctionnement du véhicule, l'échappement devient très brûlant.
- Laissez donc refroidir l'échappement avant de commencer les travaux.



- Retirer la vis ❶.
- Déposer le collier d'échappement.

## 13 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LA PARTIE-CYCLE



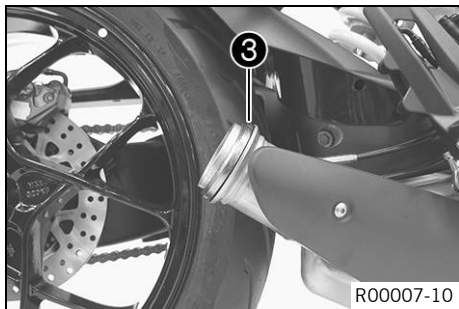
- Retirer la vis ❷.



### Avertissement

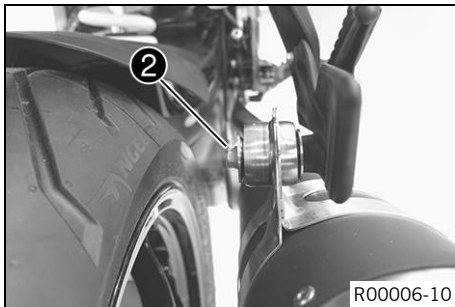
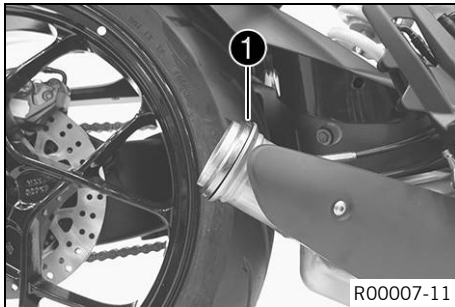
**Risque de blessures** Les pièces mobiles du clapet d'échappement présentent un risque de blessures.

- Ne touchez pas le clapet d'échappement lorsque le silencieux arrière est retiré.
  - Assurez-vous que personne ne reste accroché lorsque le clapet d'échappement est commandé.
- 
- Déposer le le silencieux arrière.
  - Déposer le joint d'étanchéité ❸.





## 13.12 Monter le silencieux arrière ↩



### Avertissement

**Risque de blessures** Les pièces mobiles du clapet d'échappement présentent un risque de blessures.

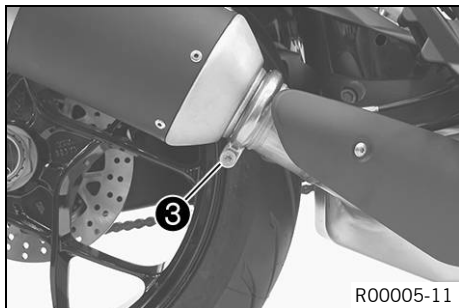
- Ne touchez pas le clapet d'échappement lorsque le silencieux arrière est retiré.
- Assurez-vous que personne ne reste accroché lorsque le clapet d'échappement est commandé.

- Mettre en place le joint d'étanchéité ❶.
- Positionner le silencieux arrière.
- Mettre la vis ❷ en place sans la serrer.

Indications prescrites

|                                   |    |                     |
|-----------------------------------|----|---------------------|
| Vis restantes sur la partie-cycle | M8 | 25 Nm (18,4 lbf ft) |
|-----------------------------------|----|---------------------|

## 13 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LA PARTIE-CYCLE



- Positionner le collier d'échappement.
- Mettre la vis ③ en place et la serrer.

Indications prescrites

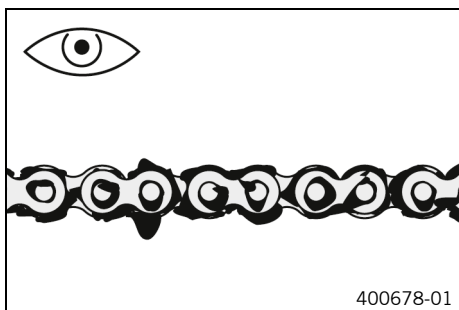
|                                                    |    |                   |
|----------------------------------------------------|----|-------------------|
| Vis de collier d'échappement du silencieux arrière | M6 | 8 Nm (5,9 lbf ft) |
|----------------------------------------------------|----|-------------------|

- Serrer la vis ②.

Indications prescrites

|                                   |    |                     |
|-----------------------------------|----|---------------------|
| Vis restantes sur la partie-cycle | M8 | 25 Nm (18,4 lbf ft) |
|-----------------------------------|----|---------------------|

### 13.13 Vérifier l'état d'encrassement de la chaîne



- Vérifier si la chaîne présente des salissures grossières.
  - » Lorsque la chaîne est fortement encrassée :
    - Nettoyer la chaîne. (📖 p. 213)

## 13.14 Nettoyer la chaîne



### Avertissement

**Risque d'accident** La présence de lubrifiant sur les pneus diminue leur adhérence.

- Retirez les lubrifiants présents sur les pneus à l'aide d'un nettoyant approprié.



### Avertissement

**Risque d'accident** La présence d'huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l'efficacité de freinage.

- Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d'huile.
- Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyant pour freins.



### Remarque

**Danger pour l'environnement** Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.



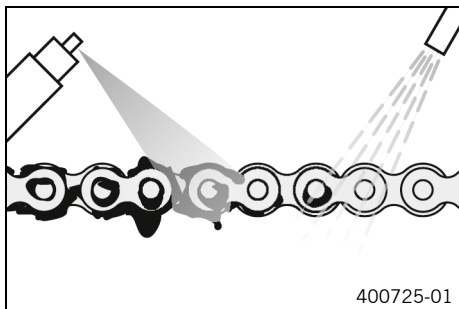
### Info

La durée de vie de la chaîne dépend en grande partie de l'entretien.  
Nettoyer régulièrement la chaîne augmente sa durée de vie.

### Préparatifs

- Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière.  
(📖 p. 201)

# 13 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LA PARTIE-CYCLE



## Travail principal

- Rincer les salissures grossières au jet d'eau à faible pression.
- Enlever les restes de graisse à l'aide d'un produit nettoyant pour chaîne.

Nettoyant pour chaîne (📖 p. 360)

- Appliquer de la graisse en bombe une fois la chaîne séchée.

Graisse chaîne Street (📖 p. 359)

## Retouche

- Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 201)



## 13.15 Contrôler la tension de la chaîne



### Avertissement

**Risque d'accident** Une tension incorrecte de la chaîne endommage les composants et entraîne des accidents.

Si la chaîne est trop tendue, la chaîne, le pignon de chaîne, la couronne, le logement de la roue arrière et de la boîte de vitesse s'usent plus rapidement. Certains composants risquent de craquer ou de se rompre en cas de surcharge.

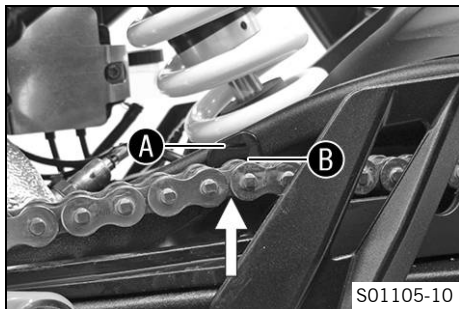
Si la chaîne est mal serrée, celle-ci peut se détacher du pignon de chaîne ou de la couronne. La roue arrière est alors bloquée et le moteur est endommagé.

- Contrôlez régulièrement la tension de la chaîne.
- Réglez la tension de la chaîne comme indiqué dans les prescriptions.

### Préparatifs

- Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière.  
(📖 p. 201)

# 13 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LA PARTIE-CYCLE



## Travail principal

- Mettre la boîte de vitesses au point mort **N**.
- Sur le patin de chaîne, au niveau des repères **A** et **B**, pousser la chaîne vers le haut et déterminer la tension de la chaîne.

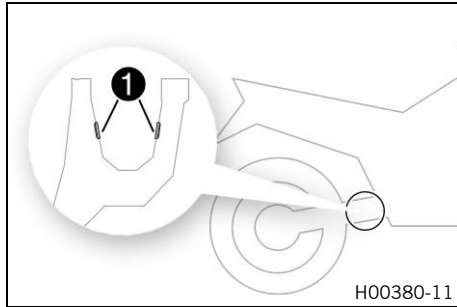


## Info

La partie inférieure de la chaîne doit alors se tendre. Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter donc cette mesure à divers endroits de la chaîne.

L'arête supérieure de la chaîne se trouve entre les repères **A** et **B**.

- » Lorsque la tension de la chaîne ne correspond pas aux indications prescrites :
  - Régler la tension de la chaîne. (📖 p. 218)



- Vérifier que les capuchons ❶ ne sont pas endommagés et qu'ils sont bien serrés.
  - » Si les capuchons sont endommagés ou desserrés :
    - il faut les remplacer.

Capuchon du bras oscillant (61304041100)

## Retouche

- Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 201)



## 13.16 Régler la tension de la chaîne



### Avertissement

**Risque d'accident** Une tension incorrecte de la chaîne endommage les composants et entraîne des accidents.

Si la chaîne est trop tendue, la chaîne, le pignon de chaîne, la couronne, le logement de la roue arrière et de la boîte de vitesse s'usent plus rapidement. Certains composants risquent de craquer ou de se rompre en cas de surcharge.

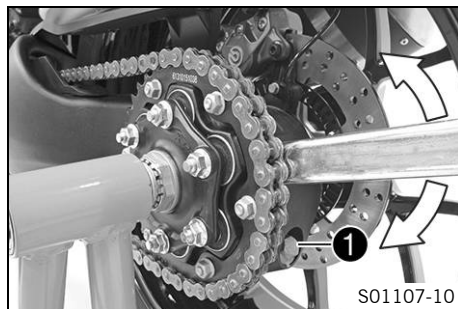
Si la chaîne est mal serrée, celle-ci peut se détacher du pignon de chaîne ou de la couronne. La roue arrière est alors bloquée et le moteur est endommagé.

- Contrôlez régulièrement la tension de la chaîne.
- Réglez la tension de la chaîne comme indiqué dans les prescriptions.

### Préparatifs

- Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière.  
(📖 p. 201)
- Contrôler la tension de la chaîne. (📖 p. 215)





## Travail principal

- Desserrer la vis ①.
- Régler la tension de la chaîne en tournant le corps du moyeu.

|                            |
|----------------------------|
| Clé spéciale (61329085000) |
|----------------------------|

|                                         |
|-----------------------------------------|
| Poignée pour clé spéciale (60012060000) |
|-----------------------------------------|



## Info

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la tension de la chaîne, la rotation dans le sens inverse la réduit.

- Contrôler la tension de la chaîne. (📖 p. 215)
- ✓ La tension de la chaîne correspond à la valeur prédéfinie.



## Info

Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter donc cette mesure à divers endroits de la chaîne.

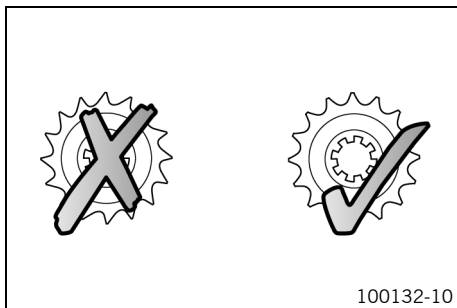
- Serrer la vis ①.

Indications prescrites

|                 |     |                     |
|-----------------|-----|---------------------|
| Vis excentrique | M16 | 70 Nm (51,6 lbf ft) |
|-----------------|-----|---------------------|

- Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 201)

## 13.17 Vérifier la chaîne, la couronne, le pignon et le guide-chaîne



### Préparatifs

- Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière.  
(📖 p. 201)

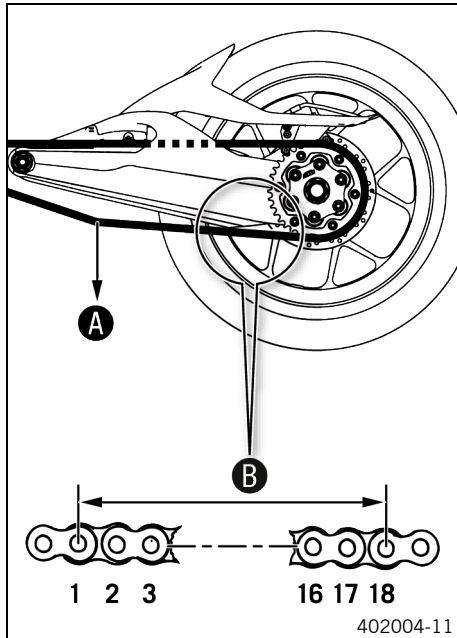
### Travail principal

- Vérifier que la couronne et le pignon de chaîne ne présentent ni dommages, ni usure.
  - » Lorsque la couronne ou le pignon sont usés :
    - Remplacer le jeu des pièces de l'entraînement. 🛠️



### Info

Le pignon, la couronne et la chaîne doivent toujours être remplacés ensemble.



- Mettre la boîte de vitesses au point mort **N**.
- Tirer sur la partie inférieure de la chaîne avec le poids indiqué **A**.

Indications prescrites

|                                              |                |
|----------------------------------------------|----------------|
| Poids pour la mesure de l'usure de la chaîne | 15 kg (33 lb.) |
|----------------------------------------------|----------------|

- Sur la partie inférieure, mesurer alors la longueur **B** de 18 rouleaux de chaîne.



## Info

Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter donc cette mesure à divers endroits de la chaîne.

|                                                                                 |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Longueur maximale <b>B</b> de 18 rouleaux à l'endroit le plus long de la chaîne | 272 mm (10,71 in) |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------|

- » Lorsque cette longueur **B** est supérieure à la valeur indiquée :
  - Remplacer le jeu des pièces de l'entraînement. 🛠



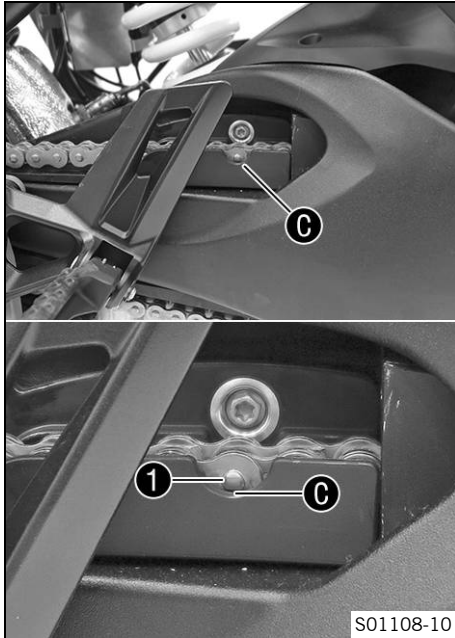
### Info

Lors du remplacement de la chaîne, il est recommandé de remplacer également le pignon de chaîne et la couronne.

En effet, les pignons ou couronnes usagés usent prématurément la nouvelle chaîne.

Pour des raisons de sécurité, la chaîne ne possède pas d'attache-chaîne.

---

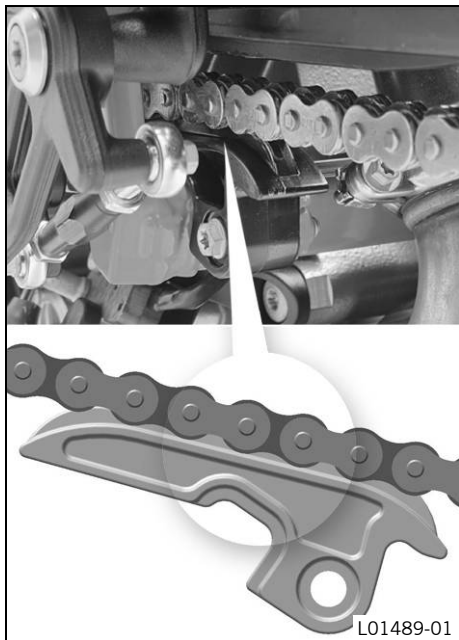


- Vérifier que les encoches du patin de chaîne ne présentent ni dommages, ni usure.
  - » Lorsque les rivets **1** de la chaîne ne sont plus visibles sur le bord inférieur **C** de l'encoche du patin de chaîne :
    - Remplacer le guide-chaîne. 🛠️
- Vérifier que le patin de chaîne est bien serré.
  - » Lorsque le patin de chaîne est mal serré :
    - Serrer les vis du patin de chaîne.

Indications prescrites

|                     |    |                   |
|---------------------|----|-------------------|
| Vis patin de chaîne | M5 | 5 Nm (3,7 lbf ft) |
|---------------------|----|-------------------|

## 13 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LA PARTIE-CYCLE



- Vérifier l'absence d'usure sur le patin de chaîne.
  - » Lorsque l'arête inférieure de la chaîne se trouve à la hauteur ou sous le patin de chaîne :
    - Remplacer le patin de chaîne. 🛠️
- Vérifier que le patin de chaîne est bien en place.
  - » Si le patin de chaîne est mal serré :
    - Serrer la vis du patin de chaîne.

Indications prescrites

|                                   |    |                        |
|-----------------------------------|----|------------------------|
| Vis restantes sur la partie-cycle | M8 | 25 Nm<br>(18,4 lbf ft) |
|-----------------------------------|----|------------------------|

### Retouche

- Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 201)

## 13.18 Contrôler/rectifier le niveau de liquide d'embrayage hydraulique



### Avertissement

**Irritation de la peau** Le liquide de frein provoque des irritations de la peau.

- Conserver le liquide de frein hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact du liquide de frein avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de frein.
- En cas de contact cutané, rincer à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de frein, il faut les changer.



### Remarque

**Danger pour l'environnement** Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.



### Info

Le niveau de liquide augmente au fur et à mesure de l'usure des lamelles de la garniture d'embrayage.  
Ne jamais employer de liquide de frein DOT 5 ! Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre.  
Les joints et les durites d'embrayage ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5.  
Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture.  
N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé.

---

- Placer le réservoir de l'embrayage hydraulique sur le guidon en position horizontale.





- Contrôler le niveau de liquide.

Le niveau de liquide doit être situé entre les repères **MIN** et **MAX**.

- » Lorsque le niveau de liquide ne correspond pas aux indications prescrites :
  - Enlever le couvercle fileté ❶ avec la membrane ❷.
  - Rectifier le niveau de liquide de l'embrayage hydraulique.

Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (📖 p. 356)

- Monter et fixer le couvercle fileté ❶ avec la membrane ❷.



## Info

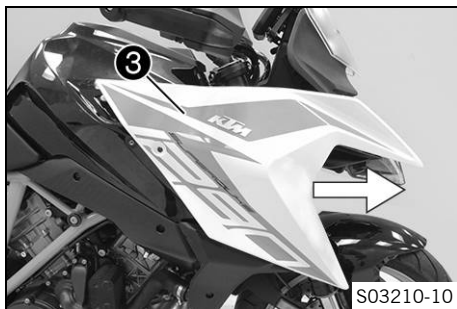
Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

# 13 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LA PARTIE-CYCLE

## 13.19 Déposer le déflecteur du réservoir de carburant

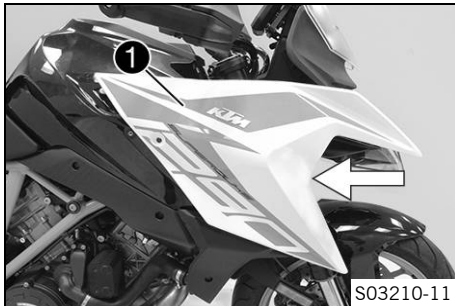


- Enlever les vis ❶ et ❷.



- Tirer le déflecteur du réservoir de carburant ❸ avec précaution vers l'avant.
- Déposer le déflecteur du réservoir de carburant.
- Répéter les étapes de travail du côté opposé.

## 13.20 Monter le déflecteur du réservoir de carburant



- Mettre en place le déflecteur du réservoir de carburant ①.
- Décaler le déflecteur du réservoir de carburant ① vers l'arrière.



### Info

Vérifier le bon positionnement du déflecteur du réservoir de carburant et l'accrocher aux points d'attache prévus à cet effet.



- Mettre les vis ② et ③ en place et les serrer.

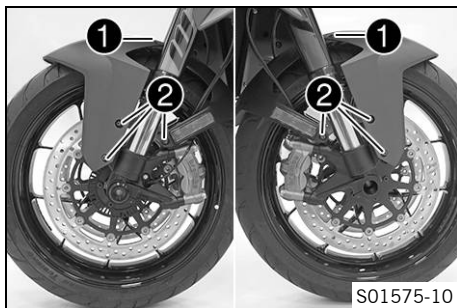
Indications prescrites

|                 |       |                         |
|-----------------|-------|-------------------------|
| Vis du carénage | M5x12 | 3,5 Nm<br>(2,58 lbf ft) |
|-----------------|-------|-------------------------|

- Répéter les étapes de travail du côté opposé.

# 13 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LA PARTIE-CYCLE

## 13.21 Déposer le garde-boue avant



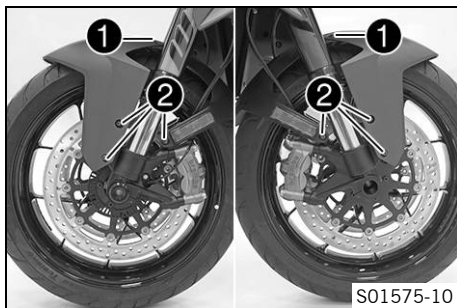
- Retirer les vis ❶.
- Retirer les vis ❷.
- Retirer le garde-boue.



### Info

Prendre garde aux durites de frein.

## 13.22 Poser le garde-boue avant



- Positionner le garde-boue.



### Info

Prendre garde au passage des durites de frein.

- Mettre les vis ❶ en place et les serrer.

Indications prescrites

|                 |       |                         |
|-----------------|-------|-------------------------|
| Vis du carénage | M5x12 | 3,5 Nm<br>(2,58 lbf ft) |
|-----------------|-------|-------------------------|

- Mettre les vis ❷ en place et les serrer.

Indications prescrites

|                                   |    |                   |
|-----------------------------------|----|-------------------|
| Vis restantes sur la partie-cycle | M5 | 5 Nm (3,7 lbf ft) |
|-----------------------------------|----|-------------------|



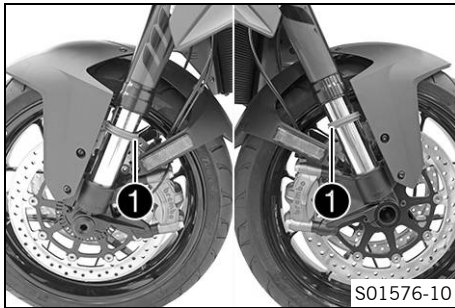
## 13.23 Nettoyer les cache-poussières des bras de fourche 🛠️

### Préparatifs

- Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière.  
(📖 p. 201)
- Relever la moto avec le dispositif de levage à l'avant.  
(📖 p. 202)

### Travail principal

- Faire glisser les cache-poussières ❶ des deux bras de fourche vers le bas.



### Info

Les cache-poussières ont pour fonction de racler la poussière et la saleté grossière du tube intérieur de fourche. À l'issue d'une certaine période, la saleté peut s'incruster derrière les cache-poussières. Si elle n'est pas enlevée, l'étanchéité des joints d'huile situés à l'arrière peut être remise en cause.



### Avertissement

**Risque d'accident** La présence d'huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l'efficacité de freinage.

- Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d'huile.
- Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyant pour freins.

- Nettoyer et lubrifier les cache-poussières et les tubes intérieurs de fourche des deux bras de fourche.

Lubrifiant universel en aérosol (📖 p. 360)

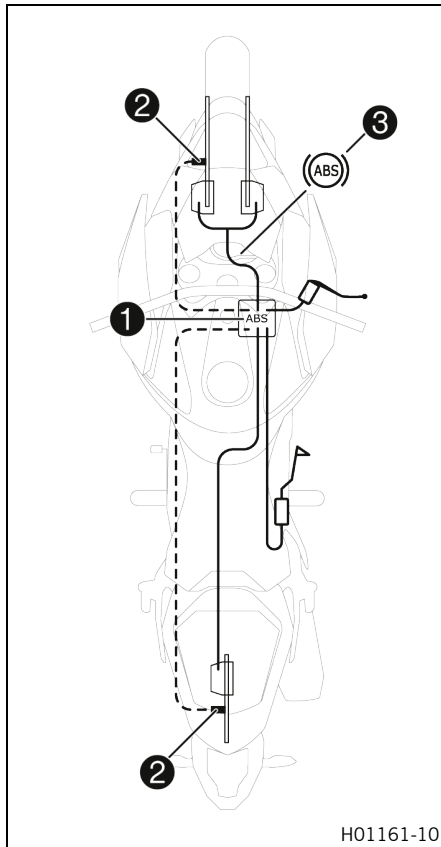
- Repousser les cache-poussières en position initiale.
- Retirer l'huile superflue.

### Retouche

- Retirer la moto du dispositif de levage à l'avant. (📖 p. 203)
- Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 201)



## 14.1 Système antiblocage (ABS)



L'unité ABS ①, composée d'une unité hydraulique, d'un boîtier de commande ABS et d'un groupe électropompe, est située sous le réservoir à carburant, côté droit du véhicule. Les roues avant et arrière sont dotées chacune d'un capteur de vitesse de rotation de la roue ②.



### Avertissement

**Risque d'accident** Les modifications apportées au véhicule compromettent le fonctionnement de l'ABS.

- Lorsque le frein avant est serré, ne laisser tourner la roue avec l'ABS coupé que sur des routes non ouvertes au public.
- Ne jamais effectuer de modifications sur le débattement.
- Utiliser uniquement les pièces de rechange validées et recommandées par KTM pour le système de frein.
- Utiliser uniquement des pneus/roues homologués et recommandés par KTM, bénéficiant de l'indice de vitesse correspondant.
- Maintenir la pression de pneus indiquée.
- Assurez-vous que les travaux d'entretien et les réparations sont réalisés par des professionnels. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)

L'ABS est un système de sécurité qui empêche le blocage des roues en ligne droite, sans exercer de forces latérales.





## Avertissement

**Risque d'accident** Les assistances à la conduite peuvent uniquement prévenir un basculement du véhicule dans les limites physiques.

Les situations de conduite extrêmes, par exemple lorsque le centre de gravité des bagages est situé trop haut, de revêtements de chaussée changeants, de pentes raides ou de freinage abrupt sans possibilité de débrayer, ne peuvent pas toujours être compensées.

- Adapter le mode de conduite à l'état de la chaussée et aux capacités de pilotage.

L'ABS fonctionne sur deux modes, le mode ABS « **Road** » et le mode ABS « **Supermoto** ».

En mode ABS « **Road** », la fonction ABS agit sur les deux roues.

En mode ABS « **Supermoto** », la fonction ABS agit uniquement sur la roue avant. La roue arrière est dépourvue de régulation ABS. Le témoin de l'ABS ③ clignote lentement pour signaler au pilote que le mode ABS « **Supermoto** » est activé.



## Info

En mode ABS « **Supermoto** », la roue arrière peut se bloquer - risque de chute.

L'ABS travaille avec deux circuits de frein indépendants l'un de l'autre (frein avant et frein arrière). Dès que le boîtier de commande ABS détecte qu'une roue a tendance à bloquer, l'ABS est activé et commence à réguler la pression de freinage. La régulation est perceptible à travers une légère pulsation au niveau de la pédale ou du levier de frein arrière.

Après enclenchement de l'allumage, le témoin ABS **③** doit s'allumer puis s'éteindre une fois la moto lancée. Si le témoin ne s'éteint pas après le démarrage de la moto ou s'il s'allume pendant le trajet, le système ABS est défaillant. Dans ce cas, l'ABS n'est plus activé et les roues risquent de bloquer lors d'un freinage. Le système de frein lui-même reste opérationnel, seule la régulation par l'ABS est touchée.

Le témoin ABS peut également s'allumer lorsque, dans des situations extrêmes, les vitesses de rotation des roues avant et arrière varient nettement entre elles, par ex. si le pilote fait un wheelie ou si la roue arrière dérape. L'ABS est désactivé dans ces cas-là. Pour réactiver l'ABS, il faut immobiliser le véhicule et couper l'allumage. L'ABS se réenclenche au redémarrage du véhicule. Le témoin ABS s'éteint une fois la moto en route.

### **MSC**

Le MSC est une fonction additionnelle de l'ABS, qui permet de prévenir le blocage et le patinage des roues au freinage, en position inclinée (virage), dans les limites physiques.

Du fait de la présence du capteur 5-D, la régulation par l'ABS est dépendante de l'angle d'inclinaison et de tangage.

La régulation par l'ABS en fonction de l'angle d'inclinaison et de tangage améliore la tenue de route et l'efficacité des freins dans toutes les situations de conduite. Le **MSC** réduit également le moment de redressement lorsque le pilote freine fortement dans les virages. On évite ainsi un relevage involontaire de la position inclinée et un rayon de virage supérieur. La régulation électronique additionnelle de la répartition de l'effort de freinage entre les deux roues permet de répartir de façon optimale l'effort de freinage et d'augmenter la stabilité de la moto.

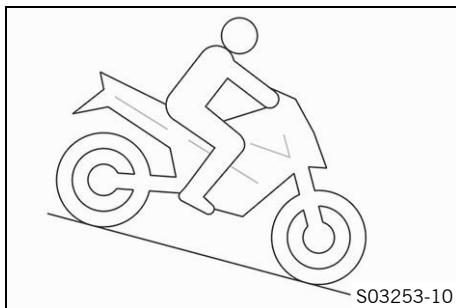
---

**Info**

Le **MSC** est uniquement actif en mode ABS « **Road** ».  
L'ABS pour les virages est absent du mode ABS  
« **Supermoto** ».

---

## 14.2 Surveillance de la température des freins à l'arrière (BTM)



### Avertissement

**Risque d'accident** La surveillance de la température des freins ne protège pas de la surchauffe.

La température des freins n'est pas mesurée mais uniquement calculée.

- Respecter les consignes du chapitre Freiner.
- S'arrêter immédiatement si le point de résistance de la pédale de frein arrière devient « mou », même si aucun témoin de température ne s'allume.

L'utilisation excessivement longue et fréquente du frein de roue arrière, par exemple en descente, peut entraîner une augmentation de la température du système de frein.

En cas de surchauffe du système de frein, la puissance de freinage est réduite jusqu'à ce que le système de frein tombe en panne.

Un avertissement (📖 p. 66) de

surveillance de la température des freins s'affiche sur le tableau de bord.

Pour éviter de surcharger le système de frein arrière, utilisez les freins avant et arrière ainsi que le frein moteur.

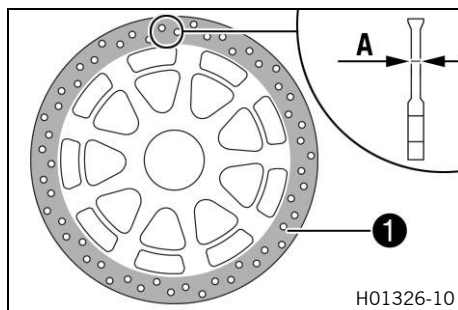
## 14.3 Vérifier les disques de frein



### Avertissement

**Risque d'accident** Les disques de frein usés réduisent l'efficacité de freinage.

- Veuillez à remplacer immédiatement les disques de frein usés. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



- Vérifier l'épaisseur des disques de frein avant et arrière, à plusieurs endroits, par rapport à la cote **A**.



### Info

L'usure se manifeste par une diminution de l'épaisseur du disque de frein dans la zone de la surface d'appui **1** des plaquettes de frein.

#### Usure limite des disques de frein

|         |                   |
|---------|-------------------|
| avant   | 4,5 mm (0,177 in) |
| arrière | 4,5 mm (0,177 in) |

- » Lorsque l'épaisseur des disques de frein est inférieure à la valeur prescrite.
  - Remplacer les disques de frein avant. 🛠
  - Remplacer le disque de frein arrière. 🛠

- Vérifier l'état des disques de frein avant et arrière et l'absence de dommages, de fissures et de déformation.
  - » Si le disque de frein présente des fissures, des déformations ou qu'il est en mauvais état :
    - Remplacer les disques de frein avant. 🛠️
    - Remplacer le disque de frein arrière. 🛠️

## 14.4 Vérifier le niveau de liquide de frein à l'avant



### Avertissement

**Risque d'accident** Les plaquettes peuvent tomber en panne si le niveau de liquide de frein est insuffisant.

Si le niveau de liquide de frein est en-dessous du repère **MIN**, cela indique que le système de freinage perd du liquide ou que les plaquettes de frein sont usées.

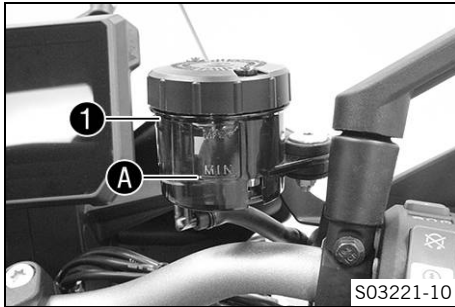
- Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



### Avertissement

**Risque d'accident** Un liquide de frein usé réduit l'efficacité du freinage.

- Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément au plan d'entretien. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



- Mettre le réservoir de compensation de freinage situé sur le guidon en position horizontale.
- Vérifier le niveau de liquide de frein à travers le réservoir de compensation de freinage ❶.
  - » Si le niveau de liquide de frein se trouve en dessous du repère **MIN** A :
    - Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant. 🐾  
(📖 p. 241)



## 14.5 Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant 🐾



### Avertissement

**Risque d'accident** Les plaquettes peuvent tomber en panne si le niveau de liquide de frein est insuffisant.

Si le niveau de liquide de frein est en-dessous du repère **MIN**, cela indique que le système de freinage perd du liquide ou que les plaquettes de frein sont usées.

- Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



## Avertissement

**Irritation de la peau** Le liquide de frein provoque des irritations de la peau.

- Conserver le liquide de frein hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact du liquide de frein avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de frein.
- En cas de contact cutané, rincer à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de frein, il faut les changer.



## Avertissement

**Risque d'accident** Un liquide de frein usé réduit l'efficacité du freinage.

- Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément au plan d'entretien. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



## Remarque

**Danger pour l'environnement** Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.



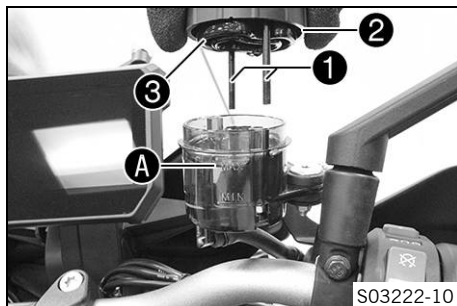


## Info

Ne jamais utiliser de liquide de frein DOT 5. Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre. Les joints et les durites de frein ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5.

Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture.

N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé.



## Préparatifs

- Vérifier les plaquettes de frein à l'avant. (📖 p. 244)

## Travail principal

- Mettre le réservoir de compensation de freinage situé sur le guidon en position horizontale.
- Retirer les vis ①.
- Retirer le couvercle ② avec la membrane ③.
- Rajouter du liquide de frein jusqu'au repère **MAX** A.

Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (📖 p. 356)

- Positionner le couvercle ② et la membrane ③.
- Mettre les vis ① en place et les serrer.



## Info

Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

## 14.6 Vérifier les plaquettes de frein à l'avant



### Avertissement

**Risque d'accident** Les plaquettes de frein usées réduisent l'efficacité de freinage.

- Veillez à remplacer immédiatement les plaquettes de frein usées. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)

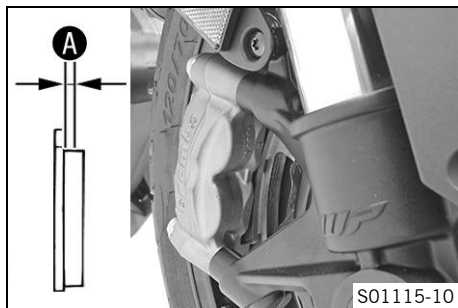


### Avertissement

**Risque d'accident** Les disques de frein endommagés réduisent l'efficacité de freinage.

Si les plaquettes de freins sont remplacées trop tardivement, les patins de frein frottent sur le disque. Ceci diminue l'efficacité des freins et endommage les disques.

- Contrôlez régulièrement les plaquettes de frein.



- Vérifier, au niveau des deux étriers de frein, que les plaquettes ont l'épaisseur minimale **A**.

|                             |                                             |
|-----------------------------|---------------------------------------------|
| Épaisseur minimale <b>A</b> | $\geq 1 \text{ mm } (\geq 0,04 \text{ in})$ |
|-----------------------------|---------------------------------------------|

- » Si les plaquettes de frein n'ont plus l'épaisseur minimale :
  - Remplacer les plaquettes de frein avant. 🛠️
- Vérifier, au niveau des deux étriers de frein, que les plaquettes sont en bon état et exemptes de fissures.
  - » En présence d'endommagement et de fissures :
    - Remplacer les plaquettes de frein avant. 🛠️

## 14.7 Vérifier le niveau de liquide de frein à l'arrière



### Avertissement

**Risque d'accident** Les plaquettes peuvent tomber en panne si le niveau de liquide de frein est insuffisant.

Si le niveau de liquide de frein est en-dessous du repère **MIN**, cela indique que le système de freinage perd du liquide ou que les plaquettes de frein sont usées.

- Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)

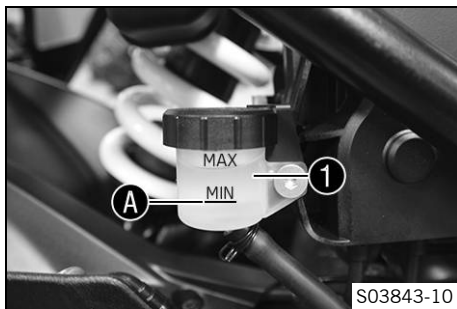


### Avertissement

**Risque d'accident** Un liquide de frein usé réduit l'efficacité du freinage.

- Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément au plan d'entretien. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)

# 14 SYSTÈME DE FREIN



- Positionner le véhicule perpendiculairement au sol.
- Vérifier le niveau de liquide de frein à travers le réservoir de compensation de freinage ①.
  - » Lorsque le niveau du liquide de frein a atteint le repère **MIN** ① :
    - Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière. 🛠  
(📖 p. 246)

## 14.8 Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière 🛠



### Avertissement

**Risque d'accident** Les plaquettes peuvent tomber en panne si le niveau de liquide de frein est insuffisant.

Si le niveau de liquide de frein est en-dessous du repère **MIN**, cela indique que le système de freinage perd du liquide ou que les plaquettes de frein sont usées.

- Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



## Avertissement

**Irritation de la peau** Le liquide de frein provoque des irritations de la peau.

- Conserver le liquide de frein hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact du liquide de frein avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de frein.
- En cas de contact cutané, rincer à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de frein, il faut les changer.



## Avertissement

**Risque d'accident** Un liquide de frein usé réduit l'efficacité du freinage.

- Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément au plan d'entretien. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



## Remarque

**Danger pour l'environnement** Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.



### Info

Ne jamais utiliser de liquide de frein DOT 5. Il est à base d'huile de silicone et sa couleur est pourpre. Les joints et les durites de frein ne sont pas conçus pour le liquide de frein DOT 5.

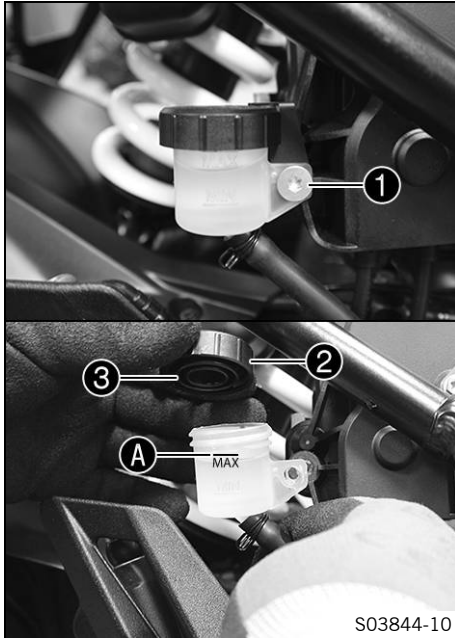
Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture.

N'utiliser que du liquide de frein propre et provenant d'un bidon hermétiquement fermé.

---

### Préparatifs

- Contrôler les plaquettes de frein arrière. (📖 p. 250)



## Travail principal

- Positionner le véhicule perpendiculairement au sol.
- Retirer la vis ① avec la fixation du couvercle fileté.



### Info

Veiller à ce que le récipient reste perpendiculaire au sol et qu'il ne présente aucune fuite de liquide de frein.

- Retirer le couvercle fileté ② avec la rondelle et la membrane ③.
- Rajouter du liquide de frein jusqu'au repère **MAX** A.

Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (📖 p. 356)

- Monter le couvercle fileté ② avec la rondelle et la membrane ③ et serrer le tout.
- Placer la fixation du couvercle fileté, puis mettre la vis ① en place et la serrer.

### Indications prescrites

|                                                               |    |                                             |
|---------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------|
| Vis du réservoir de compensation de freinage du frein arrière | M5 | 3,5 Nm (2,58 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
|---------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------|



## Info

Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

## 14.9 Contrôler les plaquettes de frein arrière



### Avertissement

**Risque d'accident** Les plaquettes de frein usées réduisent l'efficacité de freinage.

- Veillez à remplacer immédiatement les plaquettes de frein usées. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



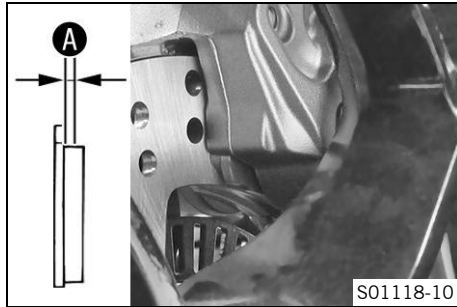
### Avertissement

**Risque d'accident** Les disques de frein endommagés réduisent l'efficacité de freinage.

Si les plaquettes de freins sont remplacées trop tardivement, les patins de frein frottent sur le disque. Ceci diminue l'efficacité des freins et endommage les disques.

- Contrôlez régulièrement les plaquettes de frein.





- Vérifier que les plaquettes de frein ont l'épaisseur minimale **A**.

|                                                          |                                             |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Épaisseur minimale <b>A</b> pour les plaquettes de frein | $\geq 1 \text{ mm } (\geq 0,04 \text{ in})$ |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------|

- » Si les plaquettes de frein n'ont plus l'épaisseur minimale :
  - Remplacer les plaquettes de frein arrière. ➤
- Vérifier l'état et la formation de fissures sur les plaquettes de frein.
  - » En présence d'endommagement et de fissures :
    - Remplacer les plaquettes de frein arrière. ➤



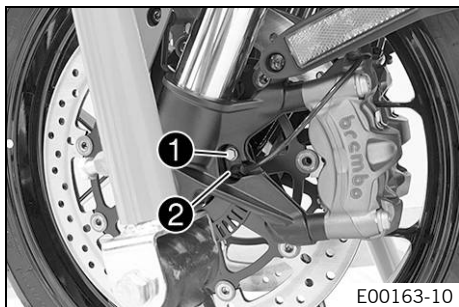
## 15.1 Déposer la roue avant 🛠️

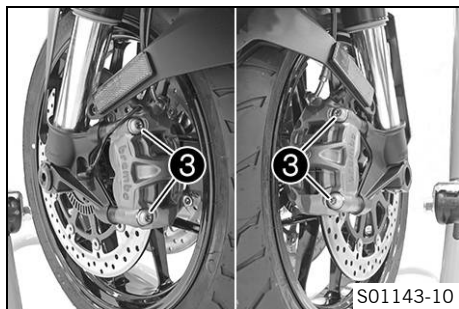
### Préparatifs

- Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière.  
(📖 p. 201)
- Relever la moto avec le dispositif de levage à l'avant.  
(📖 p. 202)

### Travail principal

- Retirer la vis ❶ et extraire le capteur de vitesse de rotation de la roue ❷ hors de l'alésage.



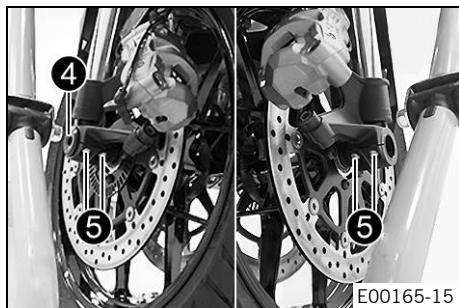


- Enlever les vis ③ des deux étriers de frein.
- Repousser les plaquettes de frein en inclinant légèrement sur le côté l'étrier sur le disque. Tirer l'étrier de frein légèrement vers l'arrière des disques, puis le laisser pendre.



## Info

Ne pas actionner le levier de frein à main lorsque les étriers de frein sont retirés.



- Desserrer la vis ④ et les vis ⑤.
- Desserrer la vis ④ d'environ 6 tours, appuyer à la main sur la vis pour faire glisser l'axe hors de la fixation d'axe de roue avant.
- Retirer la vis ④.

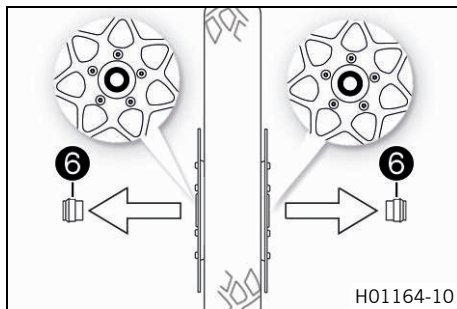


## Avertissement

**Risque d'accident** Les disques de frein endommagés réduisent l'efficacité de freinage.

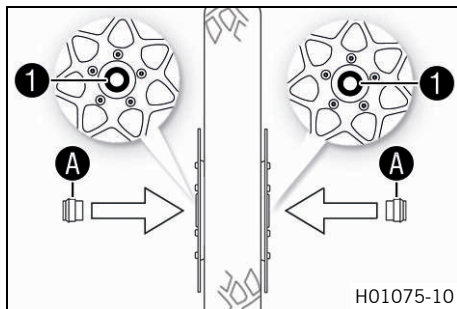
- Déposez toujours la roue de manière à ce que les disques de frein ne soient pas endommagés.
- Tenir la roue avant et retirer l'axe. Retirer la roue avant de la fourche.

# 15 ROUES, PNEUS



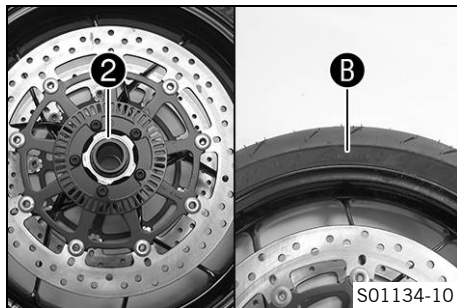
- Retirer les douilles-entretoises ⑥.

## 15.2 Monter la roue avant 🛞



- Vérifier que le roulement de roue ne présente ni usure ni dommages.
  - » Si le roulement de roue est endommagé ou usé :
    - Remplacer le roulement de roue avant. 🛞
- Nettoyer et graisser les bagues d'étanchéité radiales ① et les surfaces de roulement A des douilles-entretoises.

Graisse longue durée (📖 p. 359)



- Placer la douille-entretoise large ② dans le sens de rotation vers la gauche.

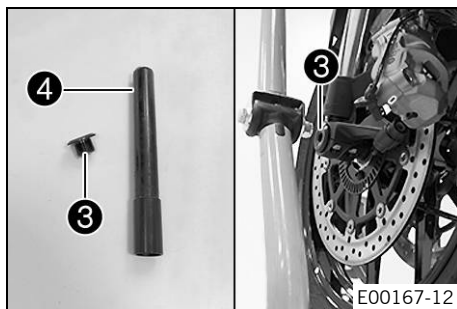


## Info

La flèche B indique le sens de rotation de la roue avant.

La roue du capteur de vitesse de rotation se trouve à gauche dans le sens de marche.

- Placer la douille-entretoise étroite dans le sens de rotation vers la droite.



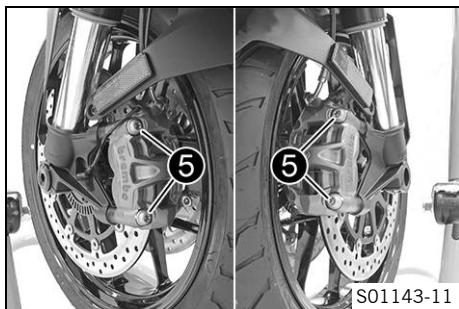
## Avertissement

**Risque d'accident** La présence d'huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l'efficacité de freinage.

- Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d'huile.
- Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyeur pour freins.

- Nettoyer la vis ③ et l'axe ④.
- Graisser légèrement l'axe.

Graisse longue durée (📖 p. 359)



- Soulever la roue avant dans la fourche, la positionner et installer l'axe.
- Mettre la vis **3** en place et la serrer.

Indications prescrites

|                       |         |                                         |
|-----------------------|---------|-----------------------------------------|
| Vis axe de roue avant | M25x1,5 | 45 Nm (33,2 lbf ft)<br>Filetage graissé |
|-----------------------|---------|-----------------------------------------|

- Positionner les étriers de frein et veiller, lors de l'opération, à ce que les plaquettes de frein soient bien en place.
- Monter les vis **5** sur les deux étriers de frein, sans les serrer.

Indications prescrites

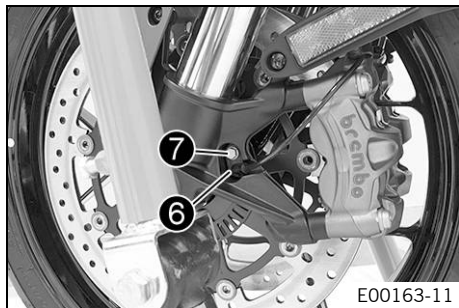
|                                |     |                                            |
|--------------------------------|-----|--------------------------------------------|
| Vis de l'étrier de frein avant | M10 | 45 Nm (33,2 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
|--------------------------------|-----|--------------------------------------------|

- Actionner plusieurs fois le levier de frein à main jusqu'à ce que les plaquettes de frein soient en contact avec le disque de frein et qu'une résistance soit perceptible. Fixer le levier de frein à main en mode actionné.
- ✓ Les étriers de frein se positionnent.
- Serrer les vis **5** des deux étriers de frein.

Indications prescrites

|                                |     |                                            |
|--------------------------------|-----|--------------------------------------------|
| Vis de l'étrier de frein avant | M10 | 45 Nm (33,2 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
|--------------------------------|-----|--------------------------------------------|

- Retirer la fixation du levier de frein à main.



- Positionner le capteur de vitesse de rotation de la roue ⑥ dans l'alésage.
- Mettre la vis ⑦ en place et la serrer.

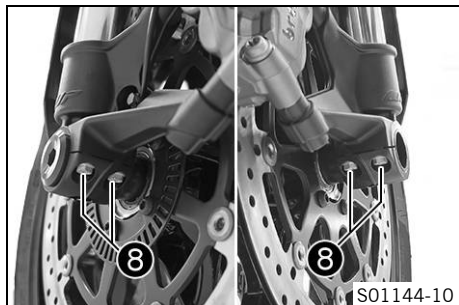
Indications prescrites

|                                                        |    |                 |
|--------------------------------------------------------|----|-----------------|
| Vis du capteur de vitesse de rotation de la roue avant | M6 | 4 Nm (3 lbf ft) |
|--------------------------------------------------------|----|-----------------|

- Retirer la moto du dispositif de levage à l'avant. (📖 p. 203)
- Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 201)
- Actionner le frein avant et enfoncer énergiquement plusieurs fois la fourche.
- ✓ Les bras de fourche se positionnent.
- Serrer les vis ⑧.

Indications prescrites

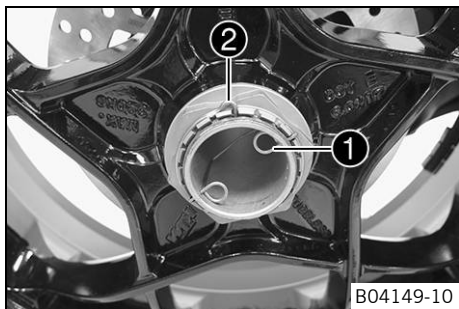
|                                     |    |                     |
|-------------------------------------|----|---------------------|
| Vis fixation de l'axe de roue avant | M8 | 15 Nm (11,1 lbf ft) |
|-------------------------------------|----|---------------------|



## 15.3 Déposer la roue arrière 🛞

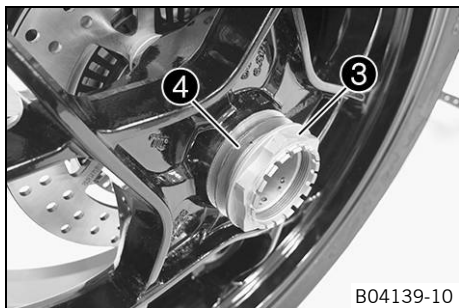
### Préparatifs

- Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 201)
- Déposer le silencieux arrière. 🛞 (📖 p. 209)



### Travail principal

- Retirer le fil de blocage intérieur ❶.
- Retirer le fil de blocage extérieur ❷.



- Demander à une personne d'actionner le frein arrière.
- Desserrer l'écrou ❸ et l'enlever avec la rondelle ❹.





- Déposer la roue arrière.



## 15.4 Monter la roue arrière 🛠️



### Avertissement

**Risque d'accident** La présence d'huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l'efficacité de freinage.

- Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d'huile.
- Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyant pour freins.

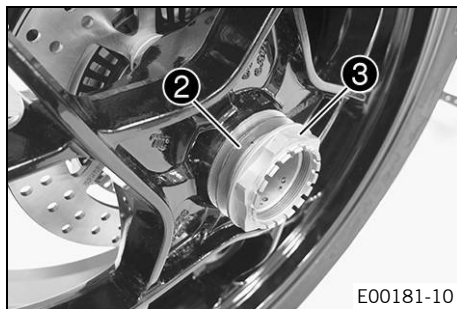


## Travail principal

- Vérifier l'usure et la dégradation de l'axe de roue arrière.
  - » Si le logement de la roue arrière est endommagé ou usé :
    - Remplacer le roulement de roue arrière. 🛠️
- Nettoyer et graisser le filetage de l'essieu de la roue et de l'écrou d'axe.

Graisse longue durée (📖 p. 359)

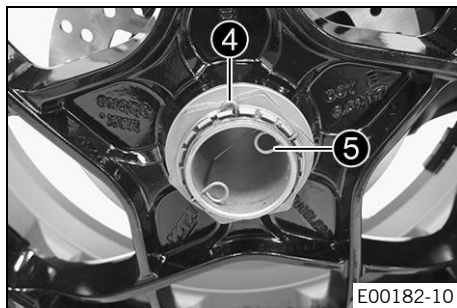
- Pousser la roue arrière sur l'essieu de la roue.
  - ✓ Les doigts d'entraînement **1** s'engagent dans les alésages **A** de la jante.



- Monter la rondelle ② et l'écrou ③.
- Demander à une personne d'actionner le frein arrière.
- Serrer l'écrou ③.

Indications prescrites

|                                 |         |                                                                                            |
|---------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Écrou essieu de la roue arrière | M50x1,5 | 250 Nm (184,4 lbf ft)<br>Filetage graissé / fils de blocage scellés avec laque frein-filet |
|---------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------|



- Monter le fil de blocage extérieur ④.
  - Monter le fil de blocage intérieur ⑤.
- ✓ Les tiges des fils de blocage s'engagent dans les alésages de l'essieu de la roue.

## Retouche

- Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 201)
- Monter le silencieux arrière. 🛠️ (📖 p. 211)



## 15.5 Vérifier l'état des pneus



### Avertissement

**Risque d'accident** Si une roue crève sur la route, le véhicule devient incontrôlable.

- Assurez-vous de changer immédiatement les pneus s'ils sont endommagés ou usés. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)



### Avertissement

**Risque de chute** Une différence de sculpture des pneus avant et arrière compromet la tenue de route. Une différence de sculpture des pneus peut considérablement compliquer le contrôle du véhicule.

- Assurez-vous que les roues avant et arrière soient uniquement équipées de pneus de même profil.



### Avertissement

**Risque d'accident** Des pneus et roues non homologués ou non recommandés peuvent influencer sur la tenue de route.

- Utiliser uniquement des pneus/roues homologués et recommandés par KTM, bénéficiant de l'indice de vitesse correspondant.



### Avertissement

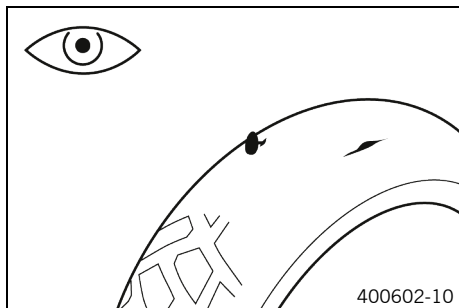
**Risque d'accident** Des pneus neufs présentent une adhérence au sol réduite.

La surface de roulement des pneus neufs n'est pas encore rugueuse.

- Rouler prudemment avec des pneus neufs et pencher la moto à différents angles.  
Phase de rodage 200 km (124 mi)

**Info**

Le type, l'état et la pression d'air des pneus influencent le freinage et la tenue de route du véhicule. Des pneus usagés agissent défavorablement, particulièrement sur route mouillée.



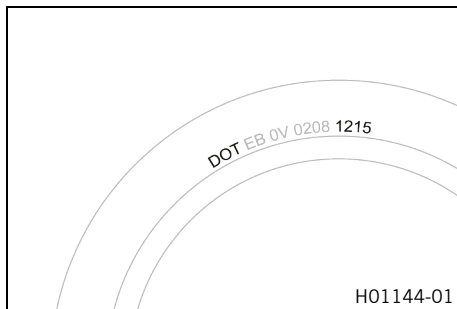
- Vérifier le dessin des pneus avant et arrière ainsi que l'absence d'objets incrustés et autres dégradations.
  - » En présence de coupures sur le dessin des pneus, d'objets incrustés et autres dégradations :
    - Remplacer le pneu. 🛠️
- Vérifier la profondeur du profil.

**Info**

Respecter la profondeur de profil minimale en vigueur dans le pays.

|                               |                                             |
|-------------------------------|---------------------------------------------|
| Profondeur de profil minimale | $\geq 2 \text{ mm } (\geq 0,08 \text{ in})$ |
|-------------------------------|---------------------------------------------|

- » Si la profondeur de profil est inférieure à la valeur minimale requise :
  - Remplacer le pneu. 🛠️



- Vérifier l'âge des pneus.



## Info

La date de fabrication des pneus, généralement indiquée avec les inscriptions figurant sur le pneu, est désignée par les quatre derniers chiffres de la dénomination **DOT**. Les deux premiers chiffres correspondent à la semaine de fabrication et les deux derniers à l'année de fabrication.

Indépendamment de l'usure réelle des pneus, KTM préconise un changement de pneus au plus tard tous les 5 ans.

- » Lorsque le pneu a plus de 5 ans :
  - Remplacer le pneu. 🛠

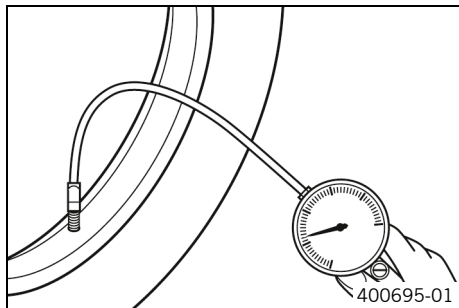
## 15.6 Vérifier la pression des pneus



### Info

Une pression de pneu insuffisante cause une usure anormale et une surchauffe du pneu.

Une pression de pneu correcte contribue à un confort de conduite optimal et à une durée de vie maximale du pneu.



- Retirer le capuchon.
- Vérifier la pression du pneu quand le pneu est froid.

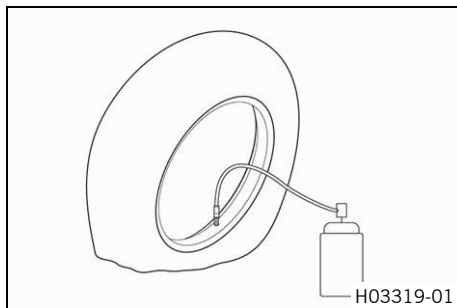
| Pression des pneus Conducteur seul / avec passager / pleine charge utile |                  |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------|
| avant : sur pneus froids                                                 | 2,5 bar (36 psi) |
| arrière : sur pneus froids                                               | 2,9 bar (42 psi) |

|                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| avant : sur pneus froids   | 2,5 bar (36 psi) |
| arrière : sur pneus froids | 2,9 bar (42 psi) |

- » Lorsque la pression de pneu ne correspond pas aux indications prescrites :
  - Ajuster la pression de pneu.
- Mettre le capuchon en place.



## 15.7 Utilisation d'une bombe anti-crevaison



### Avertissement

**Risque d'accident** Une bombe anti-crevaison mal utilisée entraîne une perte de pression sur le pneu réparé.

Tous les dommages ne peuvent pas être réparés à l'aide d'une bombe anti-crevaison.

- Respecter les instructions et les spécifications du fabricant de la bombe anti-crevaison.
- Conduire lentement et prudemment lorsqu'un pneu a été réparé à l'aide d'une bombe anti-crevaison.
- Rouler au maximum jusqu'au garage le plus proche et faire changer le pneu.

Une réparation à l'aide d'une bombe anti-crevaison ne doit être effectuée qu'en cas d'urgence.

Nous recommandons de transporter le véhicule en panne jusqu'au garage le plus proche plutôt que de procéder à une réparation.



(Super Duke GT EU)

---

**Remarque**

**Détérioration du matériel** La bombe anti-crevaison endommage le capteur de pression de gonflage.

- Garder à l'esprit qu'il est possible que le capteur de pression de gonflage ait besoin d'être remplacé après l'utilisation d'une bombe anti-crevaison.
-

## 16.1 Feu diurne (DRL)



### Avertissement

**Risque d'accident** Lorsque les conditions de visibilité sont mauvaises, le feu diurne n'est pas apte à remplacer le feu de croisement.

En cas de très mauvaises conditions de visibilité dues au brouillard, à la neige ou à la pluie, il est possible que la commutation entre les feux diurnes et de croisement ne soit disponible que de manière limitée.

- Assurez-vous toujours que l'éclairage adapté est allumé.
- Le cas échéant, avant chaque trajet ou à l'arrêt, désactivez le feu diurne en passant par le menu afin que le feu de croisement soit allumé en permanence.
- Respecter la législation en vigueur relative au feu diurne.

Le feu diurne/la veilleuse est intégré(e) dans le phare principal. Le feu diurne peut être enclenché lorsque la visibilité est bonne. Enclencher le feu diurne sur le tableau de bord. Le capteur de lumière ambiante prend le contrôle du tableau de bord. Lorsque les conditions de visibilité sont bonnes, le feu de croisement est coupé et le feu diurne est enclenché. Ce feu est quatre fois plus

lumineux que le feu de position. Lorsque le feu diurne est coupé, il fait office de feu de position.

## 16.2 Feu de virage



Les feux de virage se trouvent à droite et à gauche dans le déflecteur du réservoir de carburant.



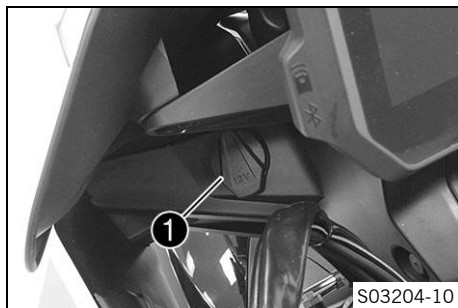
### Info

Pour activer le feu de virage, le feu de croisement doit être allumé et le feu diurne doit être éteint.

Les feux de virage sont activés :

|                                                   |                                                  |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Angle de position inclinée pour la LED inférieure | $\geq 12^\circ$                                  |
| Angle de position inclinée pour la LED centrale   | $\geq 20^\circ$                                  |
| Angle de position inclinée pour la LED supérieure | $\geq 28^\circ$                                  |
| Vitesse                                           | $\geq 6 \text{ km/h}$ ( $\geq 3,7 \text{ mph}$ ) |

## 16.3 Prise pour accessoires électriques



Le connecteur ❶ pour les accessoires électriques se trouve sur le côté gauche du tableau de bord. Elle est branchée sur le plus permanent et protégée par un fusible.

| Prise pour accessoires électriques |      |
|------------------------------------|------|
| Tension                            | 12 V |
| Consommation électrique maximale   | 10 A |

## 16.4 Déposer la batterie 12 V ↴



### Avertissement

**Risque de blessures** L'acide et les gaz de la batterie entraînent de graves brûlures.

- Conserver les batteries 12 V hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact avec l'acide de la batterie ou les gaz de batterie.
- Éviter toute étincelle ou toute flamme nue à proximité de la batterie 12 V.
- Ne charger les batteries 12 V que dans des locaux bien ventilés.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact de l'acide ou des gaz de batterie avec les yeux, bien les rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes et consulter immédiatement un médecin.



### Attention

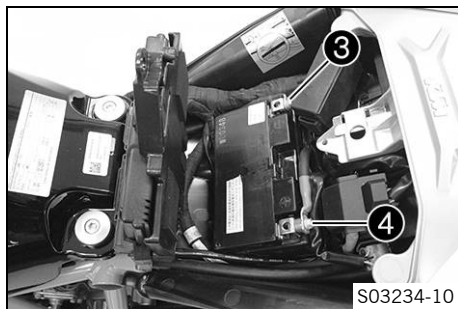
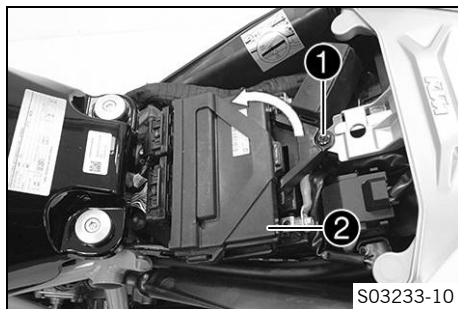
**Risque d'accident** Une batterie déchargée ou l'absence de batterie 12 V peut endommager les composants électroniques et les systèmes de sécurité.

- Ne jamais démarrer le véhicule avec une batterie 12 V déchargée ou sans batterie 12 V.

### Préparatifs

- Couper l'allumage et appuyer brièvement (max. 1 seconde) sur la touche RACE-ON  lorsque l'allumage est enclenché.
- Déposer la selle passager. ( p. 204)
- Déposer la selle du pilote. ( p. 205)

## 16 CIRCUIT ÉLECTRIQUE



### Travail principal

- Retirer la vis ①.
- Soulever le cache ② à l'arrière et le tirer vers l'arrière.
- Soulever le cache.

- Débrancher le câble négatif ③ de la batterie 12 V.



### Info

Débrancher tout d'abord le câble négatif de la batterie 12 V pour éviter tout dommage du système électronique de la moto.

- Débrancher le câble positif ④ de la batterie 12 V.
- Sortir la batterie 12 V de son compartiment.

**16.5 Monter la batterie 12 V ↱****Avertissement**

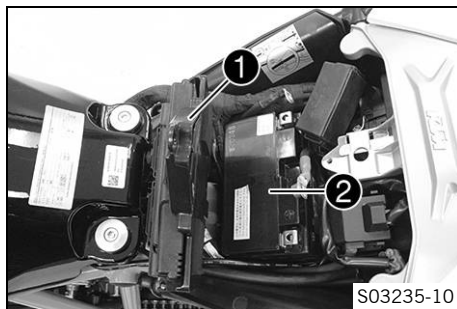
**Risque de blessures** L'acide et les gaz de la batterie entraînent de graves brûlures.

- Conserver les batteries 12 V hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact avec l'acide de la batterie ou les gaz de batterie.
- Éviter toute étincelle ou toute flamme nue à proximité de la batterie 12 V.
- Ne charger les batteries 12 V que dans des locaux bien ventilés.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact de l'acide ou des gaz de batterie avec les yeux, bien les rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes et consulter immédiatement un médecin.

**Attention**

**Risque d'accident** Une batterie déchargée ou l'absence de batterie 12 V peut endommager les composants électroniques et les systèmes de sécurité.

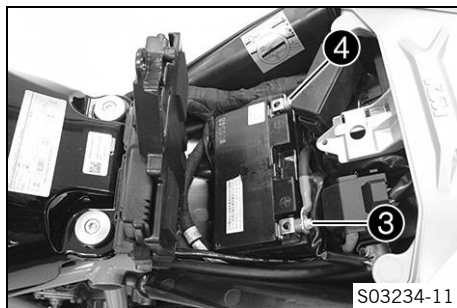
- Ne jamais démarrer le véhicule avec une batterie 12 V déchargée ou sans batterie 12 V.



## Travail principal

- Soulever le cache ❶.
- Insérer la batterie 12 V ❷ dans le compartiment prévu à cet effet.

Batterie 12 V (YTZ14S) (📖 p. 342)



- Mettre en place le câble positif ❸, insérer et serrer la vis.

## Indications prescrites

|                      |    |                         |
|----------------------|----|-------------------------|
| Vis pôle de batterie | M6 | 4,5 Nm<br>(3,32 lbf ft) |
|----------------------|----|-------------------------|



## Info

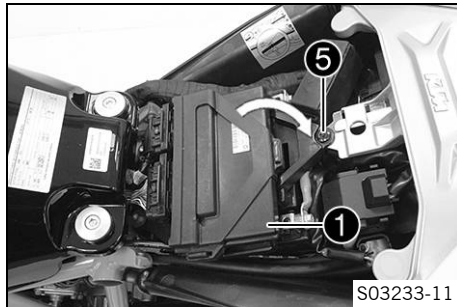
Débrancher tout d'abord le câble positif de la batterie 12 V pour éviter tout dommage du système électronique de la moto.

- Mettre le câble négatif ❹ en place, placer et serrer la vis.

## Indications prescrites

|                      |    |                         |
|----------------------|----|-------------------------|
| Vis pôle de batterie | M6 | 4,5 Nm<br>(3,32 lbf ft) |
|----------------------|----|-------------------------|





- Rabattre le cache ❶.
- Mettre la vis ❺ en place et la serrer.

Indications prescrites

|                                   |    |                   |
|-----------------------------------|----|-------------------|
| Vis restantes sur la partie-cycle | M5 | 5 Nm (3,7 lbf ft) |
|-----------------------------------|----|-------------------|

### Retouche

- Monter la selle du pilote. (📖 p. 207)
- Monter la selle passager. (📖 p. 205)
- Régler la date et l'heure.



## 16.6 Charger la batterie 12 V ↱



### Avertissement

**Risque de blessures** L'acide et les gaz de la batterie entraînent de graves brûlures.

- Conserver les batteries 12 V hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact avec l'acide de la batterie ou les gaz de batterie.
- Éviter toute étincelle ou toute flamme nue à proximité de la batterie 12 V.
- Ne charger les batteries 12 V que dans des locaux bien ventilés.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact de l'acide ou des gaz de batterie avec les yeux, bien les rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes et consulter immédiatement un médecin.



### Remarque

**Danger pour l'environnement** Les batteries 12 V contiennent des substances polluantes.

- Ne pas jeter les batteries 12 V dans les ordures ménagères.
- Rapporter les batteries 12 V à un point de collecte.



### Remarque

**Danger pour l'environnement** Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

**Info**

Même lorsque la batterie 12 V n'est pas sollicitée, elle perd chaque jour de sa charge.

L'état de charge et la manière de charger jouent un rôle très important pour la durée de vie de la batterie 12 V.

Les charges rapides à courant de charge élevé réduisent la durée de vie de la batterie.

Si l'intensité, la tension ou le temps de charge sont dépassés, de l'électrolyte s'échappe par les soupapes de sécurité. La batterie 12 V perd ainsi de sa capacité.

Lorsque la batterie 12 V a été vidée par des essais de démarrage, la recharger sans délai.

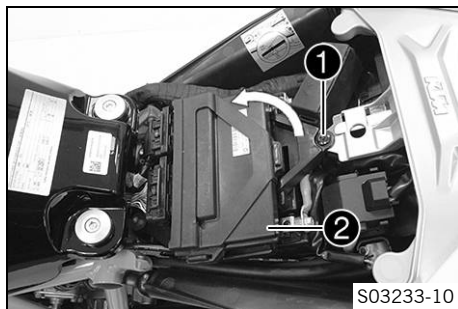
Lorsque la batterie reste trop longtemps déchargée, la décharge est si profonde qu'elle provoque un sulfatage détruisant la batterie 12 V.

La batterie 12 V ne nécessite pas d'entretien. Tout contrôle du niveau d'électrolyte est inutile.

Lorsque la batterie 12 V n'est pas chargée avec le chargeur de batterie KTM, il faut la déposer pour la charger. Sinon, des surtensions risquent d'endommager les composants électroniques. Charger la batterie 12 V selon les données indiquées sur le boîtier.

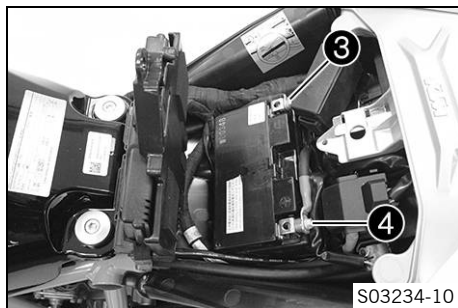
**Préparatifs**

- Couper l'allumage et appuyer brièvement (max. 1 seconde) sur la touche RACE-ON  lorsque l'allumage est enclenché.
- Déposer la selle passager. ( p. 204)
- Déposer la selle du pilote. ( p. 205)



### Travail principal

- Retirer la vis ❶.
- Soulever le cache ❷ à l'arrière et le tirer vers l'arrière.
- Soulever le cache.



- Débrancher le câble négatif ❸ de la batterie 12 V.



### Info

Si le câble négatif reste branché à la batterie 12 V, cela peut endommager le système électronique de la moto.

- Débrancher le câble positif ❹ de la batterie 12 V.



- Connecter le chargeur à la batterie 12 V.

Chargeur de batterie (58429074000)

En outre, ce chargeur permet de tester la tension au repos, la capacité de démarrage de la batterie 12 V ainsi que l'alternateur. De plus, cet appareil empêche la surcharge de la batterie 12 V.



### Info

Charger la batterie 12 V au maximum à 10 % de la capacité indiquée sur le boîtier.

- Mettre en marche le chargeur de batterie.

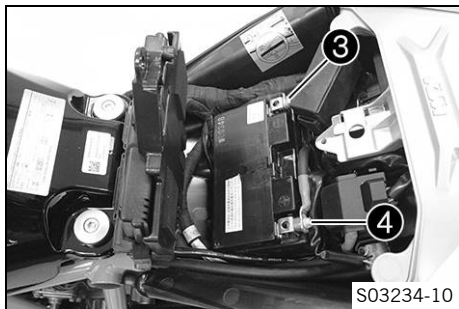
Indications prescrites

L'intensité, la tension et le temps de charge ne doivent en aucun cas être dépassés.

|                                                                            |        |
|----------------------------------------------------------------------------|--------|
| Charger régulièrement la batterie 12 V lorsque la moto n'est pas utilisée. | 3 mois |
|----------------------------------------------------------------------------|--------|

- Éteindre le chargeur en fin de charge et le déconnecter de la batterie 12 V.

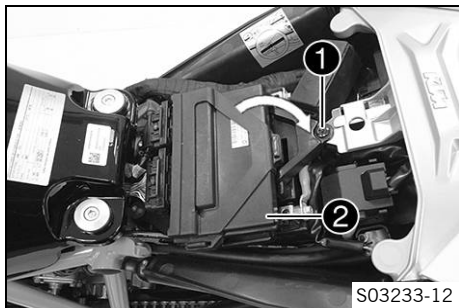
## 16 CIRCUIT ÉLECTRIQUE



- Mettre en place et fixer le câble positif ④.
- Mettre le câble négatif ③ en place, placer et serrer la vis.

Indications prescrites

|                      |    |                         |
|----------------------|----|-------------------------|
| Vis pôle de batterie | M6 | 4,5 Nm<br>(3,32 lbf ft) |
|----------------------|----|-------------------------|



- Rabattre le cache ②.
- Mettre la vis ① en place et la serrer.

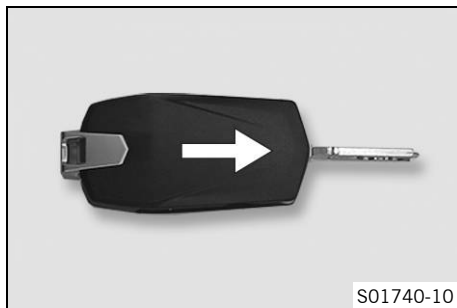
Indications prescrites

|                                   |    |                   |
|-----------------------------------|----|-------------------|
| Vis restantes sur la partie-cycle | M5 | 5 Nm (3,7 lbf ft) |
|-----------------------------------|----|-------------------|

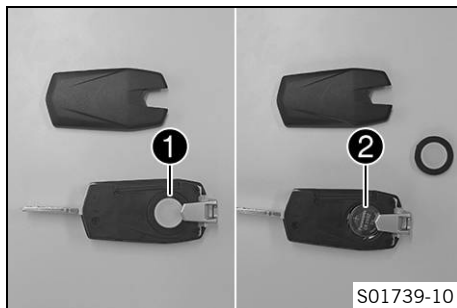
### Retouche

- Monter la selle du pilote. (📖 p. 207)
- Monter la selle passager. (📖 p. 205)
- Régler la date et l'heure.

## 16.7 Remplacer la batterie de la clé RACE-ON



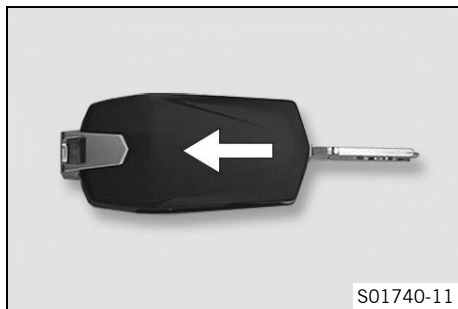
- Déployer le panneton de la clé RACE-ON.
- Faire glisser la partie inférieure de la clé RACE-ON dans le sens de la flèche et la retirer.



- Retirer le couvercle de la batterie ❶.
- Retirer la batterie de la clé RACE-ON ❷.
- Mettre en place la nouvelle clé RACE-ON, avec l'inscription vers le haut.

Batterie de la clé RACE-ON (CR 2032) (📖 p. 342)

- Monter le couvercle de la batterie ❶.



- Mettre en place la partie inférieure de la clé RACE-ON et enclencher dans le sens de la flèche.

### 16.8 Remplacer le fusible général



#### Avertissement

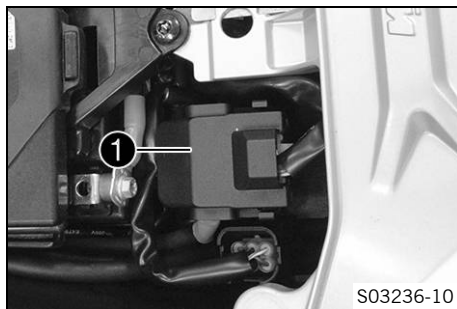
**Risque d'incendie** Des fusibles incorrects surchargent l'installation électrique.

- Utilisez uniquement des fusibles avec l'ampérage prescrit.
- Ne jamais ponter ou réparer les fusibles.

#### Préparatifs

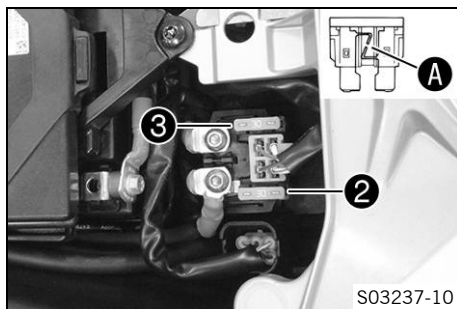
- Couper l'allumage et appuyer brièvement (max. 1 seconde) sur la touche RACE-ON  lorsque l'allumage est enclenché.
- Déposer la selle passager. ( p. 204)
- Déposer la selle du pilote. ( p. 205)





### Travail principal

- Retirer le capuchon ①.



- Enlever le fusible général défectueux ②.



### Info

Le coupe-circuit A d'un fusible défectueux est ouvert. Le relais de démarrage est également équipé d'un fusible de réserve ③. Le fusible général permet de sécuriser l'ensemble des consommateurs électriques du véhicule.

- Mettre en place un fusible général neuf.

Fusible (58011109130) (📖 p. 342)

- Vérifier le bon fonctionnement de l'équipement électrique.
- Mettre le capuchon en place.



## Conseil

Mettre un nouveau fusible de réserve dans le relais de démarrage pour qu'il soit disponible, si nécessaire.

## Retouche

- Monter la selle du pilote. (📖 p. 207)
- Monter la selle passager. (📖 p. 205)
- Régler la date et l'heure.



## 16.9 Remplacer les fusibles dans la boîte à fusibles



### Avertissement

**Risque d'incendie** Des fusibles incorrects surchargent l'installation électrique.

- Utilisez uniquement des fusibles avec l'ampérage prescrit.
- Ne jamais ponter ou réparer les fusibles.



### Info

La boîte à fusibles comportant les fusibles des divers consommateurs se trouve sous la selle.

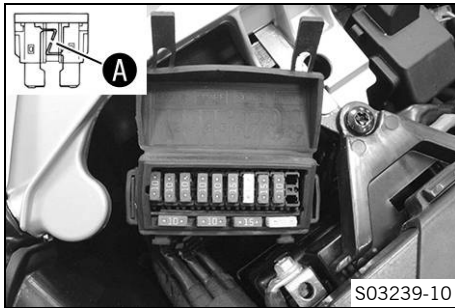
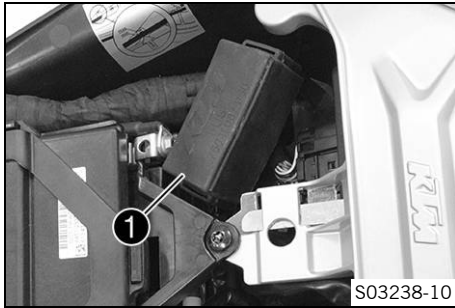
## Préparatifs

- Couper l'allumage et appuyer brièvement (max. 1 seconde) sur la touche RACE-ON (🔌) lorsque l'allumage est enclenché.
- Déposer la selle passager. (📖 p. 204)

- Déposer la selle du pilote. (📖 p. 205)

## Travail principal

- Ouvrir le couvercle de la boîte à fusibles ❶.



- Vérifier les fusibles.



### Info

Le coupe-circuit ❶ d'un fusible défectueux est ouvert.

- Retirer le fusible défectueux.

## Indications prescrites

|                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fusible <b>1</b> - 10 A - KTM RACE ON, tableau de bord, alarme (en option)                                                                                                   |
| Fusible <b>2</b> - 10 A - ACC 1                                                                                                                                              |
| Fusible <b>3</b> - 10 A - feu arrière, éclairage de plaque, éclairage du commodo                                                                                             |
| Fusible <b>4</b> - 10 A - boîtier de commande du phare                                                                                                                       |
| Fusible <b>5</b> - 10 A - boîtier de commande moteur, soupape de vaporisation du carburant, sondes lambda, système de ventilation secondaire, bobines d'allumage, injecteurs |
| Fusible <b>6</b> - 15 A - partie-cycle semi-active, feu de virage                                                                                                            |
| Fusible <b>7</b> - 25 A - groupe électropompe ABS                                                                                                                            |
| Fusible <b>8</b> - 15 A - unité hydraulique ABS                                                                                                                              |
| Fusible <b>9</b> - 10 A - ACC 2                                                                                                                                              |
| Fusibles <b>Spare</b> - 10 A - réserve                                                                                                                                       |
| Fusible <b>Spare</b> - 15 A - réserve                                                                                                                                        |
| Fusible <b>Spare</b> - 25 A - réserve                                                                                                                                        |

- Utiliser un fusible de rechange de valeur correspondante.

|                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fusible (58011109110) (  p. 342) |
| Fusible (58011109115) (  p. 342) |
| Fusible (58011109125) (  p. 342) |

**Conseil**

Mettre en place un nouveau fusible de réserve pour qu'il soit disponible, le cas échéant.

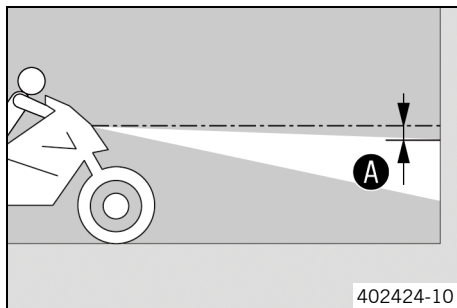
- Vérifier le bon fonctionnement du consommateur.
- Fermer le couvercle de la boîte à fusibles.

**Retouche**

- Monter la selle du pilote. (📖 p. 207)
- Monter la selle passager. (📖 p. 205)



## 16.10 Contrôler le réglage de l'éclairage

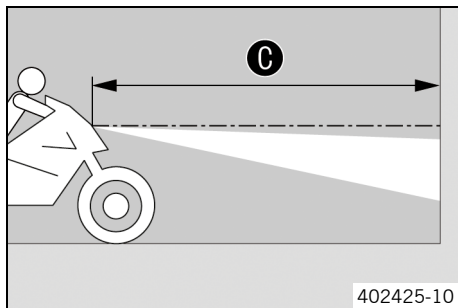
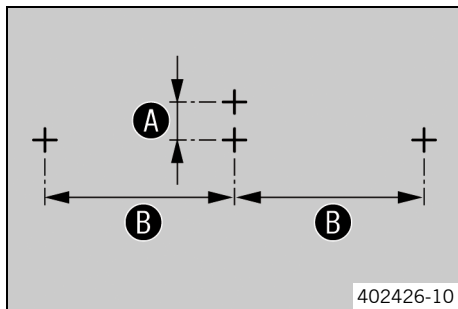


- Arrêter le véhicule sur une surface plane, devant un mur clair et tracer un repère à la hauteur du centre du phare de feu de croisement.
- Dessiner un deuxième repère à une distance **A** en dessous du premier repère.

Indications prescrites

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Distance <b>A</b> | 5 cm (2 in) |
|-------------------|-------------|

## 16 CIRCUIT ÉLECTRIQUE



- Tracer deux autres repères à une distance **B** à gauche et à droite du deuxième repère.

Indications prescrites

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Distance <b>B</b> | 37 cm (14,6 in) |
|-------------------|-----------------|

- Placer le véhicule à une distance **C** perpendiculairement au sol devant le mur et allumer le feu de croisement.

Indications prescrites

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Distance <b>C</b> | 5 m (16 ft) |
|-------------------|-------------|

- Le pilote s'assied ensuite sur la moto, le cas échéant avec les bagages et le passager.
- Vérifier le réglage du phare.

La limite entre la pénombre et la lumière du feu de croisement doit être exactement au niveau du repère inférieur quand la moto est prête à rouler et que le conducteur se trouve sur la moto, le cas échéant avec passager et bagages.

- » Si la limite entre la pénombre et la lumière ne correspond pas aux indications prescrites :
  - Régler la portée du phare. (📖 p. 291)
- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.

- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Corner. Light Test** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.

**Info**

Le test sur le feu de virage gauche est effectué dans le point de menu **Left**.

Le test sur le feu de virage droit est effectué dans le point de menu **Right**.

Le point de menu **Off** permet de terminer le test.

---

- Appuyer sur la touche **SET** pour effectuer le test souhaité.
- 

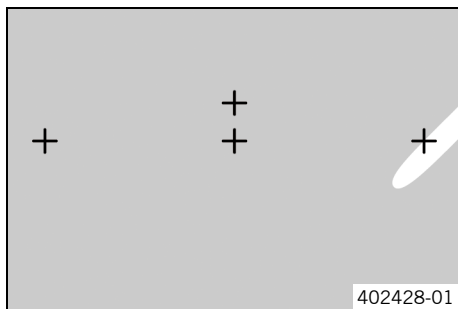
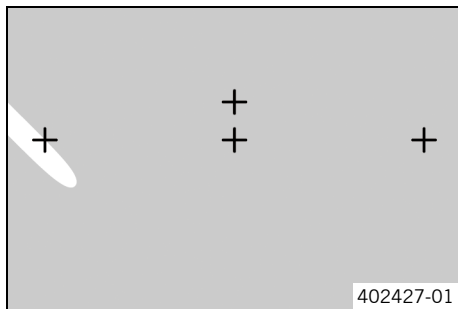
**Info**

Les segments du feu de virage sélectionné s'allument successivement, en commençant par le segment du bas.

Au terme du test du feu de virage sélectionné, le segment supérieur reste allumé.

---

- Sélectionner le test sur le feu de virage gauche et attendre quelques secondes jusqu'à ce que le segment supérieur du feu de virage gauche reste allumé.
-



- Contrôler le réglage du feu de virage gauche.

La limite entre la pénombre et la lumière du segment supérieur gauche doit suivre exactement le repère gauche.

- » Si la limite entre la pénombre et la lumière ne correspond pas aux indications prescrites :
  - Régler la portée du feu de virage. (📖 p. 292)
- Sélectionner le point de menu **Off** avec la touche **UP** ou **DOWN**, puis terminer le test avec la touche **SET**.
- Sélectionner le test sur le feu de virage droit et attendre quelques secondes jusqu'à ce que le segment supérieur du feu de virage droit reste allumé.
- Contrôler le réglage du feu de virage droit.

La limite entre la pénombre et la lumière du segment supérieur droit doit suivre exactement le repère droit.

- » Si la limite entre la pénombre et la lumière ne correspond pas aux indications prescrites :
  - Régler la portée du feu de virage. (📖 p. 292)
- Sélectionner le point de menu **Off** avec la touche **UP** ou **DOWN**, puis terminer le test avec la touche **SET**.



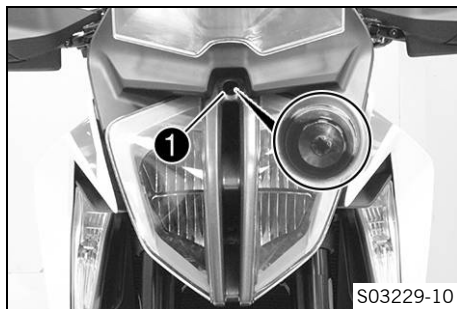
## 16.11 Régler la portée du phare

**Préparatifs**

- Contrôler le réglage de l'éclairage. (📖 p. 287)

**Travail principal**

- Régler la portée du phare à l'aide de la vis de réglage ❶.

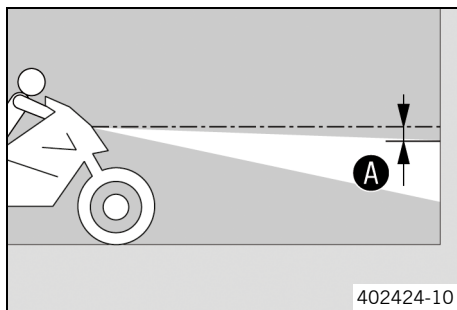
**Info**

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la portée, la rotation dans le sens inverse la réduit.  
Il est possible que la charge utile nécessite de rectifier la portée du phare.

- Régler le phare sur le repère A.

**Indications prescrites**

La limite entre la pénombre et la lumière doit être exactement au niveau du repère inférieur A quand la moto est prête à rouler et que le conducteur se trouve sur la moto, le cas échéant avec passager et bagages.



## 16.12 Régler la portée du feu de virage

### Préparatifs

- Contrôler le réglage de l'éclairage. (📖 p. 287)

### Travail principal

- Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Corner. Light Test** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
- Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.



### Info

Le test sur le feu de virage gauche est effectué dans le point de menu **Left**.

Le test sur le feu de virage droit est effectué dans le point de menu **Right**.

Le point de menu **Off** permet de terminer le test.

- 
- Appuyer sur la touche **SET** pour effectuer le test souhaité.

**Info**

Les segments du feu de virage sélectionné s'allument successivement, en commençant par le segment du bas.

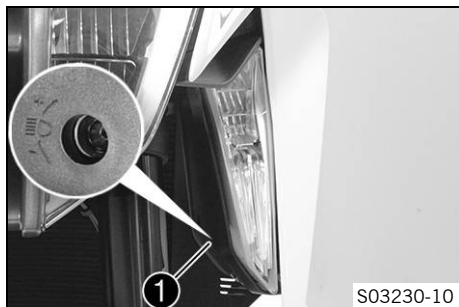
Au terme du test du feu de virage sélectionné, le segment supérieur reste allumé.

- Sélectionner le test sur le feu de virage gauche et attendre quelques secondes jusqu'à ce que le segment supérieur du feu de virage reste allumé.
- Régler la portée du feu de virage gauche à l'aide de la vis de réglage ❶.

Indications prescrites

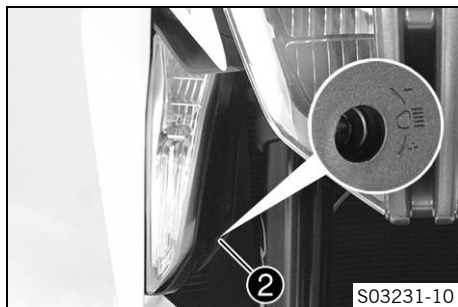
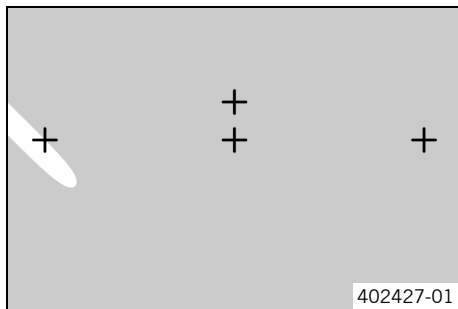
|                                                                                                 |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Tourner prudemment la vis de réglage sans force pour ne pas endommager le mécanisme de réglage. |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                        |                                                        |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Couple de serrage de la vis de réglage | $\leq 0,25 \text{ Nm}$ ( $\leq 0,184 \text{ lbf ft}$ ) |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|

**Info**

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la portée, la rotation dans le sens inverse la réduit.

Il est possible que la charge utile nécessite de rectifier la portée du phare.



- Régler le segment supérieur sur le repère de gauche.

Indications prescrites

La limite entre la pénombre et la lumière du segment supérieur doit suivre exactement le repère gauche.

- Sélectionner le point de menu **Off** avec la touche **UP** ou **DOWN**, puis terminer le test avec la touche **SET**.
- Sélectionner le test sur le feu de virage droit et attendre quelques secondes jusqu'à ce que le segment supérieur du feu de virage reste allumé.
- Régler la portée du feu de virage droit à l'aide de la vis de réglage ②.

Indications prescrites

Tourner prudemment la vis de réglage sans force pour ne pas endommager le mécanisme de réglage.

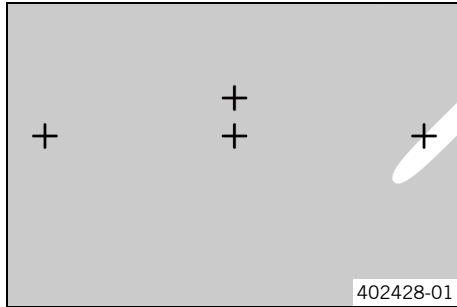
|                                        |                                                     |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Couple de serrage de la vis de réglage | $\leq 0,25 \text{ Nm } (\leq 0,184 \text{ lbf ft})$ |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------|



## Info

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la portée, la rotation dans le sens inverse la réduit.

Il est possible que la charge utile nécessite de rectifier la portée du phare.



- Régler le segment supérieur sur le repère de droite.

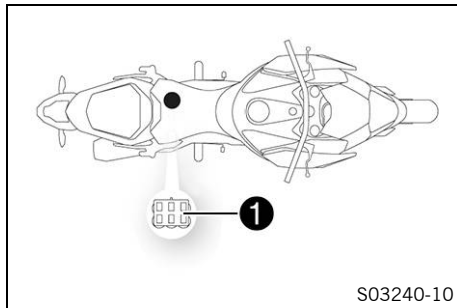
Indications prescrites

La limite entre la pénombre et la lumière du segment supérieur doit suivre exactement le repère droit.

- Sélectionner le point de menu **Off** avec la touche **UP** ou **DOWN**, puis terminer le test avec la touche **SET**.

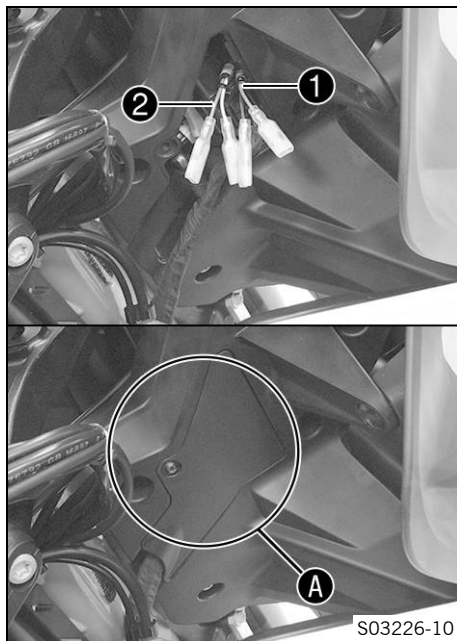


## 16.13 Connecteur de diagnostic



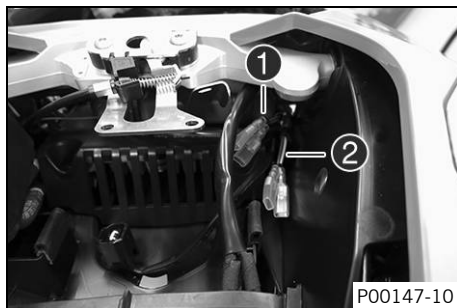
Le connecteur de diagnostic ① se trouve sous la selle passager.

## 16.14 ACC1 et ACC2 avant



Les alimentations en tension ACC1 ① et ACC2 ② avant se trouvent sur le côté droit du tableau de bord, derrière un cache ④.

## 16.15 ACC1 et ACC2 arrière



Les alimentations en tension ACC1 ❶ et ACC2 ❷ arrière se trouvent à droite à côté du verrouillage de la selle passager.

## 17.1 Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de compensation



### Avertissement

**Danger de brûlure** Le liquide de refroidissement est brûlant et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

- Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
- Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
- En cas de brûlure, passez immédiatement la zone ébouillantée sous l'eau tiède.



### Avertissement

**Danger d'intoxication** Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

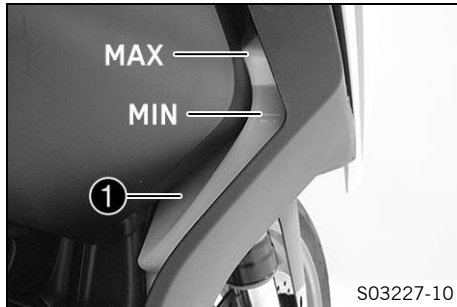
- Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.

### Condition

Le moteur est froid.

Le radiateur est entièrement rempli.





- Placer la moto perpendiculairement au sol.
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de compensation ❶ sur le côté droit.

Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre **MIN** et **MAX**.

- » En l'absence totale de liquide de refroidissement dans le réservoir de compensation :
  - Vérifier que le système de refroidissement ne fuit pas. 🐛



## Info

Ne pas mettre la moto en service !

- Remplir de liquide de refroidissement/purger le système de refroidissement. 🐛
- » Le réservoir de compensation n'est pas totalement vide, mais le niveau du liquide de refroidissement ne correspond pas aux prescriptions :
  - Rectifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de compensation. (📖 p. 300)



## 17.2 Rectifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de compensation



### Avertissement

**Danger de brûlure** Le liquide de refroidissement est brûlant et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

- Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
- Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
- En cas de brûlure, passez immédiatement la zone ébouillantée sous l'eau tiède.



### Avertissement

**Danger d'intoxication** Le liquide de refroidissement est toxique et dangereux pour la santé.

- Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.

### Condition

Le moteur est froid.

Le radiateur est entièrement rempli.

## Préparatifs

- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de compensation. (📖 p. 298)

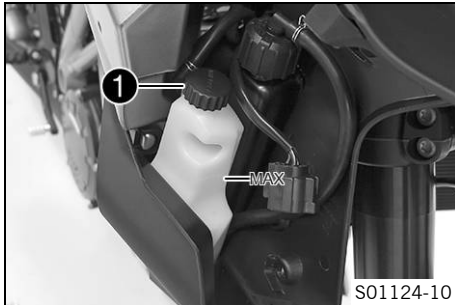
## Travail principal

- Déposer le déflecteur du réservoir de carburant. (📖 p. 228)



### Info

Déposer uniquement le côté droit.



- Enlever le couvercle ❶ du réservoir de compensation.
- Rajouter du liquide de refroidissement jusqu'au repère **MAX**.

Liquide de refroidissement (📖 p. 356)

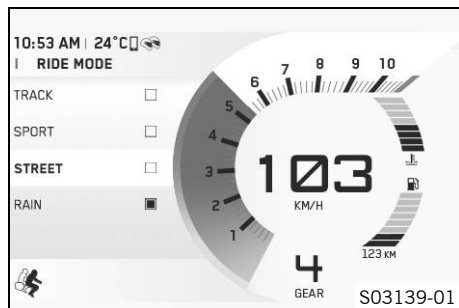
- Mettre en place le couvercle ❶ du réservoir de compensation.

## Retouche

- Monter le déflecteur du réservoir de carburant. (📖 p. 229)



## 18.1 Ride Mode



### États possibles

- **TRACK** – Réglage disponible en option avec puissance homologuée et réponse immédiate. Le contrôle de la traction du motorcycle et la caractéristique de l'accélération peuvent être réglés individuellement.
- **SPORT** – Puissance homologuée avec une réponse très directe ; le contrôle de la traction de la moto permet une perte d'adhérence supérieure de la roue arrière.
- **STREET** – Puissance homologuée avec une réponse équilibrée ; le contrôle de la traction de la moto permet une perte d'adhérence normale de la roue arrière.
- **RAIN** – Puissance homologuée avec une réponse souple pour un meilleur confort de conduite, le contrôle de la traction permet une perte d'adhérence normale de la roue arrière.

Le menu **Ride Mode** permet de sélectionner différents modes de conduite pour le véhicule. Les modes **TRACK** (en option), **SPORT**, **STREET** et **RAIN** sont disponibles.

Le mode de conduite sélectionné en dernier lieu est affiché à l'écran.

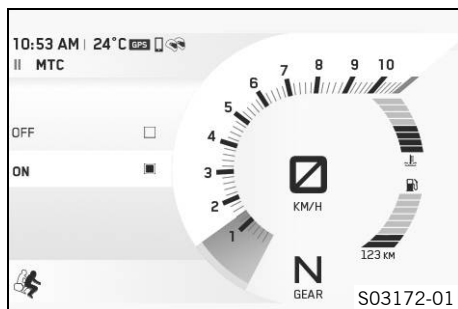
Le mode de conduite peut également être changé pendant le trajet, lorsque la poignée des gaz est fermée et que le régulateur de vitesse est désactivé.



## Info

La sélection du mode de conduite n'a aucun effet sur l'ABS.

## 18.2 Contrôle de la traction de la moto (MTC)



Le contrôle de la traction de la moto (MTC) réduit le couple du moteur en cas de perte de traction de la roue arrière.



## Info

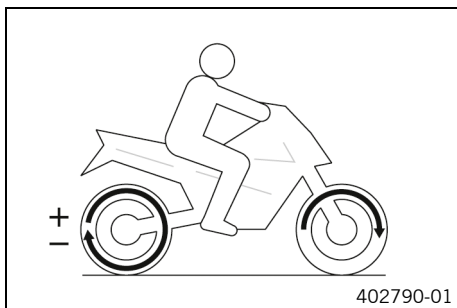
Lorsque le contrôle de la traction de la moto est activé, la roue arrière risque de patiner lors des fortes accélérations ou sur sols à faible adhérence - risque de chute. Après enclenchement de l'allumage, le contrôle de la traction de la moto est ré-enclenché.

Le contrôle de la traction de la moto est commandé depuis le tableau de bord via le menu « **Motorcycle** » (📖 p. 79). Le contrôle de la traction de la moto peut être désactivé dans le menu « **MTC** ».

## **i** Info

Lorsque le contrôle de la traction de la moto est en cours de paramétrage, le voyant de contrôle TC  clignote. Lorsque le contrôle de la traction de la moto est désactivé, le voyant de contrôle TC  est allumé.

### 18.3 Adaptation de la perte d'adhérence (en option)



L'adaptation de la perte d'adhérence est une fonction optionnelle du contrôle de la traction de la moto.

L'adaptation de la perte d'adhérence permet de régler le contrôle de la traction du motocycle sur la caractéristique souhaitée grâce à neuf paliers.

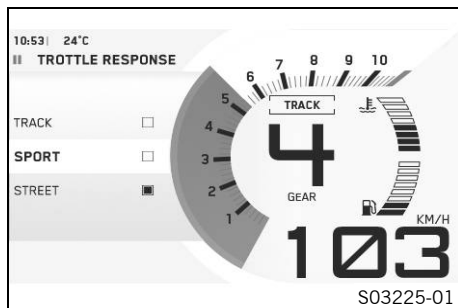
Le palier 1 règle la perte d'adhérence à son maximum sur la roue arrière, le palier 9 à son minimum.

Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** pour régler l'adaptation de la perte d'adhérence.

## **i** Info

L'adaptation de la perte d'adhérence est uniquement disponible lorsque le mode de conduite **TRACK** ( p. 302) (en option) est activé.

## 18.4 Throttle Response (en option)



## États possibles

- TRACK – Réponse immédiate
- SPORT – Réponse très directe
- STREET – Réponse équilibrée

Dans le menu **TRACK**, la caractéristique d'accélération peut être adaptée sous **Throttle Response**.

La **Throttle Response** peut également être réglée pendant la conduite, lorsque la poignée des gaz est fermée et que le régulateur de vitesse est désactivé.



## Info

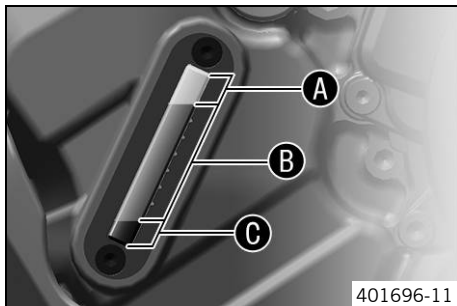
**Throttle Response** est disponible uniquement lorsque le mode de conduite **TRACK** (📖 p. 302) (en option) est activé.

## 19.1 Contrôler le niveau d'huile moteur



### Info

La consommation d'huile dépend du style de conduite et des conditions d'utilisation.



### Condition

Le moteur est à la température de fonctionnement.

### Préparatifs

- Placer la moto à la verticale sur une surface horizontale.

### Travail principal

- Contrôler le niveau d'huile moteur par le regard d'huile moteur.



### Info

Après l'arrêt du moteur, patienter une minute puis contrôler le niveau.

Le niveau d'huile moteur doit atteindre la partie supérieure **B** du regard d'huile moteur.

- » Lorsque le niveau d'huile moteur dans le regard d'huile moteur se situe dans la plage **A** :
  - Ne pas faire l'appoint d'huile moteur.
- » Lorsque le niveau d'huile moteur dans le regard d'huile moteur se situe dans la plage **B** :
  - Faire l'appoint d'huile moteur.



- » Lorsque le niveau d'huile moteur dans le regard d'huile moteur se situe dans la plage  :
- Faire l'appoint d'huile moteur. ( p. 315)



## 19.2 Remplacer l'huile moteur et le filtre à huile, nettoyer les crépines d'huile



### Avertissement

**Danger de brûlure** L'huile moteur et l'huile de boîte sont brûlantes lorsque le moteur de la moto tourne.

- Porter des vêtements de protection et des gants de protection adéquats.
- En cas de brûlure, passez immédiatement la zone ébouillantée sous l'eau tiède.

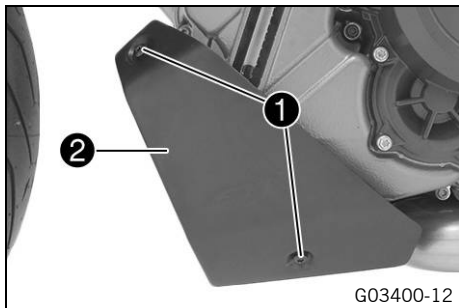


### Remarque

**Danger pour l'environnement** Certaines substances nuisent à l'environnement.

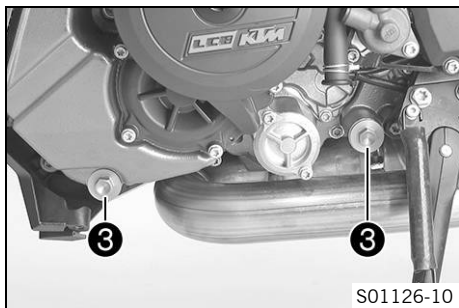
- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

# 19 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LE MOTEUR

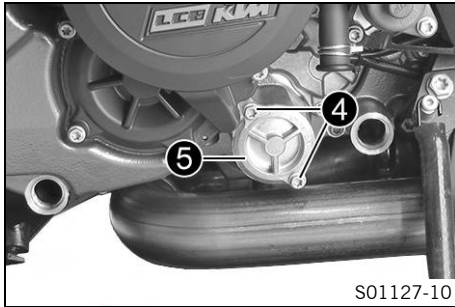


## Travail principal

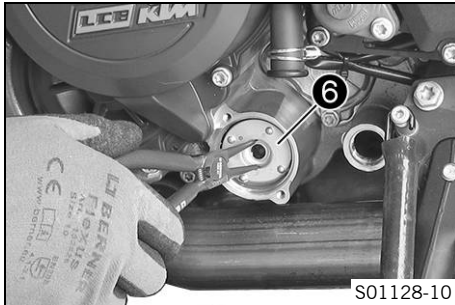
- Béquiller la moto sur une surface plane à l'aide de la béquille latérale.
- Retirer les vis ①.
- Retirer la tôle ②.



- Placer un réservoir adapté sous le moteur.
- Retirer les vis de vidange d'huile ③ ainsi que les aimants, joints toriques et crépines.



- Retirer les vis ④. Enlever le couvercle de filtre à huile ⑤ avec son joint torique.

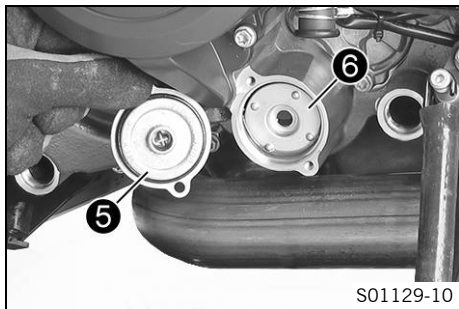


- Retirer le filtre à huile ⑥ du carter du filtre à huile.

Pince circlip (51012011000)

- Laisser l'huile moteur s'écouler entièrement.
- Nettoyer les différentes pièces et les surfaces étanches.

## 19 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LE MOTEUR



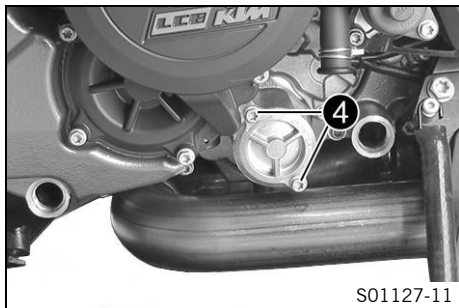
- Mettre en place un nouveau filtre à huile ⑥.



### Info

Mettre le filtre à huile à la main uniquement.

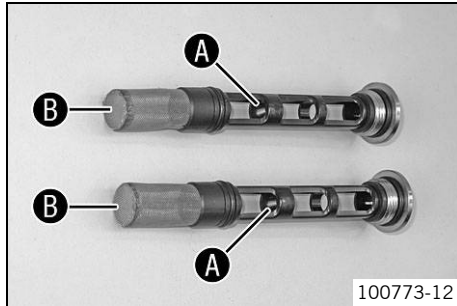
- Huiler le joint torique du couvercle de filtre à huile. Mettre le couvercle de filtre à huile ⑤ en place.



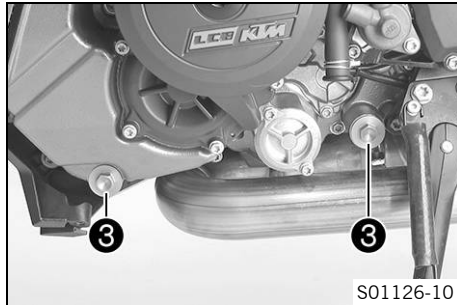
- Mettre les vis ④ en place et les serrer.

Indications prescrites

|                       |    |                   |
|-----------------------|----|-------------------|
| Autres vis sur moteur | M5 | 6 Nm (4,4 lbf ft) |
|-----------------------|----|-------------------|



- Nettoyer soigneusement les aimants **A** et les crépines **B** des vis de vidange d'huile.

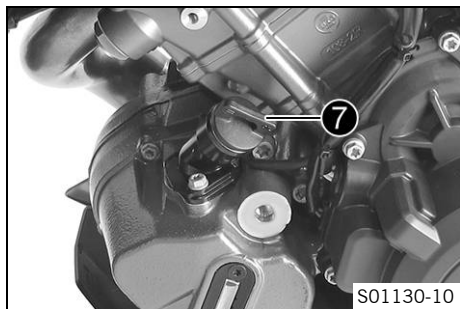


- Mettre en place et serrer fermement les vis de vidange d'huile **3** avec les aimants, les joints toriques et les crépines.

Indications prescrites

|                        |         |                     |
|------------------------|---------|---------------------|
| Vis de vidange d'huile | M20x1,5 | 20 Nm (14,8 lbf ft) |
|------------------------|---------|---------------------|

# 19 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LE MOTEUR



- Préparer la quantité de remplissage totale.

|                                                                                                                     |                     |                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------|
| Huile moteur<br>Température<br>ambiante : $\geq 0\text{ }^{\circ}\text{C}$<br>( $\geq 32\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) | 3,50 l<br>(3,7 qt.) | Huile moteur<br>(SAE 10W/50)<br>(📖 p. 355) |
| Huile moteur<br>Température<br>ambiante : $< 0\text{ }^{\circ}\text{C}$<br>( $< 32\text{ }^{\circ}\text{F}$ )       |                     | Huile moteur (SAE<br>5W/40) (📖 p. 355)     |

- Verser l'huile en deux étapes.
- Enlever le bouchon de remplissage d'huile 7 avec le joint torique et verser la première quantité partielle.

|                                                                                                                                                          |                 |                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------|
| Huile moteur (1ère<br>quantité partielle)<br>env.<br>Température<br>ambiante : $\geq 0\text{ }^{\circ}\text{C}$<br>( $\geq 32\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) | 3,0 l (3,2 qt.) | Huile moteur<br>(SAE 10W/50)<br>(📖 p. 355) |
| Huile moteur (1ère<br>quantité partielle)<br>env.<br>Température<br>ambiante : $< 0\text{ }^{\circ}\text{C}$<br>( $< 32\text{ }^{\circ}\text{F}$ )       |                 | Huile moteur (SAE<br>5W/40) (📖 p. 355)     |

- Mettre en place la vis du bouchon de remplissage d'huile ⑦ avec le joint torique.

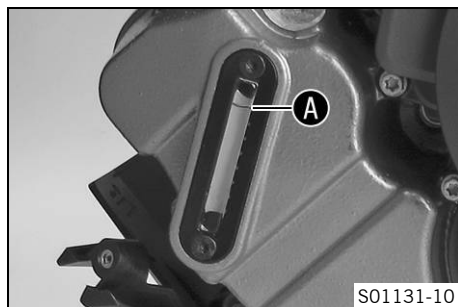


## Danger

**Danger d'intoxication** Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

- Démarrer le moteur et vérifier son étanchéité.
- Arrêter le moteur.
- Retirer le bouchon de remplissage d'huile avec le joint torique et verser la deuxième quantité partielle jusqu'au repère supérieur ① sur le regard d'huile moteur.



|                                                                                                                              |                      |                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Huile moteur (2ème quantité partielle) env.<br>Température ambiante : $\geq 0^{\circ}\text{C}$ ( $\geq 32^{\circ}\text{F}$ ) | 0,50 l<br>(0,53 qt.) | Huile moteur (SAE 10W/50)<br>(  p. 355) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                        |                      |                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------|
| Huile moteur (2ème quantité partielle) env.<br>Température ambiante : < 0 °C (< 32 °F) | 0,50 l<br>(0,53 qt.) | Huile moteur (SAE 5W/40) (📖 p. 355) |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------|

- Mettre en place la vis du bouchon de remplissage d'huile avec le joint torique.

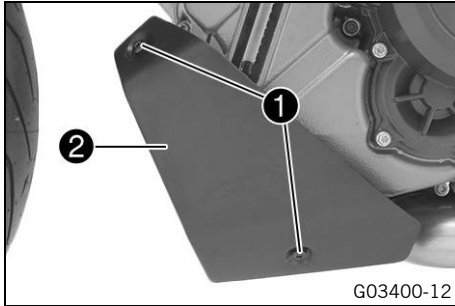


### **Danger**

**Danger d'intoxication** Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
  - Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.
- 
- Démarrer le moteur et vérifier son étanchéité.
  - Arrêter le moteur.





- Mettre en place la tôle ②.
- Mettre les vis ① en place et les serrer.

Indications prescrites

|                                   |    |                   |
|-----------------------------------|----|-------------------|
| Vis restantes sur la partie-cycle | M5 | 5 Nm (3,7 lbf ft) |
|-----------------------------------|----|-------------------|

## Retouche

- Contrôler le niveau d'huile moteur. (📖 p. 306)



## 19.3 Faire l'appoint d'huile moteur



### Info

Une trop faible quantité d'huile moteur ou une huile de basse qualité provoque une usure prématurée du moteur.

Un niveau d'huile moteur trop haut peut conduire à des dommages sur le moteur.

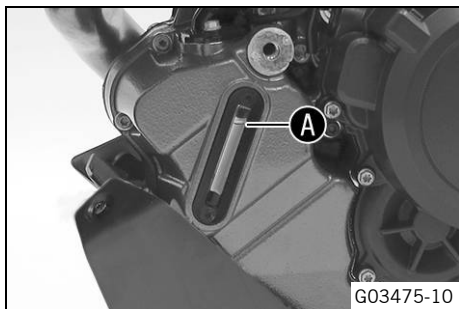
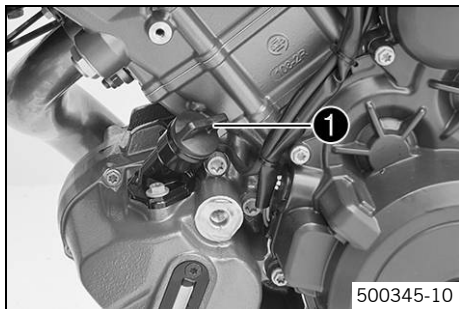
### Condition

Le moteur est à la température de fonctionnement.

### Préparatifs

- Placer la moto à la verticale sur une surface horizontale.

# 19 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LE MOTEUR



- Contrôler le niveau d'huile moteur. (📖 p. 306)

## Travail principal

- Enlever le bouchon de remplissage ❶ et le joint torique.

- Verser l'huile moteur jusqu'au repère supérieur Ⓐ sur le regard d'huile moteur.

### Condition

Température ambiante :  $\geq 0\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $\geq 32\text{ }^{\circ}\text{F}$ )

Huile moteur (SAE 10W/50) (📖 p. 355)

### Condition

Température ambiante :  $< 0\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $< 32\text{ }^{\circ}\text{F}$ )

Huile moteur (SAE 5W/40) (📖 p. 355)



## Info

Pour que les performances de l'huile moteur soient optimales, il est conseillé de ne pas mélanger des huiles moteur différentes.

KMT recommande, le cas échéant, de vidanger l'huile moteur.

- Mettre en place la vis du bouchon de remplissage d'huile avec le joint torique.



## Danger

**Danger d'intoxication** Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

- Démarrer le moteur et vérifier l'étanchéité.

## Retouche

- Contrôler le niveau d'huile moteur. (📖 p. 306)



## 20.1 Nettoyer la moto

### Remarque

**Détérioration du matériel** Une utilisation inappropriée d'un nettoyeur à haute pression peut endommager ou détériorer les composants.

L'eau sous haute pression pénètre dans les composants électriques, les connecteurs, les câbles d'accélérateur, les paliers etc.

Une pression trop élevée entraîne des dysfonctionnements et détériore les composants.

- Ne dirigez jamais le jet d'eau directement sur les composants électriques, les connecteurs, les câbles d'accélérateur ou les paliers.
- Maintenez une distance minimale entre la buse du nettoyeur à haute pression et le composant.

Distance minimale

60 cm (23,6 in)



### Remarque

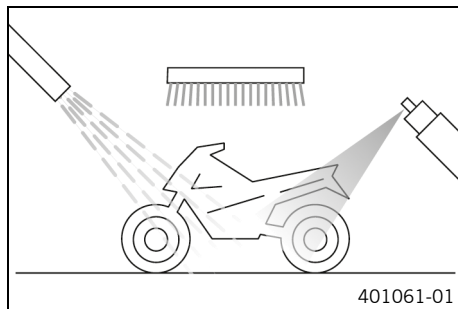
**Danger pour l'environnement** Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.



### Info

Nettoyer le motocycle régulièrement afin d'en préserver pendant longtemps la valeur et l'apparence. Pendant le nettoyage, éviter l'influence du rayonnement solaire direct sur la machine.



- Obturer l'échappement pour empêcher l'eau d'y pénétrer.
- Enlever les plus grosses salissures avec un jet d'eau de puissance moyenne.
- Vaporiser les parties très sales avec un détergent spécial pour motos tel qu'on en trouve dans le commerce, puis les traiter avec un pinceau.

Nettoyant spécial moto (📖 p. 360)



## Info

Utiliser une éponge douce et de l'eau chaude avec un détergent spécial pour motos tel qu'on en trouve dans le commerce.

Ne pas appliquer de détergent pour moto sur le véhicule sec, toujours le mouiller à l'eau d'abord.

Si le véhicule est recouvert de sel de déneigement, le nettoyer avec de l'eau froide à l'issue du trajet. L'eau chaude accentue l'action du sel.

- Après avoir soigneusement rincé la moto avec un jet d'eau de puissance moyenne, la sécher.
- Enlever le bouchon de l'échappement.



### Avertissement

**Risque d'accident** L'humidité et la poussière compromettent le système de freinage.

- Freinez plusieurs fois avec précaution afin de faire sécher les plaquettes et les disques de frein et d'enlever la poussière.

- À l'issue du nettoyage, parcourir une courte distance, jusqu'à ce que le moteur atteigne la température de fonctionnement.



### Info

Ainsi, la chaleur permet à l'eau de s'évaporer même dans les endroits les plus inaccessibles du moteur et du système de frein.

- Repousser les capuchons sur les guidons, pour que l'eau qui a pénétré puisse s'évaporer.
- Quand la machine a refroidi, il convient de lubrifier toutes les articulations et les pièces en frottement.
- Nettoyer la chaîne. (📖 p. 213)
- Traiter les pièces métalliques (sauf les disques de frein et le tuyau d'échappement) avec un produit anticorrosif.

Agent de conservation pour peintures, métaux et caoutchouc  
(📖 p. 359)

- Traiter les composants peints avec un produit d'entretien doux spécial pour peintures.

Perfect Finish et polish super brillant pour peintures  
(📖 p. 360)



### Info

A l'état de livraison, ne pas polir les pièces en plastique mates, un polissage risquerait de détériorer considérablement la qualité du matériau.

- Traiter les pièces plastique et époxy avec un produit de nettoyage et d'entretien doux.

Produit de nettoyage spécial pour peinture brillante et mate, surfaces métalliques et synthétiques (📖 p. 360)

- Huiler l'antivol de direction et la serrure de selle.

Lubrifiant universel en aérosol (📖 p. 360)



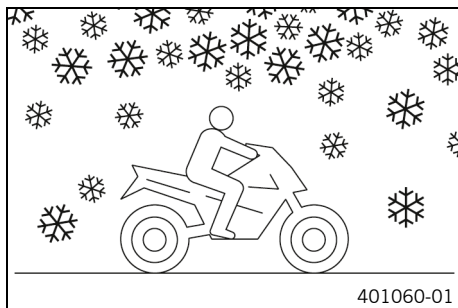
## 20.2 Travaux de contrôle et d'entretien en prévision de l'usure d'hiver

### **i** Info

Lors d'une utilisation de la moto en hiver, tenir compte de la présence de sel de déneigement. Il convient donc de prendre les mesures qui s'imposent pour la protéger contre ce sel agressif.

Si le véhicule est recouvert de sel de déneigement, le nettoyer avec de l'eau froide à l'issue du trajet.

L'eau chaude accentue l'action du sel.



401060-01

- Nettoyer la moto. (📖 p. 318)
- Nettoyer les freins.

### **i** Info

Après **CHAQUE** trajet réalisé sur des routes ayant fait l'objet d'un épandage de sel de déneigement, nettoyer à fond les étriers de frein et les plaquettes de frein, à froid et en place sur la moto, à l'eau froide et bien les sécher.

À l'issue de trajets réalisés sur des routes ayant fait l'objet d'un épandage de sel de déneigement, nettoyer à fond la moto à l'eau froide et la sécher ensuite.

- Le moteur, le bras oscillant et autres pièces dénudées ou zinguées (exception faite des disques de frein) doivent être traités à l'aide d'un produit anticorrosion.





## Info

Les produits anticorrosion ne doivent pas parvenir sur les disques de frein. Ils altèrent considérablement l'efficacité du freinage.

---

- Nettoyer la chaîne. (🔧 p. 213)

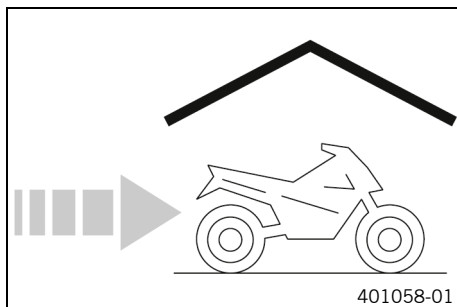


## 21.1 Stockage

### **i** Info

Si la moto n'est pas utilisée pendant une période prolongée, il est préférable d'effectuer (ou de faire effectuer) les travaux suivants.

Avant de remiser la machine, vérifier l'état d'usure et le bon fonctionnement de tous les éléments. Il est préférable de faire effectuer les travaux d'entretien, de réparation et les transformations durant la morte-saison car les ateliers sont alors moins chargés. L'attente est ainsi moins longue qu'en début de saison.



- Lors du dernier ravitaillement avant l'immobilisation de la moto, ajouter un additif de carburant.

Additif pour carburant (📖 p. 359)

- Faire le plein de carburant. (📖 p. 191)
- Nettoyer la moto. (📖 p. 318)
- Remplacer l'huile moteur et le filtre à huile, nettoyer les crépines d'huile. 🛠️ (📖 p. 307)
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement et l'antigel. 🛠️
- Vérifier la pression des pneus. (📖 p. 264)
- Déposer la batterie 12 V. 🛠️ (📖 p. 271)

Indications prescrites

|                                                                               |                            |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Température de stockage de la batterie 12 V sans rayonnement du soleil direct | 0 ... 35 °C (32 ... 95 °F) |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|

- Charger la batterie 12 V. 🛠️ (📖 p. 276)

- Garer le véhicule dans un endroit sec, à l'abri des variations de température trop importantes.

**Info**

KTM recommande de mettre la moto sur béquilles.

---

- Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière.  
(📖 p. 201)
- Relever la moto avec le dispositif de levage à l'avant.  
(📖 p. 202)
- Couvrir la moto d'une bâche ou d'une couverture perméables à l'air.

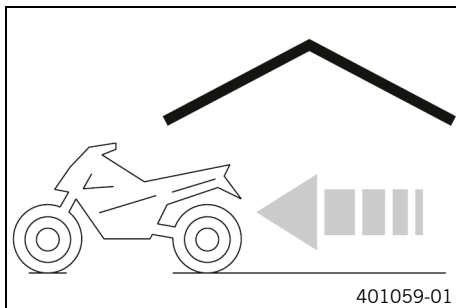
**Info**

N'utiliser en aucun cas des bâches étanches qui retiennent l'humidité et entraînent la corrosion. Ne jamais faire tourner le moteur d'une moto remisee pour un court instant. En effet, il n'atteint pas sa température normale de fonctionnement, si bien que la vapeur d'eau issue de la combustion se condense et fait rouiller les soupapes et l'échappement.

---



## 21.2 Mise en service après le stockage



- Retirer la moto du dispositif de levage à l'avant. (📖 p. 203)
- Enlever la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 201)
- Monter la batterie 12 V. 🛠️ (📖 p. 273)



### Info

Si la batterie 12 V a été démontée, il faut alors de nouveau régler l'heure et la date.

- Effectuer les travaux de contrôle et d'entretien avant chaque mise en service. (📖 p. 168)
- Effectuer un essai sur route.



Le voyant de contrôle RACE-ON ❶ peut signaler des erreurs en se mettant à clignoter. Celles-ci sont indiquées pendant max. cinq secondes après actionnement du bouton RACE-ON.



### Info

Les codes de clignotement se rapportant à **KTM RACE ON** ne sont affichés qu'une seule fois et ne sont pas répétés.

| Défaut                                                | Cause possible             | Mesure                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pas de réaction quand on appuie sur la touche RACE-ON | Touche RACE-ON défectueuse | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Vérifier que la touche RACE-ON n'est pas endommagée.</li> <li>– Vérifier que le câble et le connecteur de la touche RACE-ON ne sont pas endommagés.</li> </ul> |

| Défaut                                             | Cause possible                                | Mesure                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le voyant de contrôle RACE-ON clignote deux fois   | Pas de signal de réponse de la clé RACE-ON    | <ul style="list-style-type: none"> <li>– S'assurer que la clé RACE-ON se trouve à portée de main.</li> <li>– Enlever les autres appareils électroniques de la proximité de l'antenne RACE-ON.</li> <li>– Vérifier le verrouillage correct du compartiment de la batterie dans la clé RACE-ON.</li> <li>– Vérifier l'absence de corrosion sur le compartiment de batterie de la clé RACE-ON.</li> <li>– Remplacer la batterie de la clé RACE-ON. (📖 p. 281)</li> <li>– Utiliser la clé de contact noire.</li> </ul> |
| Le voyant de contrôle RACE-ON clignote trois fois  | Batterie 12 V déchargée                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Charger la batterie 12 V. 🛠️ (📖 p. 276)</li> <li>– Vérifier le courant de repos. 🛠️</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Le voyant de contrôle RACE-ON clignote quatre fois | Axe du verrouillage du guidon bloqué ou tordu | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Bouger un peu le guidon.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Le voyant de contrôle RACE-ON clignote cinq fois   | Antenne RACE-ON défectueuse                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Vérifier que l'antenne RACE-ON n'est pas endommagée.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Le tableau de bord n'affiche rien à l'écran        | Fusible 1 fondu                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Remplacer les fusibles dans la boîte à fusibles. (📖 p. 284)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Défaut                                                                                                              | Cause possible                                     | Mesure                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Le tableau de bord n'affiche rien à l'écran                                                                         | Fusible général fondu                              | – Remplacer le fusible général. (📖 p. 282)                                      |
|                                                                                                                     | Batterie 12 V déchargée                            | – Charger la batterie 12 V. 🛡️ (📖 p. 276)<br>– Vérifier le courant de repos. 🛡️ |
| Le moteur ne tourne pas lorsque le bouton d'arrêt d'urgence/bouton de démarrage est actionné en position inférieure | Erreur de manipulation                             | – Exécuter les étapes de démarrage. (📖 p. 169)                                  |
|                                                                                                                     | Batterie 12 V déchargée                            | – Charger la batterie 12 V. 🛡️ (📖 p. 276)<br>– Vérifier le courant de repos. 🛡️ |
|                                                                                                                     | Système de sécurité anti-démarrage défectueux      | – Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic KTM. 🛡️               |
|                                                                                                                     | Erreur de l'électronique                           | – Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic KTM. 🛡️               |
| Le moteur est entraîné uniquement lorsque le levier d'em-brayage est tiré                                           | Une vitesse est passée                             | – Mettre la boîte de vitesses au point mort <b>N</b> .                          |
|                                                                                                                     | Système de sécurité anti-démarrage défectueux      | – Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic KTM. 🛡️               |
| Le moteur est entraîné bien qu'un rapport soit engagé                                                               | Système de sécurité anti-démarrage défectueux      | – Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic KTM. 🛡️               |
| Le moteur est entraîné mais ne démarre pas                                                                          | Raccord du raccord de fixation rapide non connecté | – Brancher le raccord du raccord de fixation rapide.                            |
|                                                                                                                     | Erreur de l'injection électronique de carburant    | – Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic KTM. 🛡️               |

| Défaut                                                | Cause possible                                                 | Mesure                                                                                        |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le moteur est entraîné mais ne démarre pas            | Qualité du carburant médiocre                                  | – Remplir avec du carburant de qualité appropriée.                                            |
| Le moteur se coupe pendant la conduite                | Insuffisance de carburant                                      | – Faire le plein de carburant. (📖 p. 191)                                                     |
|                                                       | Erreur de l'injection électronique de carburant                | – Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic KTM. 🛠️                             |
| Le témoin de dysfonctionnement est allumé ou clignote | Erreur de l'injection électronique de carburant                | – Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic KTM. 🛠️                             |
| Le témoin ABS s'allume                                | Fusible ABS fondu                                              | – Remplacer les fusibles dans la boîte à fusibles. (📖 p. 284)                                 |
|                                                       | Vitesse de rotation des roues avant et arrière très différente | – Arrêt, couper l'allumage, redémarrer.                                                       |
|                                                       | Dysfonctionnement dans l'ABS                                   | – Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic KTM. 🛠️                             |
| Consommation d'huile élevée                           | Niveau d'huile trop haut                                       | – Contrôler le niveau d'huile moteur. (📖 p. 306)                                              |
|                                                       | Huile de moteur trop fluide (viscosité)                        | – Remplacer l'huile moteur et le filtre à huile, nettoyer les crépines d'huile. 🛠️ (📖 p. 307) |
| Batterie 12 V déchargée                               | Les feux de détresse sont enclenchés                           | – Couper les feux de détresse.<br>– Charger la batterie 12 V. 🛠️ (📖 p. 276)                   |
|                                                       | La batterie 12 V n'est pas chargée par le générateur           | – Vérifier la tension de charge. 🛠️                                                           |



| Défaut                  | Cause possible                           | Mesure                                    |
|-------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Batterie 12 V déchargée | Allumage non coupé à l'arrêt du véhicule | – Charger la batterie 12 V. 🛠️ (📖 p. 276) |

## 23.1 Moteur

|                                    |                                                                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Type                               | Moteur essence 4 temps 2 cylindres, disposition en V 75°, refroidissement par eau |
| Cylindrée                          | 1.301 cm <sup>3</sup> (79,39 cu in)                                               |
| Course                             | 71 mm (2,8 in)                                                                    |
| Alésage                            | 108 mm (4,25 in)                                                                  |
| Compression                        | 13,6:1                                                                            |
| Régime de ralenti                  | 1.350 ... 1.550 tr/min                                                            |
| Commande                           | DOHC, 4 soupapes par cylindre, entraînement par chaîne                            |
| Diamètre de la coupelle de soupape |                                                                                   |
| Admission                          | 42 mm (1,65 in)                                                                   |
| Échappement                        | 34 mm (1,34 in)                                                                   |
| Jeu aux soupapes                   |                                                                                   |
| Échappement à : 20 °C (68 °F)      | 0,25 ... 0,30 mm (0,0098 ... 0,0118 in)                                           |
| Admission à : 20 °C (68 °F)        | 0,10 ... 0,15 mm (0,0039 ... 0,0059 in)                                           |
| Palier de vilebrequin              | Palier lisse                                                                      |
| Palier de bielle                   | Palier lisse                                                                      |
| Piston                             | Alliage forgé                                                                     |
| Segments de piston                 | 1 segment de section carrée, 1 segment conique à bec d'aigle, 1 segment racleur   |

|                                |                                                                                                       |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lubrification moteur           | Graissage à carter semi-sec avec 3 pompes à rotor                                                     |
| Transmission primaire          | 40:76                                                                                                 |
| Embrayage                      | Embrayage anti-hopping en bain d'huile/à actionnement hydraulique                                     |
| Boîte de vitesses              | Boîte 6 vitesses à crabots                                                                            |
| Réduction boîte de vitesses    |                                                                                                       |
| 1re vitesse                    | 12:35                                                                                                 |
| 2e vitesse                     | 15:32                                                                                                 |
| 3e vitesse                     | 18:30                                                                                                 |
| 4e vitesse                     | 20:27                                                                                                 |
| 5e vitesse                     | 24:27                                                                                                 |
| 6e vitesse                     | 27:26                                                                                                 |
| Alimentation                   | Injection de carburant électronique                                                                   |
| Allumage                       | À DC-CDI sans rupteur, avance numérique                                                               |
| Alternateur                    | 12 V, 450 W                                                                                           |
| Bougie                         |                                                                                                       |
| Bougie intérieure              | NGK LKAR9BI-10                                                                                        |
| Bougie extérieure              | NGK LMAR7DI-10                                                                                        |
| Distance des électrodes bougie | 1 mm (0,04 in)                                                                                        |
| Refroidissement                | Refroidissement liquide, circulation permanente du liquide de refroidissement grâce à une pompe à eau |
| Aide au démarrage              | Démarrreur électrique                                                                                 |

## 23.2 Couples de serrage moteur

|                                                      |                            |                                           |
|------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------|
| Vis de la plaque d'amortissement                     | <b>EJOT Altracs®</b> M6x14 | 10 Nm (7,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
| Vis de la tôle de fixation du couvre-culasse arrière | <b>EJOT Altracs®</b> M6x10 | 10 Nm (7,4 lbf ft)                        |
| Collier pour pipe d'admission                        | M4                         | 1,5 Nm (1,11 lbf ft)                      |
| Autres vis sur moteur                                | M5                         | 6 Nm (4,4 lbf ft)                         |
| Gicleur d'huile                                      | M5                         | 2 Nm (1,5 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis capteur d'angle d'oscillation                    | M5                         | 5 Nm (3,7 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis coussinets de palier tôle de fixation            | M5                         | 6 Nm (4,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis de capteur de régime du vilebrequin              | M5                         | 6 Nm (4,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis du regard d'huile moteur                         | M5                         | 4 Nm (3 lbf ft)                           |
| Vis pour capteur de rapport engagé                   | M5                         | 6 Nm (4,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis pour dispositif de retenue de coussinet          | M5                         | 6 Nm (4,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Autres vis sur moteur                                | M6                         | 10 Nm (7,4 lbf ft)                        |
| Écrou pour culasse                                   | M6                         | 9 Nm (6,6 lbf ft)                         |

|                                                             |           |                                             |
|-------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------|
| Goujon du compartiment de chaînes de distribution           | M6        | 8 Nm (5,9 lbf ft)                           |
| Vis blocage sélecteur                                       | M6 – 12.9 | 18 Nm (13,3 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis de purge du couvercle de pompe à eau                    | M6        | 10 Nm (7,4 lbf ft)                          |
| Vis d'obturation pour prise de dépression                   | M6        | 5 Nm (3,7 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>    |
| Vis du guide du pignon de démarreur                         | M6        | 10 Nm (7,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>   |
| Vis du raccord de liquide de refroidissement sur la culasse | M6        | 8 Nm (5,9 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>    |
| Vis du sélecteur                                            | M6        | 15 Nm (11,1 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis pour bague de roue libre                                | M6 – 10.9 | 15 Nm (11,1 lbf ft)<br><b>Loctite® 648™</b> |
| Vis pour bloc moteur                                        | M6x60     | 10 Nm (7,4 lbf ft)                          |
| Vis pour bloc moteur                                        | M6x80     | 10 Nm (7,4 lbf ft)                          |
| Vis pour bloc moteur                                        | M6x90     | 10 Nm (7,4 lbf ft)                          |
| Vis pour carter d'embrayage                                 | M6        | 10 Nm (7,4 lbf ft)                          |
| Vis pour couvercle de pompe à eau                           | M6        | 10 Nm (7,4 lbf ft)                          |
| Vis pour couvercle de pompe à huile                         | M6        | 10 Nm (7,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>   |

## 23 DONNÉES TECHNIQUES

|                                        |           |                                            |
|----------------------------------------|-----------|--------------------------------------------|
| Vis pour couvre-culasse                | M6        | 10 Nm (7,4 lbf ft)                         |
| Vis pour levier de verrouillage        | M6        | 10 Nm (7,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis pour moteur démarreur              | M6        | 10 Nm (7,4 lbf ft)                         |
| Vis pour ressort d'embrayage           | M6        | 12 Nm (8,9 lbf ft)                         |
| Vis pour turbine de pompe à eau        | M6        | 10 Nm (7,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis rampe de paliers d'arbre à cames   | M6 – 10.9 | 10 Nm (7,4 lbf ft)                         |
| Vis stator                             | M6        | 10 Nm (7,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Gicleur 100                            | M6x0,75   | 4 Nm (3 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>     |
| Goujon pour bride du pot d'échappement | M8        | 10 Nm (7,4 lbf ft)                         |
| Vis de blocage du vilebrequin          | M8        | 15 Nm (11,1 lbf ft)                        |
| Vis du rail de guidage                 | M8        | 15 Nm (11,1 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
| Vis du rail de serrage                 | M8        | 15 Nm (11,1 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
| Vis pour bloc moteur                   | M8        | 18 Nm (13,3 lbf ft)                        |

|                                                           |           |                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vis rampe de paliers d'arbre à cames                      | M8 – 10.9 | 1er cran<br>10 Nm (7,4 lbf ft)<br>2e cran<br>18 Nm (13,3 lbf ft)                                                                                       |
| Vis rampe de paliers d'arbre à cames                      | M8 – 10.9 | 1er cran<br>8,5 Nm (6,27 lbf ft)<br>2e cran<br>14,5 Nm (10,7 lbf ft)<br>Valable uniquement lors de l'utilisation de :<br>Embout six pans (61229025000) |
| Vis support moteur                                        | M10       | 45 Nm (33,2 lbf ft)                                                                                                                                    |
| Bouchon du blocage de l'engrenage compensateur            | M10x1     | 12 Nm (8,9 lbf ft)                                                                                                                                     |
| Bougie                                                    | M10x1     | 11 Nm (8,1 lbf ft)                                                                                                                                     |
| Contacteur de pression d'huile                            | M10x1     | 10 Nm (7,4 lbf ft)                                                                                                                                     |
| Vis de déverrouillage pour tendeur chaîne de distribution | M10x1     | 10 Nm (7,4 lbf ft)                                                                                                                                     |
| Vis d'obturation pour axe de culbuteur                    | M10x1     | 15 Nm (11,1 lbf ft)                                                                                                                                    |
| Vis d'obturation raccord de graissage                     | M10x1     | 10 Nm (7,4 lbf ft)                                                                                                                                     |

## 23 DONNÉES TECHNIQUES

|                                                      |         |                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vis pour palier de bielle                            | M10x1   | 1er cran<br>25 Nm (18,4 lbf ft)<br>2e cran<br>30 Nm (22,1 lbf ft)<br>3e cran<br>90°                                                                                        |
| Vis pour culasse                                     | M11x1,5 | Ordre de serrage :<br>en croix<br>1er cran<br>15 Nm (11,1 lbf ft)<br>2e cran<br>30 Nm (22,1 lbf ft)<br>3e cran<br>90°<br>4e cran<br>90°<br>À huiler avec de l'huile moteur |
| Bougie                                               | M12x1,5 | 18 Nm (13,3 lbf ft)                                                                                                                                                        |
| Capteur de température du liquide de refroidissement | M12x1,5 | 12 Nm (8,9 lbf ft)                                                                                                                                                         |
| Vis rotor                                            | M12x1,5 | 115 Nm (84,8 lbf ft)                                                                                                                                                       |
| Écrou pignon de chaîne                               | M20x1,5 | 100 Nm (73,8 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>                                                                                                                                |
| Vis de vidange d'huile                               | M20x1,5 | 20 Nm (14,8 lbf ft)                                                                                                                                                        |



|                                                         |           |                                             |
|---------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------|
| Écrou pour noix d'embrayage                             | M22x1,5   | 120 Nm (88,5 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
| Bouchon du couvre-alternateur                           | M24x1,5   | 8 Nm (5,9 lbf ft)                           |
| Vis d'obturation pour tendeur de chaîne de distribution | M24x1,5   | 25 Nm (18,4 lbf ft)                         |
| Écrou de pignon de distribution                         | M33LHx1,5 | 130 Nm (95,9 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |

## 23.3 Quantités de remplissage

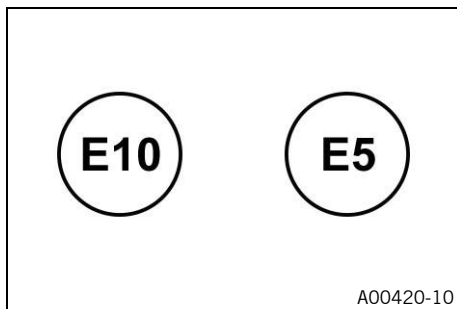
### 23.3.1 Huile moteur

|                                                                                                  |                  |                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Huile moteur<br>Température ambiante : $\geq 0^{\circ}\text{C}$<br>( $\geq 32^{\circ}\text{F}$ ) | 3,50 l (3,7 qt.) | Huile moteur (SAE 10W/50)<br>(  p. 355) |
| Huile moteur<br>Température ambiante : $< 0^{\circ}\text{C}$<br>( $< 32^{\circ}\text{F}$ )       |                  | Huile moteur (SAE 5W/40)<br>(  p. 355)  |

### 23.3.2 Liquide de refroidissement

|                            |                   |                                                                                                                           |
|----------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Liquide de refroidissement | 3,20 l (3,38 qt.) | Liquide de refroidissement<br>(  p. 356) |
|----------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 23.3.3 Carburant



Respecter le marquage sur les pompes à essence UE.

|                                               |                   |                                                             |
|-----------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------|
| Capacité totale du réservoir à carburant env. | 23 l (6,1 US gal) | Supercarburant sans plomb (ROZ 95/RON 95/PON 91) (📖 p. 357) |
| Réserve de carburant env.                     | 3,5 l (3,7 qt.)   |                                                             |

## 23.4 Partie-cycle

|             |                                                   |
|-------------|---------------------------------------------------|
| Cadre       | Cadre treillis en acier au chrome-molybdène époxy |
| Fourche     | <b>WP SuspensionSemi-active Suspension</b>        |
| Amortisseur | <b>WP SuspensionSemi-active Suspension</b>        |
| Débattement |                                                   |
| avant       | 125 mm (4,92 in)                                  |
| arrière     | 156 mm (6,14 in)                                  |

|                                                                          |                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Système de frein                                                         |                                                                                                                   |
| Avant                                                                    | Frein à disque double avec étriers de frein à 4 pistons vissés radialement, disques de frein de type « flottant » |
| Arrière                                                                  | Frein monodisque avec étrier de frein double piston, disque de frein à logement fixe                              |
| Diamètre des disques de frein                                            |                                                                                                                   |
| avant                                                                    | 320 mm (12,6 in)                                                                                                  |
| arrière                                                                  | 240 mm (9,45 in)                                                                                                  |
| Usure limite des disques de frein                                        |                                                                                                                   |
| avant                                                                    | 4,5 mm (0,177 in)                                                                                                 |
| arrière                                                                  | 4,5 mm (0,177 in)                                                                                                 |
| Pression des pneus Conducteur seul / avec passager / pleine charge utile |                                                                                                                   |
| avant : sur pneus froids                                                 | 2,5 bar (36 psi)                                                                                                  |
| arrière : sur pneus froids                                               | 2,9 bar (42 psi)                                                                                                  |
| Démultiplication secondaire                                              | 17:38                                                                                                             |
| Chaîne                                                                   | Bague 5/8 x 5/16" (525) X                                                                                         |
| Angle de chasse                                                          | 65,1°                                                                                                             |
| Empattement                                                              | 1.482 ± 15 mm (58,35 ± 0,59 in)                                                                                   |
| Hauteur du siège à vide                                                  | 835 mm (32,87 in)                                                                                                 |
| Garde au sol à vide                                                      | 141 mm (5,55 in)                                                                                                  |
| Poids sans carburant env.                                                | 216 kg (476 lb.)                                                                                                  |

|                                                  |                    |
|--------------------------------------------------|--------------------|
| Charge maximale admissible sur l'axe avant       | 165 kg (364 lb.)   |
| Charge maximale sur essieu autorisée à l'arrière | 294 kg (648 lb.)   |
| Poids total maximal autorisé                     | 459 kg (1.012 lb.) |

## 23.5 Circuit électrique

|                            |             |                                                                                |
|----------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Batterie 12 V              | YTZ14S      | Tension de la batterie : 12 V<br>Capacité nominale : 11,2 Ah<br>Sans entretien |
| Batterie de la clé RACE-ON | CR 2032     | 3 V                                                                            |
| Fusible                    | 58011109110 | 10 A                                                                           |
| Fusible                    | 58011109115 | 15 A                                                                           |
| Fusible                    | 58011109125 | 25 A                                                                           |
| Fusible                    | 58011109130 | 30 A                                                                           |

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Feu de croisement/feu de route                      | LED |
| Feu de position                                     | LED |
| Feu de virage                                       | LED |
| Éclairage du tableau de bord et voyants de contrôle | LED |
| Clignotant                                          | LED |
| Feu arrière                                         | LED |
| Feu stop                                            | LED |
| Éclairage de plaque                                 | LED |

## 23.6 Pneus

| Pneumatique avant                                                                                                                                                                                    | Pneumatique arrière                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>120/70 ZR 17 M/C (58W) TL</b><br>Pirelli Angel GT                                                                                                                                                 | <b>190/55 ZR 17 M/C (75W) TL (D)</b><br>Pirelli Angel GT |
| Les pneus indiqués appartiennent à une des séries de production possibles. Pour plus d'informations, consulter la rubrique SAV, à l'adresse :<br><a href="http://www.ktm.com">http://www.ktm.com</a> |                                                          |

## 23.7 Fourche

|                                                    |                                            |                                                  |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Référence de la fourche                            | 14.18.1Q.23                                |                                                  |
| Fourche                                            | <b>WP SuspensionSemi-active Suspension</b> |                                                  |
| Longueur de ressort avec fourreau(x) de prétension | 335 mm (13,19 in)                          |                                                  |
| Taux d'élasticité                                  |                                            |                                                  |
| Moyen (standard)                                   | 20 N/mm (114 lb/in)                        |                                                  |
| Longueur de fourche                                | 776 mm (30,55 in)                          |                                                  |
| Huile de fourche bras de fourche gauche            | 670 ml (22,65 fl. oz.)                     | Huile de fourche (SAE 4) (48601166S1) (📖 p. 355) |
| Huile de fourche bras de fourche droit             | 410 ml (13,86 fl. oz.)                     | Huile de fourche (SAE 4) (48601166S1) (📖 p. 355) |

## 23.8 Amortisseur

|                            |                                            |
|----------------------------|--------------------------------------------|
| Référence de l'amortisseur | 01.18.1Q.23                                |
| Amortisseur                | <b>WP SuspensionSemi-active Suspension</b> |
| Taux d'élasticité          |                                            |
| Moyen (standard)           | 185 N/mm (1.056 lb/in)                     |
| Longueur du ressort        | 185 mm (7,28 in)                           |
| Flèche statique            | 24 mm (0,94 in)                            |

## 23.9 Couples de serrage sur la partie-cycle

|                                                |                        |                      |
|------------------------------------------------|------------------------|----------------------|
| Vis de fixation carter du clapet d'échappement | <b>EJOT SF®</b> M4x6-K | 4 Nm (3 lbf ft)      |
| Vis du couvercle du boîtier du filtre à air    | <b>EJOT PT®</b> K60x30 | 2 Nm (1,5 lbf ft)    |
| Vis feu arrière                                | <b>EJOT PT®</b> K50x14 | 2,5 Nm (1,84 lbf ft) |
| Vis restantes sur la partie-cycle              | <b>EJOT PT®</b> K50x12 | 1 Nm (0,7 lbf ft)    |
| Vis restantes sur la partie-cycle              | <b>EJOT PT®</b> K50x14 | 1 Nm (0,7 lbf ft)    |
| Vis restantes sur la partie-cycle              | <b>EJOT PT®</b> K50x16 | 2 Nm (1,5 lbf ft)    |
| Vis restantes sur la partie-cycle              | <b>EJOT PT®</b> K50x18 | 2 Nm (1,5 lbf ft)    |
| Vis restantes sur la partie-cycle              | <b>EJOT PT®</b> K45x12 | 1 Nm (0,7 lbf ft)    |
| Vis commutateur de béquille latérale           | M4                     | 2 Nm (1,5 lbf ft)    |

|                                            |       |                                          |
|--------------------------------------------|-------|------------------------------------------|
| Vis du commodo de gauche                   | M4    | 5 Nm (3,7 lbf ft)                        |
| Vis poignée fixe gauche                    | M4    | 2 Nm (1,5 lbf ft)                        |
| Écrous restants sur la partie-cycle        | M5    | 5 Nm (3,7 lbf ft)                        |
| Vis canal de câble                         | M5    | 5 Nm (3,7 lbf ft)                        |
| Vis capteur d'angle d'oscillation          | M5x16 | 5 Nm (3,7 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
| Vis de l'indicateur de niveau de carburant | M5    | 3 Nm (2,2 lbf ft)                        |
| Vis du bouchon du réservoir de carburant   | M5    | 3 Nm (2,2 lbf ft)                        |
| Vis du carénage                            | M5x12 | 3,5 Nm (2,58 lbf ft)                     |
| Vis du commodo de droite                   | M5    | 5 Nm (3,7 lbf ft)                        |
| Vis du feu de virage                       | M5    | 2 Nm (1,5 lbf ft)                        |
| Vis patin de chaîne                        | M5    | 5 Nm (3,7 lbf ft)                        |
| Vis poignée des gaz                        | M5    | 3,5 Nm (2,58 lbf ft)                     |
| Vis restantes sur la partie-cycle          | M5    | 5 Nm (3,7 lbf ft)                        |
| Écrou câble Bowden clapet d'échappement    | M6    | 5 Nm (3,7 lbf ft)                        |
| Écrou câble de démarreur électrique        | M6    | 4 Nm (3 lbf ft)                          |
| Écrou de fixation module ABS               | M6    | 8 Nm (5,9 lbf ft)                        |

## 23 DONNÉES TECHNIQUES

|                                                                   |    |                                           |
|-------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------|
| Écrou poulie de câble unité de commande des clapets d'échappement | M6 | 14 Nm (10,3 lbf ft)                       |
| Écrous restants sur la partie-cycle                               | M6 | 10 Nm (7,4 lbf ft)                        |
| Raccordement à la terre sur le cadre                              | M6 | 10 Nm (7,4 lbf ft)                        |
| Vis allongement de la béquille latérale                           | M6 | 6 Nm (4,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis collier d'échappement de collecteur                           | M6 | 8 Nm (5,9 lbf ft)                         |
| Vis collier des durites de radiateur                              | M6 | 3 Nm (2,2 lbf ft)                         |
| Vis coque de valise                                               | M6 | 6 Nm (4,4 lbf ft)                         |
| Vis cylindre de frein à pied                                      | M6 | 10 Nm (7,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
| Vis de collier d'échappement du silencieux arrière                | M6 | 8 Nm (5,9 lbf ft)                         |
| Vis de fixation module ABS                                        | M6 | 5 Nm (3,7 lbf ft)                         |
| Vis de joint à rotule sur la tige du cylindre de frein à pied     | M6 | 5 Nm (3,7 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis de la fixation de l'amortisseur de direction sur cadre        | M6 | 8 Nm (5,9 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis de l'appui de la pédale de frein arrière                      | M6 | 10 Nm (7,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |



|                                                           |    |                                            |
|-----------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------|
| Vis du cache du capteur d'inclinaison                     | M6 | 6 Nm (4,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>   |
| Vis du capteur de pression du pneu (Super Duke GT EU)     | M6 | 7 Nm (5,2 lbf ft)                          |
| Vis du capteur de vitesse de rotation de la roue arrière  | M6 | 4 Nm (3 lbf ft)                            |
| Vis du capteur de vitesse de rotation de la roue avant    | M6 | 4 Nm (3 lbf ft)                            |
| Vis garniture du levier d'embrayage                       | M6 | 5 Nm (3,7 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>   |
| Vis plaque de béquille latérale                           | M6 | 6 Nm (4,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>   |
| Vis plaque de fixation du radiateur                       | M6 | 7 Nm (5,2 lbf ft)                          |
| Vis plaque du sélecteur                                   | M6 | 10 Nm (7,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis pôle de batterie                                      | M6 | 4,5 Nm (3,32 lbf ft)                       |
| Vis pompe à essence                                       | M6 | 6 Nm (4,4 lbf ft)                          |
| Vis raccord durite de frein arrière                       | M6 | 10 Nm (7,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis renvoi de l'arbre de sélection sur arbre de sélection | M6 | 18 Nm (13,3 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
| Vis restantes sur la partie-cycle                         | M6 | 10 Nm (7,4 lbf ft)                         |

|                                                     |      |                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vis support de plaque sur partie arrière inférieure | M6   | 12 Nm (8,9 lbf ft)                                                                                 |
| Vis tringle de changement de vitesse                | M6   | 5 Nm (3,7 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>                                                           |
| Écrou couronne                                      | M8   | 36 Nm (26,6 lbf ft)                                                                                |
| Écrou de fixation poulie de câble d'échappement     | M8   | 7 Nm (5,2 lbf ft)                                                                                  |
| Ecrou du collecteur sur la culasse                  | M8   | Ordre de serrage :<br>Serrer uniformément les écrous. Ne pas plier la tôle.<br>25 Nm (18,4 lbf ft) |
| Écrou soupape coudé (Super Duke GT JP)              | M8   | 4 Nm (3 lbf ft)                                                                                    |
| Écrou soupape coudé (Super Duke GT EU)              | M8   | 6 Nm (4,4 lbf ft)                                                                                  |
| Écrou tringle de changement de vitesse              | M8   | 12 Nm (8,9 lbf ft)                                                                                 |
| Écrou tringle de changement de vitesse              | M8LH | 12 Nm (8,9 lbf ft)                                                                                 |
| Écrous restants sur la partie-cycle                 | M8   | 25 Nm (18,4 lbf ft)                                                                                |
| Vis bride de serrage de guidon                      | M8   | 20 Nm (14,8 lbf ft)                                                                                |
| Vis contacteur (vis indémontable)                   | M8   | 25 Nm (18,4 lbf ft)                                                                                |

|                                                  |    |                                             |
|--------------------------------------------------|----|---------------------------------------------|
| Vis de borne de l'amortisseur de direction       | M8 | 8 Nm (5,9 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>    |
| Vis de borne du tube de fourche                  | M8 | 20 Nm (14,8 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis de l'étrier de frein arrière                 | M8 | 25 Nm (18,4 lbf ft)<br><b>Loctite®2701™</b> |
| Vis de la pédale de frein arrière                | M8 | 20 Nm (14,8 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis de l'amortisseur de direction sur le support | M8 | 8 Nm (5,9 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>    |
| Vis du disque de frein arrière                   | M8 | 28 Nm (20,7 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis du disque de frein avant                     | M8 | 28 Nm (20,7 lbf ft)<br><b>Loctite®2701™</b> |
| Vis du sélecteur sur support de repose-pied      | M8 | 20 Nm (14,8 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis du support de repose-pied                    | M8 | 25 Nm (18,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>  |
| Vis fixation de l'axe de roue avant              | M8 | 15 Nm (11,1 lbf ft)                         |
| Vis renvoi de l'arbre de sélection sur cadre     | M8 | 10 Nm (7,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b>   |
| Vis ressort de béquille latérale                 | M8 | 15 Nm (11,1 lbf ft)<br><b>Loctite®2701™</b> |
| Vis restantes sur la partie-cycle                | M8 | 25 Nm (18,4 lbf ft)                         |

## 23 DONNÉES TECHNIQUES

|                                             |          |                                            |
|---------------------------------------------|----------|--------------------------------------------|
| Vis support de béquille                     | M8       | 25 Nm (18,4 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
| Vis té inférieur de fourche                 | M8       | 15 Nm (11,1 lbf ft)                        |
| Vis té supérieur de fourche                 | M8       | 18 Nm (13,3 lbf ft)                        |
| Écrous restants sur la partie-cycle         | M10      | 45 Nm (33,2 lbf ft)                        |
| Vis béquille latérale                       | M10      | 35 Nm (25,8 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
| Vis de l'étrier de frein avant              | M10      | 45 Nm (33,2 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
| Vis de la fixation de guidon                | M10      | 40 Nm (29,5 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
| Vis réception béquille latérale             | M10      | 45 Nm (33,2 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
| Vis restantes sur la partie-cycle           | M10      | 45 Nm (33,2 lbf ft)                        |
| Vis support de béquille                     | M10      | 45 Nm (33,2 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
| Vis support moteur                          | M10      | 45 Nm (33,2 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |
| Vis creuse durite de frein                  | M10x1    | 25 Nm (18,4 lbf ft)                        |
| Vis creuse durite de frein raccord arrière  | M10x1    | 15 Nm (11,1 lbf ft)                        |
| Écrou support d'amortisseur de transmission | M10x1,25 | 45 Nm (33,2 lbf ft)<br><b>Loctite®243™</b> |

|                                                                  |          |                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sonde lambda                                                     | M12x1,25 | 25 Nm (18,4 lbf ft)                                                                                    |
| Vis amortisseur en bas                                           | M14x1,5  | 80 Nm (59 lbf ft)<br>Filetage graissé                                                                  |
| Vis amortisseur en haut                                          | M14x1,5  | 80 Nm (59 lbf ft)<br>Filetage graissé                                                                  |
| Vis excentrique                                                  | M16      | 70 Nm (51,6 lbf ft)                                                                                    |
| Écrou de l'axe du bras oscillant                                 | M19x1,5  | 130 Nm (95,9 lbf ft)<br>Filetage graissé                                                               |
| Écrou de serrure de selle                                        | M22x1,5  | 4 Nm (3 lbf ft)                                                                                        |
| Vis axe de roue avant                                            | M25x1,5  | 45 Nm (33,2 lbf ft)<br>Filetage graissé                                                                |
| Vis de la tête de direction en haut                              | M25x1,5  | 18 Nm (13,3 lbf ft)                                                                                    |
| Écrou essieu de la roue arrière côté amortisseur de transmission | M35x1,5  | 200 Nm (147,5 lbf ft)<br><b>Loctite® 262™</b> / Sceller le fil de blocage avec de la laque frein-filet |
| Écrou essieu de la roue arrière                                  | M50x1,5  | 250 Nm (184,4 lbf ft)<br>Filetage graissé / fils de blocage scellés avec laque frein-filet             |

### 24.1 Déclarations de conformité



#### Info

L'ensemble des fonctions et des équipements varie selon les modèles et ne comprend pas nécessairement toutes les installations radio mentionnées et tous les domaines d'application.

La société **KTM AG** déclare par la présente que le type d'installation radio **KTM RACE ON system** est conforme aux directives applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité est consultable à l'adresse web suivante.  
Site web de la certification : <http://www.ktm.com/ktm-race-on-system>

La société **KTM AG** déclare par la présente que le type d'installation radio **LC8 DASHBOARD** est conforme aux directives applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité est consultable à l'adresse web suivante.  
Site web de la certification : <http://www.ktm.com/lc8-dashboard>

La société **Schrader Electronics Ltd** déclare par la présente que le type d'installation radio **Tyre Pressure Monitoring System** est conforme aux directives applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité est consultable à l'adresse web suivante.  
Site web de la certification : <http://www.ktm.com/tpms>



## 24.2 Déclarations de conformité spécifiques à chaque pays

### KTM RACE ON system

#### Advertencias de IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Modelo XCB0307 (unidad central) K0349-0 (llave activa)

Certificado Homologación Numero: **RLVZAXC17-1560**



R 001 – A10834

**CNC** COMISIÓN NACIONAL  
DE COMUNICACIONES  
**H-20232**



Model: K0349-0



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Model: XCB0307



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.



#### NOTICE

This equipment has been registered with the Telecommunications Regulatory Authority for use in the UAE.

#### TRA

REGISTERED No:  
ER63530/18  
DEALER No:  
DA75721/18

#### NOTICE

This equipment has been registered with the Telecommunications Regulatory Authority for use in the UAE.

#### TRA

REGISTERED No:  
ER63531/18  
DEALER No:  
DA75721/18

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 14688 ANRT 2017  
Date d'agrément : 31/08/2017

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 14690 ANRT 2017  
Date d'agrément : 31/08/2017

מוציא זה פטור מרישיון הפעלה אלהות.  
המוציא אסור לשימוש למתן שירות לצד ג'.  
אסור להחליף אנטנת המכשיר המקורית.  
אסור לעשות במכשיר כל שינוי טכני.

This product does not need an Israeli wireless operation license.  
It is forbidden to use this product for service to third party.  
It is forbidden to replace the original antenna.  
It is forbidden to make any technical change in this product.



UA.TR.109.0200-17



UA.TR.109.0198-17



R-RRM-ZAD-XCB0305

Company name: ZADI S.p.A.  
Equipment Name: Keyless System  
Basic Model Name: XCB0305  
Series Model Name: XCB0307  
Manufactured Date: Week / Year  
Manufacturer / Country: ZADI S.p.A / ITALY



R-CRM-ZAD-K0349-0

Company name: ZADI S.p.A.  
Equipment Name: RRS Remote control key  
Model Name: K0349-0  
Manufactured Date: Week / Year  
Manufacturer / Country: ZADI S.p.A / ITALY

Complies with  
IMDA Standards  
DA107682



S03192-01



**Huile de fourche (SAE 4) (48601166S1)****Norme / Classification**

- SAE (📖 p. 361) (SAE 4)

**Indications prescrites**

- Utiliser uniquement des huiles conformes aux normes prescrites (voir les indications sur le récipient) et possédant les propriétés adéquates.

**Huile moteur (SAE 10W/50)****Norme / Classification**

- JASO T903 MA2 (📖 p. 361)
- SAE (📖 p. 361) (SAE 10W/50)

**Indications prescrites**

- Utiliser uniquement des huiles moteur répondant aux normes prescrites (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés adéquates.

|                          |
|--------------------------|
| Huile moteur synthétique |
|--------------------------|

**Fournisseur recommandé****MOTOREX®**

- Power Synt 4T

**Huile moteur (SAE 5W/40)****Norme / Classification**

- JASO T903 MA2 (📖 p. 361)
- SAE (📖 p. 361) (SAE 5W/40)

### Indications prescrites

- Utiliser uniquement des huiles moteur répondant aux normes prescrites (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés adéquates.

|                          |
|--------------------------|
| Huile moteur synthétique |
|--------------------------|

### Fournisseur recommandé

**MOTOREX®**

- **Power Synt 4T**

## Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1

### Norme / Classification

- DOT

### Indications prescrites

- Utiliser uniquement un liquide de frein répondant à la norme spécifiée (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes.

### Fournisseur recommandé

**Castrol**

- **REACT PERFORMANCE DOT 4**

**MOTOREX®**

- **Brake Fluid DOT 5.1**

## Liquide de refroidissement

### Indications prescrites

- N'utilisez qu'un liquide de refroidissement de qualité, exempt de silicate et contenant un additif anti-corrosion pour les moteurs aluminium. Un liquide antigel de mauvaise qualité ou non adapté peut entraîner de la corrosion, des dépôts et une formation de mousse.

- N'utilisez pas d'eau pure, car seul le liquide de refroidissement protège contre la corrosion et assure la lubrification nécessaire.
- Utilisez uniquement un liquide de refroidissement répondant aux exigences spécifiées (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés correspondantes.

|                                     |                 |
|-------------------------------------|-----------------|
| Protection antigel au moins jusqu'à | -25 °C (-13 °F) |
|-------------------------------------|-----------------|

Le mélange doit être adapté à la protection antigel nécessaire. Si le liquide de refroidissement doit être dilué, utilisez de l'eau distillée.

Il est recommandé d'utiliser un liquide de refroidissement prémélangé.

Respectez les indications du fabricant du liquide de refroidissement concernant la protection antigel, la dilution et le mélange (compatibilité) avec d'autres liquides de refroidissement.

#### Fournisseur recommandé

**MOTOREX®**

- **COOLANT M3.0**

### Supercarburant sans plomb (ROZ 95/RON 95/PON 91)

#### Norme / Classification

- DIN EN 228 (ROZ 95/RON 95/PON 91)

#### Indications prescrites

- Utiliser uniquement du super sans plomb conforme ou équivalent à la norme indiquée.
- Une proportion d'éthanol inférieure à 10 % (carburant E10) est sans risques.



### Info

**Ne pas** utiliser de carburant à base de méthanol (par ex. M15, M85, M100) ou présentant une proportion d'éthanol supérieure à 10 % (par ex. E15, E25, E85, E100).

---

**Additif pour carburant**

Fournisseur recommandé

**MOTOREX®**

- Fuel Stabilizer

**Agent de conservation pour peintures, métaux et caoutchouc**

Fournisseur recommandé

**MOTOREX®**

- Moto Protect

**Graisse chaîne Street**

Indications prescrites

Fournisseur recommandé

**MOTOREX®**

- Chainlube Road Strong

**Graisse longue durée**

Fournisseur recommandé

**MOTOREX®**

- Bike Grease 2000

### **Lubrifiant universel en aérosol**

Fournisseur recommandé

**MOTOREX®**

- Joker 440 Synthetic

### **Nettoyant pour chaîne**

Fournisseur recommandé

**MOTOREX®**

- Chain Clean

### **Nettoyant spécial moto**

Fournisseur recommandé

**MOTOREX®**

- Moto Clean

### **Perfect Finish et polish super brillant pour peintures**

Fournisseur recommandé

**MOTOREX®**

- Moto Shine

### **Produit de nettoyage spécial pour peinture brillante et mate, surfaces métalliques et synthétiques**

Fournisseur recommandé

**MOTOREX®**

- Quick Cleaner

## SAE

Les classes de viscosité SAE ont été définies par la Society of Automotive Engineers et permettent de différencier les huiles d'après leur viscosité. La viscosité ne sert qu'à décrire la propriété d'une huile définie et ne fournit pas d'informations sur la qualité de cette dernière.

## JASO T903 MA2

Des développements techniques différents nécessitaient des spécifications propres pour les motos - la norme **JASO T903 MA2**.

Autrefois, des huiles automobiles étaient employées pour les motos, dans la mesure où il n'existait pas de spécifications spéciales pour les motos.

Alors que pour les voitures, les huiles doivent permettre de diminuer la fréquence des vidanges, les caractéristiques déterminantes pour les motos sont les régimes élevés avec des puissances au litre importantes.

Sur la plupart des moteurs de moto, la boîte de vitesses et l'embrayage sont également graissés avec la même huile.

La norme **JASO T903 MA2** tient compte de ces spécificités.

|     |                                                                     |                                                                                                                                                                                               |
|-----|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| HHC | Aide au démarrage en côte<br>(Hill Hold Control)                    | Assistance à la conduite empêchant un recul du véhicule en pente                                                                                                                              |
| MTC | Contrôle de la traction de la moto<br>(Motorcycle Traction Control) | Fonction additionnelle de la commande moteur réduisant le couple de rotation du moteur lorsque la roue arrière est entraînée.                                                                 |
| MSC | Contrôle de stabilité de la moto<br>(Motorcycle Stability Control)  | Fonction additionnelle de l'ABS, qui permet de prévenir le blocage et le patinage des roues au freinage, en position inclinée, dans les limites physiques.                                    |
| OBD | Dispositif de diagnostics matériels                                 | Système du véhicule qui contrôle des paramètres de l'électronique du véhicule prédéfinis                                                                                                      |
| -   | KTM RACE ON                                                         | Système d'activation de l'allumage, de l'antivol de direction et de bouchon du réservoir de carburant au moyen d'une clé radio-commandée par transpondeur                                     |
| -   | Launch-Control                                                      | Fonction de l'électronique du véhicule pour obtenir la meilleure accélération à l'arrêt                                                                                                       |
| -   | Quickshifter +                                                      | Fonction de l'électronique moteur pour passer à la vitesse supérieure/inférieure sans actionner l'embrayage                                                                                   |
| MSR | Régulation du frein moteur                                          | Fonction additionnelle de la commande moteur empêchant le blocage de la roue arrière en cas d'action de freinage du moteur excessive, grâce à une légère ouverture des clapets d'étranglement |



|      |                                                                                |                                                                                                                       |
|------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ATIR | Retour automatique du clignotant (Automatic Turn Indicator Reset)              | Logiciel désactivant automatiquement les clignotants après écoulement d'un compteur de temps et de trajet.            |
| BTM  | Surveillance de la température des freins (Brake Temperature Monitoring)       | Système calculant la température du système de frein et informant le conducteur en cas de surchauffe                  |
| ABS  | Système antiblocage                                                            | Système de sécurité qui empêche le blocage des roues en ligne droite, sans exercer de forces latérales.               |
| TPMS | Système de contrôle de la pression des pneus (Tire Pressure Monitoring System) | Système de sécurité surveillant la pression des pneus à l'aide de capteurs dans ces derniers et l'indiquant au pilote |

## 29 LISTE DES ABRÉVIATIONS

|        |                |
|--------|----------------|
| cf.    | voir           |
| env.   | environ        |
| etc.   | et cetera      |
| evtl.  | éventuellement |
| N°     | Numéro         |
| p. ex. | par exemple    |
| Réf.   | Référence      |

### 30.1 Symboles rouges

Les symboles rouges indiquent un état d'erreur nécessitant une intervention immédiate.

|                                                                                   |                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | La lampe-témoin de pression d'huile s'allume en rouge – La pression d'huile est trop faible. S'arrêter immédiatement à un endroit sûr et couper le moteur. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 30.2 Symboles jaunes et oranges

Les symboles jaunes et oranges indiquent un état d'erreur nécessitant une intervention rapide. Les assistances à la conduite actives sont également représentées par des symboles jaunes ou oranges.

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Le voyant de contrôle RACE-ON s'allume/clignote en jaune/orange/rouge – Message d'état ou d'erreur du système Race-on/de l'alarme.                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | La lampe-témoin générale s'allume en jaune – Une remarque/un avertissement relatif à la sécurité de conduite a été détecté(e). Elle est affichée par ailleurs sur l'écran.                                                                                                                                                                                                             |
|  | La lampe-témoin ABS s'allume en jaune – Message d'état ou d'erreur relatif au système anti-blocage ABS. La lampe-témoin de l'ABS clignote lorsque le mode ABS <b>Supermoto</b> est activé.                                                                                                                                                                                             |
|  | Le voyant de contrôle TC s'allume/clignote en jaune – Le <b>MTC</b> (📖 p. 303) est inactif ou est en cours de régulation. Le voyant de contrôle TC s'allume également si une erreur est détectée. Contacter un atelier KTM agréé. Le voyant de contrôle TC clignote lorsque le contrôle de la traction du motorcycle s'active ou quand le <b>HHC</b> (📖 p. 175) (en option) est actif. |
|  | Le voyant de contrôle du régulateur de vitesse s'allume en jaune – La fonction du régulateur de vitesse est activée mais la régulation de la vitesse n'est pas active.                                                                                                                                                                                                                 |

|                                                                                   |                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Le voyant de contrôle de dysfonctionnement s'allume en jaune – Le dispositif de diagnostics matériels (OBD) a détecté une erreur au niveau de l'électronique du véhicule. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 30.3 Symboles verts et bleus

Les symboles verts et bleus correspondent à des informations.

|                                                                                   |                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Le voyant de contrôle du clignotant de gauche clignote en vert – Le clignotant de gauche est allumé.                                                          |
|  | Le voyant de contrôle du feu de route s'allume en bleu – Le feu de route est allumé.                                                                          |
|  | Le voyant de contrôle du point mort s'allume en vert – La boîte de vitesses est au point mort.                                                                |
|  | Le voyant de contrôle du régulateur de vitesse s'allume en vert – La fonction du régulateur de vitesse est activée et la régulation de la vitesse est active. |
|  | Le voyant de contrôle du clignotant de droite clignote en vert – Le clignotant de droite est allumé.                                                          |

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| <b>A</b>                                  |     |
| <b>ABS</b>                                | 233 |
| <b>ACC1</b>                               |     |
| Arrière                                   | 297 |
| Avant                                     | 296 |
| <b>ACC2</b>                               |     |
| Arrière                                   | 297 |
| Avant                                     | 296 |
| <b>Accessoires</b>                        | 21  |
| <b>Adaptation de la perte d'adhérence</b> | 304 |
| <b>Alerte de verglas</b>                  | 66  |
| <b>Amortisseur</b>                        | 199 |
| <b>Angle de braquage</b>                  |     |
| Régler                                    | 150 |
| <b>Anti-démarrage</b>                     | 46  |
| <b>Antivol de direction</b>               | 45  |
| <b>Arrêt</b>                              | 188 |
| <b>B</b>                                  |     |
| <b>Bagages</b>                            | 165 |
| <b>Batterie 12 V</b>                      |     |
| Charger                                   | 276 |
| Déposer                                   | 271 |

|                                                                              |     |
|------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Monter                                                                       | 273 |
| <b>Béquillage</b>                                                            | 188 |
| <b>Béquille latérale</b>                                                     | 60  |
| <b>Bombe anti-crevaison</b>                                                  |     |
| Utilisation                                                                  | 266 |
| <b>Bouchon du réservoir de carburant</b>                                     |     |
| Fermer                                                                       | 55  |
| Ouvrir                                                                       | 53  |
| <b>Bouton d'arrêt d'urgence</b>                                              | 41  |
| <b>Bouton d'avertisseur sonore</b>                                           | 36  |
| <b>Bouton de clignotants</b>                                                 | 35  |
| <b>Bouton de démarrage</b>                                                   | 41  |
| <b>Bras de fourche</b>                                                       |     |
| Nettoyer les cache-poussières                                                | 231 |
| <b>C</b>                                                                     |     |
| <b>Câble USB</b>                                                             |     |
| Brancher le câble USB                                                        | 48  |
| Débrancher                                                                   | 48  |
| <b>Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature</b> |     |
|                                                                              | 21  |
| <b>Chaîne</b>                                                                |     |
| Contrôler l'encrassement                                                     | 212 |
| Nettoyer                                                                     | 213 |

|                                                 |            |
|-------------------------------------------------|------------|
| Vérifier .....                                  | 220        |
| <b>Clé RACE-ON .....</b>                        | <b>44</b>  |
| Remplacer la batterie de la clé RACE-ON ...     | 281        |
| <b>Coffret de rangement</b>                     |            |
| Fermer à droite .....                           | 52         |
| Fermer à gauche .....                           | 52         |
| Ouvrir à droite .....                           | 51         |
| Ouvrir à gauche .....                           | 50         |
| Prise USB .....                                 | 47         |
| <b>Commodo</b>                                  |            |
| Aperçu gauche .....                             | 33         |
| <b>Conduite .....</b>                           | <b>178</b> |
| Démarrer .....                                  | 173        |
| Démarrer avec <b>HHC</b> .....                  | 175        |
| Démarrer avec Launch-Control .....              | 174        |
| <b>Connecteur de diagnostic .....</b>           | <b>295</b> |
| <b>Contacteur de l'éclairage .....</b>          | <b>34</b>  |
| <b>Contacteur des feux de détresse .....</b>    | <b>42</b>  |
| <b>Contrôle de la traction de la moto .....</b> | <b>303</b> |
| <b>Couronne</b>                                 |            |
| Vérifier .....                                  | 220        |
| <b>Crépines d'huile</b>                         |            |
| Nettoyer .....                                  | 307        |

## D

### Date

|              |     |
|--------------|-----|
| Régler ..... | 131 |
|--------------|-----|

### Déclarations de conformité .....

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| spécifiques à chaque pays ..... | 354 |
|---------------------------------|-----|

### Définition de l'application .....

### Défecteur du réservoir de carburant

|               |     |
|---------------|-----|
| Déposer ..... | 228 |
| Monter .....  | 229 |

### Démarrage .....

### Diagnostic .....

### Disques de frein

|                |     |
|----------------|-----|
| Vérifier ..... | 239 |
|----------------|-----|

### Données techniques

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| Amortisseur .....                            | 344 |
| Circuit électrique .....                     | 342 |
| Couples de serrage moteur .....              | 334 |
| Couples de serrage sur la partie-cycle ..... | 344 |
| Fourche .....                                | 343 |
| Partie-cycle .....                           | 340 |
| Pneus .....                                  | 343 |
| Quantités de remplissage .....               | 339 |

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| <b>E</b>                                           |     |
| <b>Embrayage</b>                                   |     |
| Contrôler/rectifier le niveau de liquide . . . . . | 225 |
| <b>Environnement</b> . . . . .                     | 19  |
| <b>É</b>                                           |     |
| <b>État des pneus</b>                              |     |
| Vérifier . . . . .                                 | 262 |
| <b>F</b>                                           |     |
| <b>Faire le plein</b>                              |     |
| Carburant . . . . .                                | 191 |
| <b>Feu de virage</b> . . . . .                     | 269 |
| Contrôler le réglage . . . . .                     | 287 |
| Régler la portée . . . . .                         | 292 |
| <b>Feux de détresse</b> . . . . .                  | 42  |
| <b>Filtre à huile</b>                              |     |
| Remplacer . . . . .                                | 307 |
| <b>Fonctionnement en toute sécurité</b> . . . . .  | 17  |
| <b>Fourche</b> . . . . .                           | 199 |
| <b>Freiner</b> . . . . .                           | 185 |
| <b>Freins</b> . . . . .                            | 185 |
| <b>Fusible général</b>                             |     |
| Remplacer . . . . .                                | 282 |

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| <b>Fusibles</b>                              |     |
| Remplacer dans la boîte à fusibles . . . . . | 284 |

|                           |    |
|---------------------------|----|
| <b>G</b>                  |    |
| <b>Garantie</b> . . . . . | 21 |

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| <b>Garde-boue avant</b> |     |
| Déposer . . . . .       | 230 |
| Poser . . . . .         | 230 |

|                     |     |
|---------------------|-----|
| <b>Guide-chaîne</b> |     |
| Vérifier . . . . .  | 220 |

|                  |     |
|------------------|-----|
| <b>H</b>         |     |
| <b>Horloge</b>   |     |
| Régler . . . . . | 131 |

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| <b>Huile moteur</b>       |     |
| Faire l'appoint . . . . . | 315 |
| Remplacer . . . . .       | 307 |

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| <b>I</b>                       |    |
| <b>Illustrations</b> . . . . . | 22 |

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| <b>L</b>                                |     |
| <b>Launch-Control</b> . . . . .         | 173 |
| <b>Levier de frein à main</b> . . . . . | 32  |
| Régler la position de base . . . . .    | 155 |

|                                                                       |     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Levier d'embrayage</b> .....                                       | 32  |
| Régler la position de base .....                                      | 154 |
| <b>Liquide de frein</b>                                               |     |
| Faire l'appoint à arrière .....                                       | 246 |
| Faire l'appoint à l'avant .....                                       | 241 |
| <b>M</b>                                                              |     |
| <b>Manuel d'utilisation</b> .....                                     | 20  |
| <b>Mauvaise utilisation</b> .....                                     | 13  |
| <b>Mise en service</b>                                                |     |
| Après le stockage .....                                               | 326 |
| Consignes pour la première mise en service .                          | 162 |
| Travaux de contrôle et d'entretien avant chaque mise en service ..... | 168 |
| <b>Mode Anti Wheelie</b> .....                                        | 176 |
| <b>Moteur</b>                                                         |     |
| Roder .....                                                           | 164 |
| <b>Moto</b>                                                           |     |
| Enlever du dispositif de levage à l'arrière . . .                     | 201 |
| Nettoyer .....                                                        | 318 |
| Relever à l'arrière avec le dispositif de levage                      | 201 |
| Relever avec le dispositif de levage à l'avant .                      | 202 |
| Retirer du dispositif de levage à l'avant . . . .                     | 203 |
| <b>MSR</b> .....                                                      | 184 |

|                  |     |
|------------------|-----|
| <b>MTC</b> ..... | 303 |
|------------------|-----|

## N

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| <b>Niveau de liquide de frein</b> |     |
| Vérifier à l'arrière .....        | 245 |
| Vérifier à l'avant .....          | 240 |

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| <b>Niveau de liquide de refroidissement</b>   |     |
| Contrôler dans le réservoir de compensation . | 298 |
| Rectifier dans le réservoir de compensation . | 300 |

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| <b>Niveau d'huile moteur</b> |     |
| Contrôler .....              | 306 |

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| <b>Numéro d'identification du véhicule</b> ..... | 28 |
|--------------------------------------------------|----|

|                            |    |
|----------------------------|----|
| <b>Numéro de clé</b> ..... | 29 |
|----------------------------|----|

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| <b>Numéro de moteur</b> ..... | 29 |
|-------------------------------|----|

## O

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| <b>Outils de bord</b> ..... | 56 |
|-----------------------------|----|

## P

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| <b>Pare-brise</b>                 |     |
| Déposer .....                     | 208 |
| Monter .....                      | 208 |
| Régler .....                      | 151 |
| <b>Passage des vitesses</b> ..... | 178 |



|                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| <b>Pédale de frein arrière</b> ..... | 60      |
| Régler la pédale .....               | 157     |
| Régler la position de base .....     | 156     |
| <b>Phare</b> .....                   |         |
| Contrôler le réglage .....           | 287     |
| Feu diurne .....                     | 268     |
| Régler la portée .....               | 291     |
| <b>Pièces détachées</b> .....        | 21      |
| <b>Pignon de chaîne</b> .....        |         |
| Vérifier .....                       | 220     |
| <b>Plan d'entretien</b> .....        | 194-198 |
| <b>Plaque du sélecteur</b> .....     |         |
| Régler .....                         | 161     |
| <b>Plaque signalétique</b> .....     | 28      |
| <b>Plaquettes de frein</b> .....     |         |
| Contrôler à l'arrière .....          | 250     |
| Vérifier à l'avant .....             | 244     |
| <b>Poignée de retenue</b> .....      | 57      |
| <b>Poignée des gaz</b> .....         | 33      |
| <b>Position du guidon</b> .....      | 146     |
| Régler .....                         | 146     |
| <b>Pression des pneus</b> .....      |         |
| Vérifier .....                       | 264     |

|                                                 |         |
|-------------------------------------------------|---------|
| <b>Prise pour accessoires électriques</b> ..... | 47, 270 |
| <b>Prise USB</b> .....                          | 47      |
| <b>Produits auxiliaires</b> .....               | 21      |

## Q

### Quantité de remplissage

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| Carburant .....                  | 193, 340 |
| Huile moteur .....               | 312, 339 |
| Liquide de refroidissement ..... | 339      |

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| <b>Quickshifter +</b> ..... | 177 |
|-----------------------------|-----|

## R

|                                                      |         |
|------------------------------------------------------|---------|
| <b>Référence de la fourche</b> .....                 | 30      |
| <b>Référence de l'amortisseur</b> .....              | 30      |
| <b>Référence de l'amortisseur de direction</b> ..... | 31      |
| <b>Réglage de la partie cycle</b> .....              | 199-200 |
| <b>Règles de travail</b> .....                       | 18      |

### Régulateur de vitesse

|                   |    |
|-------------------|----|
| Utilisation ..... | 37 |
|-------------------|----|

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| <b>Régulation du frein moteur</b> ..... | 184 |
|-----------------------------------------|-----|

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| <b>Repose-pieds passager</b> ..... | 58 |
|------------------------------------|----|

### Roue arrière

|               |     |
|---------------|-----|
| Déposer ..... | 257 |
| Monter .....  | 259 |

|                   |     |
|-------------------|-----|
| <b>Roue avant</b> |     |
| Déposer           | 252 |
| Monter            | 254 |

## S

|                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| <b>Sélecteur</b>              | <b>59</b> |
| Contrôler la position de base | 158       |
| Régler la position de base    | 159       |
| <b>Selle du pilote</b>        |           |
| Déposer                       | 205       |
| Monter                        | 207       |
| <b>Selle passager</b>         |           |
| Déposer                       | 204       |
| Monter                        | 205       |
| <b>Serrure de selle</b>       | 56        |
| <b>Service</b>                | 22        |
| <b>Service après-vente</b>    | 23        |
| <b>Silencieux arrière</b>     |           |
| Déposer                       | 209       |
| Monter                        | 211       |
| <b>Stockage</b>               | 324       |
| <b>Supports pour valises</b>  | 57        |
| <b>Système antiblocage</b>    | 233       |

|                                            |                |
|--------------------------------------------|----------------|
| <b>Système de frein</b>                    | <b>233-251</b> |
| Surveillance de la température à l'arrière | 238            |

## T

|                                                           |               |
|-----------------------------------------------------------|---------------|
| <b>Tableau de bord</b>                                    | <b>62-145</b> |
| <b>ABS</b>                                                | 118           |
| Activation et test                                        | 63            |
| Adaptation de la perte d'adhérence                        | 304           |
| Affichage de la température du liquide de refroidissement | 83            |
| Affichage de la vitesse enclenchée                        | 81            |
| Affichage du niveau de carburant                          | 84            |
| Affichage du régulateur de vitesse                        | 78            |
| Affichage <b>ABS</b>                                      | 79            |
| Affichage <b>Damp</b>                                     | 80            |
| Affichage <b>Favourites</b>                               | 86            |
| Affichage <b>Load</b>                                     | 82            |
| Affichage <b>MTC</b>                                      | 79            |
| Affichage <b>Navigation</b>                               | 87            |
| Affichage <b>Quick Selector 1</b>                         | 86            |
| Affichage <b>Quick Selector 2</b>                         | 87            |
| Affichage <b>Ride</b>                                     | 80            |
| Alerte de verglas                                         | 66            |
| <b>Anti Wheelie Mode</b>                                  | 140           |
| <b>Audio</b>                                              | 90            |
| Avertissements                                            | 65            |

|                                                      |          |                                                     |          |
|------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------|----------|
| <b>Bluetooth</b> . . . . .                           | 98       | <b>Layout</b> (en option) . . . . .                 | 138      |
| Chauffage de la selle (en option) . . . . .          | 82       | <b>Load</b> . . . . .                               | 113, 199 |
| Configuration de la navigation . . . . .             | 93       | Menu . . . . .                                      | 88       |
| <b>Consumption</b> . . . . .                         | 130      | Mise en page performance (en option) . . . . .      | 75       |
| <b>Corner. Light Test</b> . . . . .                  | 144      | Mise en page Track (en option) . . . . .            | 74       |
| <b>Damping</b> . . . . .                             | 114, 200 | Mode jour/nuit . . . . .                            | 64       |
| <b>Daytime Runn. Light</b> . . . . .                 | 134      | <b>Motorcycle</b> . . . . .                         | 110      |
| <b>Distance</b> . . . . .                            | 127      | <b>MTC</b> . . . . .                                | 116      |
| Écran . . . . .                                      | 72       | <b>MTC+MSR</b> (en option) . . . . .                | 117      |
| <b>Extra Functions</b> . . . . .                     | 109      | Navigation . . . . .                                | 92       |
| <b>Favourites</b> . . . . .                          | 122      | <b>Pairing</b> . . . . .                            | 99       |
| <b>General Info</b> . . . . .                        | 106      | Poignées chauffantes (en option) . . . . .          | 81       |
| <b>Heated Grips</b> (en option) . . . . .            | 111, 141 | <b>Pressure</b> . . . . .                           | 129      |
| <b>Heated Seat</b> (en option) . . . . .             | 112      | <b>Quick Selector 1</b> . . . . .                   | 123      |
| <b>Heated Seat Pas</b> (en option) . . . . .         | 143      | <b>Quick Selector 2</b> . . . . .                   | 124      |
| <b>Heated Seat Rider</b> (en option) . . . . .       | 142      | <b>Quickshift +</b> (en option) . . . . .           | 136      |
| <b>HHC</b> (en option) . . . . .                     | 120      | Régime . . . . .                                    | 75       |
| Horloge . . . . .                                    | 85       | Régler l'inclinaison . . . . .                      | 152      |
| Indicateur de changement de vitesse . . . . .        | 76       | <b>Ride Mode</b> . . . . .                          | 115, 302 |
| Indicateur de température de l'air ambiant . . . . . | 85       | <b>Service</b> . . . . .                            | 109      |
| <b>Info</b> . . . . .                                | 103      | <b>Settings</b> . . . . .                           | 121      |
| Informations sur la navigation . . . . .             | 95       | Téléphonie . . . . .                                | 102      |
| <b>KTM MY RIDE</b> . . . . .                         | 89       | Témoin de température du système de frein . . . . . | 66       |
| <b>Language</b> . . . . .                            | 131      | <b>Temperature</b> . . . . .                        | 128      |
| <b>Launch Control</b> . . . . .                      | 139      | <b>Throttle Response</b> . . . . .                  | 305      |

|                                                   |     |                                  |    |
|---------------------------------------------------|-----|----------------------------------|----|
| <b>TPMS</b> .....                                 | 106 | <b>Voyants de contrôle</b> ..... | 68 |
| <b>Track</b> .....                                | 137 | <b>Vue du véhicule</b>           |    |
| <b>Trip 1</b> .....                               | 104 | Arrière droite .....             | 26 |
| <b>Trip 2</b> .....                               | 105 | Avant gauche .....               | 24 |
| <b>Units</b> .....                                | 126 |                                  |    |
| Vitesse .....                                     | 78  |                                  |    |
| Volume .....                                      | 96  |                                  |    |
| Voyants de contrôle .....                         | 68  |                                  |    |
| Vue d'ensemble .....                              | 62  |                                  |    |
| <b>Warnings</b> .....                             | 108 |                                  |    |
| <b>Tension de la chaîne</b>                       |     |                                  |    |
| Contrôler .....                                   | 215 |                                  |    |
| Régler .....                                      | 218 |                                  |    |
| <b>Touche RACE-ON</b> .....                       | 43  |                                  |    |
| <b>Transport</b> .....                            | 190 |                                  |    |
| <b>U</b>                                          |     |                                  |    |
| <b>Usure d'hiver</b>                              |     |                                  |    |
| Travaux de contrôle et d'entretien .....          | 322 |                                  |    |
| <b>Utilisation conforme à l'usage prévu</b> ..... | 13  |                                  |    |
| <b>V</b>                                          |     |                                  |    |
| <b>Véhicule</b>                                   |     |                                  |    |
| chargement .....                                  | 165 |                                  |    |
| <b>Vêtements de protection</b> .....              | 18  |                                  |    |

**READY TO RACE**  
» [www.ktm.com](http://www.ktm.com)



3214112fr

10/2019



**KTM Sportmotorcycle GmbH**  
5230 Mattighofen/Österreich  
<http://www.ktm.com>



**Illustration :**  
**Mitterbauer/KISKA/KTM**